MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10413100 8

M
1503
D683L92
1870z
c.1

MUSI

UNIVERSITY OF TORONTO

Presented to the

FACULTY OF MUSIC LIBRARY

by

Ruby Mercer

Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/lucreziaborgiaop00doni_0

Ruby Mercer

THE

ROYAL EDITION

OF

OPERAS.

DONIZETTI'S

LUCREZIA BORGIA.

Price Seven Shillings & Sixpence.

Also in Cloth, Gilt, 10/6

BOOSEY & Co.,
LONDON, NEW YORK & TORONTO.

M
1503
D683L92
1870z
c. 1
MUSI

REDUCED PRICE,
net,
Boosey & Co.

COLONIAL PRICE
NET CASH
7/-

THE ROYAL EDITION OF OPERAS,

FOR VOICE AND PIANOFORTE, WITH ITALIAN AND ENGLISH WORDS
(except where otherwise stated).

Edited by ARTHUR SULLIVAN and JOSIAH PITTMAN.

ENGLISH ADAPTATIONS BY

JOHN OXENFORD, H. F. CHORLEY, C. L. KENNEY, ROBERT REECE, E. TESCHEMACHER, AND PAUL ENGLAND.

The whole of the Operas are published in the most complete form, and correspond in every case exactly with the original scores. Supplements are given with several Operas, containing additional pieces that have never before appeared in any country. *All the recitatives are published without abridgment.*

The unaccompanied recitatives in "Figaro," "Don Giovanni," and "Il Barbiere" are printed as dialogue in the body of the Operas, and with music as supplements at the end of the works.

		Paper Covers s.	Paper Covers d.	Cloth Gilt s.	Cloth Gilt d.
Ballo in Maschera	Verdi	7	6	10	6
Barbiere di Siviglia (with an extra song introduced in England, and never before published)	Rossini	7	6	10	6
Bohemian Girl (English)	Balfe	7	6	10	6
Brigands (English and French)	Offenbach	12	6	17	6
Crown Diamonds	Auber	7	6	10	6
Dinorah	Meyerbeer	7	6	10	6
Domino Noir	Auber	7	6	10	6
Don Giovanni	Mozart	7	6	10	6
Don Pasquale	Donizetti	7	6	10	6
Elisir d'Amore	Donizetti	10	6	15	0
Faust (with the original English words)	Gounod	7	6	10	6
Favorita	Donizetti	7	6	10	6
Fidelio (with the four Overtures)	Beethoven	7	6	10	6
Figaro (from the last Leipsic Edition)	Mozart	10	6	15	0
Figlia del Reggimento	Donizetti	7	6	10	6
Fille de Madame Angot (English and French)	Lecocq	7	6	10	6
Flauto Magico (with the original English words)	Mozart	7	6	10	6
Fliegende Hollander (Flying Dutchman), (English and German)	Wagner	7	6	10	6
Fra Diavolo (with four extra pieces composed for England)	Auber	10	6	15	0
Freischütz (Italian, German, and English)	Weber	7	6	10	6
Grand Duchess (English and French)	Offenbach	10	6	15	0
Guillaume Tell	Rossini	15	0	20	0
Huguenots (including nearly 100 pages of music omitted from English Editions, and two songs never before published)	Meyerbeer	15	0	20	0
Lily of Killarney (English)	Benedict	7	6	10	6
Lohengrin (Italian, German, and English)	Wagner	12	5	17	6
Lucia di Lammermoor	Donizetti	7	6	10	6
Lucrezia Borgia	Donizetti	7	6	10	6
Lurline (English)	Wallace	12	6	17	6
Maritana (English)	Wallace	7	6	10	6
Martha	Flotow	7	6	10	6
Masaniello	Auber	12	6	17	6
Mascotte (English)	Audran	7	6	10	6
Médecin malgré lui (French and English)	Gounod	7	6	10	6
Mirella	Gounod	7	6	10	6
Mountain Sylph (English)	Barnett	7	6	10	6
Norma	Bellini	7	6	10	6
Parsifal (English and German)	Wagner	12	6	17	6
Porter of Havre	Cagnoni	7	6	10	6
Pré-aux-Clercs (French and English)	Herold	7	6	10	6
Princess of Trebizonde (English and French)	Offenbach	12	6	17	6
Puritani	Bellini	10	6	15	0
Rigoletto	Verdi	7	6	10	6
Robert le Diable	Meyerbeer	15	0	20	0
Rose of Castile (English)	Balfe	10	6	15	0
Satanella (English)	Balfe	7	6	10	6
Semiramide	Rossini	12	6	17	6
Siege of Rochelle (English)	Balfe	7	6	10	6
Sonnambula (with the original English words)	Bellini	7	6	10	6
Tannhäuser (English and German)	Wagner	10	6	15	0
Traviata	Verdi	7	6	10	6
Trovatore	Verdi	7	6	10	6
Water Carrier (Les Deux Journées) (English, French, and German)	Cherubini	7	6	10	6
Zampa (English and French)	Herold	7	6	10	6

BOOSEY'S GUIDE TO THE OPERA, containing the Plots and Incidents of the best of the old Standard Operas, and the Modern Works of Wagner, Verdi, Puccini, etc., with short sketches of the lives of the Composers. NEW REVISED EDITION. Price 2/- paper cover;

PARSIFAL (WAGNER). The Argument, the Music Drama, and the Mystery, by CHARLES T. GATTY, F.S.A. Price 1s. 6d. net.

BALLAD OPERAS, with Dialogue and Stage Directions. Edited by J. L. HATTON and JOHN OXENFORD. Price 3s. each, or the four Operas in Cloth, gilt, 12s.

NO SONG, NO SUPPER. BEGGAR'S OPERA. ROSINA. LOVE IN A VILLAGE.

BOOSEY & CO., 295 Regent St., London, W.; 9 East 17th St., New York; 229 Yonge St., Toronto

Ruby Mercer
MUS B 291·8

LUCREZIA BORGIA.

Opera

IN TWO ACTS AND PROLOGUE,

BY

DONIZETTI.

WITH ITALIAN AND ENGLISH WORDS.

EDITED BY ARTHUR SULLIVAN AND J. PITTMAN.

BOOSEY & CO.,
295, REGENT STREET, LONDON, W.
AND
NEW YORK: 9, EAST 17th STREET.

LIBRARY
MAR 2 7 1998
UNIVERSITY OF TORONTO

Lowe & Brydone, Printers, Ltd.,
Typographical Music and General Printers,
Victoria Road, Willesden Junction, N.W.10.

INDEX.

PROLOGUE.

			PAGE.
PRELUDIO			1
No. 1.—INTRODUZIONE		"Bella Venezia!" *Hail, lovely Venice.*	3
		"Nella fatal di Rimini" *There, where the field of Rimini.*	11
No. 2.—FINALE	RECITATIVO	"Tranquillo ei posa!" *How calm a slumber!*	32
	ROMANZA*	"Com' è bello" *Holy beauty.*	35
	DUETTO	"Di pescatore ignobile" *Deem'd of a fisher's lowly race.*	51
	STRETTA	"Maffio Orsini, Signora, son io" *Madam, I am Orsini.*	62

ACT I.

No. 3.	RECITATIVO	"Nel Veneto corteggio" *Of Lord Grimani's escort.*	78
	CAVATINA	"Vieni! la mia vendetta" *Haste thee! to glut a vengeance.*	82
No. 4.	RECITATIVO	"Addio, Gennaro!" *Farewell, Gennaro.*	88
	DUETTO	"Quì, che fai?" *What, your purpose?*	94
	CORO	"Non far motto" *Not a word.*	96
No. 5.	RECITATIVO	"Tutto eseguisti" *All hath been follow'd.*	110
	DUETTO	"Vi chiedo o Signore" *I ask you, best beloved.*	116
No. 6.—FINALE	TERZETTO	"Della Duchessa ai prieghi" *Her Grace's intercession.*	130
		"Guai! se ti sfugge un moto" *Guard thee from merest motion.*	135
	DUETTO	"Infelice! il veleno bevesti" *Hapless victim, from the poison he gave ye.*	143

ACT II.

No. 7.—CORO		"Rischiarata è la finestra" *Yonder light is the guiding beacon.*	151
No. 8.—DUETTO CON CORO		"Sei tu?" *Ist thou?*	159
No. 9.	PEZZO CONCERTATO**	"Viva il Madera!" *Long live Madeira!*	181
	BALLATA (BRINDISI)	"Il segreto" *O the secret.*	202
	FINALE	"La gioja de' profani" *Et plusquam non videbunt.*	205
		"Tu pur quì?" *Thou art here?*	214
		"Era desso" *To my heart.*	225

* The Cabaletta "Si voli" is added to the Romanza "Com' è bello," in conformity with the present general practice in performance.

** The Duet and Chorus (No. 8) are now usually omitted, and in their place is introduced a Romance, chosen at the discretion of the artiste playing the role of Gennaro.

Wherever a variation from former editions occurs in the text, the present customary reading has been adopted, it having had the sanction of the composer.

LUCREZIA BORGIA.

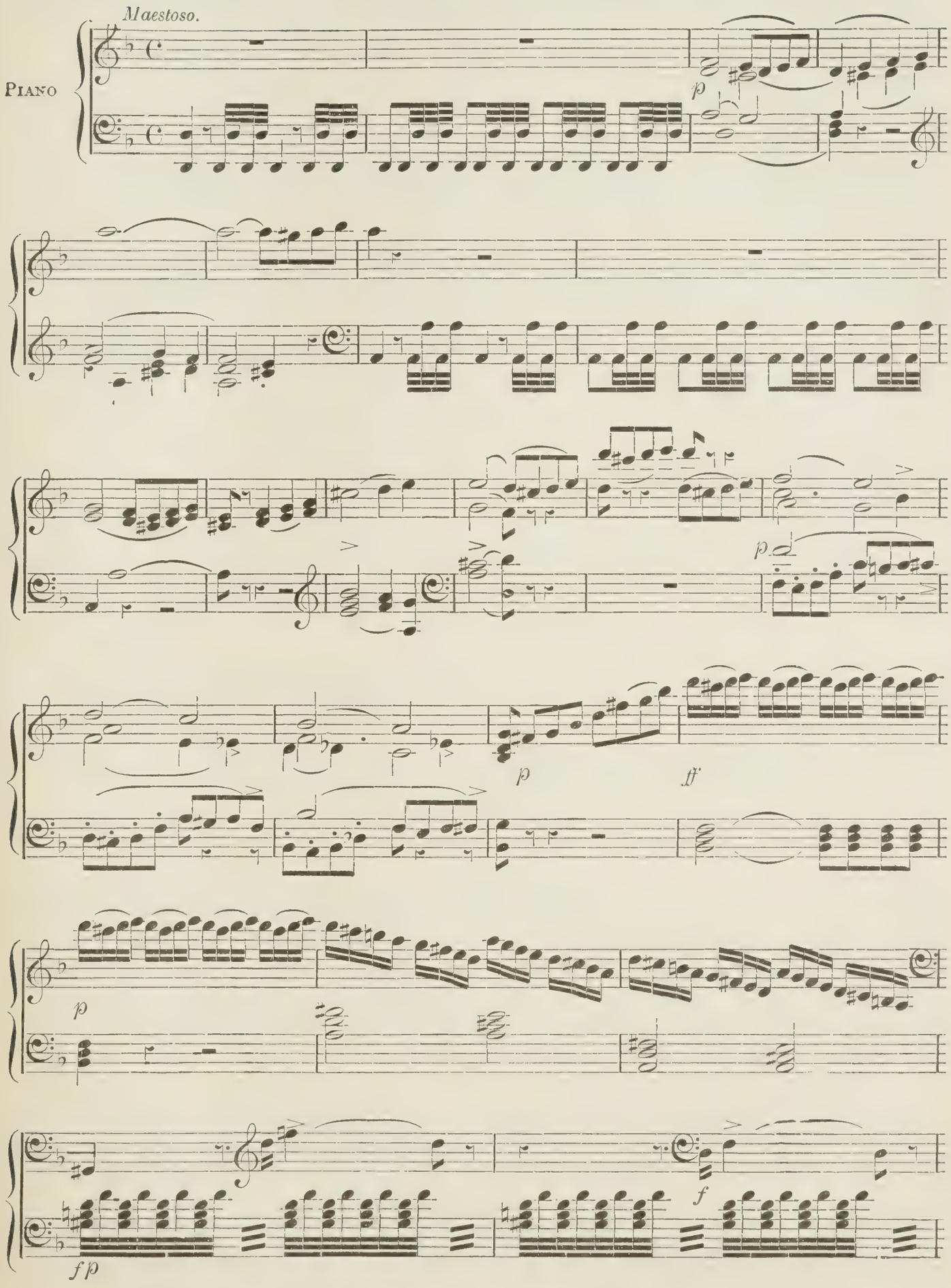
DRAMATIS PERSONÆ.

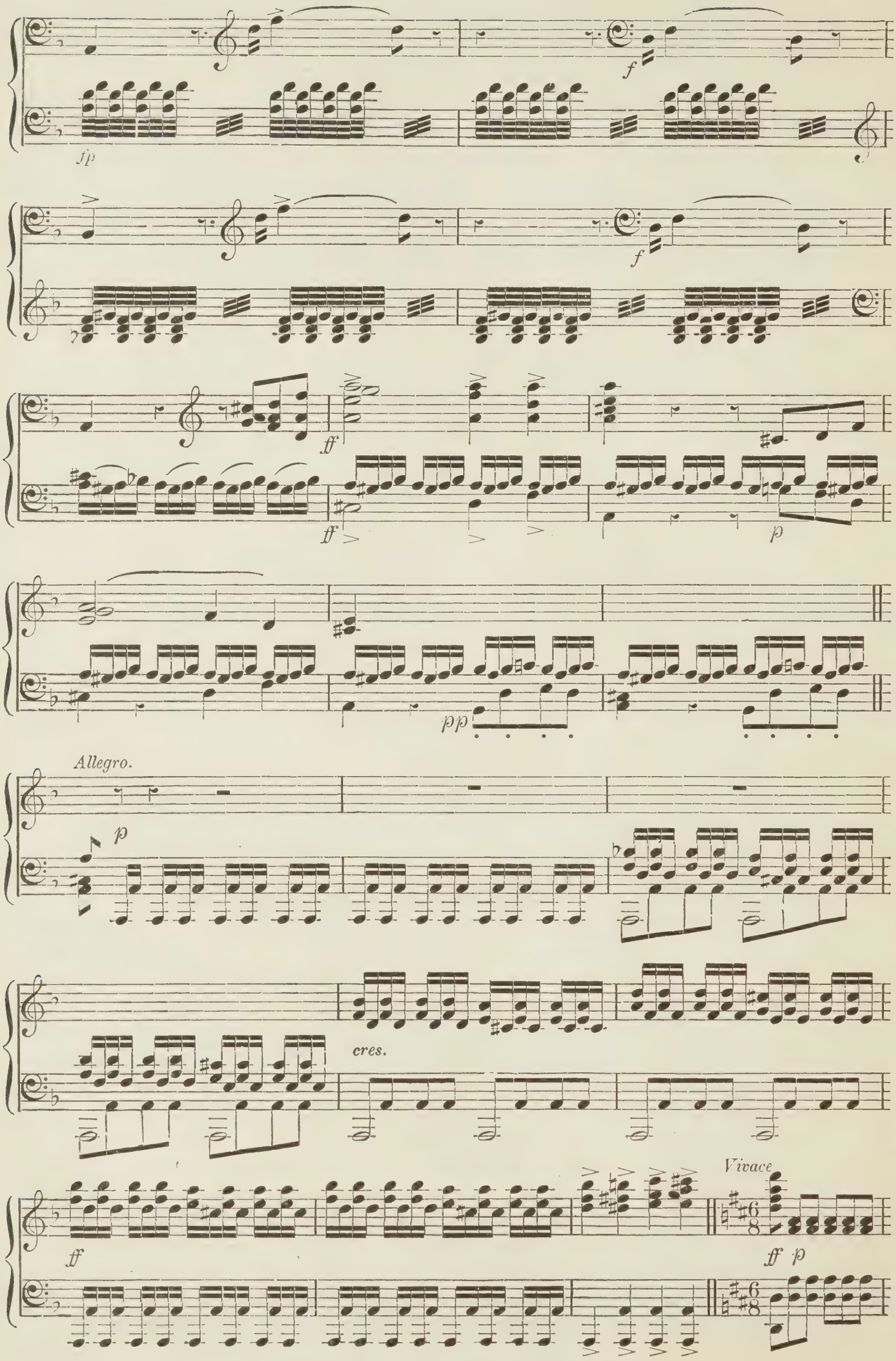
Donna Lucrezia Borgia	*Soprano.*
Maffio Orsini	*Contralto.*
Gennaro	*Tenore.*
Il Duca Alfonso	*Baritono.*
Rustighello	*Tenore.*
Liverotto	*Tenore.*
Vitellozzo	*Tenore.*
Gubetta	*Basso.*
Astolfo	*Basso.*
Petrucci	*Basso.*
Gazella	*Basso.*
Battista (Usciere)	*Tenore.*
La Principessa Negroni	*Soprano.*
Coro	

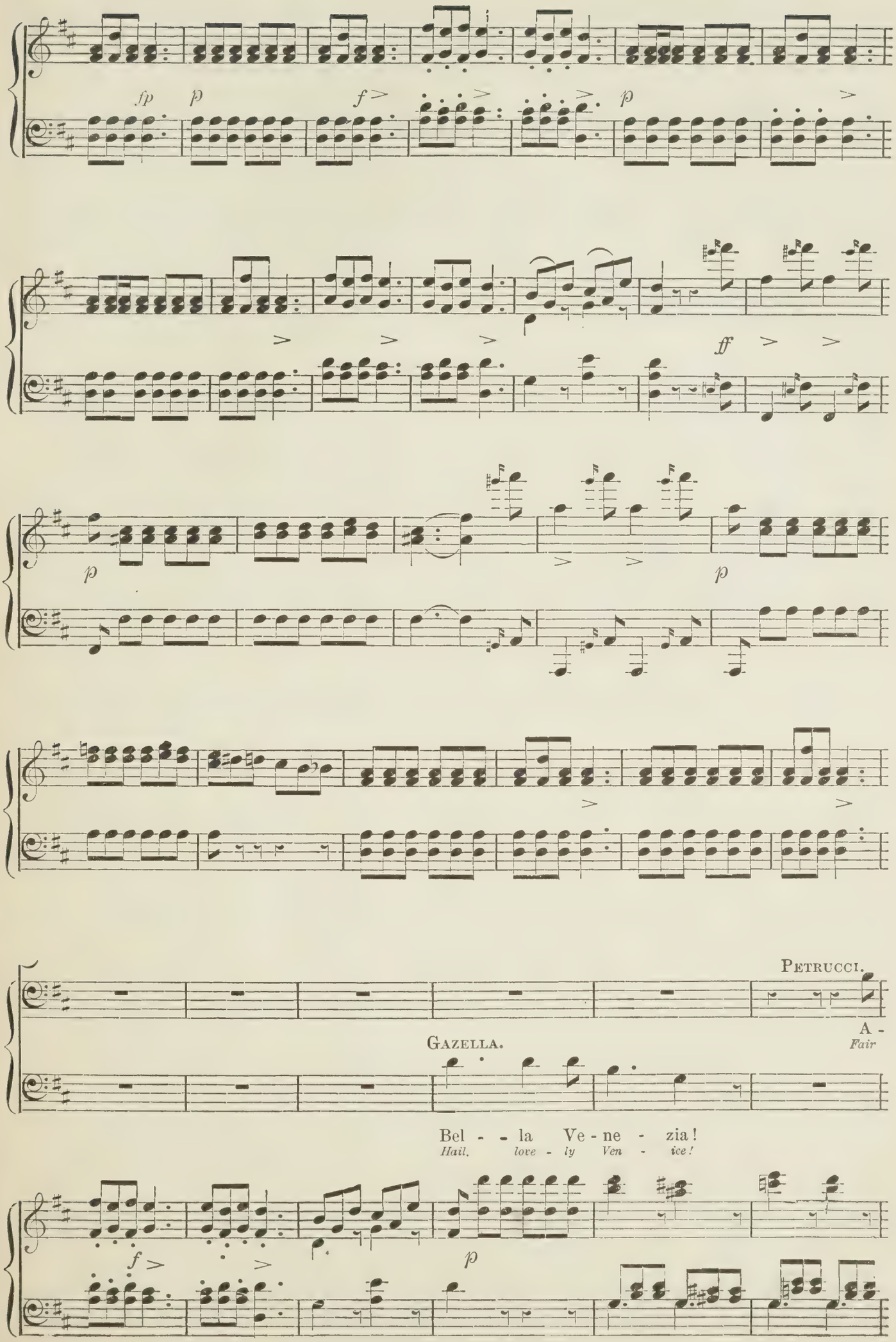
Lucrezia Borgia, wife of Alfonso, Duke of Ferrara, suspecting that Gennaro, a youth of unknown parentage, is her son, seeks him at Venice, obtains an interview, and has her suspicions confirmed. Some companions of Gennaro surprise them, and proclaim the lady to be the infamous Lucrezia Borgia. Lucrezia is determined to be revenged. Gennaro and his friends repair to Ferrara attached to the embassy. Taunted as the lover of Lucrezia, Gennaro strikes the initial letter from the word "Borgia" inscribed on the ducal palace. Enraged at the insult, the Duchess exacts a promise from her husband to punish the culprit with death. Gennaro is lodged in the palace dungeons. Believing Gennaro to be the Duchess's paramour, the Duke grants her petition. The prisoner is ushered in, and Lucrezia, in horror, beholds Gennaro. The Duke bids her choose the mode of his Death,—the dagger or poison. She decides for the poison, and presents the draught to Gennaro. Lucrezia, however, possesses an antidote, which she compels Gennaro to swallow, and aids his escape. Gennaro is about to leave Ferrara, but his friend Orsini induces him to remain for a fête. At night, in the midst of their carousing, Lucrezia appears, and informs them they are all poisoned. Gennaro starts forward. Lucrezia, horrified, dismisses the others, and conjures him again to have recourse to the antidote. In his rage he is about to plunge a knife in her breast, when she tells him he is a "Borgia." Gennaro refuses the antidote, and dies, having first learnt that Lucrezia is his mother.

PROLOGO INTRODUZIONE.

No. 1.




fp
f
f
ff
ff
p
pp
Allegro.
p
cres.
ff
Vivace
ff p


fp
p
f
p
ff
p
p
PETRUCCI.
A -
Fair
GAZELLA.
Bel - - la Ve - ne - zia!
Hail. love - ly Ven - ice!
f
p

- ma - bi - le! D'o - gni pia - cer sog - gior - no.
Queen of Earth! Birth - place and home of plea - sure.

D'o - gni pia - cer sog - gior - no.
Birth - place and home of plea - sure.

8va

ORSINI.

Men di sue not - ti è lim - pi - do D'o - gn'al - tro cie - lo il
Sun - light in less - fa - vor'd clime were sham'd By thy night's po - e - tic

8va

gior - - no A - ma - bi-le!
a - - - zure. Fair Queen of Earth!

LIVEROTTO.

Bel - la Ve-ne - zia! A - ma - bi-le!
Hail, love - ly Ve - nice! Fair Queen of Earth!

VITELLOZZO.

Bel - la Ve-ne - zia! A - ma - bi-le!
Hail, love - ly Ve - nice! Fair Queen of Earth!

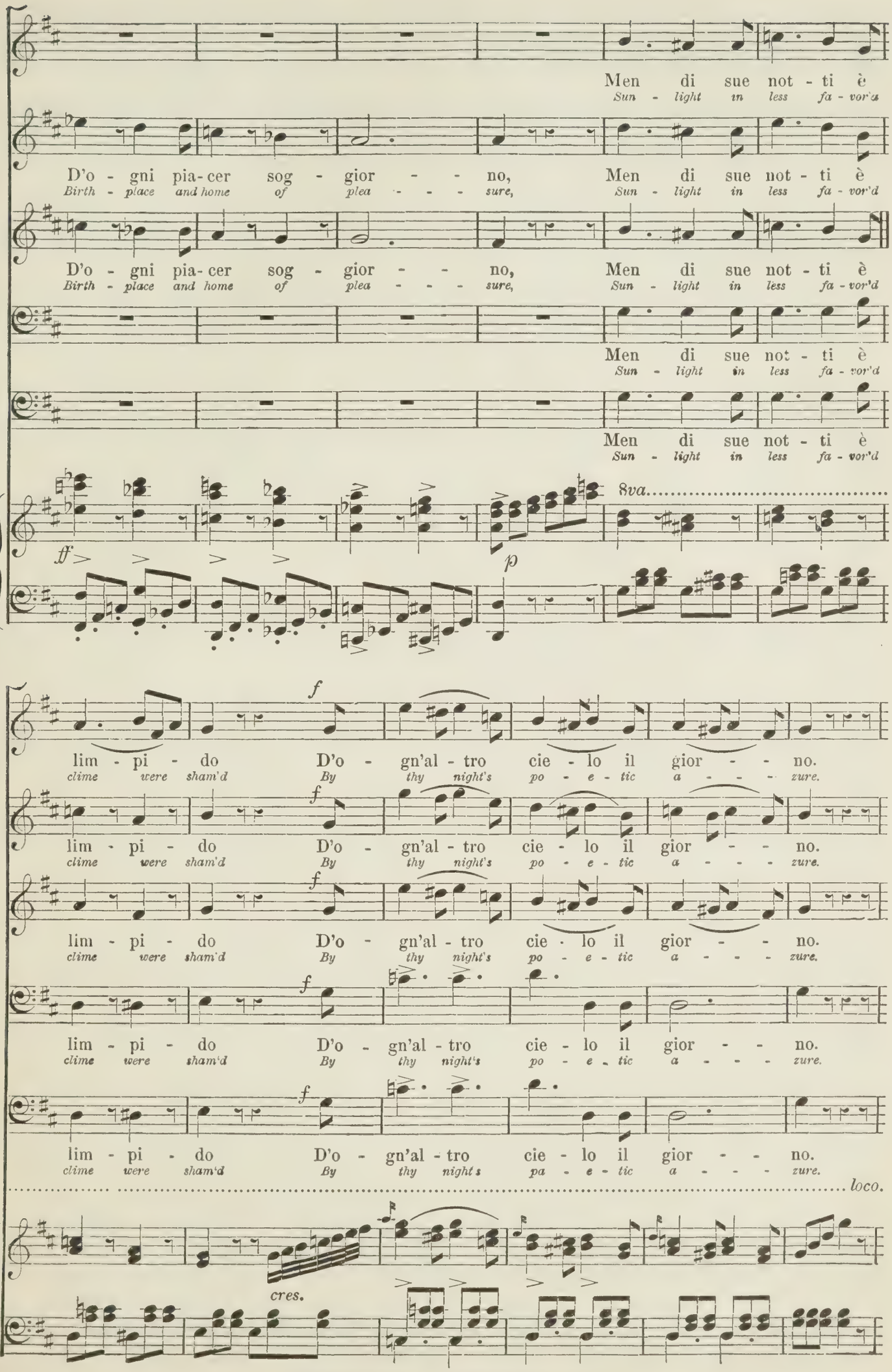
PETRUCCI.

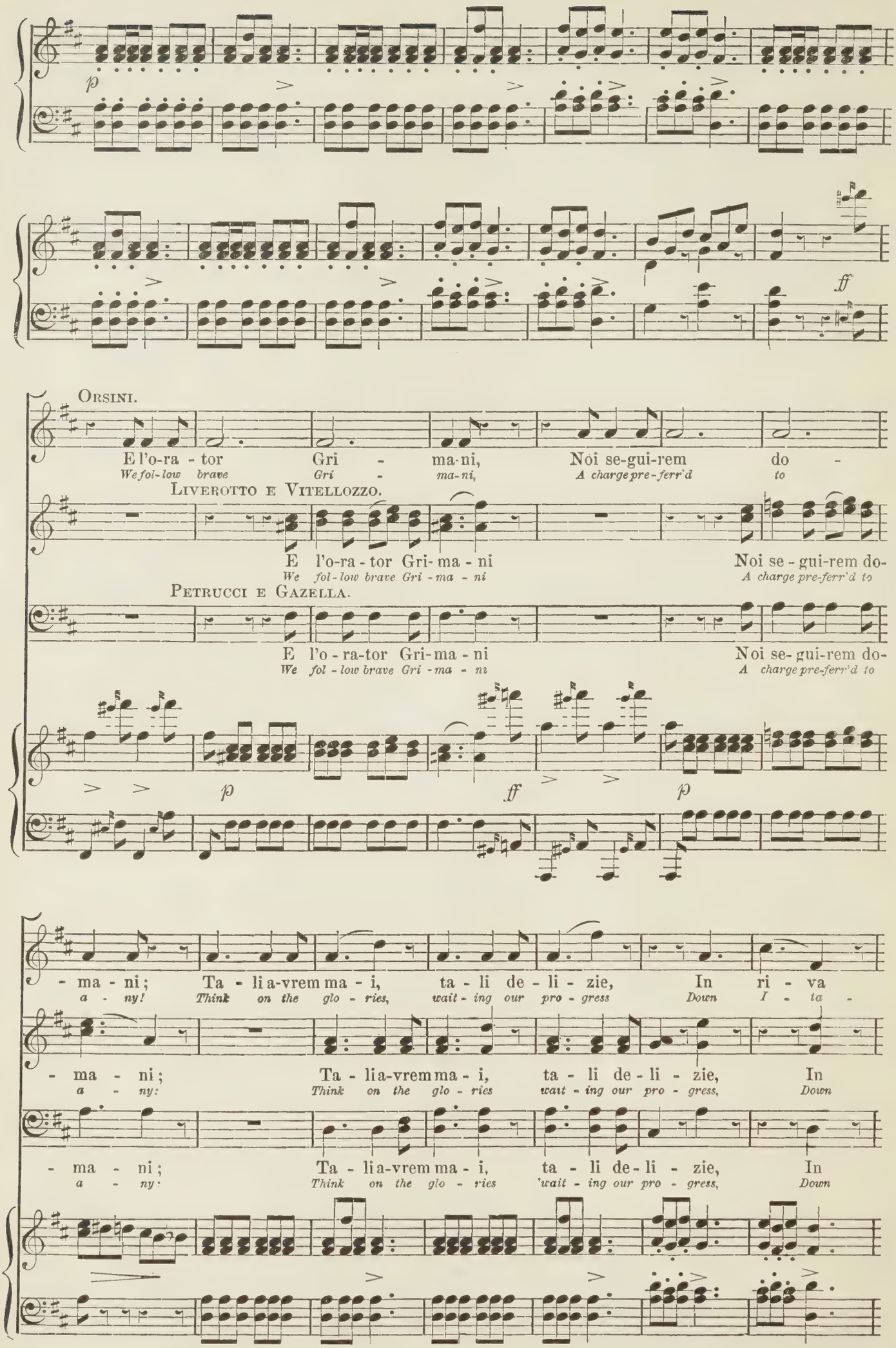
Bel - la Ve-ne - zia! A - ma - bi-le!
Hail, love - ly Ve - nice! Fair Queen of Earth!

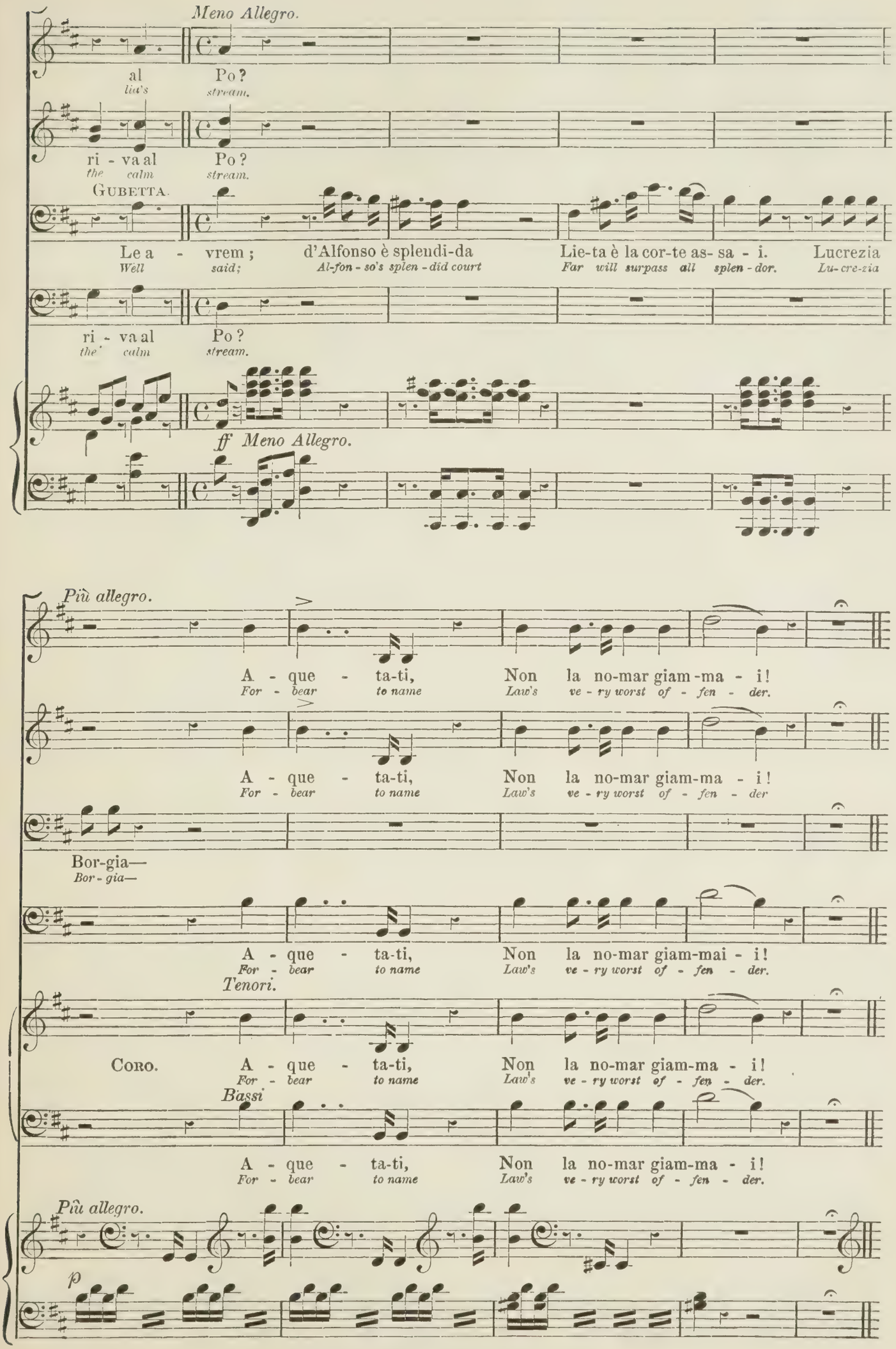
GAZELLA.

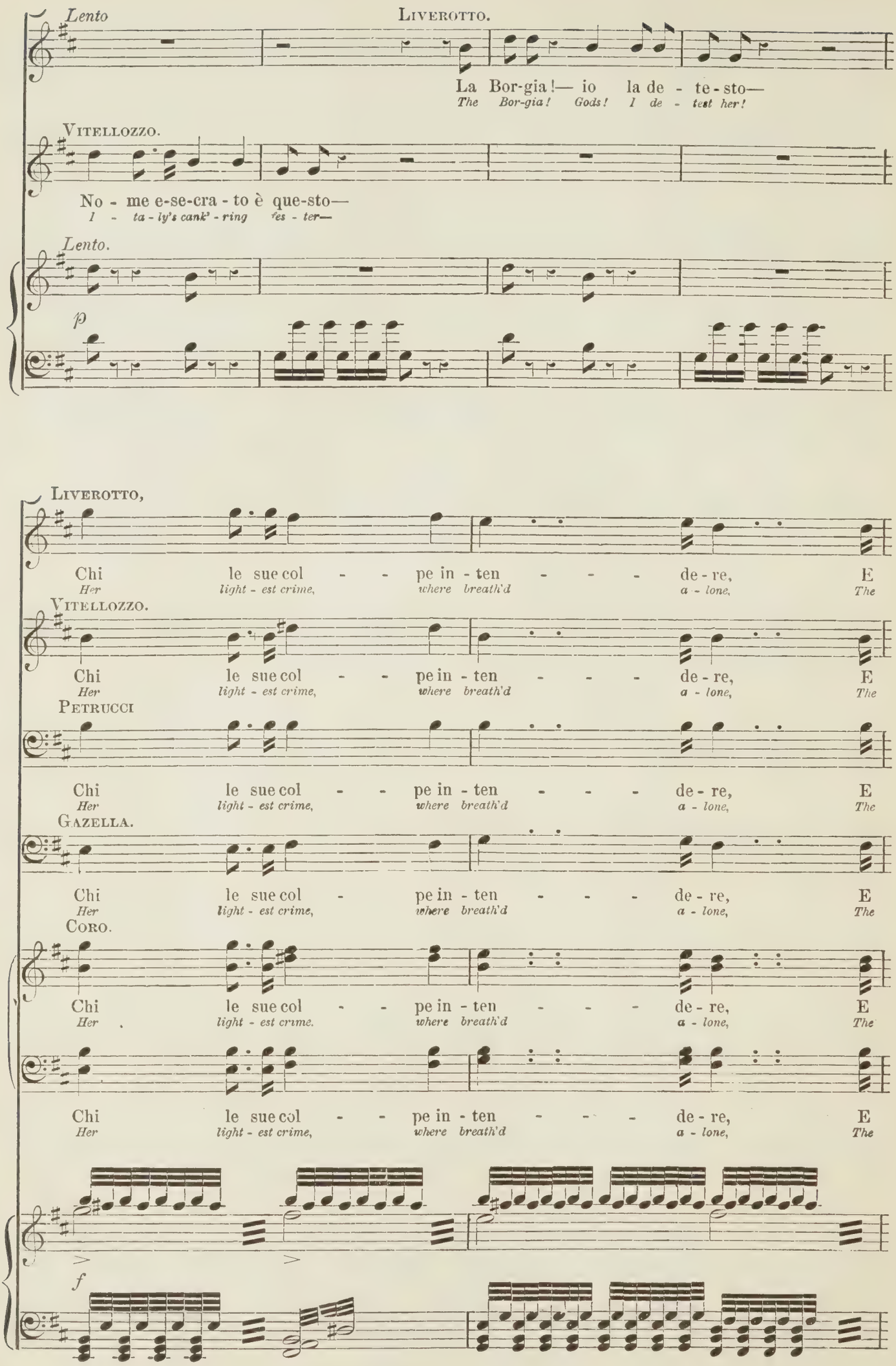
Bel - la Ve-ne - zia! A - ma - bi-le!
Hail, love - ly Ve - nice! Fair Queen of Earth!

loco.


Men di sue not - ti è
Sun - light in less fa - vor'd
D'o - gni pia - cer sog - gior - - no,
Birth - place and home of plea - - - sure,
Men di sue not - ti è
Sun - light in less fa - vor'd
D'o - gni pia - cer sog - gior - - no,
Birth - place and home of plea - - - sure,
Men di sue not - ti è
Sun - light in less fa - vor'd
Men di sue not - ti è
Sun - light in less fa - vor'd
8va
ff
p
f
lim - pi - do D'o - gn'al - tro cie - lo il gior - - no.
clime were sham'd By thy night's po - e - tic a - - - zure.
lim - pi - do D'o - gn'al - tro cie - lo il gior - - no.
clime were sham'd By thy night's po - e - tic a - - - zure.
lim - pi - do D'o - gn'al - tro cie - lo il gior - - no.
clime were sham'd By thy night's po - e - tic a - - - zure.
lim - pi - do D'o - gn'al - tro cie - lo il gior - - no.
clime were sham'd By thy night's po - e - tic a - - - zure.
lim - pi - do D'o - gn'al - tro cie - lo il gior - - no.
clime were sham'd By thy night's pa - e - tic a - - - zure.
loco.
cres.


p
ff
Orsini.
E l'o-ra - tor Gri - ma-ni, Noi se-gui-rem do -
We fol-low brave Gri - ma-ni, A charge pre-ferr'd to
Liverotto e Vitellozzo.
E l'o-ra - tor Gri- ma - ni Noi se - gui-rem do-
We fol-low brave Gri - ma - ni A charge pre-ferr'd to
Petrucci e Gazella.
E l'o - ra-tor Gri-ma - ni Noi se- gui-rem do-
We fol - low brave Gri - ma - ni A charge pre-ferr'd to
p
ff
p
- ma - ni; Ta - li a-vrem ma - i, ta - li de - li - zie, In ri - va
a - ny! Think on the glo - ries, wait - ing our pro - gress Down I - ta -
- ma - ni; Ta - li a-vrem ma - i, ta - li de - li - zie, In
a - ny: Think on the glo - ries wait - ing our pro - gress, Down
- ma - ni; Ta - li a-vrem ma - i, ta - li de - li - zie, In
a - ny: Think on the glo - ries wait - ing our pro - gress, Down


Meno Allegro.
al Po?
law's stream.
ri - va al Po?
the calm stream.
GUBETTA.
Le a - vrem; d'Alfonso è splendi-da Lie-ta è la cor-te as- sa - i. Lucrezia
Well said; Al-fon - so's splen - did court Far will surpass all splen - dor. Lu-cre-zia
ri - va al Po?
the calm stream.
ff Meno Allegro.
Più allegro.
A - que - ta-ti, Non la no-mar giam-ma - i!
For - bear to name Law's ve - ry worst of - fen - der.
A - que - ta-ti, Non la no-mar giam-ma - i!
For - bear to name Law's ve - ry worst of - fen - der
Bor-gia—
Bor - gia—
A - que - ta-ti, Non la no-mar giam-mai - i!
For - bear to name Law's ve - ry worst of - fen - der.
Tenori.
Coro. A - que - ta-ti, Non la no-mar giam-ma - i!
For - bear to name Law's ve - ry worst of - fen - der.
Bassi
A - que - ta-ti, Non la no-mar giam-ma - i!
For - bear to name Law's ve - ry worst of - fen - der.
Più allegro.
p


Lento
LIVEROTTO.
La Bor-gia!— io la de - te-sto—
The Bor-gia! Gods! I de - test her!
VITELLOZZO.
No - me e-se-cra - to è que-sto—
I - ta - ly's cank' - ring fes - ter—
Lento.
p
LIVEROTTO,
Chi le sue col - - pe in - ten - - - de - re, E
Her light - est crime, where breath'd a - lone, The
VITELLOZZO.
Chi le sue col - - pe in - ten - - - de - re, E
Her light - est crime, where breath'd a - lone, The
PETRUCCI
Chi le sue col - - pe in - ten - - - de - re, E
Her light - est crime, where breath'd a - lone, The
GAZELLA.
Chi le sue col - pe in - ten - - - de - re, E
Her light - est crime, where breath'd a - lone, The
CORO.
Chi le sue col - - pe in - ten - - - de - re, E
Her light - est crime. where breath'd a - lone, The
Chi le sue col - - pe in - ten - - - de - re, E
Her light - est crime, where breath'd a - lone, The
f

SINI.

non o - diar la può? Io più di tut-ti— U-
deep - - - - - - est hate doth sow. Chief - est in my breast— I

non o - diar la può?
deep - - - - - - est hate doth sow

non o - diar la può?
deep - - - - est hate doth sow

non o - diar la può?
deep - - - - - - est hate doth sow.

non o - diar la può?
deep - - - - - - est hate doth sow.

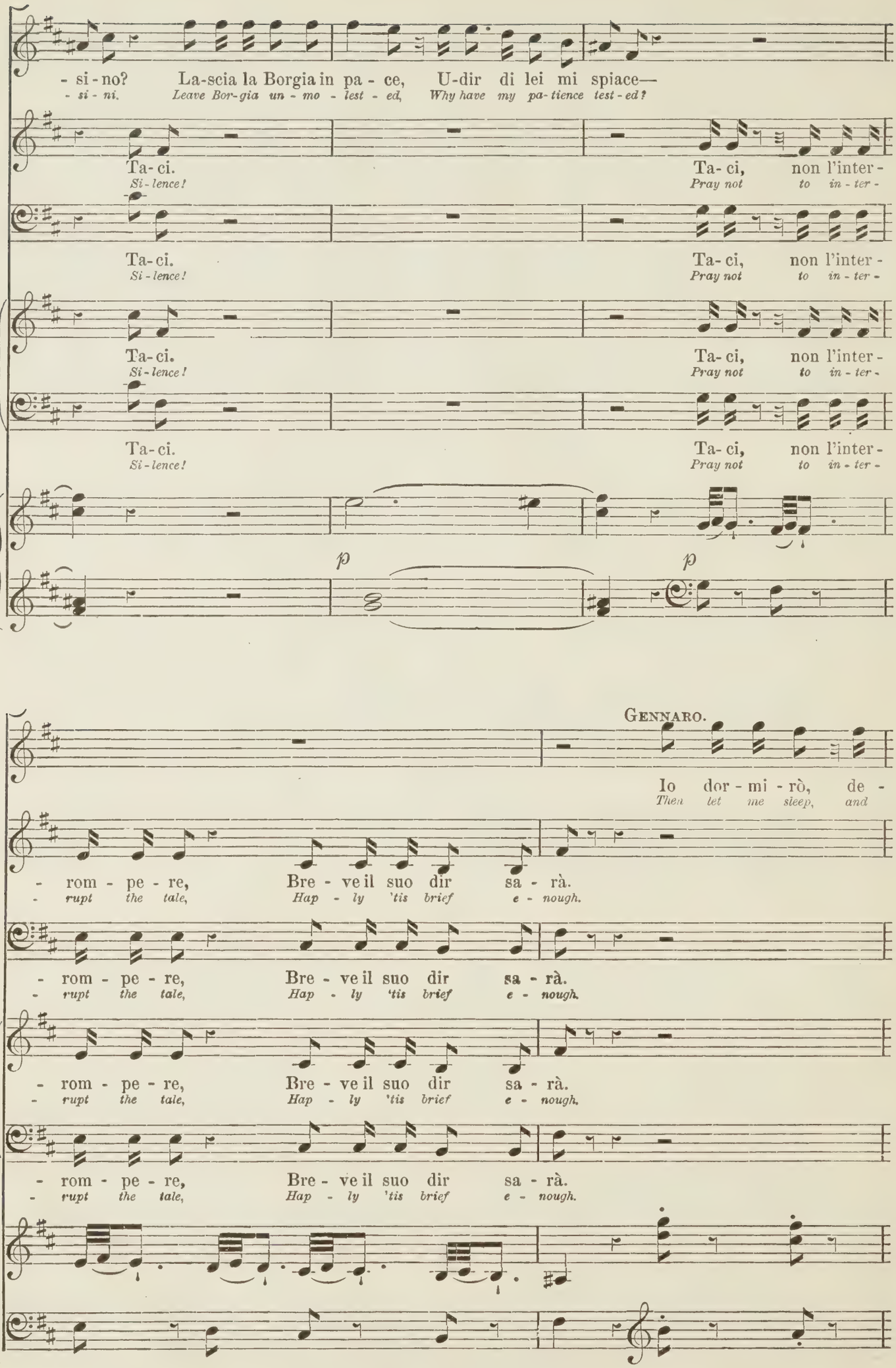
non o - diar la può?
deep - - - - - est hate doth sow.

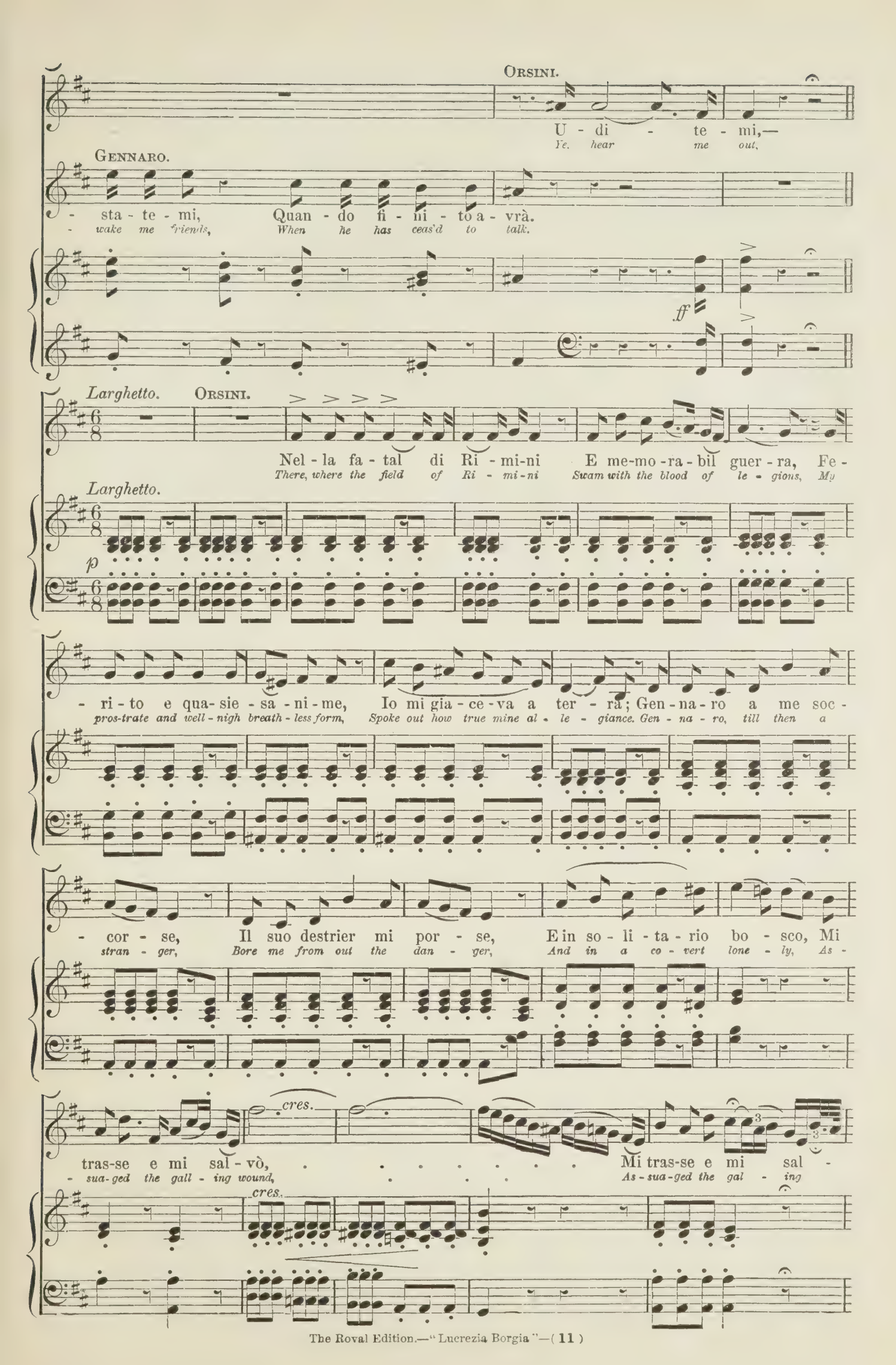
- di - te-mi: Un ve-glio, un in-do - vi-no—
pray ye, list— An old man, a sage ma - gi-cian—

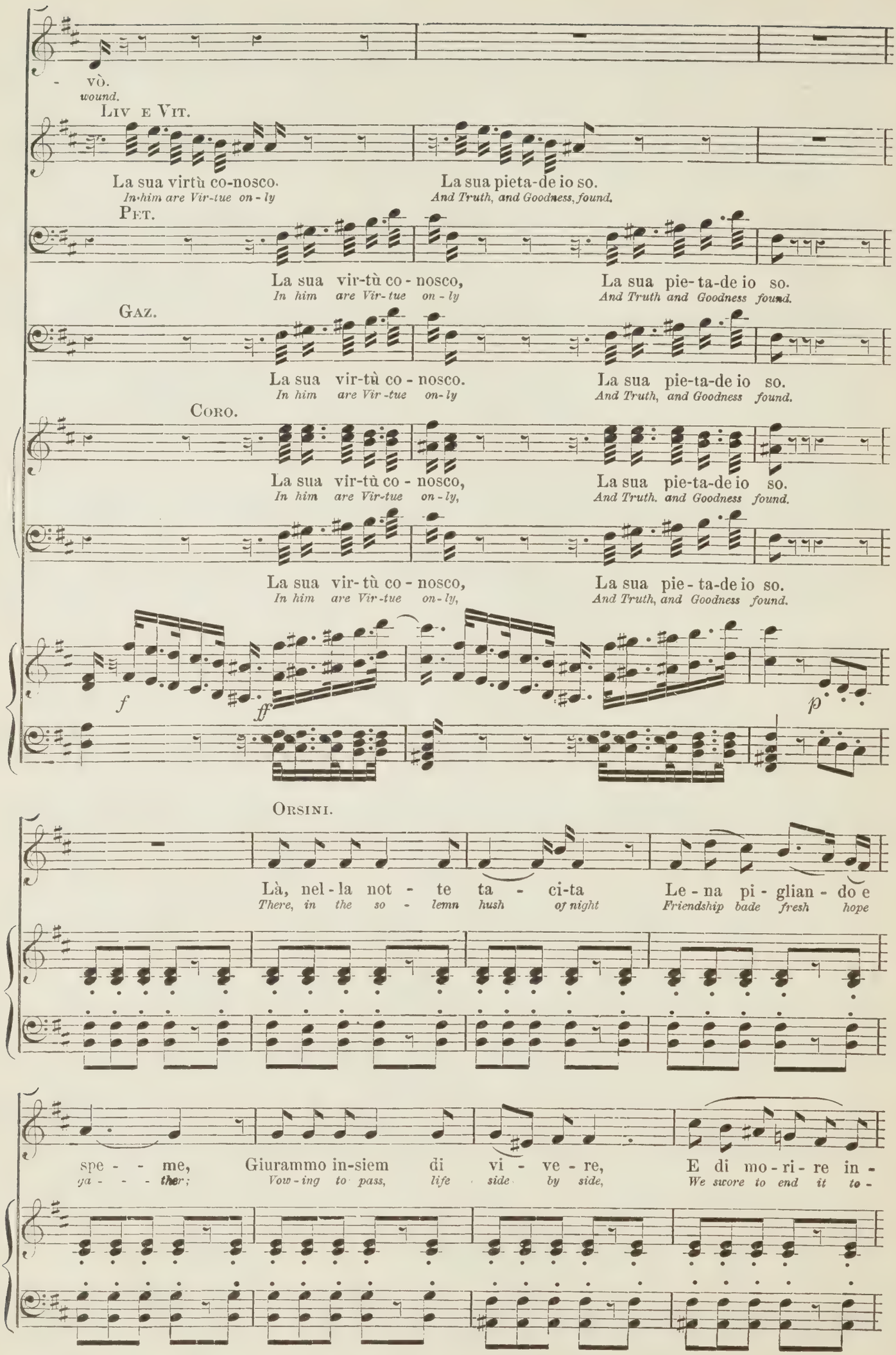
GENNARO.

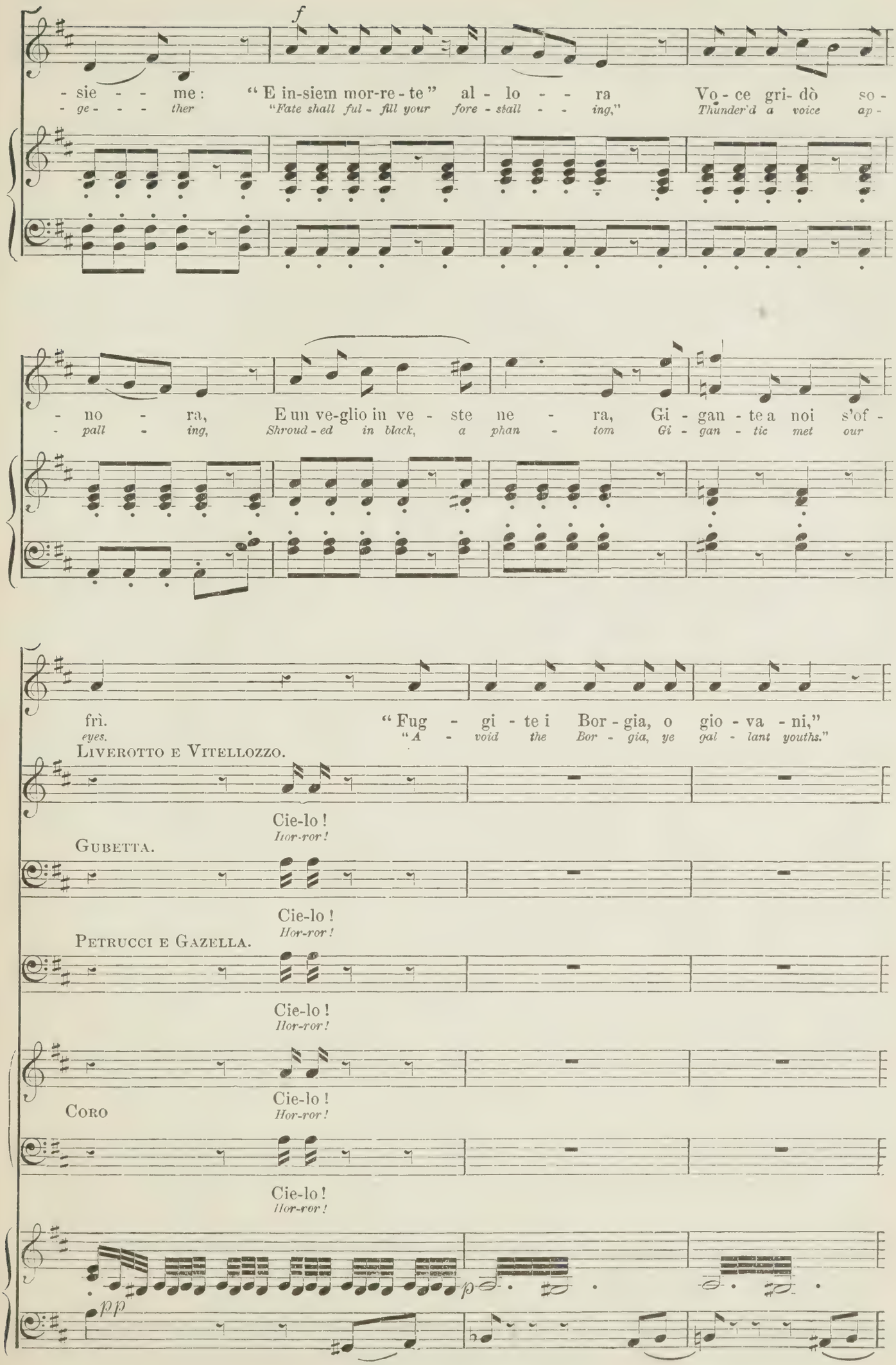
Novel-la-tor per-pe-tu-o Esservuoidunque, Or-
To tell that self-same story o'er, Seems your de-light, Or -

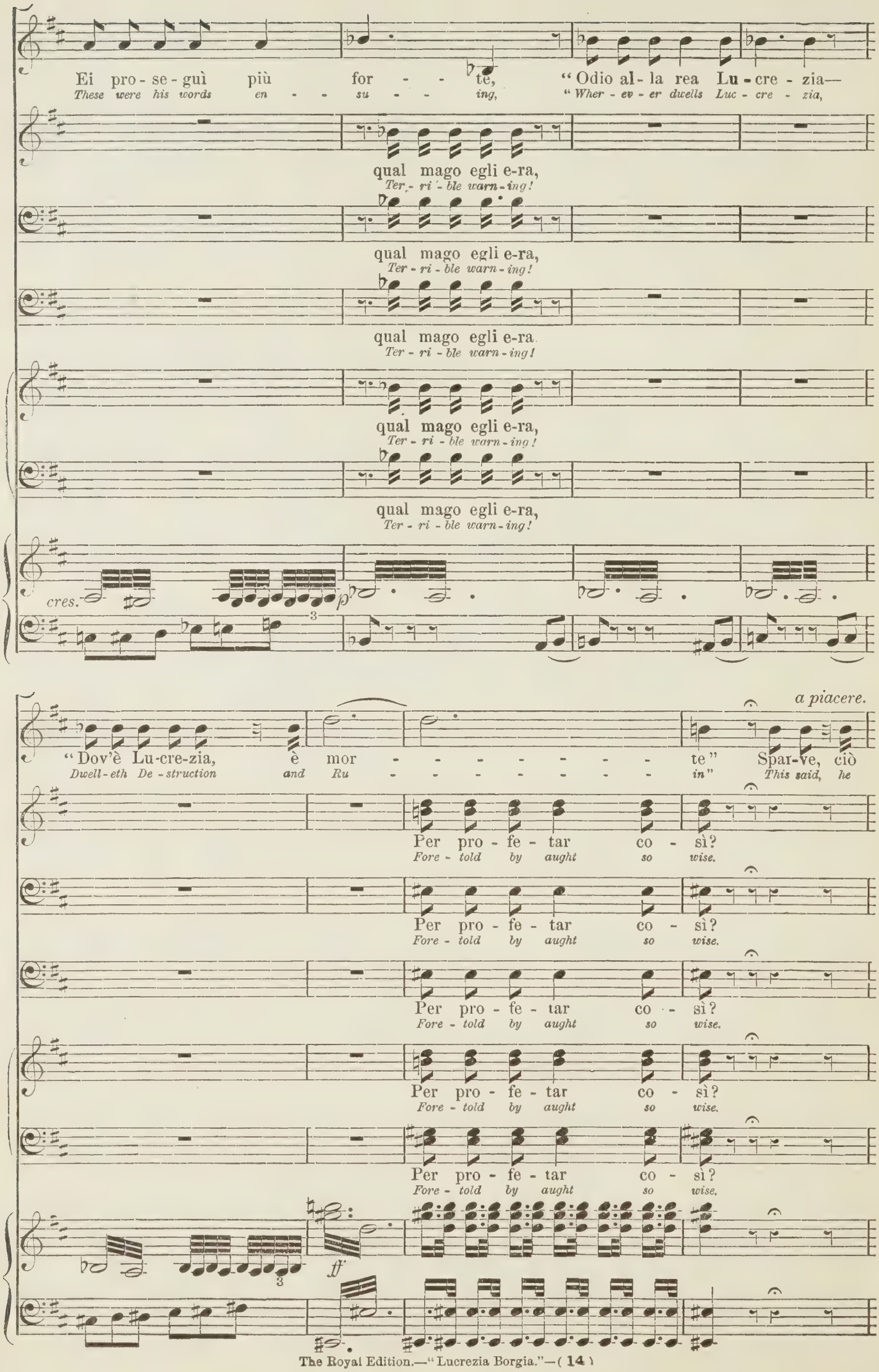
p


- si - no? La-scia la Borgia in pa - ce, U-dir di lei mi spiace—
- si - ni. Leave Bor-gia un - mo - lest - ed, Why have my pa-tience test-ed?
Ta-ci. Ta-ci, non l'inter-
Si-lence! Pray not to in-ter-
Ta-ci. Ta-ci, non l'inter-
Si-lence! Pray not to in-ter-
Ta-ci. Ta-ci, non l'inter-
Si-lence! Pray not to in-ter-
Ta-ci. Ta-ci, non l'inter-
Si-lence! Pray not to in-ter-
p
p
GENNARO.
Io dor-mi-rò, de-
Then let me sleep, and
- rom-pe-re, Bre-ve il suo dir sa-rà.
- rupt the tale, Hap-ly 'tis brief e-nough.
- rom-pe-re, Bre-ve il suo dir sa-rà.
- rupt the tale, Hap-ly 'tis brief e-nough.
- rom-pe-re, Bre-ve il suo dir sa-rà.
- rupt the tale, Hap-ly 'tis brief e-nough.
- rom-pe-re, Bre-ve il suo dir sa-rà.
- rupt the tale, Hap-ly 'tis brief e-nough.


ORSINI.
U - di - te - mi,—
Ye, hear me out,
GENNARO.
- sta - te - mi, Quan - do fi - ni - to a - vrà.
- wake me friends, When he has ceas'd to talk.
ff
Larghetto.
ORSINI.
Nel - la fa - tal di Ri - mi-ni E me-mo - ra - bil guer - ra, Fe -
There, where the field of Ri - mi - ni Swam with the blood of le - gions, My
Larghetto.
p
- ri - to e qua- sie - sa - ni - me, Io mi gia - ce - va a ter - ra; Gen - na - ro a me soc -
pros-trate and well - nigh breath - less form, Spoke out how true mine al - le - giance. Gen - na - ro, till then a
- cor - se, Il suo destrier mi por - se, E in so - li - ta - rio bo - sco, Mi
stran - ger, Bore me from out the dan - ger, And in a co - vert lone - ly, As -
cres.
tras-se e mi sal - vò, Mi tras-se e mi sal -
- sua-ged the gall - ing wound, As - sua - ged the gal - ing
cres.


- vò.
wound.
Liv e Vit.
La sua virtù co-nosco.
In him are Vir-tue on-ly
La sua pieta-de io so.
And Truth, and Goodness, found.
Pet.
La sua vir-tù co-nosco,
In him are Vir-tue on-ly
La sua pie-ta-de io so.
And Truth and Goodness found.
Gaz.
La sua vir-tù co-nosco.
In him are Vir-tue on-ly
La sua pie-ta-de io so.
And Truth, and Goodness found.
Coro.
La sua vir-tù co-nosco,
In him are Vir-tue on-ly,
La sua pie-ta-de io so.
And Truth. and Goodness found.
La sua vir-tù co-nosco,
In him are Vir-tue on-ly,
La sua pie-ta-de io so.
And Truth, and Goodness found.
f
ff
p
Orsini.
Là, nel-la not-te ta-ci-ta
There, in the so-lemn hush of night
Le-na pi-glian-do e
Friendship bade fresh hope
spe-me,
ya-ther;
Giurammo in-siem di vi-ve-re,
Vow-ing to pass, life side by side,
E di mo-ri-re in-
We swore to end it to-


f
- sie - - me: "E in-siem mor-re-te" al - lo - - ra Vo - ce gri- dò so -
- ge - - ther "Fate shall ful - fill your fore - stall - - ing," Thunder'd a voice ap -
- no - ra, E un ve-glio in ve - ste ne - ra, Gi - gan - te a noi s'of -
- pall - ing, Shroud - ed in black, a phan - tom Gi - gan - tic met our
frì. "Fug - gi - te i Bor - gia, o gio - va - ni,"
eyes. "A - void the Bor - gia, ye gal - lant youths."
Liverotto e Vitellozzo.
Cie-lo!
Hor-ror!
Gubetta.
Cie-lo!
Hor-ror!
Petrucci e Gazella.
Cie-lo!
Hor-ror!
Coro
Cie-lo!
Hor-ror!
Cie-lo!
Hor-ror!
pp
p


Ei pro - se - guì più for - - te, "Odio al - la rea Lu - cre - zia—
These were his words en - - su - - ing, "Wher - ev - er dwells Luc - cre - zia,
qual mago egli e-ra,
Ter - ri - ble warn - ing!
qual mago egli e-ra,
Ter - ri - ble warn - ing!
qual mago egli e-ra.
Ter - ri - ble warn - ing!
qual mago egli e-ra,
Ter - ri - ble warn - ing!
qual mago egli e-ra,
Ter - ri - ble warn - ing!
cres.
a piacere.
"Dov'è Lu-cre-zia, è mor - - - - - - - te" Spar-ve, ciò
Dwell-eth De - struction and Ru - - - - - - - in" This said, he
Per pro - fe - tar co - sì?
Fore - told by aught so wise.
Per pro - fe - tar co - sì?
Fore - told by aught so wise.
Per pro - fe - tar co - sì?
Fore - told by aught so wise.
Per pro - fe - tar co - sì?
Fore - told by aught so wise.
Per pro - fe - tar co - sì?
Fore - told by aught so wise.
ff

in tempo.

det-to; e il ven - to, In suo - no di la - men - to, Quel no - me ch'io de -
vanish'd; and ze - phyr Did waft a - non and e - ver The name that pal-sied our

p

f

testo, Tre vol - te, tre vol - te, tre vol - te re - - - pli -
hearing Thrice e - cho'd, thrice e - cho'd, thrice - - cho'd, sad, and

p

Allegro.

cò.
slow.

LIVEROTTO E VITELLOZZO.

Rio va - ti-cinio è que - sto,
Weigh - ing its ev' - ry bear - ing,

GUBETTA.

Rio va - ti-cinio è que - sto,
Weigh - ing its ev' - ry bear - ing,

PETRUCCI E GAZELLA.

Rio va - ti-cinio è que - sto,
Weigh - ing its ev' - ry bear - ing,

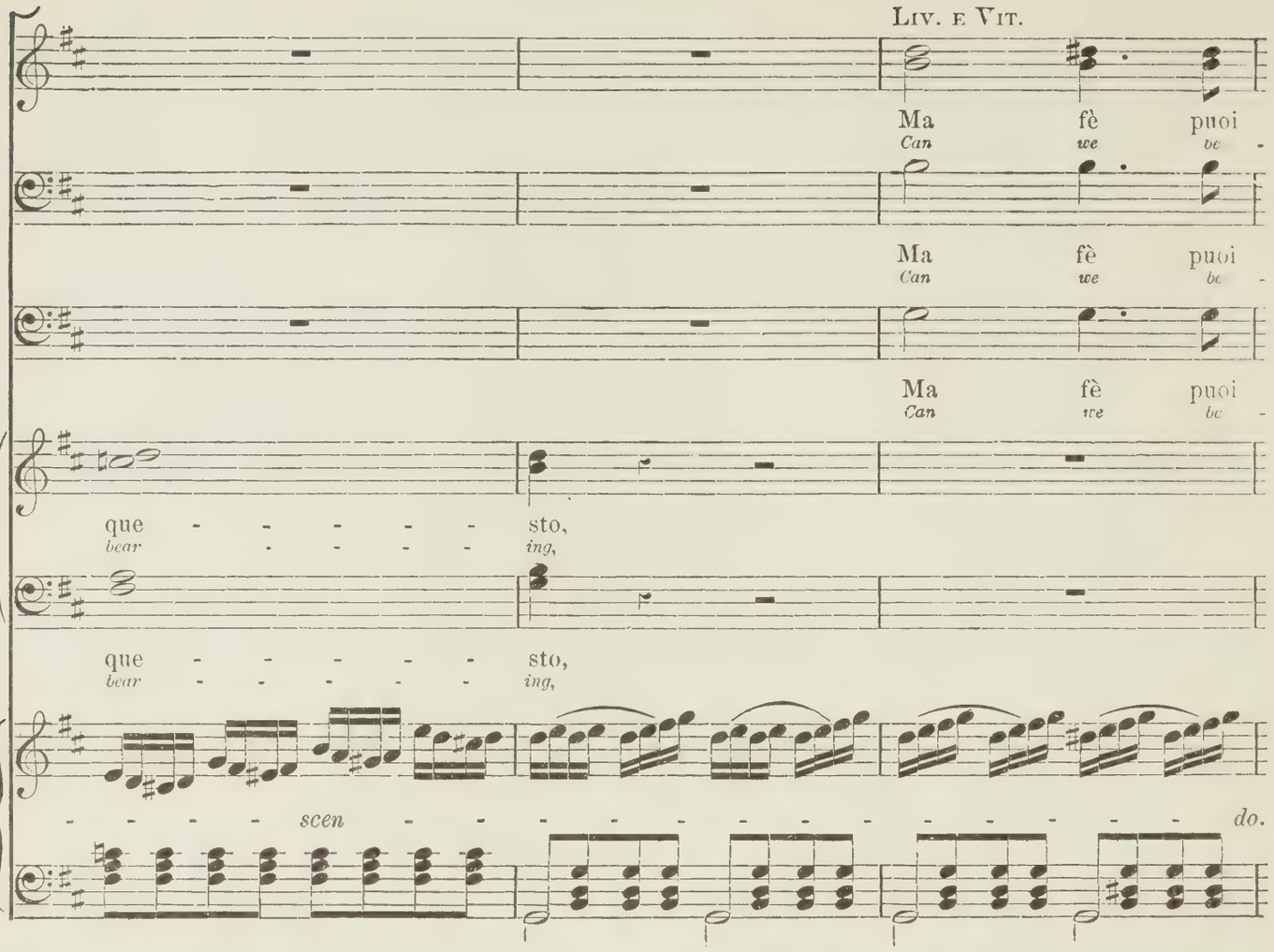
CORO.

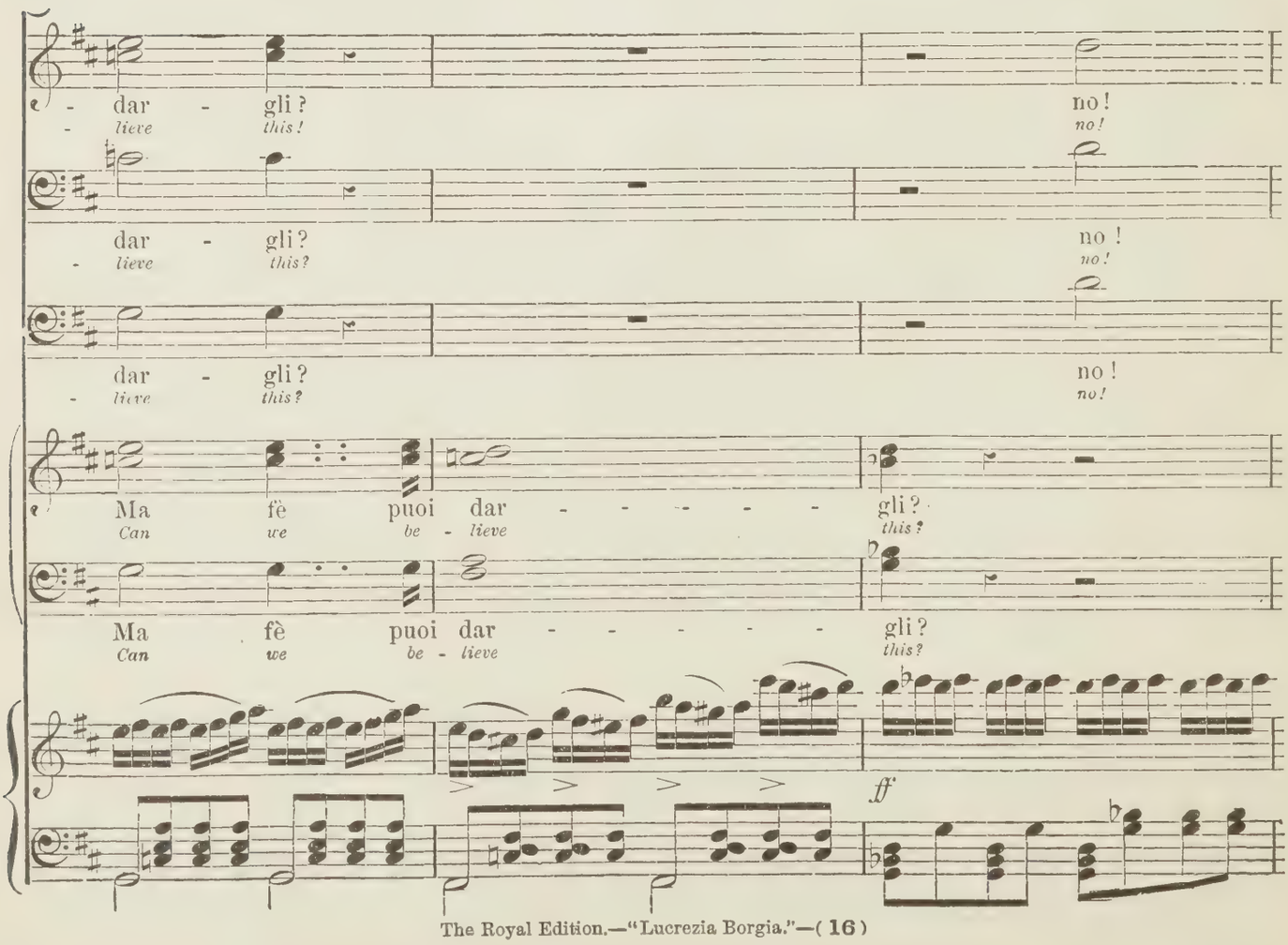
Rio va - ticinio è
Weigh - ing its ev' - ry

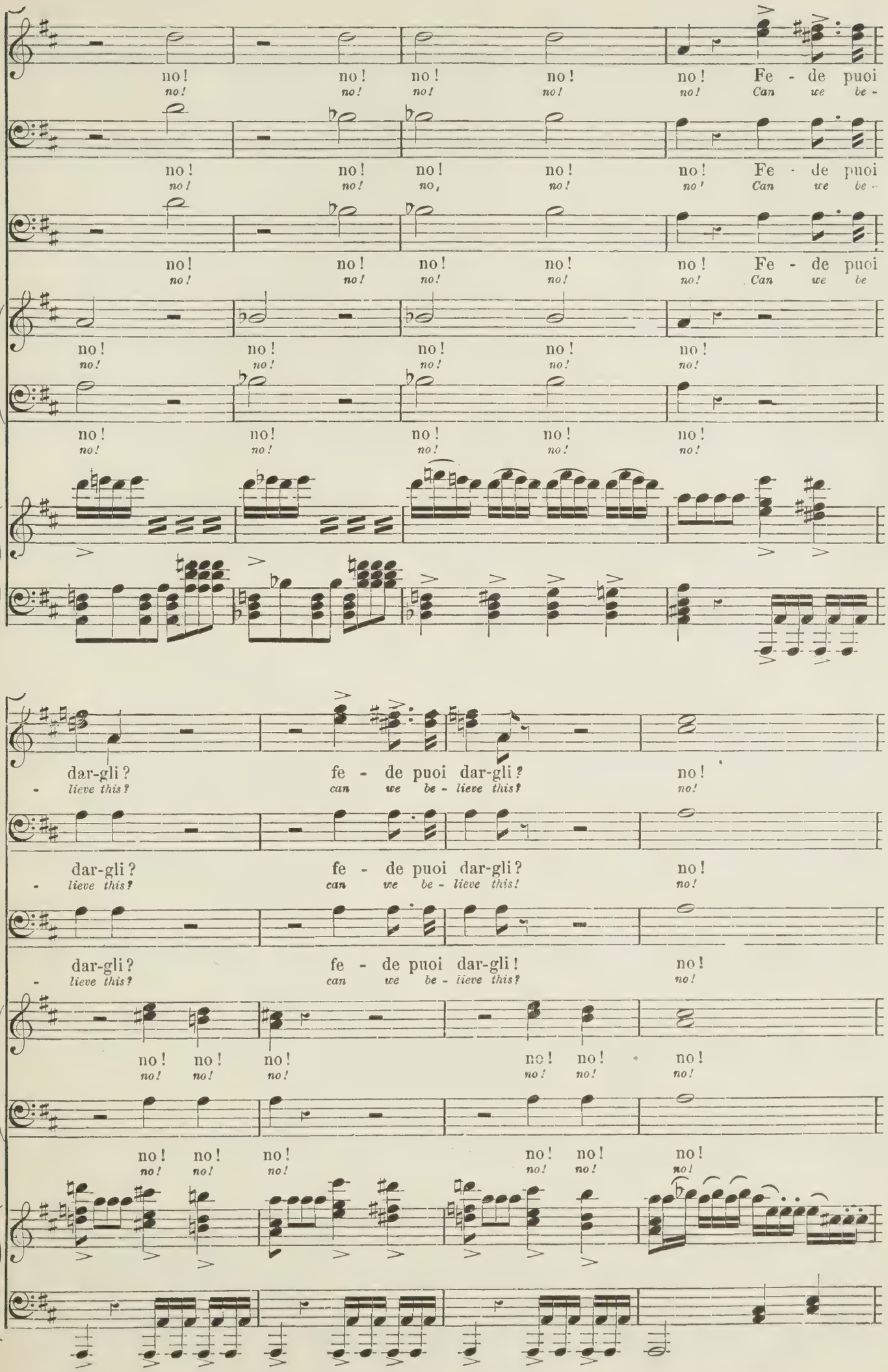
Rio va - ticinio è
Weigh - ing its ev' - ry

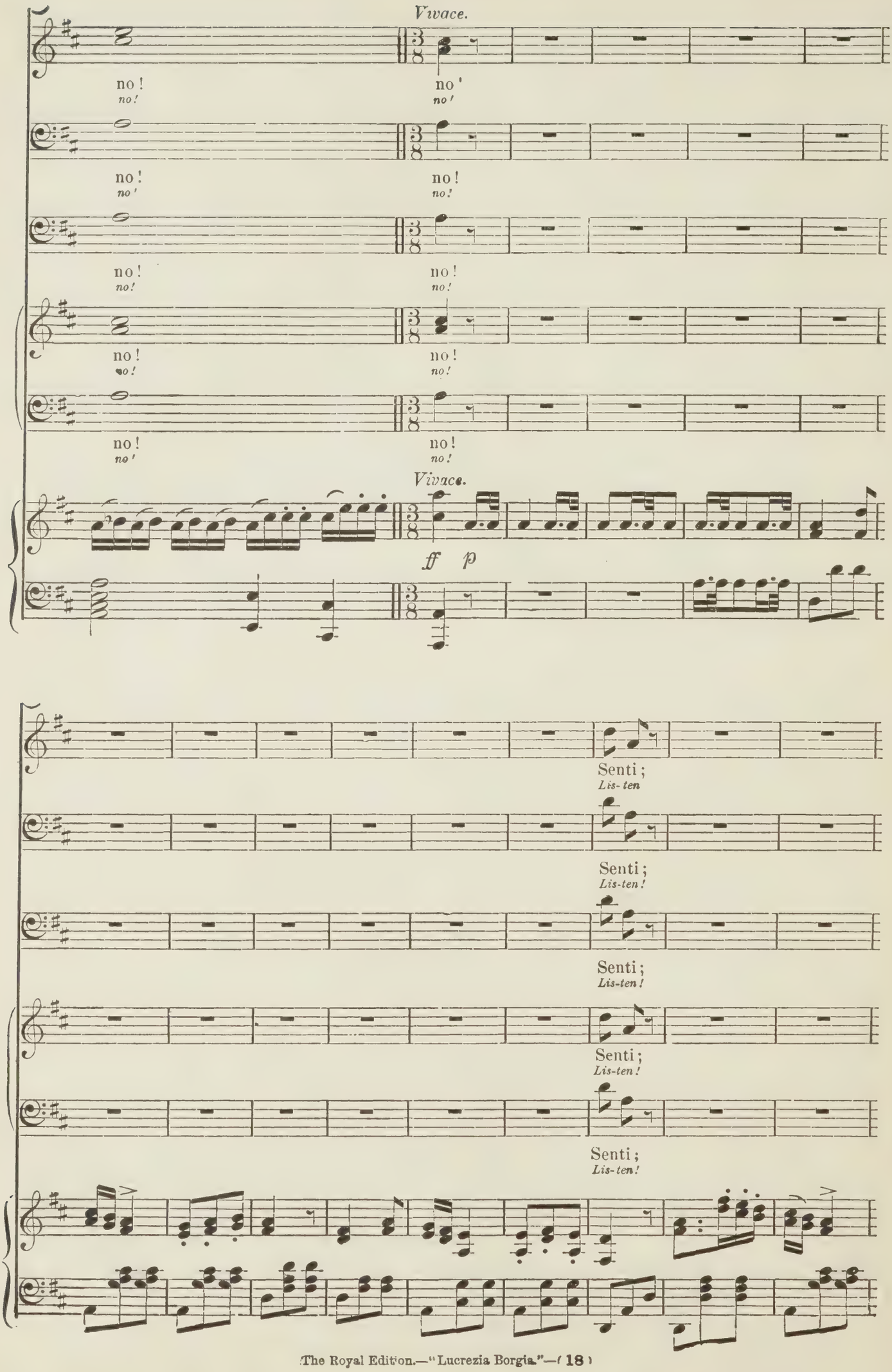
Allegro.

p


Liv. e Vit.
Ma fè puoi
Can we be -
Ma fè puoi
Can we be -
Ma fè puoi
Can we be -
que - - - - - sto,
bear - - - - - ing,
que - - - - - sto,
bear - - - - - ing,
- - - - scen - - - - - - - - - - - - - do.


- dar - gli? no!
- lieve this! no!
dar - gli? no!
- lieve this? no!
dar - gli? no!
- lieve this? no!
Ma fè puoi dar - - - - - gli?
Can we be - lieve this?
Ma fè puoi dar - - - - - gli?
Can we be - lieve this?
ff


no! no! no! no! no! Fe - de puoi
no! Can we be -
no! no! no! no! no! Fe - de puoi
no! Can we be -
no! no! no! no! no! Fe - de puoi
no! Can we be
no! no! no! no! no!
no! no! no! no! no!
no! no! no! no! no!
dar-gli? fe - de puoi dar-gli? no!
lieve this? can we be - lieve this? no!
dar-gli? fe - de puoi dar-gli? no!
lieve this? can we be - lieve this! no!
dar-gli? fe - de puoi dar-gli! no!
lieve this? can we be - lieve this? no!
no! no! no! no! no! no!
no! no! no! no! no! no!
no! no! no! no! no! no!
no! no! no! no! no! no!


Vivace.
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
no!
Vivace.
ff
p
Senti;
Lis-ten
Senti;
Lis-ten!
Senti;
Lis-ten!
Senti;
Lis-ten!
Senti;
Lis-ten!

la dan-za in - vi-ta - ci! Ban - do,
Mu - sic in - vit - eth us! Ban - ish,

la dan-za in - vi-ta - ci! Ban - do,
Mu - sic in - vit - eth us! Ban - ish,

la dan-za in - vi-ta - ci! Ban - do,
Mu - sic in - vit - eth us! Ban - ish,

la dan-za in - vi- ta- ci! Ban - do,
Mu - sic in - vit - eth us! Ban - ish,

la dan-za in - vi-ta - ci! Ban - do,
Mu - sic in - vit - eth us! Ban - ish,

f *f*

ban - do a sì tri-ste im-ma - gi - ni, Pas - siam la not-te in gio - ja; As -
ban - ish dole-ful im - a - gin-ings, And drown Night deep in all plea - sure; Long, too

ban - do a sì tri-ste im-ma - gi - ni, Pas - siam la not-te in gio - ja; As -
ban - ish dole-ful im - a - gin-ings, And drown Night deep in all plea - sure; Long, too

ban - do a sì tri-ste im-ma - gi - ni, Pas - siam la not-te in gio - ja; As -
ban - ish dole-ful im - a - gin-ings, And drown Night deep in all plea - sure: Long, too

ban - do a sì tri-ste im-ma - gi-ni, Pas - siam la not-te in gio - ja; As -
ban - ish dole-ful im - a - gin-ings, And drown Night deep in all plea - sure; Long, too

ban - do a sì tri-ste im-ma - gi-ni, Pas - siam la not-te in gio - ja; As -
ban - ish dole-ful im - a - gin-ings, And drown Night deep in all plea - sure; Long, too

Fe - -
Never

- sa - i quell' em - pia fem - mi - na Ne diè tor - men - to e no - ja; Fin - -
long, Lu - cre - zia, that wo - man-fiend, Hath giv'n us Trou - ble's full mea-sure! Our

- sa - i quell' em - pia fem - mi - na Ne diè tor - men - to e no - ja; Fin - -
long, Lu - cre - zia, that wo - man-fiend, Hath giv'n us Trou - ble's full mea-sure: Our

- sa - i quell' em - pia fem - mi - na Ne diè tor - men - to e no - ja: Fin - -
long, Lu - cre - zia, that wo - man-fiend, Hath giv'n us Trou - ble's full mea-sure: Our

- sa - i quell' em - pia fem - mi - na Ne diè tor - men - to e no - ja; Fin - -
long, Lu - cre - zia, that wo - man-fiend, Hath giv'n us Trou - ble's full mea-sure: Our

- sa - i quell' em - pia fem - mi - na Ne diè tor - men - to e no - ja; Fin - -
long, Lu - cre - zia, that wo - man-fiend, Hath giv'n us Trou - ble's full mea-sure: Our

f

- - - de a fal - la - ci o - ro - sco - pi L'a - ni - ma mia non pre - sta, non pre - sta
. . . to fal - la - cious ho - ro - scope Gave I the faint - est cre - dence, ne'er cre - dence

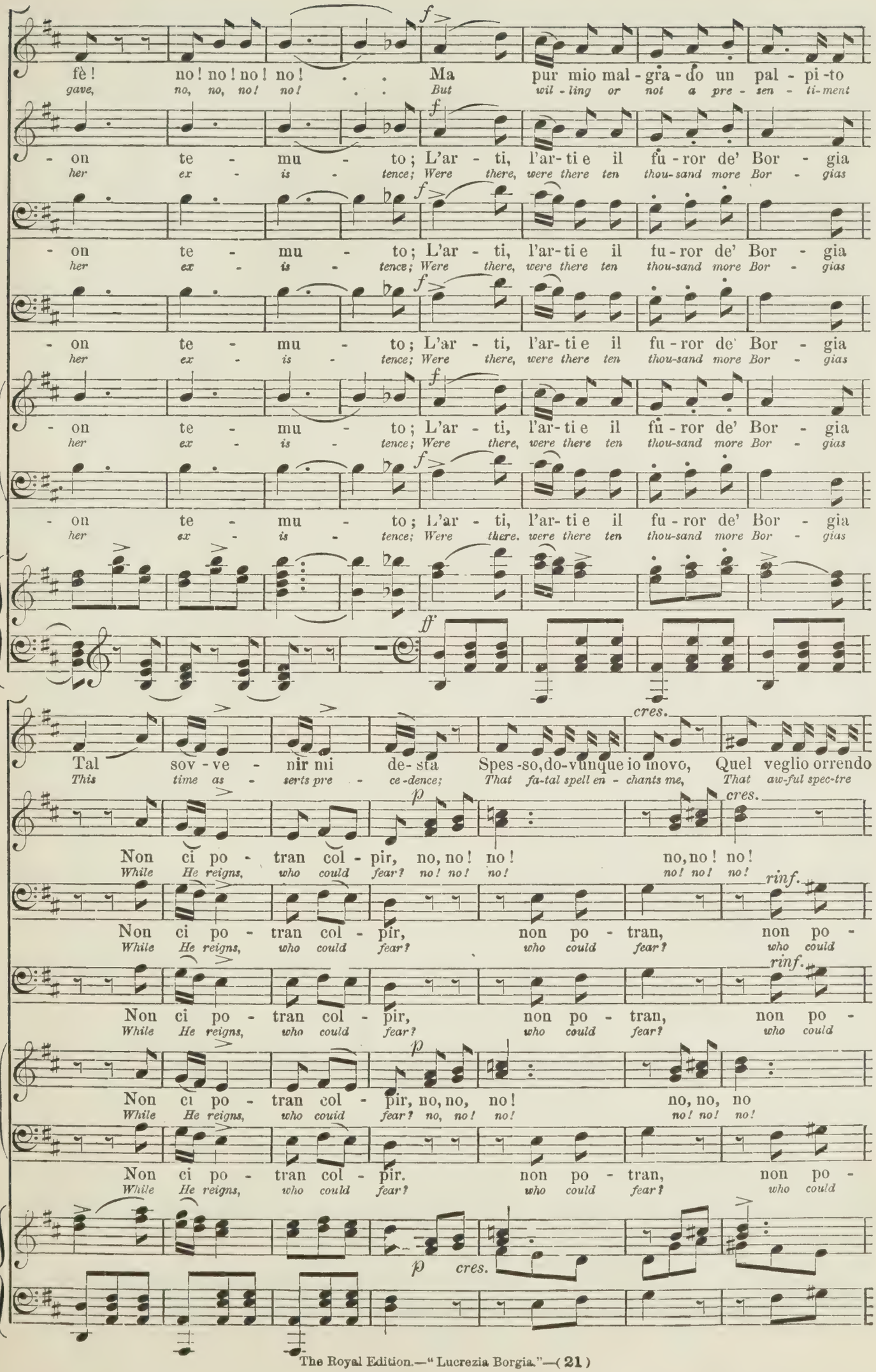
- chè il Le - on te - mu - to Ne por - ge a - si - lo e a - ju - to, Il Le -
"Wing - ed Lion's" as - sist - ance Was e'er Ve - ne - tia's ex - ist - ence, e - ver

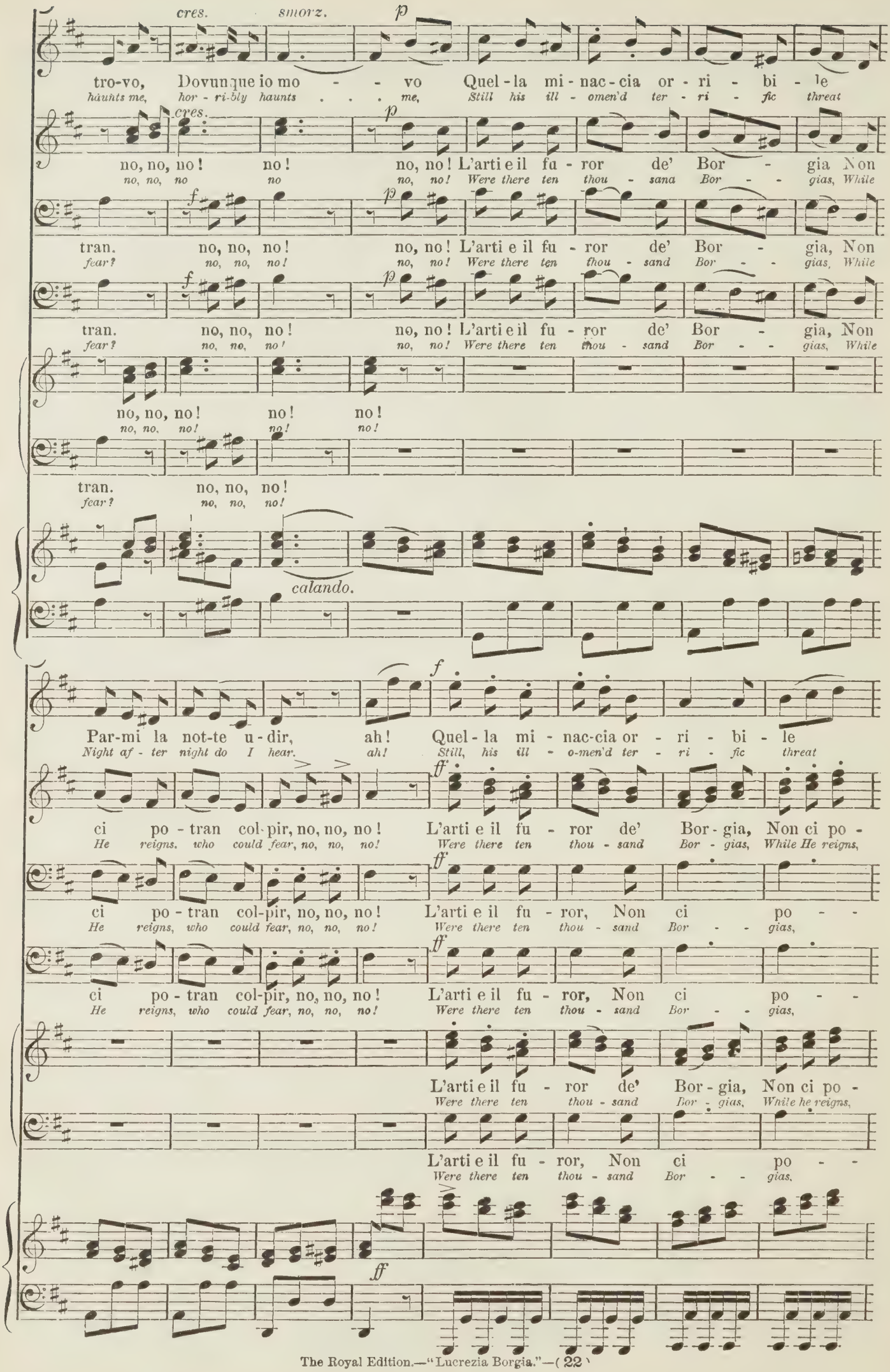
- chè il Le - on te - mu - to Ne por - ge a - si - lo e a - ju - to, Il Le -
"Wing - ed Lion's" as - sist - ance Was e'er Ve - ne - tia's ex - ist - ence, e - ver

- chè il Le - on te - mu - to Ne por - ge a - si - lo e a - ju - to, Il Le -
"Wing - ed Lion's" as - sist - ance Was e'er Ve - ne - tia's ex - ist - ence, e - ver

- chè il Le - on te - mu - to Ne por - ge a - si - lo e a - ju - to, Il Le -
"Wing - ed Lion's" as - sist - ance Was e'er Ve - ne - tia's ex - ist - ence, e - ver

p


fè! no! no! no! no! . . Ma pur mio mal - gra - do un pal - pi - to
gave, no, no, no! no! . . But wil - ling or not a pre - sen - ti - ment
- on te - mu - to; L'ar - ti, l'ar - ti e il fu - ror de' Bor - gia
her ex - is - tence; Were there, were there ten thou - sand more Bor - gias
- on te - mu - to; L'ar - ti, l'ar - ti e il fu - ror de' Bor - gia
her ex - is - tence; Were there, were there ten thou - sand more Bor - gias
- on te - mu - to; L'ar - ti, l'ar - ti e il fu - ror de' Bor - gia
her ex - is - tence; Were there, were there ten thou - sand more Bor - gias
- on te - mu - to; L'ar - ti, l'ar - ti e il fu - ror de' Bor - gia
her ex - is - tence; Were there. were there ten thou - sand more Bor - gias
Tal sov - ve - nir mi de - sta Spes - so, do - vunque io movo, Quel veglio orrendo
This time as - serts pre - ce - dence; That fa - tal spell en - chants me, That aw - ful spec - tre
Non ci po - tran col - pir, no, no! no! no, no! no!
While He reigns, who could fear? no! no! no! no! no! no!
Non ci po - tran col - pir, non po - tran, non po -
While He reigns, who could fear? who could fear? who could
Non ci po - tran col - pir, non po - tran, non po -
While He reigns, who could fear? who could fear? who could
Non ci po - tran col - pir, no, no, no! no, no, no
While He reigns, who could fear? no, no! no! no! no! no!
Non ci po - tran col - pir. non po - tran, non po -
While He reigns, who could fear? who could fear? who could
f
ff
cres.
p
rinf.


cres. smorz. p
tro-vo, Dovunque io mo - - vo Quel - la mi - nac - cia or - ri - bi - le
haunts me, hor - ri-bly haunts . . . me, Still his ill - omen'd ter - ri - fic threat
cres. p
no, no, no! no! no, no! L'arti e il fu - ror de' Bor - gia Non
no, no, no no no, no! Were there ten thou - sana Bor - - gias, While
f p
tran. no, no, no! no, no! L'arti e il fu - ror de' Bor - gia, Non
fear? no, no, no! no, no! Were there ten thou - sand Bor - - gias, While
f p
tran. no, no, no! no, no! L'arti e il fu - ror de' Bor - gia, Non
fear? no, no, no! no, no! Were there ten thou - sand Bor - - gias, While
no, no, no! no! no!
no, no, no! no! no!
tran. no, no, no!
fear? no, no, no!
calando.
f
Par-mi la not-te u - dir, ah! Quel - la mi - nac-cia or - ri - bi - le
Night af - ter night do I hear. ah! Still, his ill - o-men'd ter - ri - fic threat
ff
ci po - tran col-pir, no, no, no! L'arti e il fu - ror de' Bor - gia, Non ci po -
He reigns, who could fear, no, no, no! Were there ten thou - sand Bor - gias, While He reigns,
ff
ci po - tran col-pir, no, no, no! L'arti e il fu - ror, Non ci po - -
He reigns, who could fear, no, no, no! Were there ten thou - sand Bor - - gias,
ff
ci po - tran col-pir, no, no, no! L'arti e il fu - ror, Non ci po - -
He reigns, who could fear, no, no, no! Were there ten thou - sand Bor - - gias,
L'arti e il fu - ror de' Bor - gia, Non ci po -
Were there ten thou - sand Bor - gias, While he reigns,
L'arti e il fu - ror, Non ci po - -
Were there ten thou - sand Bor - - gias,
ff

Par - mi u - dir
Rings on mine ear.

- tran col - pir. Vie -
Who could fear! Come

GUB. PET. E GAZ.

- tran col - pir. Vie -
Who could fear! Come

- tran col - pir. Vie -
Who could fear! Come

- tran col - pir. Vie -
Who could fear! Come

Te, mio Gen - na - - - ro, in-
How hap - py my Gen -

ni; la dan - za in - vi - ta - ci, La - -
then; the dance is in - vit - ing us, Leave

- ni; la dan - za in - vi - ta - ci, La -
then; thè dance is in - vit - ing us, Leave

- ni; la dan - za in - vi - ta - ci, La - -
then; the dance is in - vit - ing us, Leave

- ni; la dan - za in - vi - ta - ci, La - -
then; the dance is in - vit - ing us, Leave

- vi - - dio. Che puoi co - sì
- na - - ro! So free from bod - -

- sciam co - stui dor - mir,
our friend slum - - b'ring here,

- sciam co - stui dor - mir,
our friend slum - - b'ring here,

- sciam co - stui dor - mir,
our friend slum - - b'ring here,

- sciam co - - stui dor - - mir,
our friend slum - - b'ring here,

- sciam co - - stui dor - - mir,
our friend slum - - b'ring here,

ff

dor - mir.
- - ing fear.

La - sciam co - - stui dor - - mir, La -
Aye, leave him slum - - b'ring here, Leave

La - sciam co - - stui dor - - mir, si,
Aye, leave him slum - - b'ring here, Aye,

La - sciam co - - stui dor - mir, si,
Aye, leave him slum - - b'ring here, Aye,

La - sciam co - - stui dor - mir, La -
Aye, leave him slum - - b'ring here, Aye,

La - sciam co - - stui dor - mir, si,
Aye, leave him slum - - b'ring here, Aye,

ORSINI.

Ah! spes - so, spes-so, do - vun-que
That fa - tal spell en - chants me en-

sciam co - stui dor - mir.
him then slum - b'ring here.

si, dor - - mir.
slum - - - b'ring here.

sciam co - stui dor - mir.
him then slum - b'ring here.

si, dor - - mir.
slum - - - b'ring here.

p

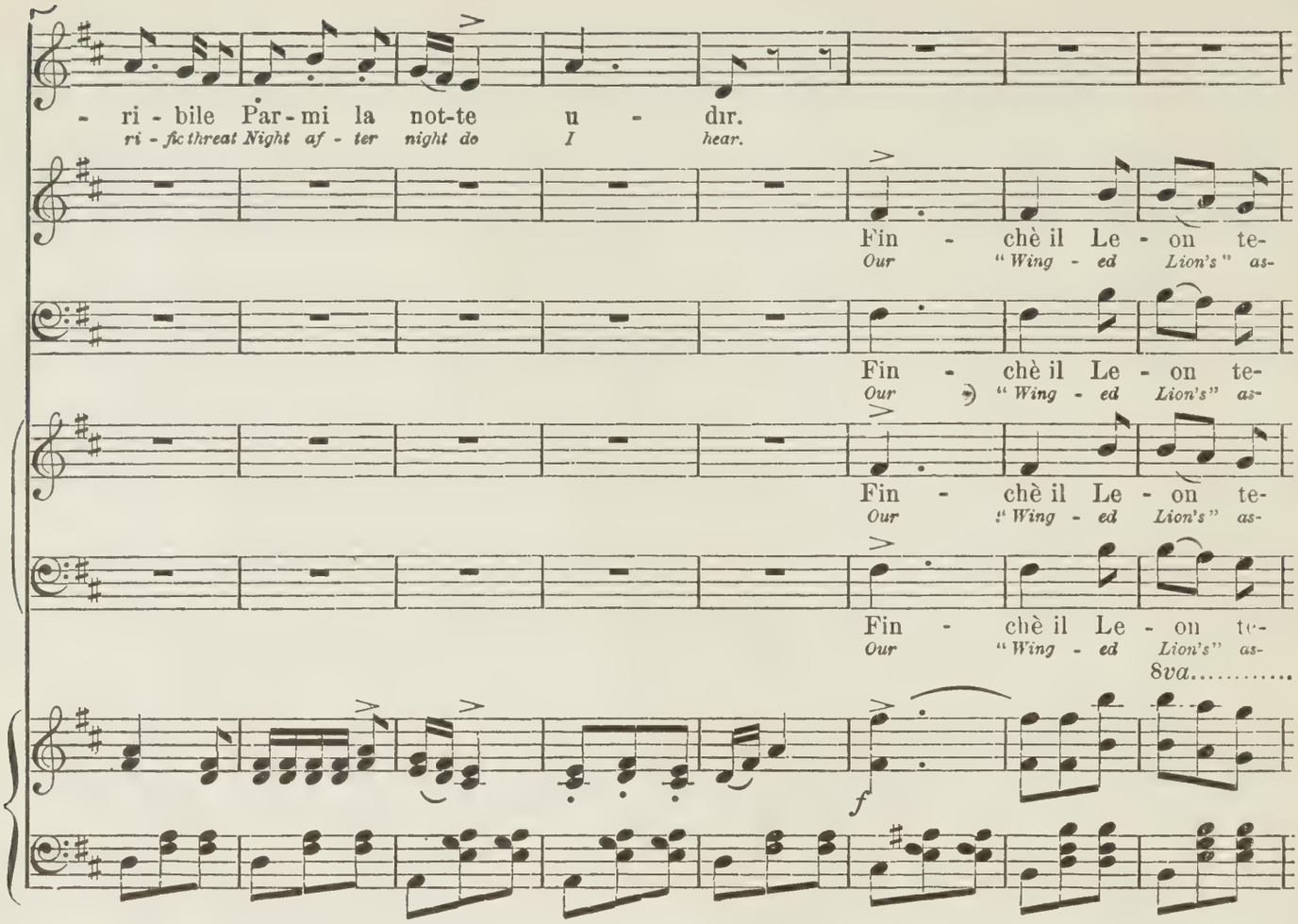
mo - vo, Quel veglio or - ren - do io tro - vo, Quel - la mi - nac-cia or-
- chants me, That spec - tre now hor - ri - bly haunts me, Still his ill - o - men'd ter-

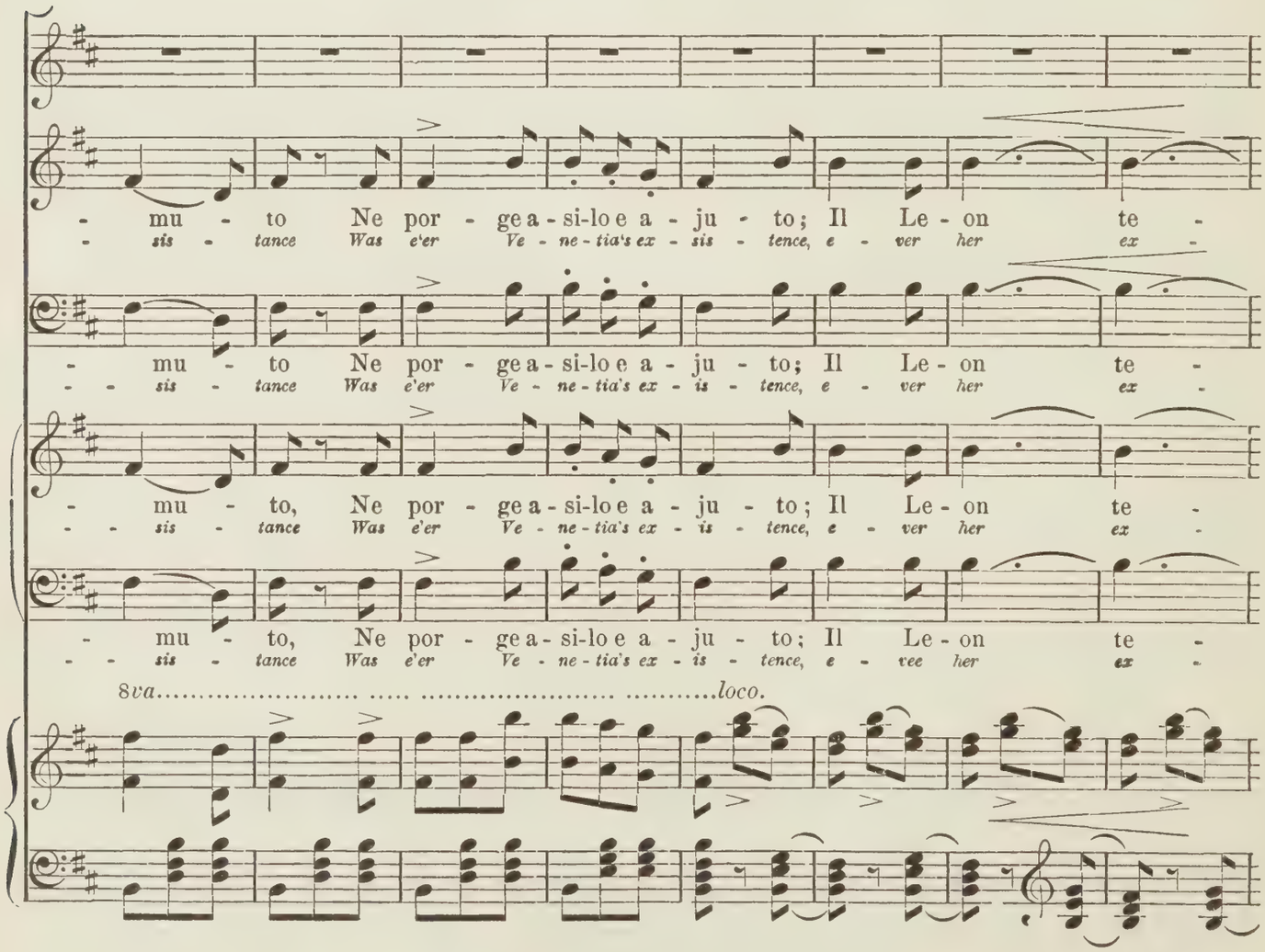
Vieni;
Come then:

Vieni;
Come then;

Vieni;
Come then;

Vieni;
Come then;


- ri - bile Par - mi la not-te u - dir.
ri - fic threat Night af - ter night do I hear.
Fin - chè il Le - on te-
Our "Wing - ed Lion's" as-
Fin - chè il Le - on te-
Our "Wing - ed Lion's" as-
Fin - chè il Le - on te-
Our "Wing - ed Lion's" as-
Fin - chè il Le - on te-
Our "Wing - ed Lion's" as-
8va.....
f


- mu - to Ne por - ge a - si-lo e a - ju - to; Il Le - on te -
- sis - tance Was e'er Ve - ne - tia's ex - is - tence, e - ver her ex -
- mu - to Ne por - ge a - si-lo e a - ju - to; Il Le - on te -
- sis - tance Was e'er Ve - ne - tia's ex - is - tence, e - ver her ex -
- mu - to, Ne por - ge a - si-lo e a - ju - to; Il Le - on te -
- sis - tance Was e'er Ve - ne - tia's ex - is - tence, e - ver her ex -
- mu - to, Ne por - ge a - si-lo e a - ju - to; Il Le - on te -
- sis - tance Was e'er Ve - ne - tia's ex - is - tence, e - vee her ex -
8va..... loco.

Ma pur mio mal - gra-do un pal - pi-to Tal sov-ve - nir mi
For will - ing or not—a pre - sen - ti-ment This time as - serts pre-

- mu - to; L'ar - ti, l'ar-ti e il fu-ror de' Bor - gia, Non ci po - tran col -
- *is - tence; Were there, were there ten thousand more Bor - gias, While He reigns who could*

- mu - to; L'ar - ti, l'ar-ti e il fu - ror de' Bor - gia, Non ci po - tran col -
- *is - tence; Were there, were there ten thou-sand more Bor - gias, While He reigns, who could*

- mu - to; L'ar - ti, l'ar-ti e il fu- ror de' Bor - gia, Non ci po - tran col -
- *is - tence; Were there, were there ten thou-sand more Bov - gias, While He reigns, who could*

- mu - to; L'ar - ti, l'ar-ti e il fu- ror de' Bor - gia, Non ci po - tran col -
- *is - tance; Were there, were there ten thou-sand more Bor - gias, While He reigns, who could*

ff

cres. *smorz.*

desta; Spes-so, dovunque mo -vo, Quel veglio orrendo io tro-vo, Do-vunque io mo -
- *ce - dence: That fa - tal spell en - chants me, That aw - ful spec-tre haunts me, hor - ri - bly haunts*

smorz.

pir, no, no, no! no, no, no! no, no, no! no!
fear? no, no, no, no, no, no: no, no, no! no!

p *f*

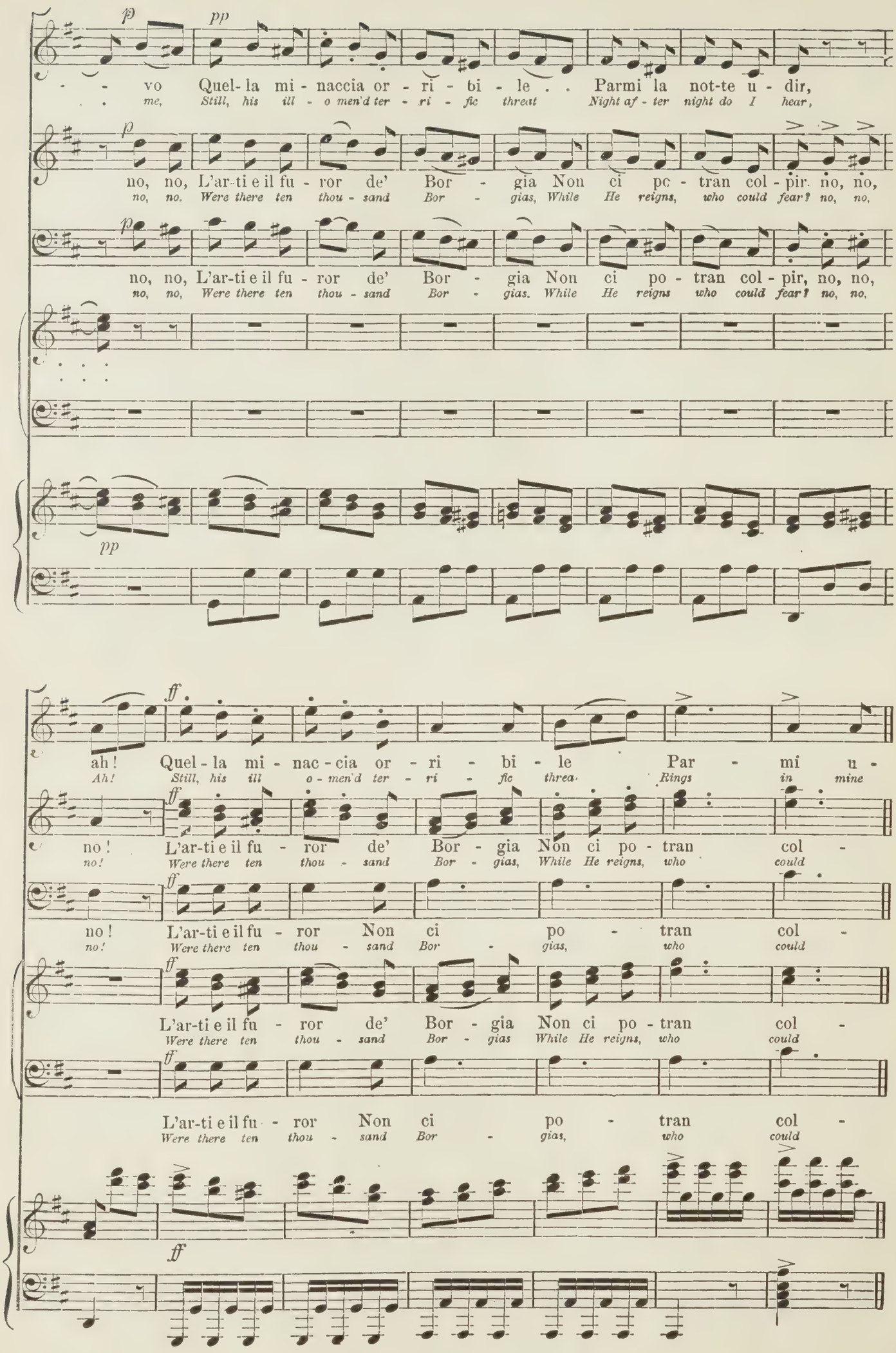
pir, non po - tran, non po - tran, no, no, no!
fear? who could fear? who could fear? no, no, no!

smorz.

- pir. no, no, no! no, no, no! no, no, no! no!
fear? no, no, no! no, no, no! no, no, no! no!

- pir, non po - tran, non po - tran, no, no, no!
fear? who could fear? who could fear? no, no, no!

p *cres.*


p pp
vo Quel- la mi - naccia or - ri - bi - le . . Parmi la not-te u - dir,
me, Still, his ill - o men'd ter - ri - fic threat Night af - ter night do I hear,
p
no, no, L'ar-ti e il fu - ror de' Bor - gia Non ci po - tran col - pir. no, no,
no, no. Were there ten thou - sand Bor - gias, While He reigns, who could fear? no, no,
p
no, no, L'ar-ti e il fu - ror de' Bor - gia Non ci po - tran col - pir, no, no,
no, no, Were there ten thou - sand Bor - gias. While He reigns who could fear? no, no,
pp
ff
ah! Quel - la mi - nac - cia or - ri - bi - le Par - mi u -
Ah! Still, his ill o - men'd ter - ri - fic threa Rings in mine
ff
no! L'ar-ti e il fu - ror de' Bor - gia Non ci po - tran col -
no! Were there ten thou - sand Bor - gias, While He reigns, who could
ff
no! L'ar-ti e il fu - ror Non ci po - tran col -
no! Were there ten thou - sand Bor - gias, who could
ff
L'ar-ti e il fu - ror de' Bor - gia Non ci po - tran col -
Were there ten thou - sand Bor - gias While He reigns, who could
ff
L'ar-ti e il fu - ror Non ci po - tran col -
Were there ten thou - sand Bor - gias, who could
ff

Più mosso.

- dir; Te, mio Gen - na - ro in - vi -
ear; Thee, my Gen - na - - ro, I en -

- pir, Non po-tran, po-tran col- pir, Non ci po - tran, po-tran col - pir,
fear? While He reigns, who - e'er could fear? While that He reigns, who e'er could fear?

- pir, Non ci po - tran, po-tran col - pir, Non ci po-tran,
fear? While that He reigns, who - e'er could fear? While that He reigns.

- pir, Non ci po - tran, po-tran col - pir, Non ci po-tran, potran col -
fear? While that He reigns, who - e'er could fear? While that He reigns, who- e'er could

- pir, Non ci po - tran, po-tran col - pir, Non ci po-tran,
fear? While that He reigns, who - e'er could fear? While that He reigns,

ff Più mosso.

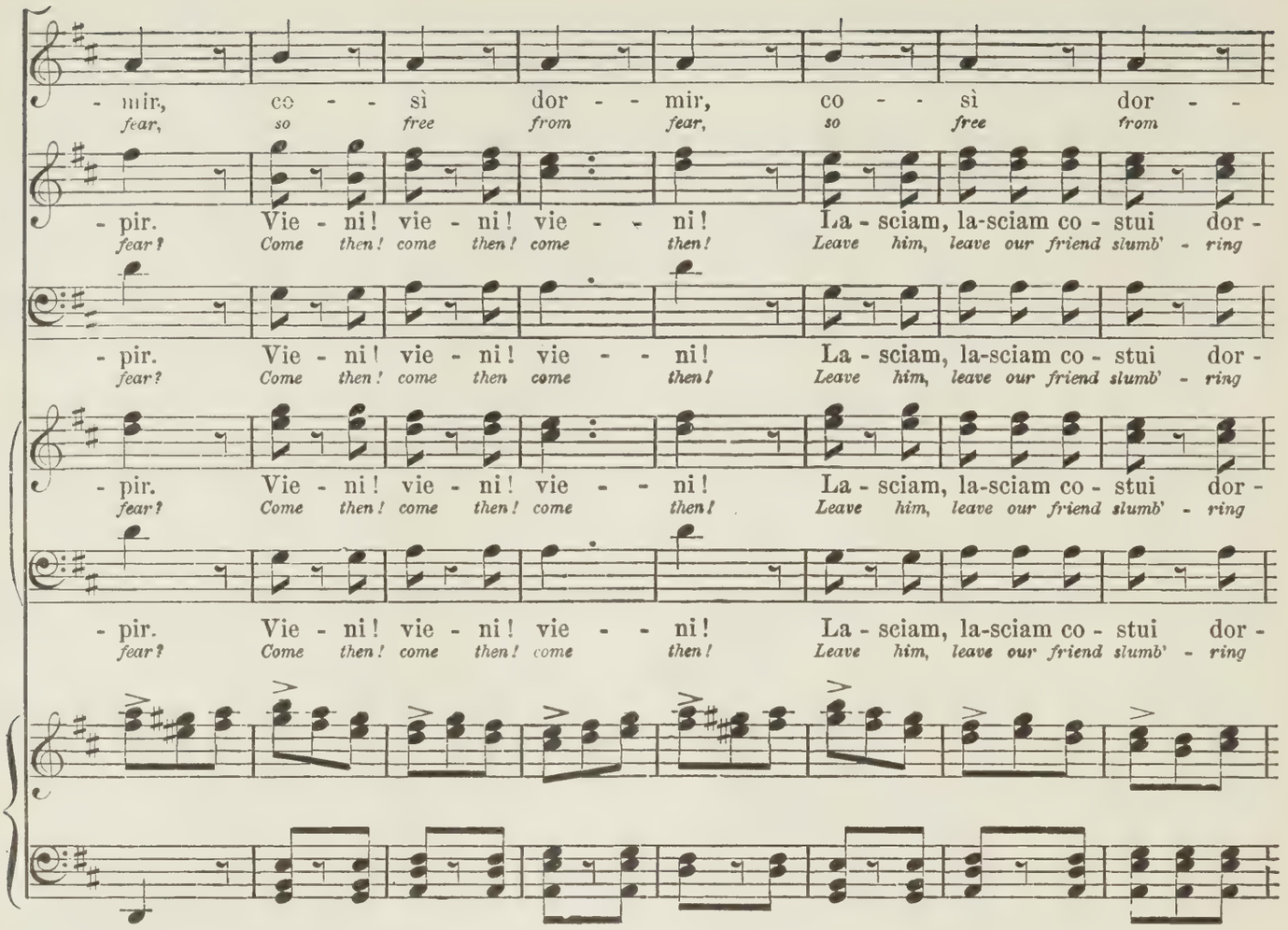
- dio Te che puoi co - sì dor - - - - -
- vy, Now so free from bod - - - - - - - ing

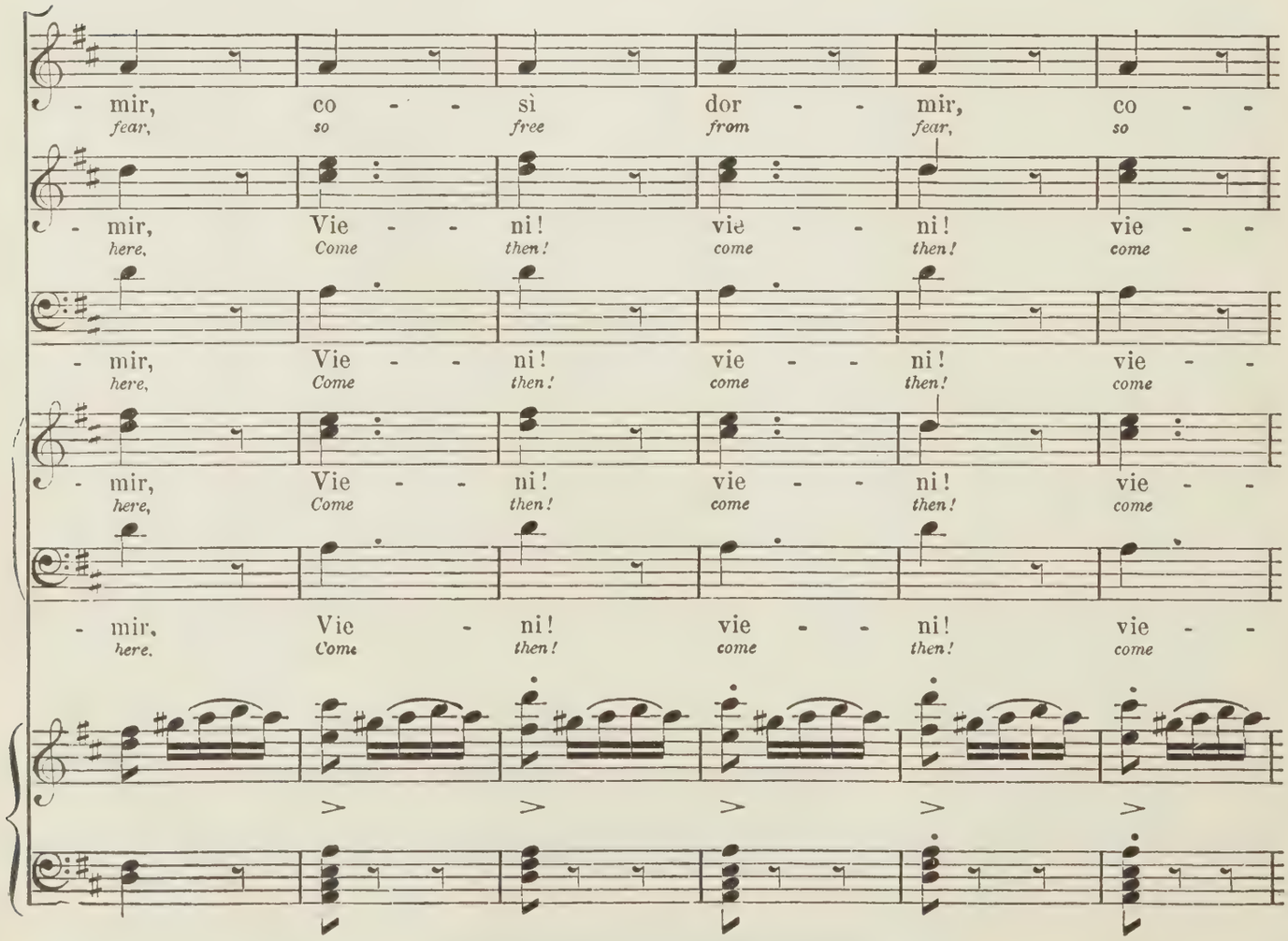
Non ci po - tran col - - - - -
While He reigns who could

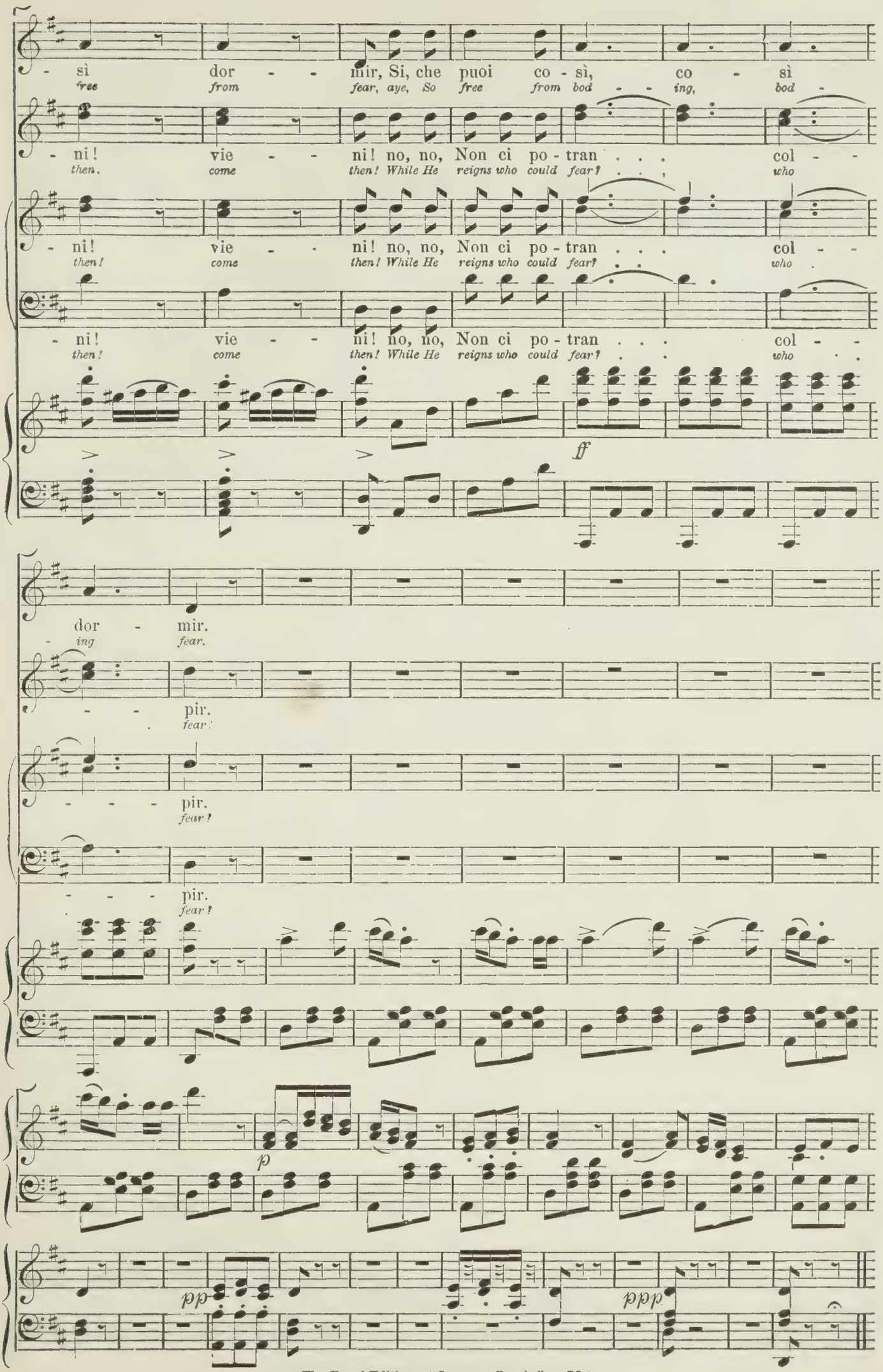
no, no! Non ci po - tran col - - - - -
no, no! While He reigns, who could

- pir, Non po - tran col - - - - -
fear? Aye, who e'er could

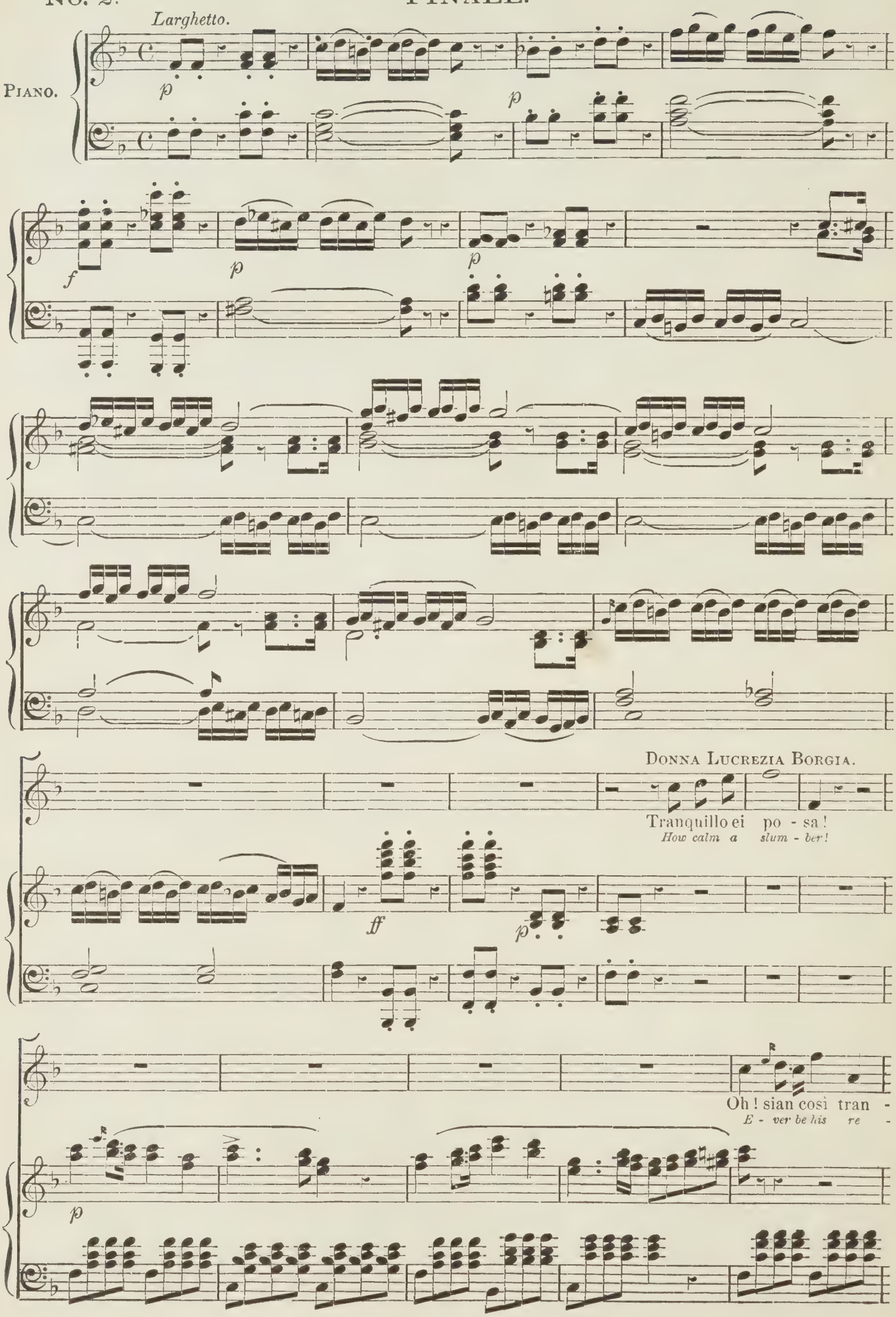
no, no! Non ci po - tran col - - - - -
no, no! While He reigns, who could


- mir, co - - sì dor - - mir, co - - sì dor - -
fear, so free from fear, so free from
- pir. Vie - ni! vie - ni! vie - - ni! La - sciam, la-sciam co - stui dor -
fear? Come then! come then! come then! Leave him, leave our friend slumb' - ring
- pir. Vie - ni! vie - ni! vie - - ni! La - sciam, la-sciam co - stui dor -
fear? Come then! come then come then! Leave him, leave our friend slumb' - ring
- pir. Vie - ni! vie - ni! vie - - ni! La - sciam, la-sciam co - stui dor -
fear? Come then! come then! come then! Leave him, leave our friend slumb' - ring
- pir. Vie - ni! vie - ni! vie - - ni! La - sciam, la-sciam co - stui dor -
fear? Come then! come then! come then! Leave him, leave our friend slumb' - ring


- mir, co - - sì dor - - mir, co - -
fear, so free from fear, so
- mir, Vie - - ni! vie - - ni! vie - -
here, Come then! come then! come
- mir, Vie - - ni! vie - - ni! vie - -
here, Come then! come then! come
- mir, Vie - - ni! vie - - ni! vie - -
here, Come then! come then! come
- mir, Vie - ni! vie - - ni! vie - -
here, Come then! come then! come


- sì dor - - mir, Si, che puoi co - sì, co - sì
free from fear, aye, So free from bod - - ing, bod -
- ni! vie - - ni! no, no, Non ci po - tran . . . col - -
then. come then! While He reigns who could fear? . . . who
- ni! vie - - ni! no, no, Non ci po - tran . . . col - -
then! come then! While He reigns who could fear? . . . who
- ni! vie - - ni! no, no, Non ci po - tran . . . col - -
then! come then! While He reigns who could fear? . . . who
ff
dor - mir.
- ing fear.
- - pir.
fear!
- - - pir.
fear!
- - - pir.
fear!
p
pp
ppp

No. 2. FINALE.


Larghetto.
Piano.
Donna Lucrezia Borgia.
Tranquillo ei po - sa!
How calm a slum - ber!
Oh! sian così tran -
E - ver be his re -

- quil - le Su-e not - ti sem - - pre! e mai pro-var non deb - - ba
- pos - ings Light as gent - lest mu - - sic! his vi - sions un - mo - lest - - - ed

Qual delle not - ti mi-e, quanto è il tor - men - - - - to, ah!..... ....è il tor -
By such ap-pal - ing shapes as haunt me for e - - - ver Aye,..... aye, for

GUB.

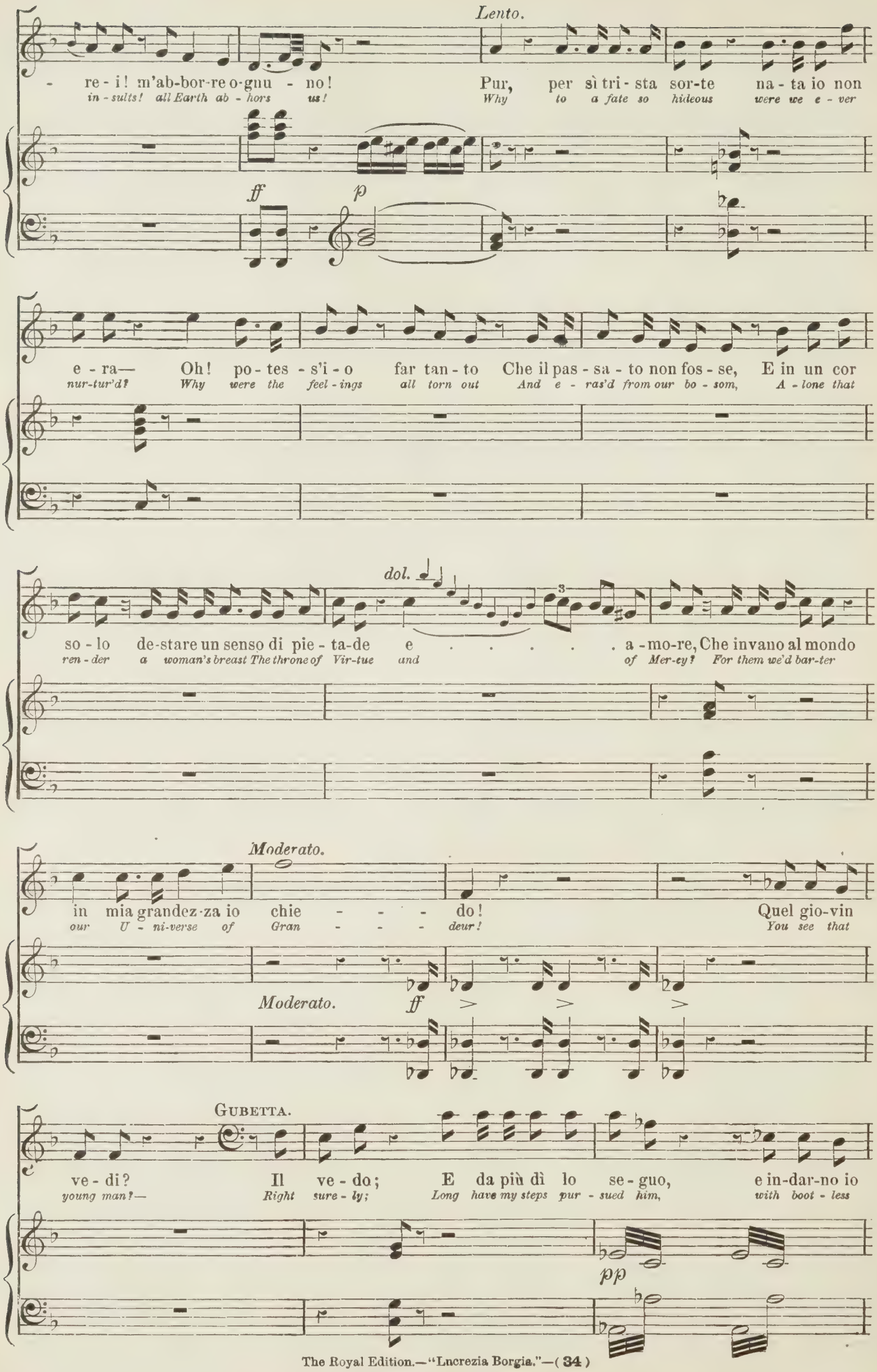
men - - - - - - - to! Sei tu? Son
e - - - - - - - - ver! Is't thou? Yea,

colla parte.

i - o, pa - ven-to Che al-cun vi sco - pra; a' gior - ni vo - stri, è vero, Scu-do è Ve-
ma - dam. much dread-ing Some here should know ye; for though as - sas - si - na - tion Spare your days in

LUCREZIA.

- ne-zia, ma vietar non puote Che co-no - sciuta non v'in-sul-ti al-cu-no. E insul - ta - ta sa -
Ve - nice, not her mighty po - wer Can shield ye from the keen-er stab of in - sult. Let them slay with their


Lento.
re - i! m'ab-bor-re o-gnu - no!
in - sults! all Earth ab - hors us!
Pur, per sì tri - sta sor-te na - ta io non
Why to a fate so hideous were we e - ver
ff
p
e - ra— Oh! po - tes - s'i - o far tan - to Che il pas - sa - to non fos - se, E in un cor
nur-tur'd? Why were the feel - ings all torn out And e - ras'd from our bo - som, A - lone that
dol.
so - lo de-stare un senso di pie - ta-de e . . . . . a - mo-re, Che invano al mondo
ren - der a woman's breast The throne of Vir-tue and of Mer-cy? For them we'd bar-ter
Moderato.
in mia grandez-za io chie - - - do! Quel gio-vin
our U - ni-verse of Gran - - - deur! You see that
Moderato.
ff
GUBETTA.
ve - di? Il ve - do; E da più dì lo se - guo, e in-dar-no io
young man?— Right sure - ly; Long have my steps pur - sued him, with boot - less
pp

ten - to Scoprir l'arca - no che per lui vi trag-ge Da Fer-ra - ra a Ve - ne - zia in tan-ta am-
ef - fort To filch the se - cret at whose beck my lynx - eye From Fer - ra - ra to Ve - nice track'd and es -

LUCREZIA.

- ba-scia! Tu— sco-prir - lo! nol puo - - i! se - co mi
- pied him! Learn— our se - cret!— 'tis soul - - deep! leave us be -

p *Maestoso.* *ff*

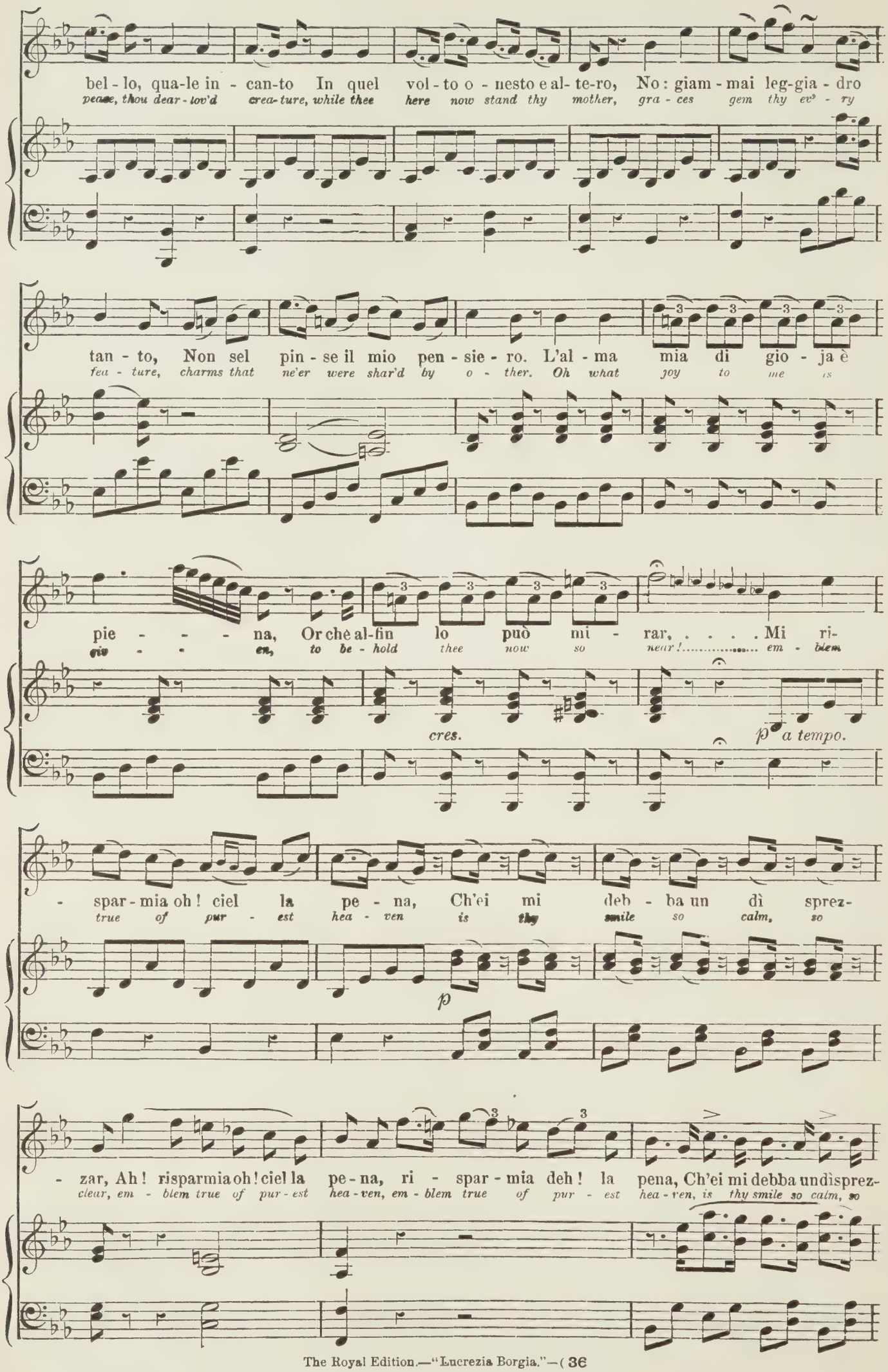
la - scia.
- side him!

p

LUCREZIA.

Larghetto cantabile.

Com' è
Rest in


bel - lo, qua-le in - can-to In quel vol - to o - nesto e al- te-ro, No: giam - mai leg-gia - dro
pease, thou dear - lov'd crea- ture, while thee here now stand thy mother, gra - ces gem thy ev' - ry
tan - to, Non sel pin - se il mio pen - sie - ro. L'al - ma mia di gio - ja è
fea - ture, charms that ne'er were shar'd by o - ther. Oh what joy to me is
pie - - - na, Or chè al-fin lo può mi - rar, ... Mi ri-
gio - - en, to be - hold thee now so near! ..... em - blem
cres.
p a tempo.
- spar - mia oh! ciel la pe - na, Ch'ei mi deb - ba un dì sprez-
true of pur - est hea - ven is thy smile so calm, so
p
- zar, Ah! risparmia oh! ciel la pe - na, ri - spar - mia deh! la pena, Ch'ei mi debba undìsprez-
clear, em - blem true of pur - est hea - ven, em - blem true of pur - est hea - ven, is thy smile so calm, so

rall.

- zar; Ah, ri-spar-mia oh! ciel la pe-na Ch'ei mi debba undìsprez - zar. Se il de -

clear, em - blem true of pur - est hea - ven is thy smile so calm, so clear. Should I

f rall. *ff*

stas - si? no: non o - so, Nè sco - pri - re il mio sem -

wake him? dare I ven - ture, This dis - guis - ing al - beit still

bian- te, Pure il ci - glio la - gri - mo - so Ter-ger deb - bo un so-lo i-

keep - ing? Its re - mo - val courts not cen - sure, But to dry up this bit - ter

p

RUSTIGHELLO.

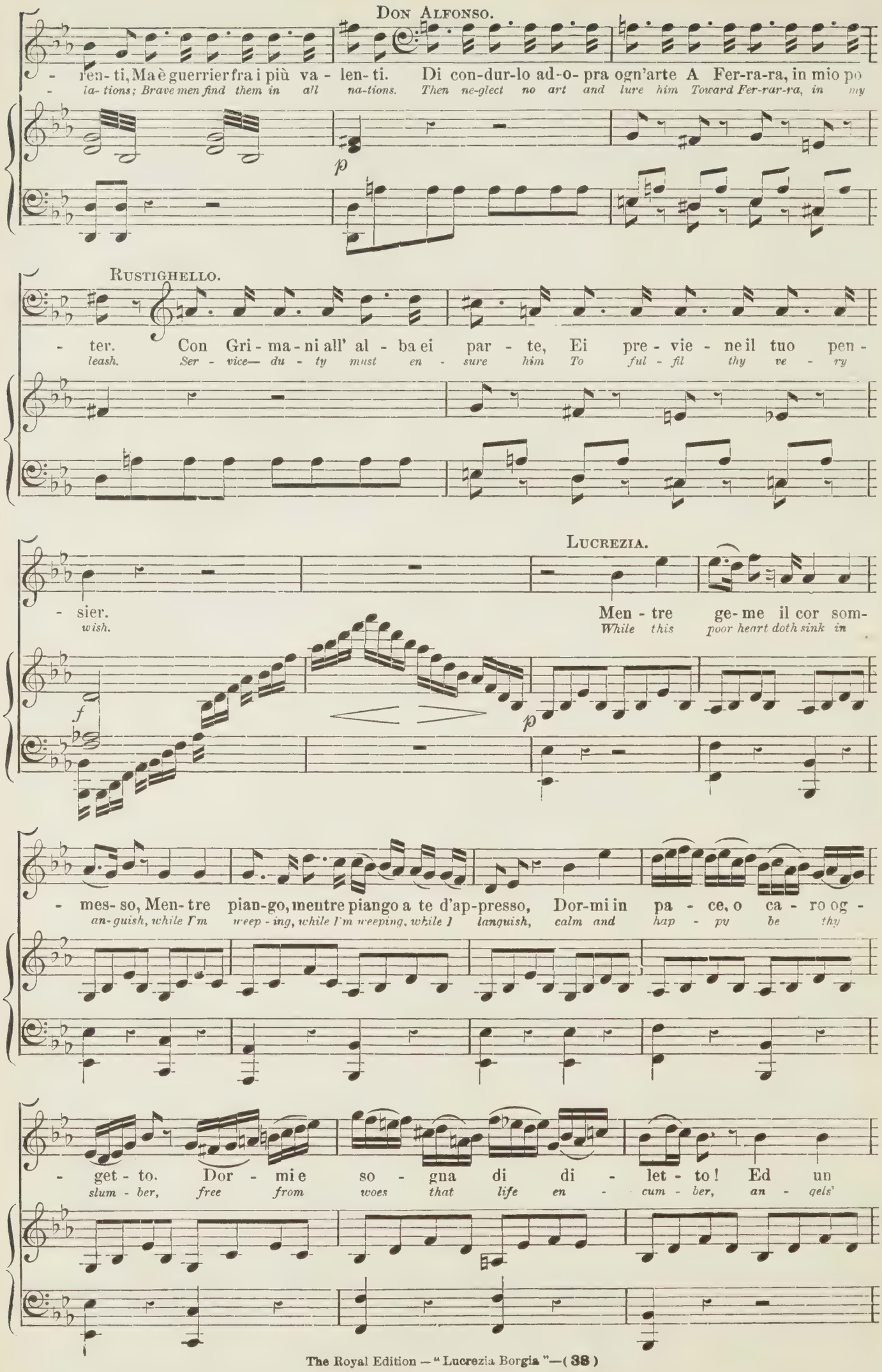
- stan - te. È dessa, è ve-ro Un ventu - rie - ro. Nè pa -

weep-ing. You hit on the truth, Sir A sol-dier youth, Sir. Nor re -

DON ALFONSO.

Ve- di, è des-sa! Chièil gar-zo-ne? Non ha pa-tria?

Look you, it is she! Who—the stranger? With—nor coun-try?


Don Alfonso.
- ren- ti, Ma è guerrier fra i più va - len- ti. Di con-dur-lo ad-o- pra ogn'arte A Fer-ra-ra, in mio po
- la- tions; Brave men find them in all na-tions. Then ne-glect no art and lure him Toward Fer-rar-ra, in my
p
Rustighello.
- ter. Con Gri - ma - ni all' al - ba ei par - te, Ei pre - vie - ne il tuo pen -
leash. Ser - vice— du - ty must en - sure him To ful - fil thy ve - ry
Lucrezia.
- sier. Men - tre ge- me il cor som-
wish. While this poor heart doth sink in
f
p
- mes- so, Men- tre pian-go, mentre piango a te d'ap-presso, Dor-mi in pa - ce, o ca - ro og -
an- guish, while I'm weep - ing, while I'm weeping, while I languish, calm and hap - py be thy
- get - to. Dor - mi e so - gna di di - let - to! Ed un
slum - ber, free from woes that life en - cum - ber, an - gels'

an - giol tu - te - la - - - re Non ti de - sti che al pia -
light o'er thee e'er glit - - ter, mo-ther's love thy shield e'er

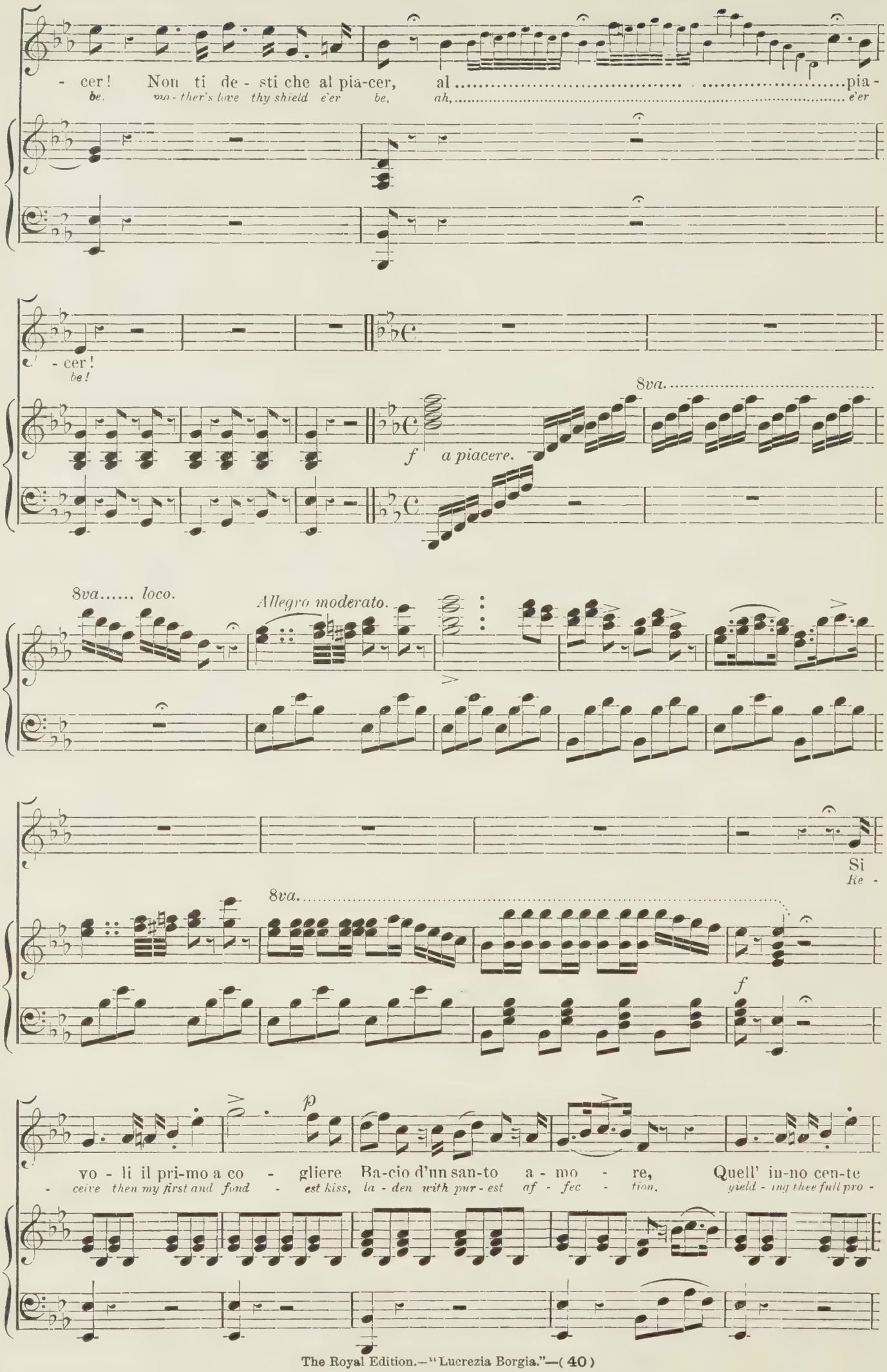
- cer! Tri - ste not - ti, e ve - glie a - ma - re Deb-bo io so - la so - ste - ner. Gio - je
l be! end - iess grief and tears most bit - ter on this earth are left to me, an - gels'.....

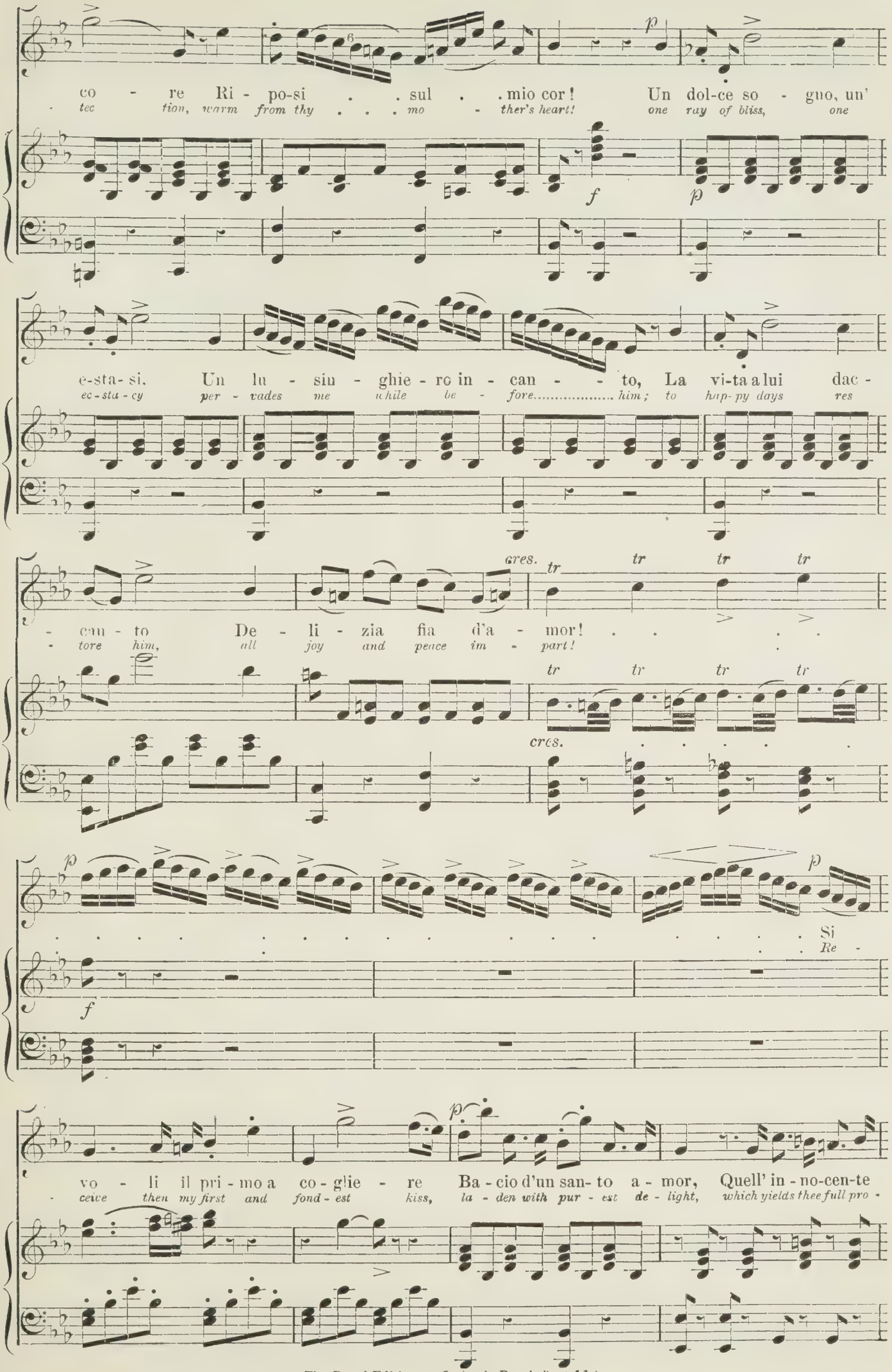
sogna, ed un an - giol Non ti de - sti che al pia -
light o'er thee e'er glit - ter, mo - ther's love thy shield e'er

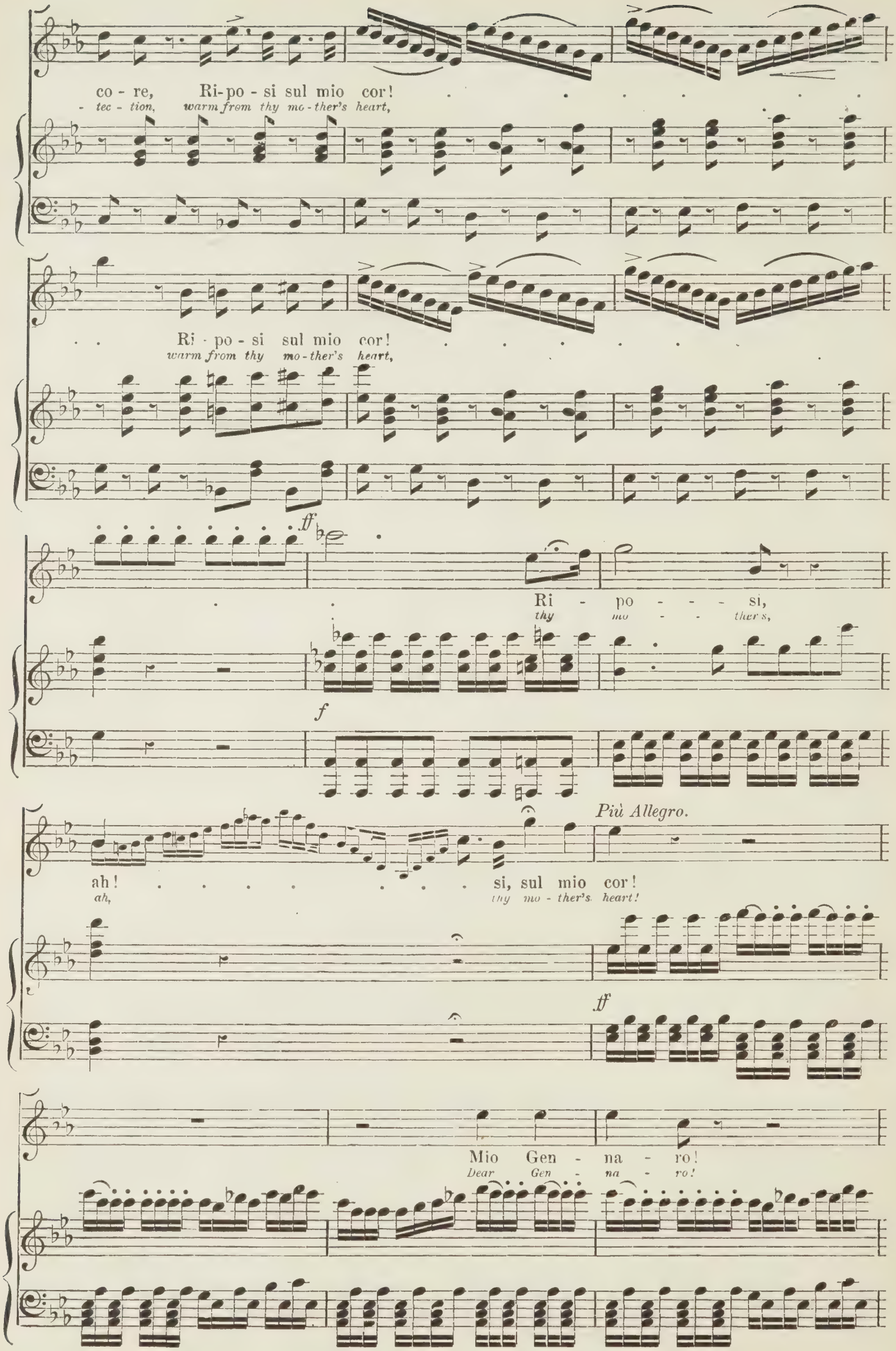
- cer! Gio - je so - gna, ed un an - giol Non ti
be, an - gels' light o'er thee e'er glit - ter, mo ther's

tr tr tr

de - sti che al pia - cer! Non ti de - sti che al pia - cer! al pia -
love thy shield e'er be, mo - ther's love thy shield e'er be, yes, e'er


- cer! Non ti de - sti che al pia-cer, al ..... pia -
be. wo - ther's love thy shield e'er be, ah, ... e'er
- cer!
be!
8va.
f a piacere.
8va..... loco.
Allegro moderato.
Si
Re -
8va.
f
p
vo - li il pri-mo a co - gliere Ba-cio d'un san-to a - mo - re, Quell' in-no cen-te
- ceive then my first and fond - est kiss, la - den with pur - est af - fec - tion, yield - ing thee full pro -


co - re Ri - po-si . . sul . . mio cor! Un dol-ce so - guo, un'
tec tion, warm from thy . . . mo - ther's heart! one ray of bliss, one
e-sta-si. Un lu - sin - ghie - ro in - can - - to, La vi-ta a lui dac -
ec-sta-cy per - vades me while be - fore..... him; to hap-py days res
- can - to De - li - zia fia d'a - mor! . . . . .
- tore him, all joy and peace im - part!
cres.
tr tr tr tr
Si
Re -
vo - li il pri - mo a co - glie - re Ba - cio d'un san- to a - mor, Quell' in - no-cen-te
- ceive then my first and fond - est kiss, la - den with pur - est de - light, which yields thee full pro -


co - re, Ri-po - si sul mio cor!
- tec - tion, warm from thy mo - ther's heart,
Ri - po - si sul mio cor!
warm from thy mo - ther's heart,
ff
Ri - po - - - si,
thy mo - - ther's,
f
Più Allegro.
ah! si, sul mio cor!
ah, thy mo - ther's heart!
ff
Mio Gen - na - ro!
Dear Gen - na - ro!

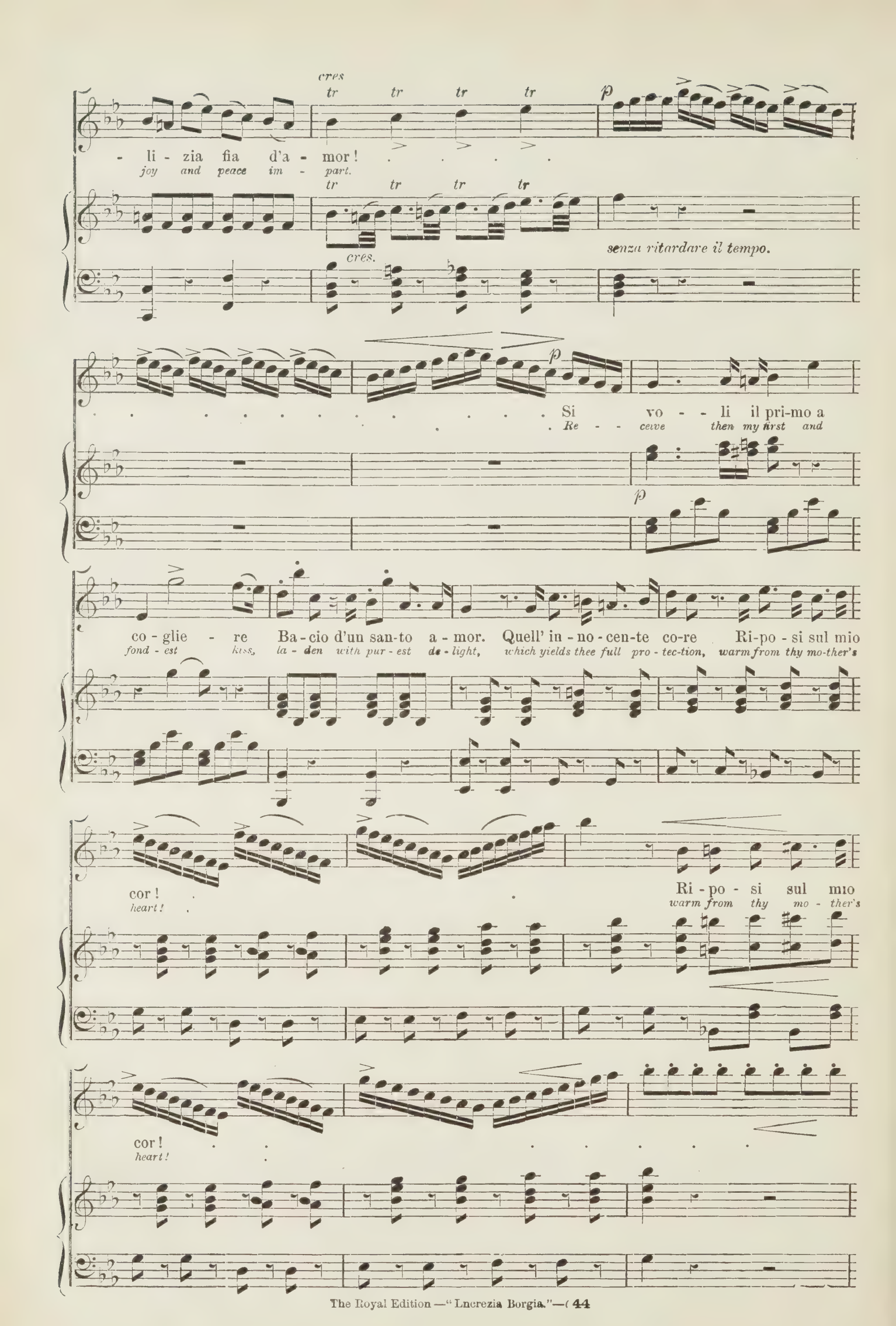
com' è bel - lo! ah! . . . . .
dear lov'd crea - ture, ah!

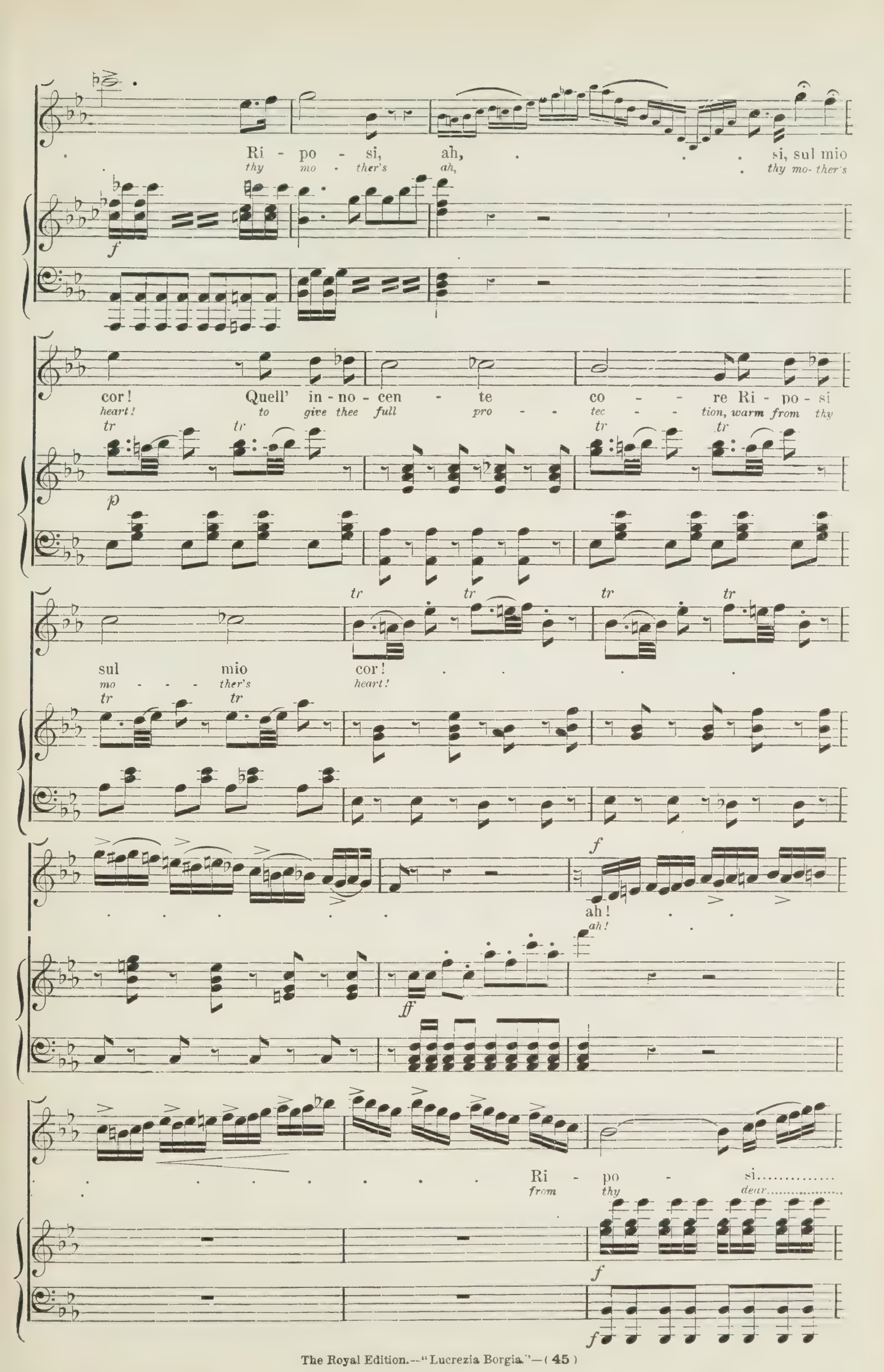
. . . ah! . . . . . Si vo - li il primo a
ah! Re - ceive then my first and

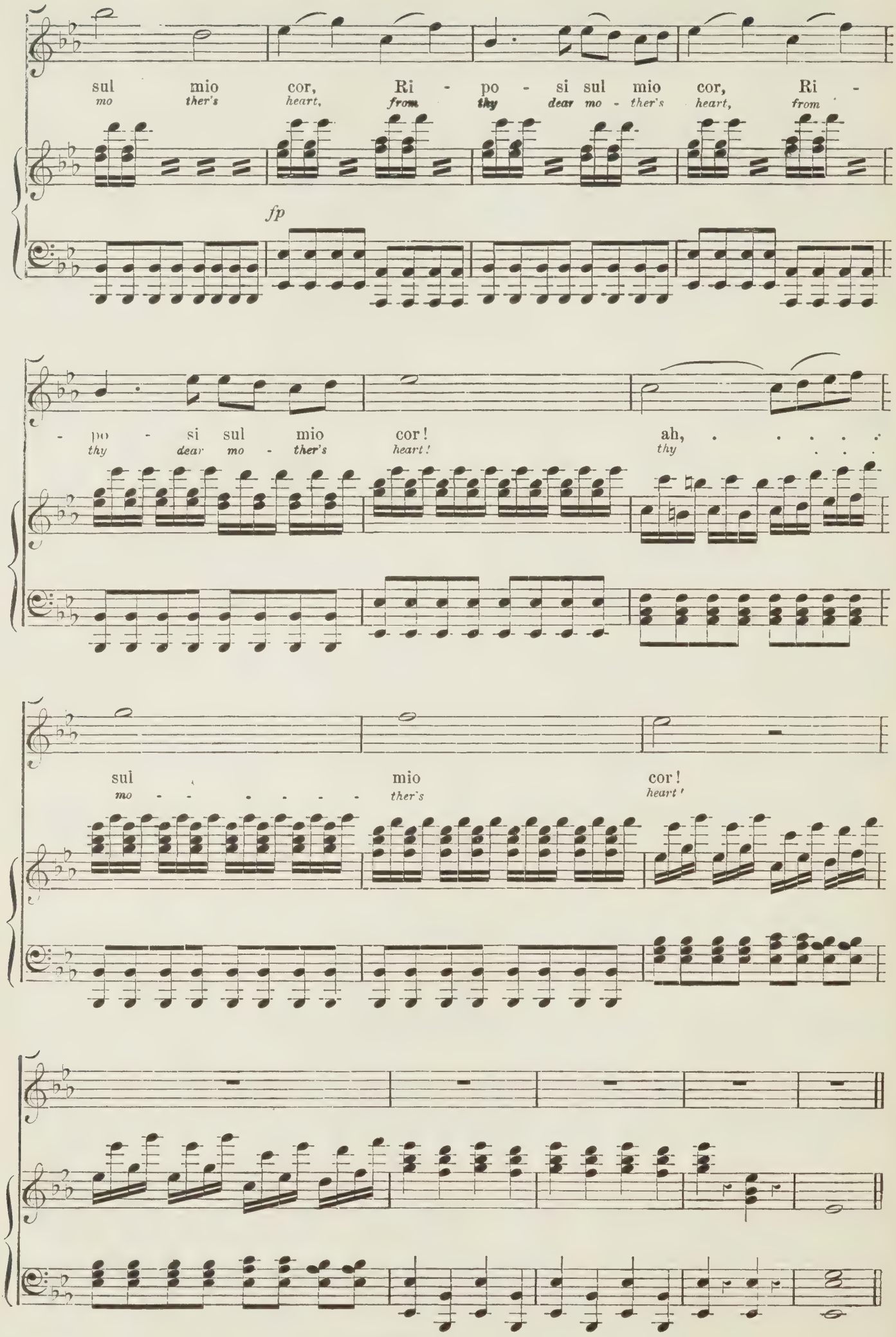
co - gliere Ba - cio d'unsan - to a - mo - re, Quell' in-no-cen - te
fond - - est kiss, la - den with pur - est af - fec - yield - ing thee full pro -

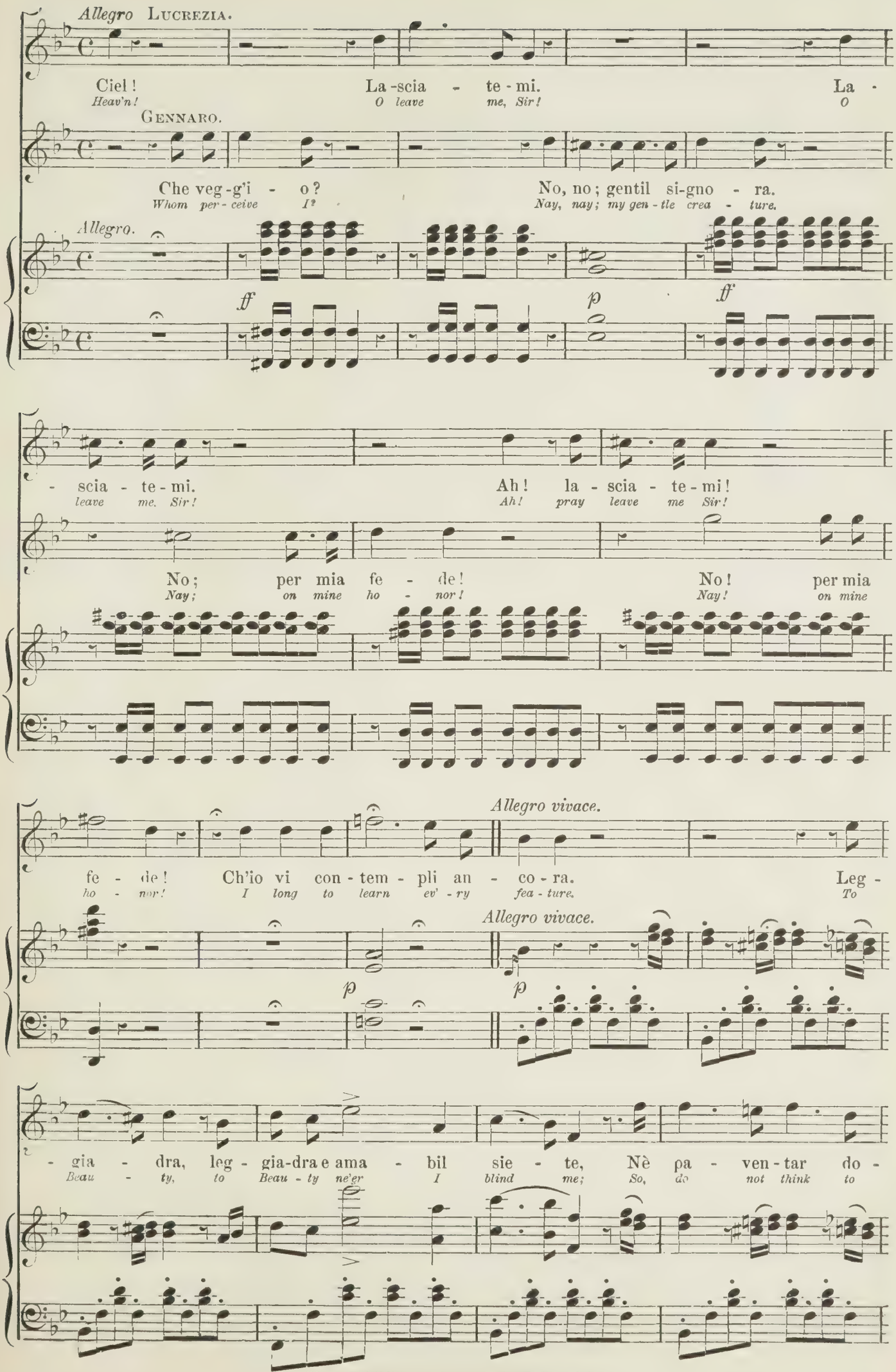
co - re Ri - po-si . . . sul . . mio cor! Un dol-ce so - gno un' e-sta-si, Un
- tec - tion, warm from thy..... mo - ther's heart! one ray of bliss, one ec - sta - cy per -

Lu - sin - ghie - ro in - can - - to La vi-ta a lui dac - can - to De -
- vades me while be - fore..... him! to hap - py days res - tore him, all


cres
tr tr tr tr
p
- li - zia fia d'a - mor!
joy and peace im - part.
tr tr tr tr
senza ritardare il tempo.
cres.
p
Si vo - li il pri-mo a
Re - ceive then my first and
p
co - glie - re Ba - cio d'un san-to a - mor. Quell' in - no - cen-te co-re Ri-po - si sul mio
fond - est kiss, la - den with pur - est de - light, which yields thee full pro - tec-tion, warm from thy mo-ther's
cor!
heart!
Ri - po - si sul mio
warm from thy mo - ther's
cor!
heart!


Ri - po - si, ah, si, sul mio
thy mo - ther's ah, thy mo- ther's
f
cor! Quell' in - no - cen - te co - - re Ri - po - si
heart! to give thee full pro - - tec - - tion, warm from thy
tr tr tr tr
p
tr tr tr tr
sul mio cor!
mo - - - ther's heart!
tr tr
f
ah!
ah!
ff
Ri - po - si.....
from thy dear.....
f
f


sul mio cor, Ri - po - si sul mio cor, Ri -
mo ther's heart, from thy dear mo - ther's heart, from
fp
- po - si sul mio cor! ah, ...
thy dear mo - ther's heart! thy
sul mio cor!
mo - - - - - - ther's heart!


Allegro LUCREZIA.
Ciel! La-scia - te-mi. La -
Heav'n! O leave me, Sir! O
GENNARO.
Che veg-g'i - o? No, no; gentil si-gno - ra.
Whom per-ceive I? Nay, nay; my gen-tle crea - ture.
Allegro.
ff
p
ff
- scia - te-mi. Ah! la - scia - te-mi!
leave me, Sir! Ah! pray leave me Sir!
No; per mia fe - de! No! per mia
Nay; on mine ho - nor! Nay! on mine
Allegro vivace.
fe - de! Ch'io vi con-tem-pli an - co-ra. Leg -
ho - nor! I long to learn ev'-ry fea-ture. To
Allegro vivace.
p
p
- gia - dra, leg - gia-dra e ama - bil sie - te, Nè pa - ven-tar do -
Beau - ty, to Beau-ty ne'er I blind me; So, do not think to

ve - te, Nè pa-ventar do - ve - te, Che in-gra - to ed in - sen - si - bi - le Per
find me, So, do not think to find me Un - grate - ful or in - sen - si - ble Where

voi si tro - vi un cor, . . . Che in-gra - to ed in - sen - si - bi - le Per
so much grace would charm, Or un - grate - ful or in - sen - si - ble Where

fp

LUCREZIA.

voi si tro - vi un cor. Gen-na - ro, e fia pos - si - bi - le, Che a
so much grace would charm. Gen - na - ro, can this be pos - si - ble, Your

tr *ff*

GENNARO. LUCREZIA GENNARO.

me tu por - ti a - mor? Qual dubbio è il vo - stro? Ah! dimmelo. Sì, quanto
breast for me doth warm? And wherefore doubt it? Speak can - did-ly. Then, by my

p *ff*

LUCREZIA. GENNARO.

li - ce, io v'a - - - - - - - - mo! (Ah! gio - ja!) V'a
knight - hood, I love thee! (Too joy - ous!) I

p *f*

- mo, ma pureudi - te-mi; Es - ser vera - ce io bra - - mo, si, io
love; but my sin - ce - ri - ty Faith - ful - ly will I prove thee, will I

p

bra - mo; Hav - vi un più ca - ro og - get - - to Cui nutro immen - so af -
prove - thee; There is a prior e - lec - - tion To whom I owe more af -

LUCREZIA.

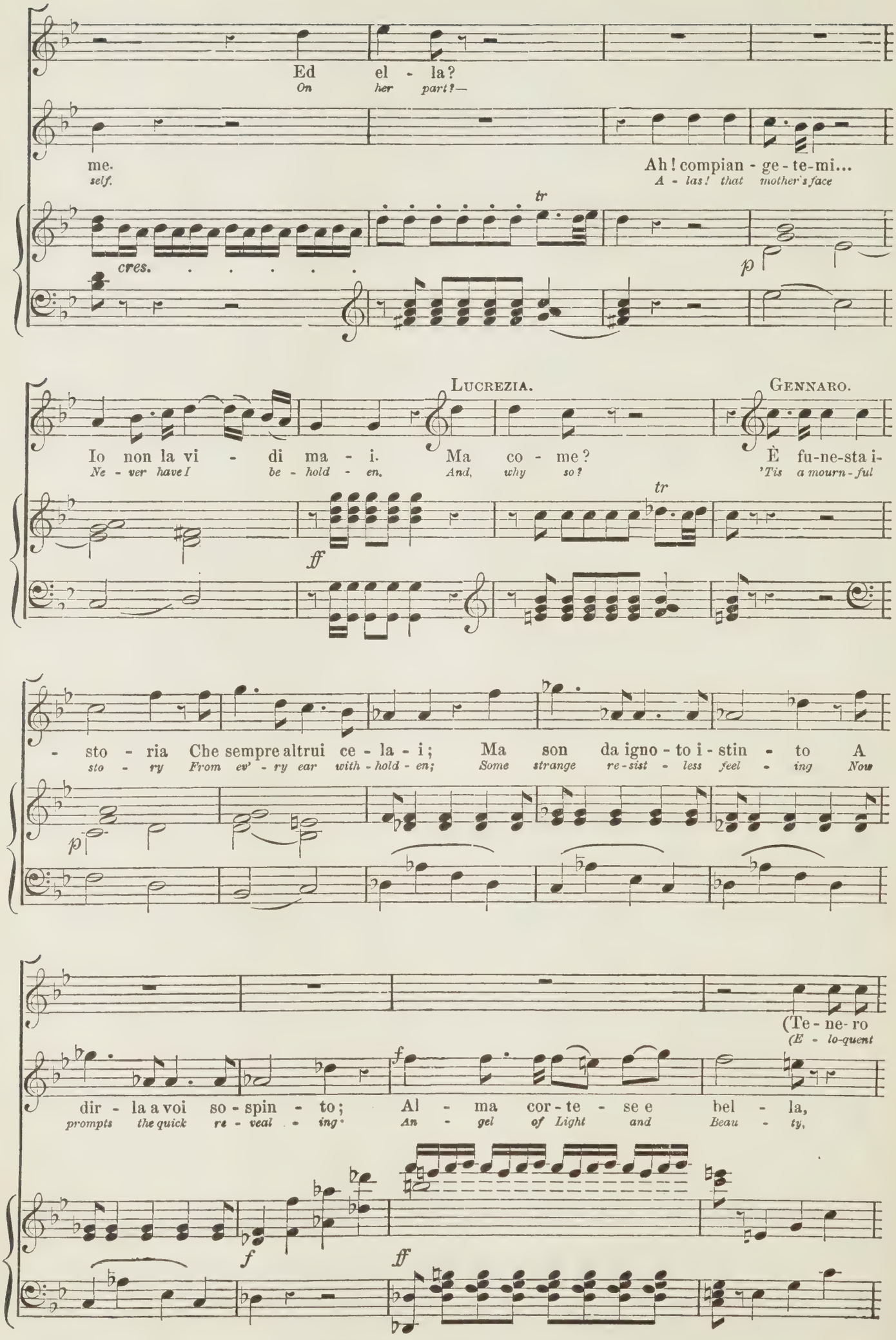
E ti è di me piu ca - - - ro? Chi è ma - i?
E'en more than that you swore me? To whom then?

- fet - to. Si, Mia ma - dre ell'
- fec - tion. Aye. My mo - ther her -

Tua madre? Tua madre? oh mi - o Gen - na - ro! Tu l'a-mi?
Thy mo-ther? Thy mo-ther? I wor-ship, a - dore thee! Thou lov'st her?

è. Si. Ah più di
self. Aye. Far more than

cres.


Ed el - la?
On her part?—
me.
self.
Ah! compian - ge - te-mi...
A - las! that mother's face
cres.
tr
p
LUCREZIA.
GENNARO.
Io non la vi - di ma - i.
Ne - ver have I be - hold - en.
Ma co - me?
And, why so?
È fu-ne-sta i-
'Tis a mourn - ful
ff
tr
- sto - ria Che sempre altrui ce - la - i;
sto - ry From ev' - ry ear with - hold - en;
Ma son da igno - to i - stin - to A
Some strange re - sist - less feel - ing Now
p
(Te - ne- ro
(E - lo-quent
dir - la a voi so - spin - to;
prompts the quick re - veal - ing
Al - ma cor - te - se e bel - la,
An - gel of Light and Beau - ty,
f
f
ff

cor!) Ah! fa - vel - la, fa -
boy!) 'Tis but du - ty, but

Nel vo - stro vol - to ap - par.
hear what I yearn to re - late!

ff

- vel - la! Tut - to mi puoi nar - rar, Ah! tut-to, tut-to, tut-to,
du - ty. All then you may nar - rate, Aye, all then, all then, all then,

p

tut - to mi puoi, mi puoi nar-rar.
all then you may, you may nar-rate,

GENNARO.

Di pe-sca-to - re i-gno - bi - le
Deem'd of a fish - er's low - ly race,

ff *p* *Larghetto.*

Esser figliuol cre - de - i, E seco o-scu - ri in Na - po - li Vis-si i prim'an - ni
Where the wide beach and wild wood, E - cho - ing smiles from Na - ples' sun, Witness'd my hum - ble

mie - i, Quan-do un guer-rie-ro in - co - gni - to Ven - ne d'inganno a trar - mì,
child - hood; One day there sought me an un - known knight, Break - ing the spell that charm'd me,

Mi diè ca - val-lo ed ar - mi, E un fo-glio a me la-sciò.
Who hav-ing hors'd and well arm'd me, A writ-ing then bade me scan—

LUCREZIA.

Eb-ben?
Pro - ceed.

ff *p*

GENNARO.

E- ra mia ma-dre, ahi mi - se- ra! Mia madre che scri-ve - a— Di rio pos - sen - te
Penn'd by a mo - ther, ah mi - se - ry! Each word the scroll was bear - ing Told how a wretch se -

vit - ti - ma, Per se, per me te - me - a, Di non parlar, nè chie - de - re
- duc'd a breast For me, its child, sore fear - ing; Hush'd in my heart, I guard her will,

cres. *p*

Il no-me suo qual e - ra Cal-da mi fè pre - ghie - ra, Ed ob-be- di- ta io
Though look nor deed be - tray it, Ho - nor and faith o - bey it, Aye, as a son's on - ly

l'ho. . . Cal - da mi fè pre - ghie - ra, Ed ob - be - di - ta io
can! Ho - nor and faith o - bey . it, Aye as a son's on - ly

LUCREZIA. GENNARO.

l'ho. E, il foglio su - o? Mi - ra - te - lo, Mai dal mio cor si
can! But then- her let - ter? Here look on it, Safe in my vest long

LUCREZIA.

par - te. Oh, quante ama - re la - gri-me For- se in ver- gar- lo ha
hid - den. How ma - ny bit - ter, bit - ter tears Mois-ten'd these pa - ges when

GENNARO.

spar - te! Ed io, signora, oh quan- to Su quel - le cifreho pian - to. Ma
writ - ten! Mine, la - dy, with- out mea - sure Have bath'd the priceless trea - sure. You

ff

LUCREZIA. GENNARO. LUCREZIA.

voi,— voi pur pian - ge - te? Ah! si— Pian - ge - te? Per
weep— so pure-ly ten - der! I weep— How ten - der! For

ff

GENNARO. LUCREZIA.

le - i, per te. Per me? Per
her sake— and thine. For me? For

ff

GENNARO. *con anima presto.*

te. Pian - ge - te per me? pian-ge - te per me?..
thee. And weep you for me, and weep you for me?—

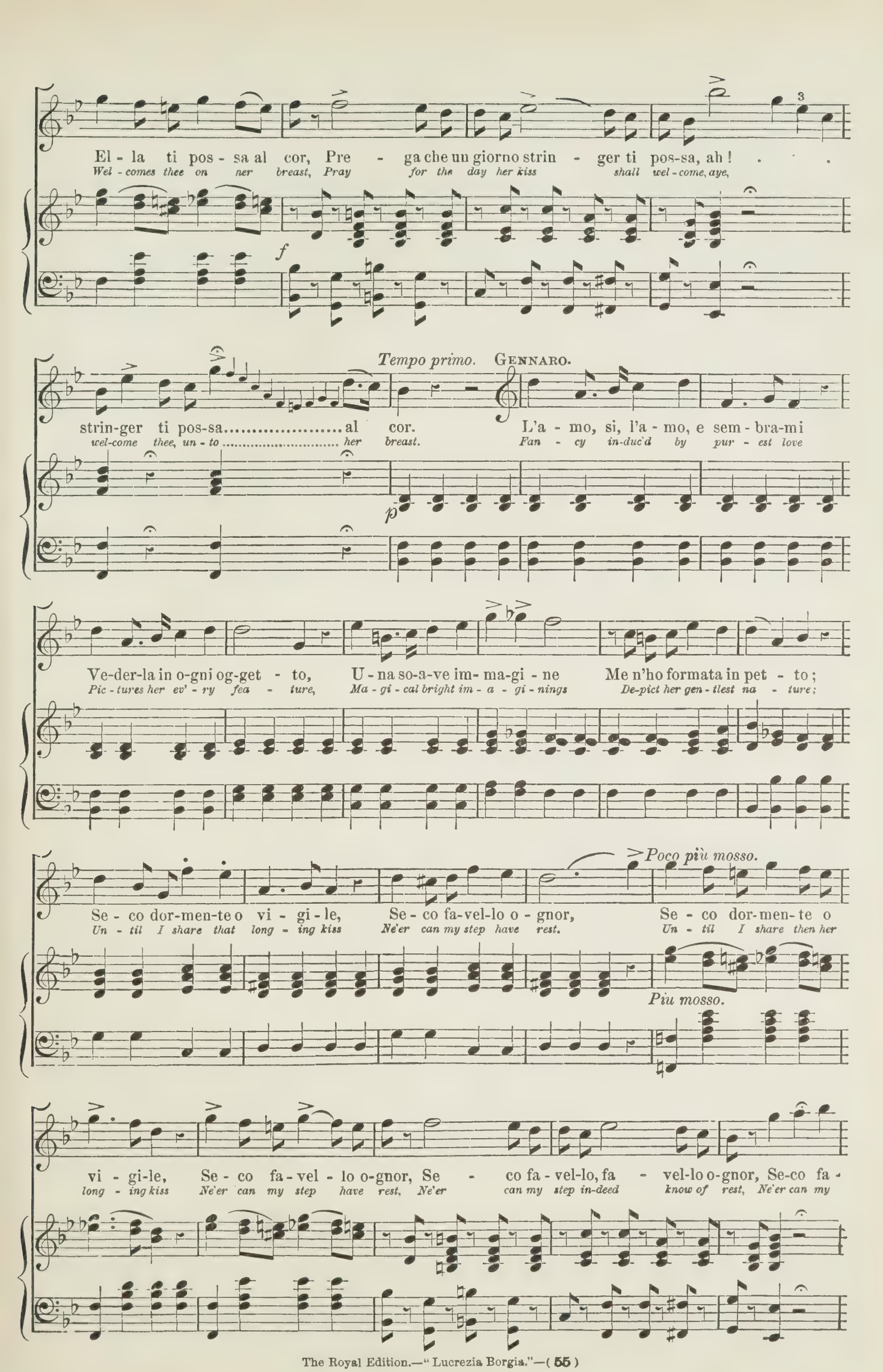
A piacere. *Moderato.* LUCREZIA.

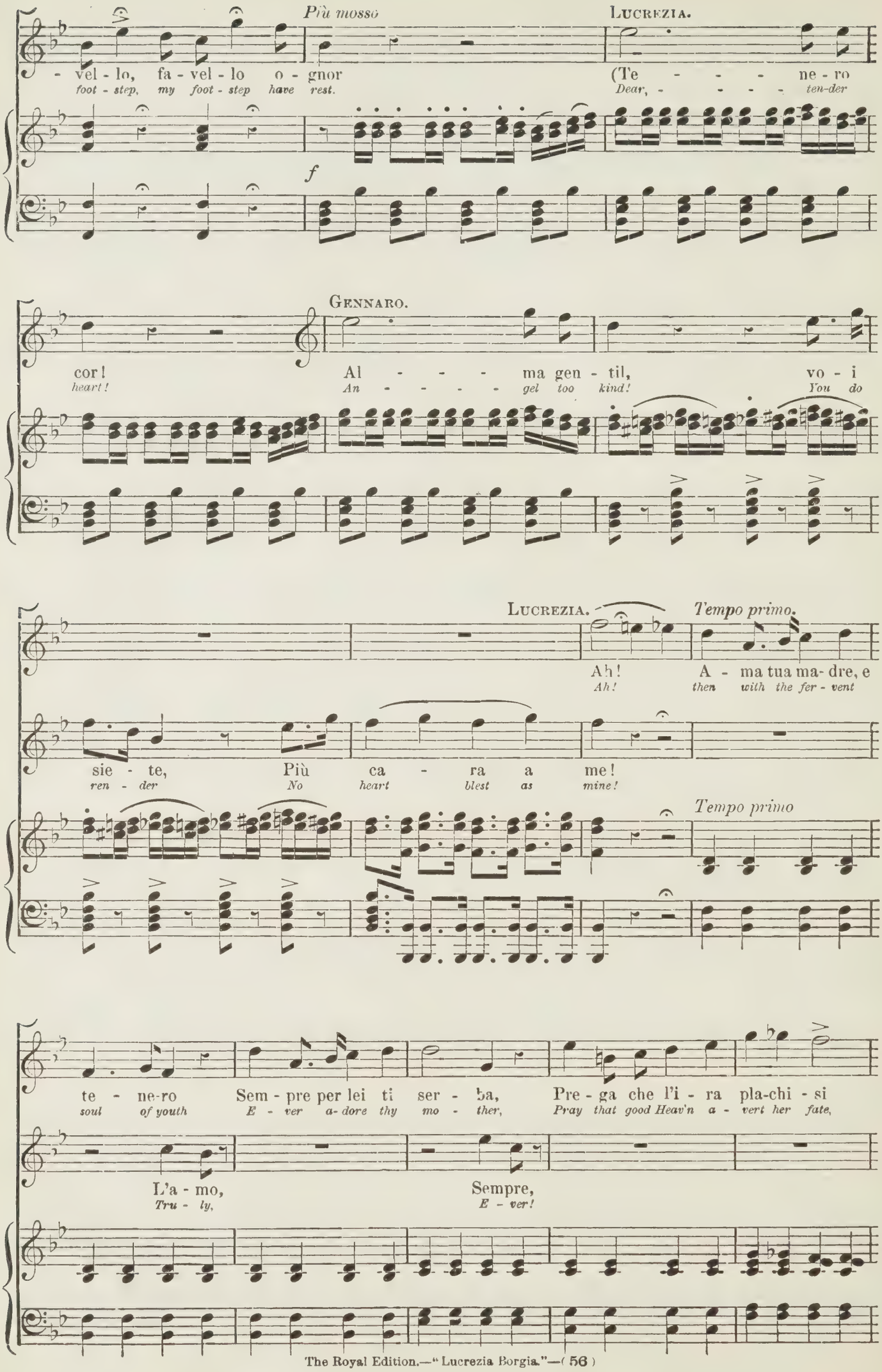
Al-ma gen-til voi sie - te An-cor più ca-ra a me. A-ma tua madre, e te - ne - ro
An - gel so kind. you ren - der no heart so blest as mine! O with the fer-vent soul of youth

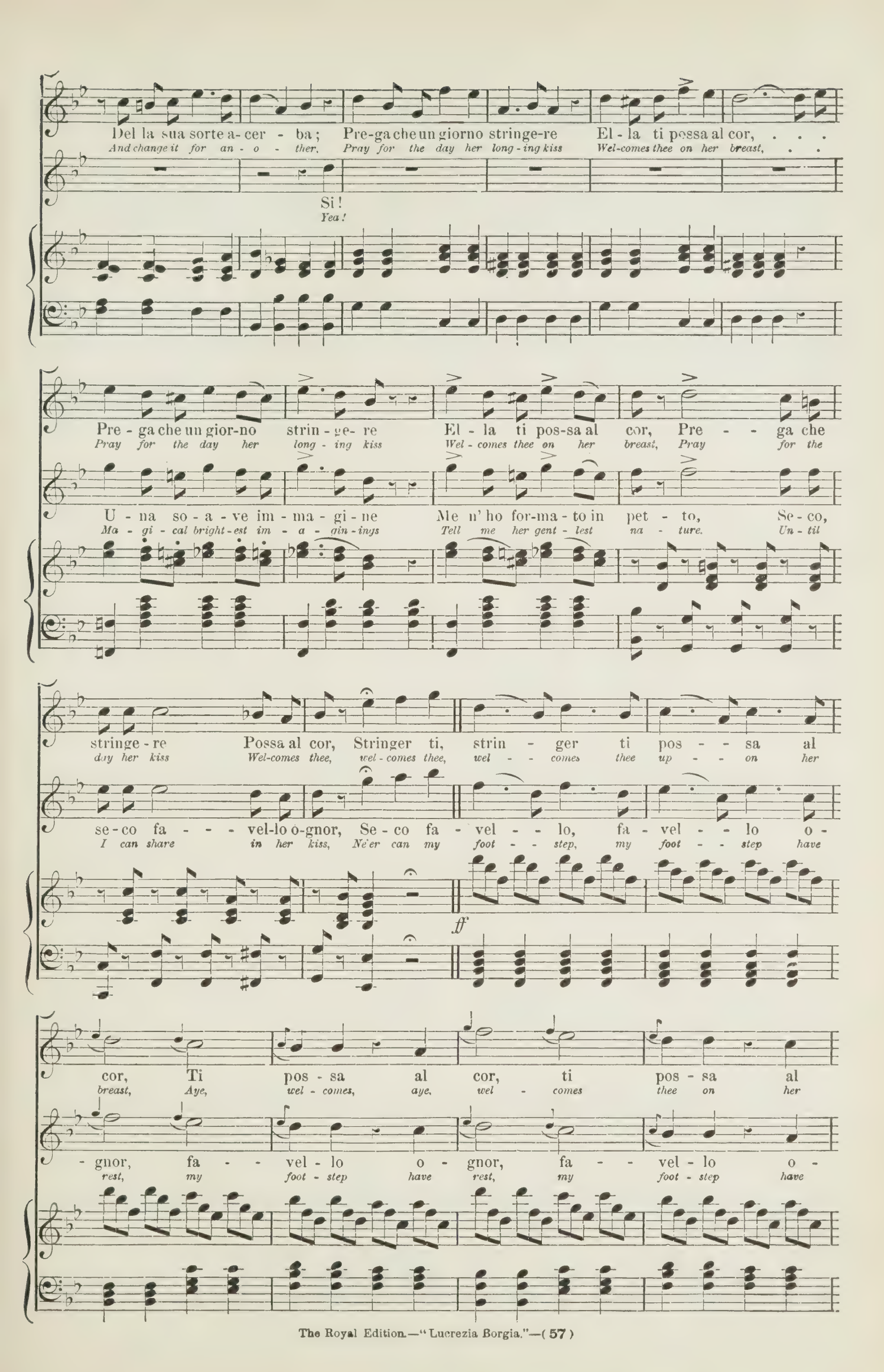
Sempre per lei ti ser - ba, Pre-ga che l'i - ra pla-chi - si Della sua sorte a - cer - ba;
E - ver a - dore thy mo - ther, Pray that good heav'n a - vert her fate, And change it for an - o - ther;

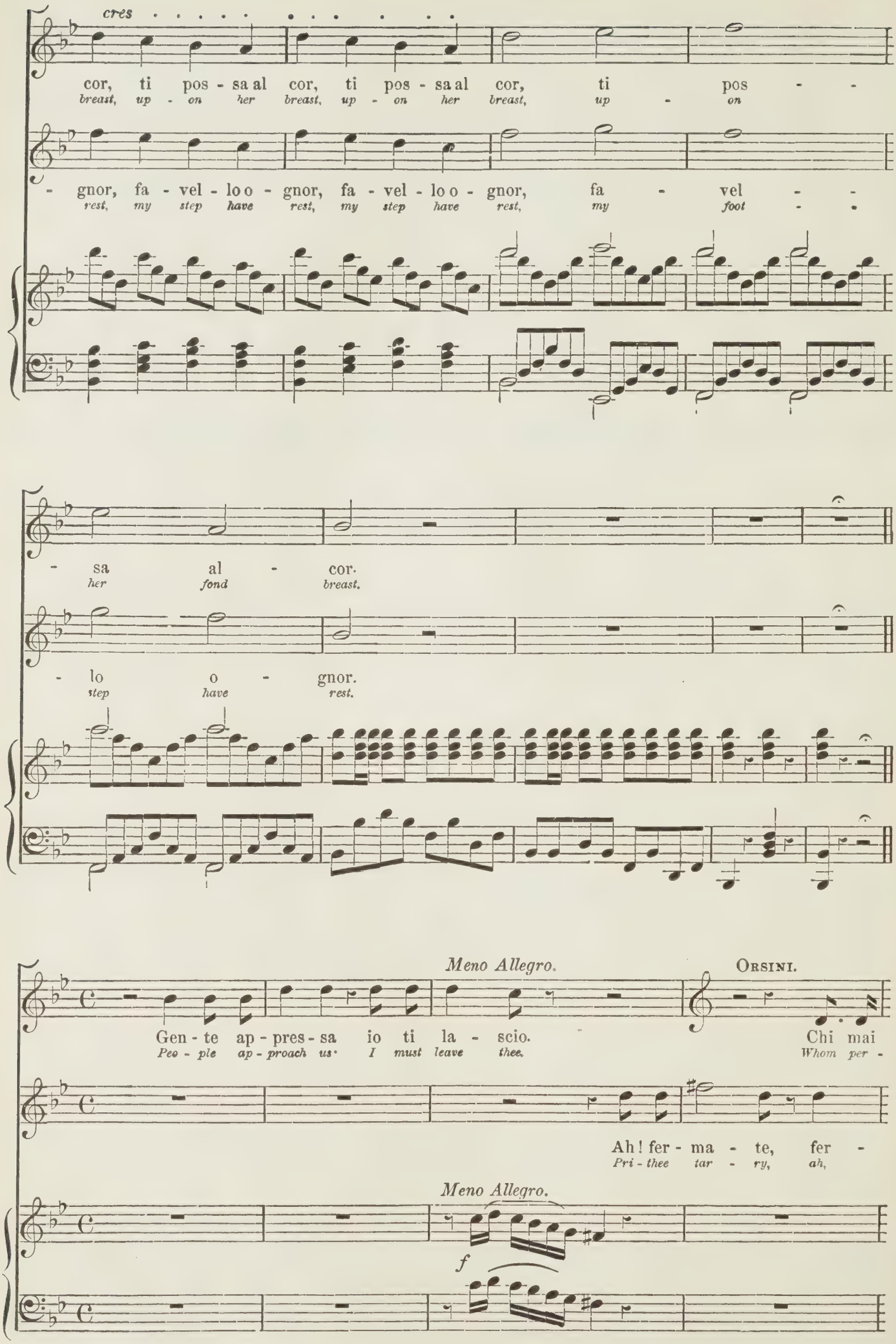
Poco più mosso.

Prega che un giorno strin-ge-re El- la ti possa al cor... Prega che un giorno strin-ge-re
Pray for the day her long - ing kiss Wel-comes thee on her breast, Pray for the day her long - ing kiss


El - la ti pos - sa al cor, Pre - ga che un giorno strin - ger ti pos-sa, ah!
Wel - comes thee on her breast, Pray for the day her kiss shall wel - come, aye,
f
Tempo primo.
GENNARO.
strin-ger ti pos-sa al cor. L'a - mo, si, l'a - mo, e sem - bra-mi
wel-come thee, un - to her breast. Fan - cy in-duc'd by pur - est love
p
Ve-der-la in o-gni og-get - to, U - na so-a-ve im- ma-gi - ne Me n'ho formata in pet - to;
Pic - tures her ev' - ry fea - ture, Ma - gi - cal bright im - a - gi - nings De-pict her gen - tlest na - ture;
Poco più mosso.
Se - co dor-men-te o vi - gi - le, Se - co fa-vel-lo o - gnor, Se - co dor-men- te o
Un - til I share that long - ing kiss Ne'er can my step have rest. Un - til I share then her
Più mosso.
vi - gi-le, Se - co fa - vel - lo o-gnor, Se - co fa - vel-lo, fa - vel-lo o-gnor, Se-co fa -
long - ing kiss Ne'er can my step have rest, Ne'er can my step in-deed know of rest, Ne'er can my


Più mosso
Lucrezia.
- vel - lo, fa - vel - lo o - gnor
foot - step, my foot - step have rest.
(Te - - - - ne - ro
Dear, - - - - ten-der
f
Gennaro.
cor!
heart!
Al - - - - ma gen - til,
An - - - - gel too kind!
vo - i
You do
Lucrezia.
Tempo primo.
Ah!
Ah!
A - ma tua ma- dre, e
then with the fer - vent
sie - te,
ren - der
Più ca - ra a me!
No heart blest as mine!
Tempo primo
te - ne-ro
soul of youth
Sem - pre per lei ti ser - ba,
E - ver a- dore thy mo - ther,
Pre - ga che l'i - ra pla-chi - si
Pray that good Heav'n a - vert her fate,
L'a - mo,
Tru - ly,
Sempre,
E - ver!


Del la sua sorte a-cer - ba; Pre-ga che un giorno stringe-re El - la ti possa al cor, . . .
And change it for an - o - ther. Pray for the day her long - ing kiss Wel-comes thee on her breast, . . .
Si!
Yea!
Pre - ga che un gior-no strin - ge- re El - la ti pos-sa al cor, Pre - - ga che
Pray for the day her long - ing kiss Wel - comes thee on her breast, Pray for the
U - na so - a - ve im - ma - gi - ne Me n' ho for-ma - to in pet - to, Se - co,
Ma - gi - cal bright - est im - a - gin - ings Tell me her gent - lest na - ture. Un - til
stringe - re Possa al cor, Stringer ti, strin - ger ti pos - - sa al
day her kiss Wel-comes thee, wel - comes thee, wel - - comes thee up - - on her
se - co fa - - - vel-lo o-gnor, Se - co fa - vel - - lo, fa - vel - - lo o -
I can share in her kiss, Ne'er can my foot - - step, my foot - - step have
ff
cor, Ti pos - sa al cor, ti pos - sa al
breast, Aye, wel - comes, aye, wel - comes thee on her
- gnor, fa - - vel - lo o - gnor, fa - - vel - lo o -
rest, my foot - step have rest, my foot - step have


cres
cor, ti pos - sa al cor, ti pos - sa al cor, ti pos - -
breast, up - on her breast, up - on her breast, up - on
- gnor, fa - vel - lo o - gnor, fa - vel - lo o - gnor, fa - vel - -
rest, my step have rest, my step have rest, my foot - -
- sa al - cor.
her fond breast.
- lo o - gnor.
step have rest.
Meno Allegro.
ORSINI.
Gen - te ap - pres - sa io ti la - scio.
Peo - ple ap - proach us· I must leave thee.
Chi mai
Whom per -
Ah! fer - ma - te, fer -
Pri - thee tar - ry, ah,
Meno Allegro.
f

LUCREZIA.

veg - go? M'è for - za la - sciar - ti.
ceive we? To fly doth be - hove me

- ma - te! Deh! chi sie - te almen dir - mi de -
tar - - ry! Of thy right name be not then thus

p

LUCREZIA.

Tal— che
One who

- gna - te, Deh chi sie - te almendir - mi de- gna - te?
cha - ry? Of thy right name be not then thus cha - ry?

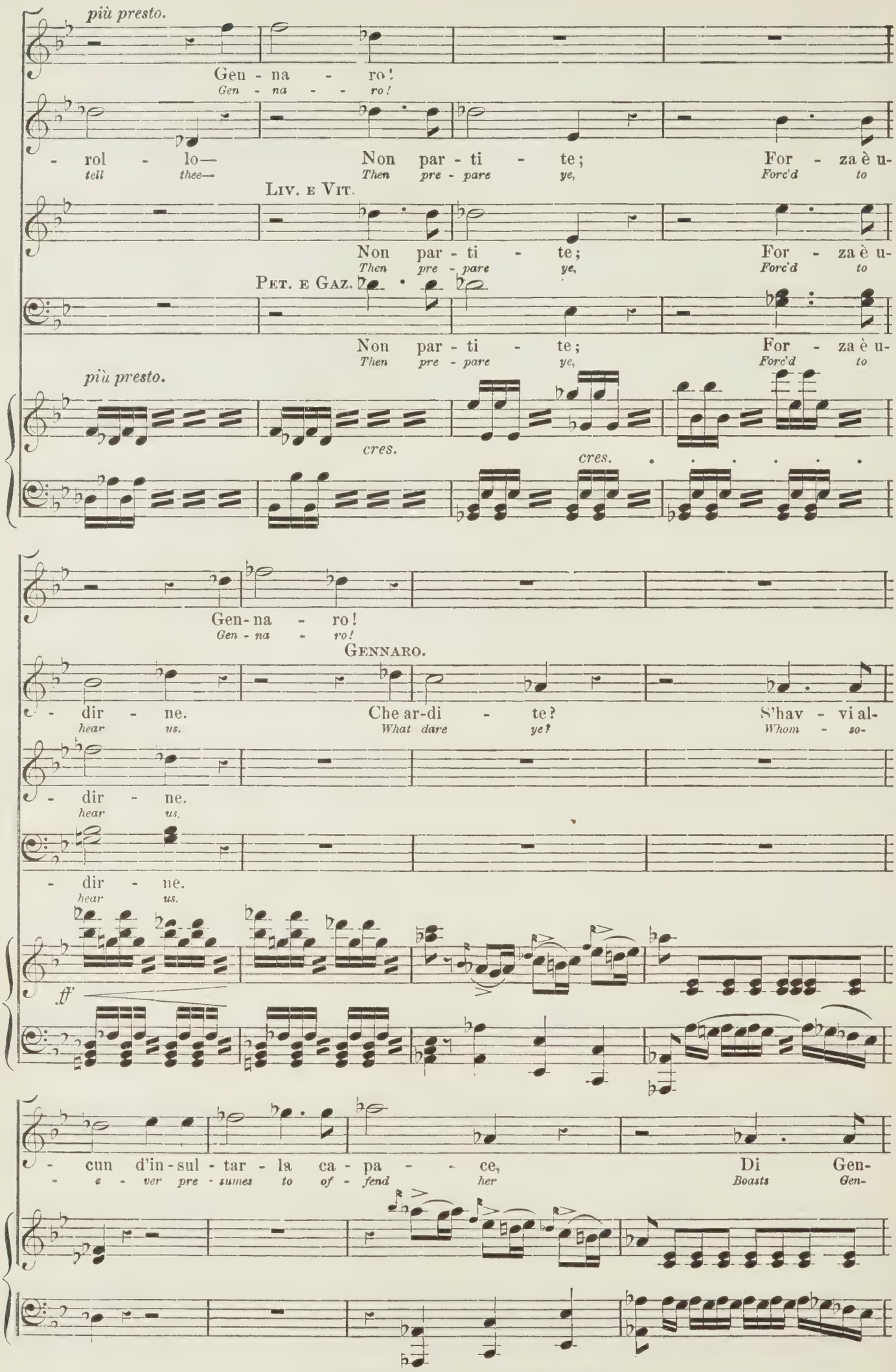
p

t'a - ma, e sua vi - ta è l'a - mar - ti.
loves him whose one du - ty is to love me.

ORSINI.

Io di -
I will

Chi sie - te? Chi sie - te?
Your name then? Your name then?


più presto.
Gen - na - ro!
Gen - na - - ro!
- rol - lo— Non par - ti - te; For - za è u-
tell thee— Then pre - pare ye, Forc'd to
Liv. e Vit.
Non par - ti - te; For - za è u-
Then pre - pare ye, Forc'd to
Pet. e Gaz.
Non par - ti - te; For - za è u-
Then pre - pare ye, Forc'd to
più presto.
cres.
cres.
Gen- na - ro!
Gen - na - ro!
Gennaro.
- dir - ne. Che ar-di - te? S'hav - vi al-
hear us. What dare ye? Whom - so-
- dir - ne.
hear us.
- dir - ne.
hear us.
ff
- cun d'in - sul - tar - la ca - pa - - ce, Di Gen-
- e - ver pre - sumes to of - fend her Boasts Gen-

ORSINI.

Chi siam noi sol chia - rir - la ne
Our in - tent here we mere - ly would

- na - ro più a-mi - co non è.
- na - ro no more for his friend.

LIVEROTTO E VITELLOZZO.

Chi siam noi sol chia - rir - la ne
Our in - tent here we mere - ly would

PETRUCCI E GAZELLA.

Chi siam noi sol chia - rir - la ne
Our in - tent here we mere - ly would

p

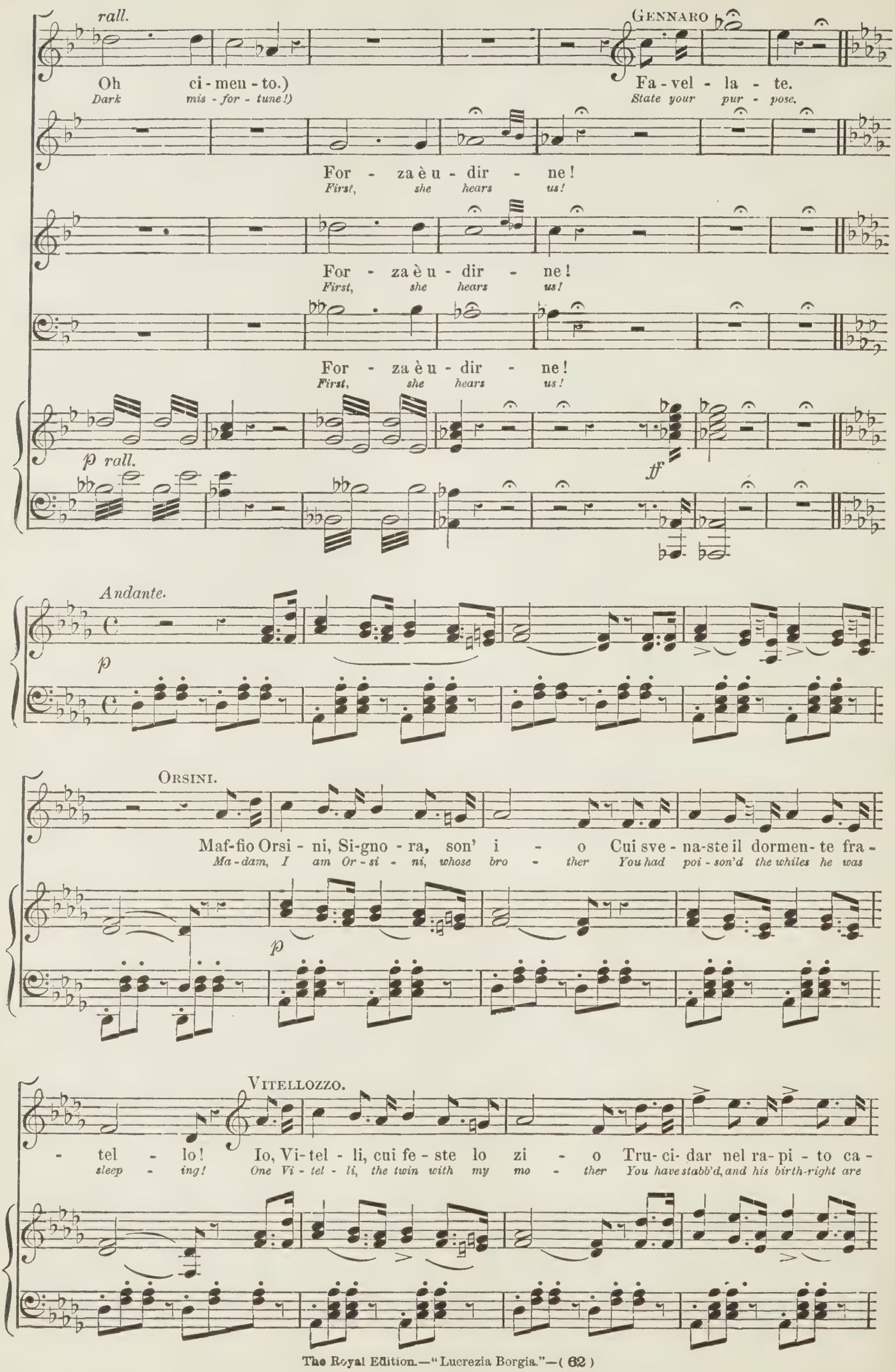
LUCREZIA.

(Oh ci - men - to
(Dark mis - for - tune!

pia - - - ce, E poi fug - ga, poi fug - ga da te.
ten - - - der, Then, her ways she may wend, she may wend,

pia - - - ce, E poi fug - ga, poi fug - ga da te.
ten - - - der, Then, her ways she may wend, she may wend,

pia - - - ce, E poi fug - ga, poi fug - ga da - te.
ten - - - der, Then, her ways she may wend, she may wend,


rall.
GENNARO
Oh ci - men - to.)
Dark mis - for - tune!)
Fa - vel - la - te.
State your pur - pose.
For - za è u - dir - ne!
First, she hears us!
For - za è u - dir - ne!
First, she hears us!
For - za è u - dir - ne!
First, she hears us!
p rall.
ff
Andante.
p
ORSINI.
Maf-fio Orsi - ni, Si-gno - ra, son' i - o Cui sve - na-ste il dormen- te fra -
Ma - dam, I am Or - si - ni, whose bro - ther You had poi - son'd the whiles he was
p
VITELLOZZO.
- tel - lo! Io, Vi- tel - li, cui fe - ste lo zi - o Tru- ci- dar nel ra- pi - to ca -
sleep - ing! One Vi - tel - li, the twin with my mo - ther You have stabb'd, and his birth-right are

LIVEROTTO.

- stel - lo! Io ne - po - te d'Appia - no tra - di - to Da voi spen-to in in-fa - me con-
keep - ing! Know Ap - pia - no's young ne - phew, you drew him To the in - fa-mous ban - quet that

LUCREZIA.

(Oh, malva - gia mia sor - te!)
(Bit-ter curse on their on - slaught!)

GENNARO.

Ciel, che ascol- to! Ah! Oh! cie - lo, o cie - lo, che a-
God, what hear I? Ah! O hea - ven, o hea - ven! what

PETRUCCI.

- vi - to! Io, Pe- truc- ci, del Con - te cu - gi - no Cui to - glie - ste di Sie - na il do-
slew him! I am Pan - dolf, Pe-truc - ci's dear cou - sin, Whose de - mesne of Si - en - na you've

CORO. *Tenori e Bassi.*

Qual rea don - na!
Monstrous wo - man!

f

Ciel! . . o - ve fug - go! che fa - re, che
Heav'n! . strength would fail me, and pow - er, and

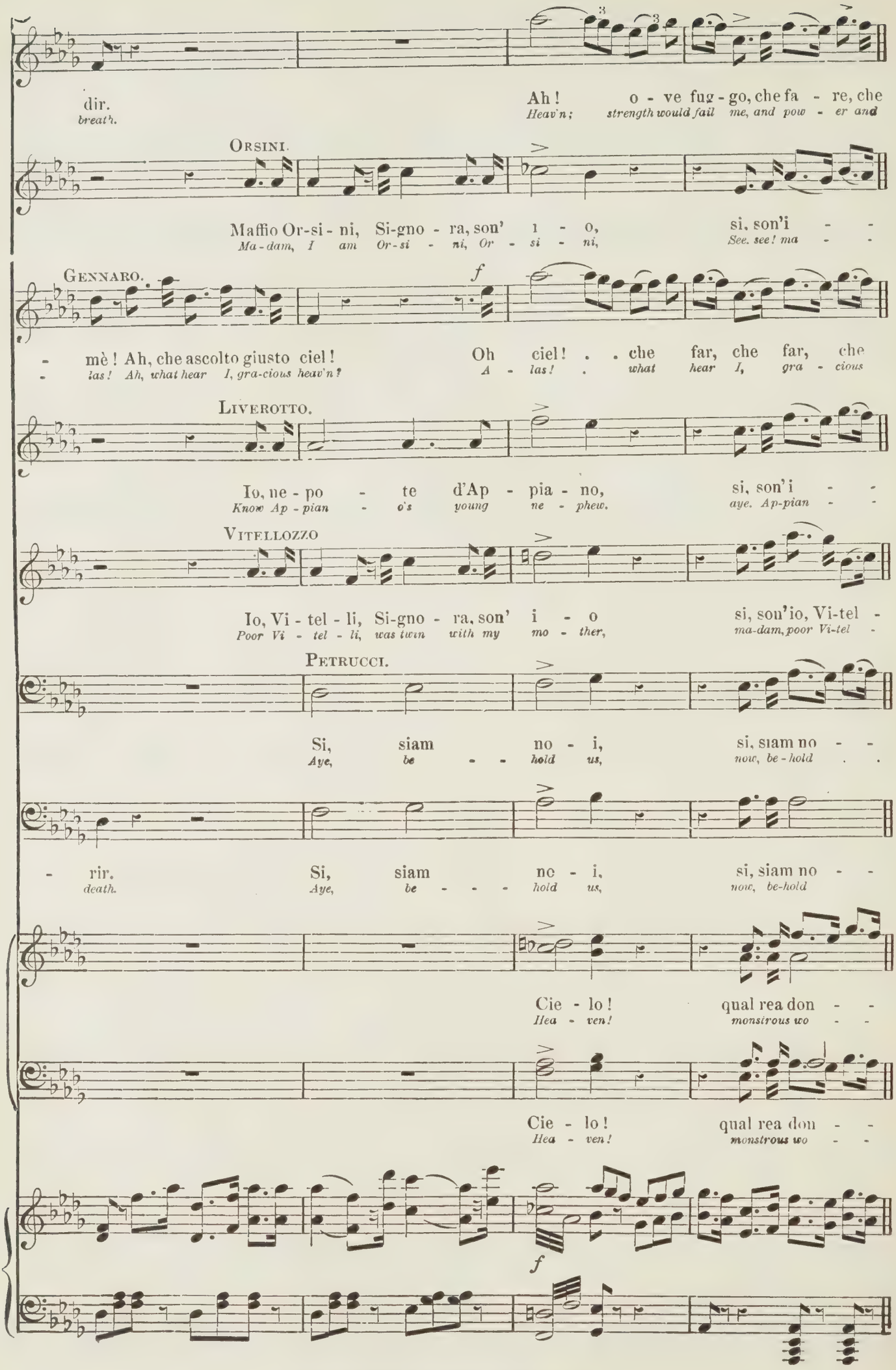
- scol - to! Oh ciel! ohi-
hear I! O Heav'n! a-

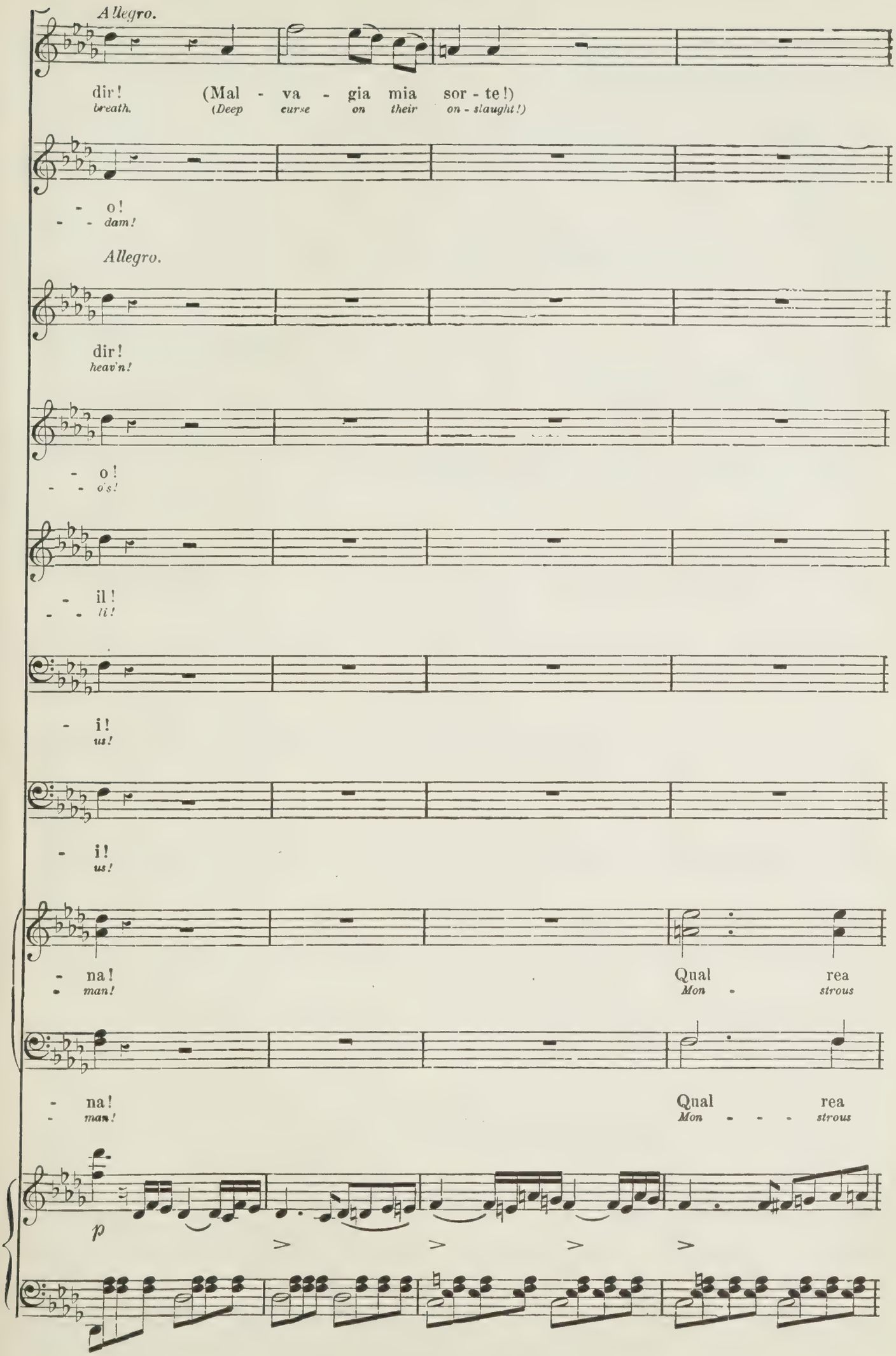
GAZELLA

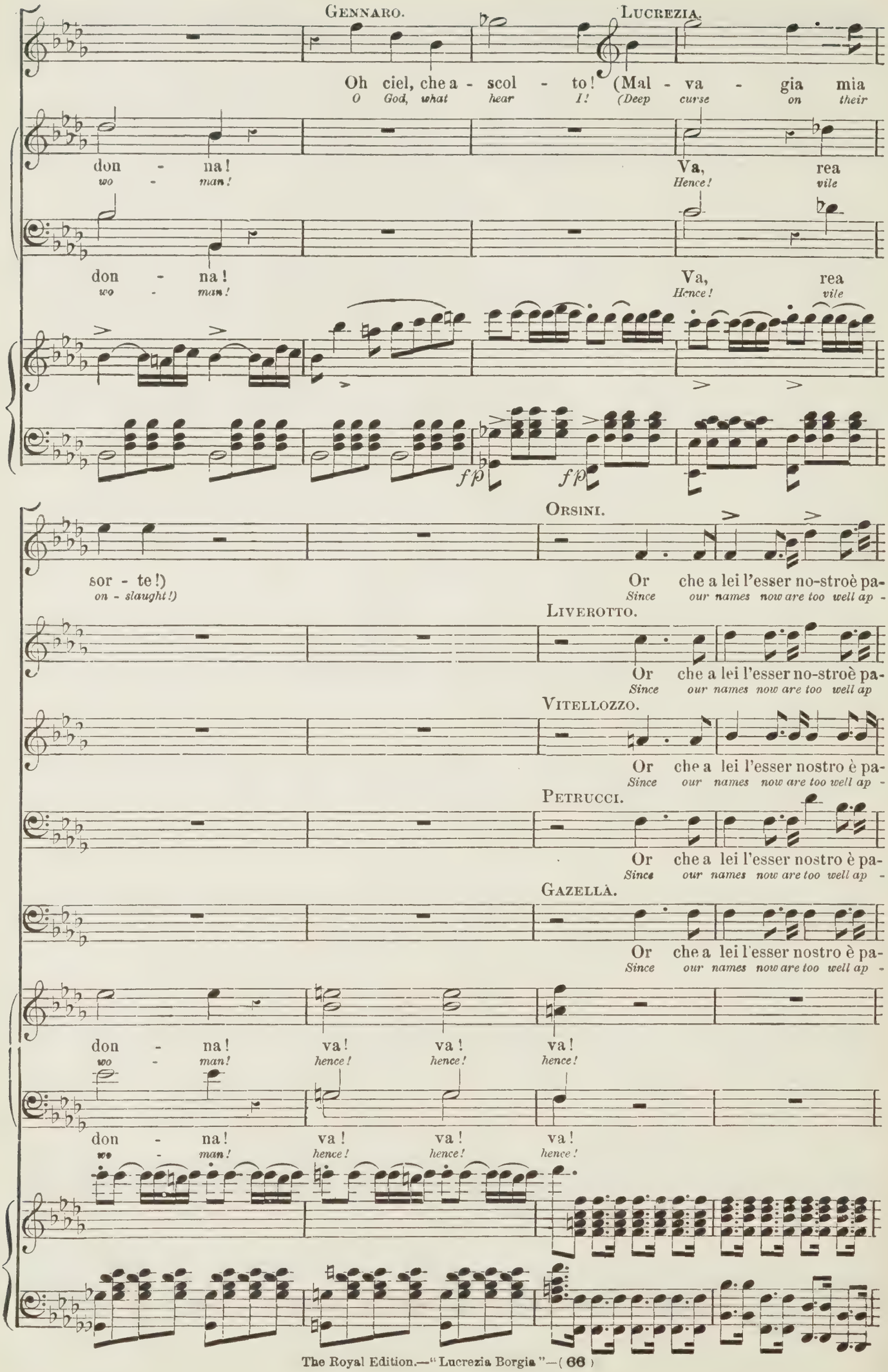
- mi - no! Io con-giun-to d'oppres - so con-sor-te Che . . . fa - ce - ste nel Te - bro pe-
cho - sen! I am kin to the Spa - niard, that con-sort Whom . . your hal - berds put foul - ly to

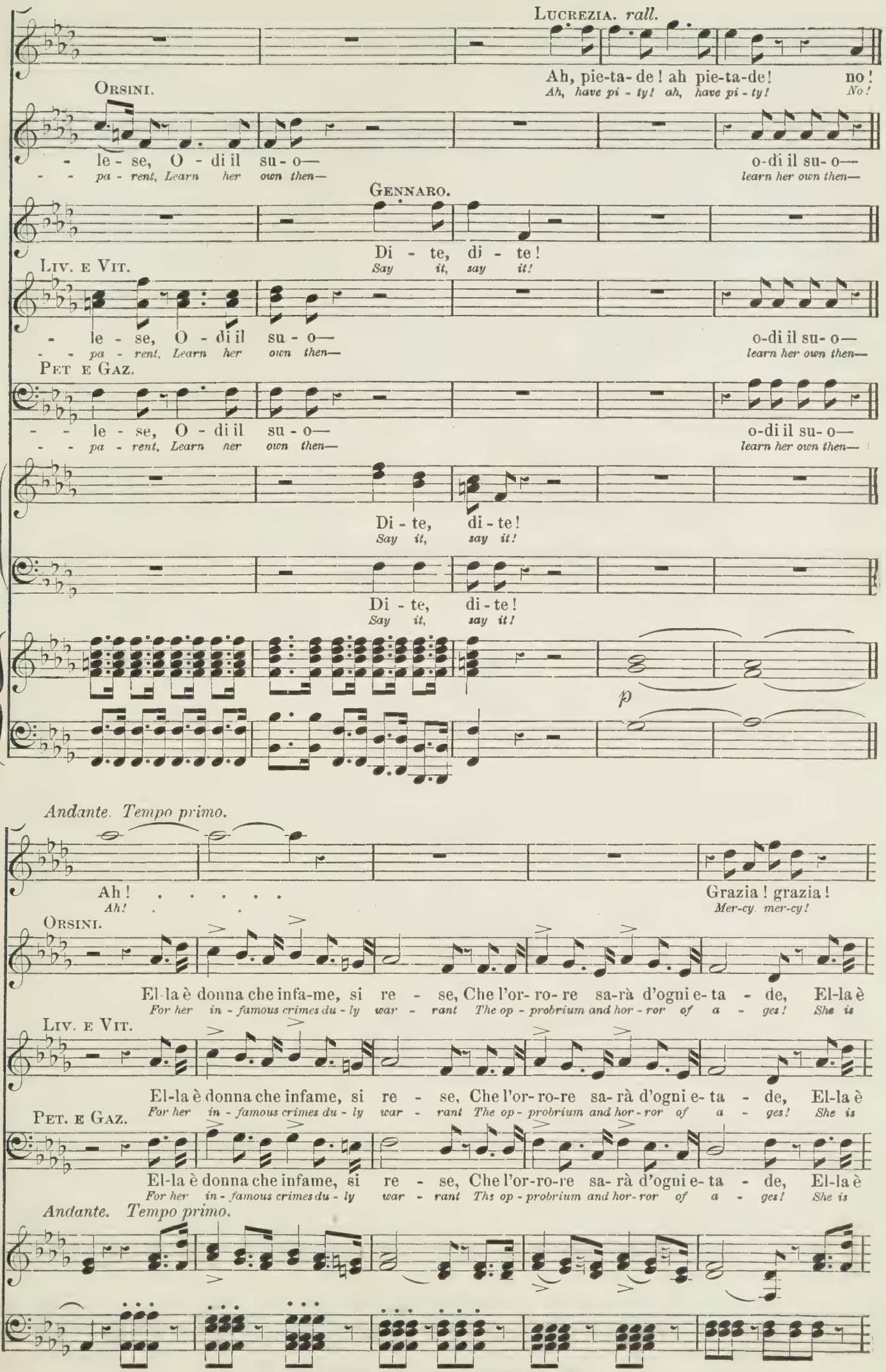
Ah!
Ah!

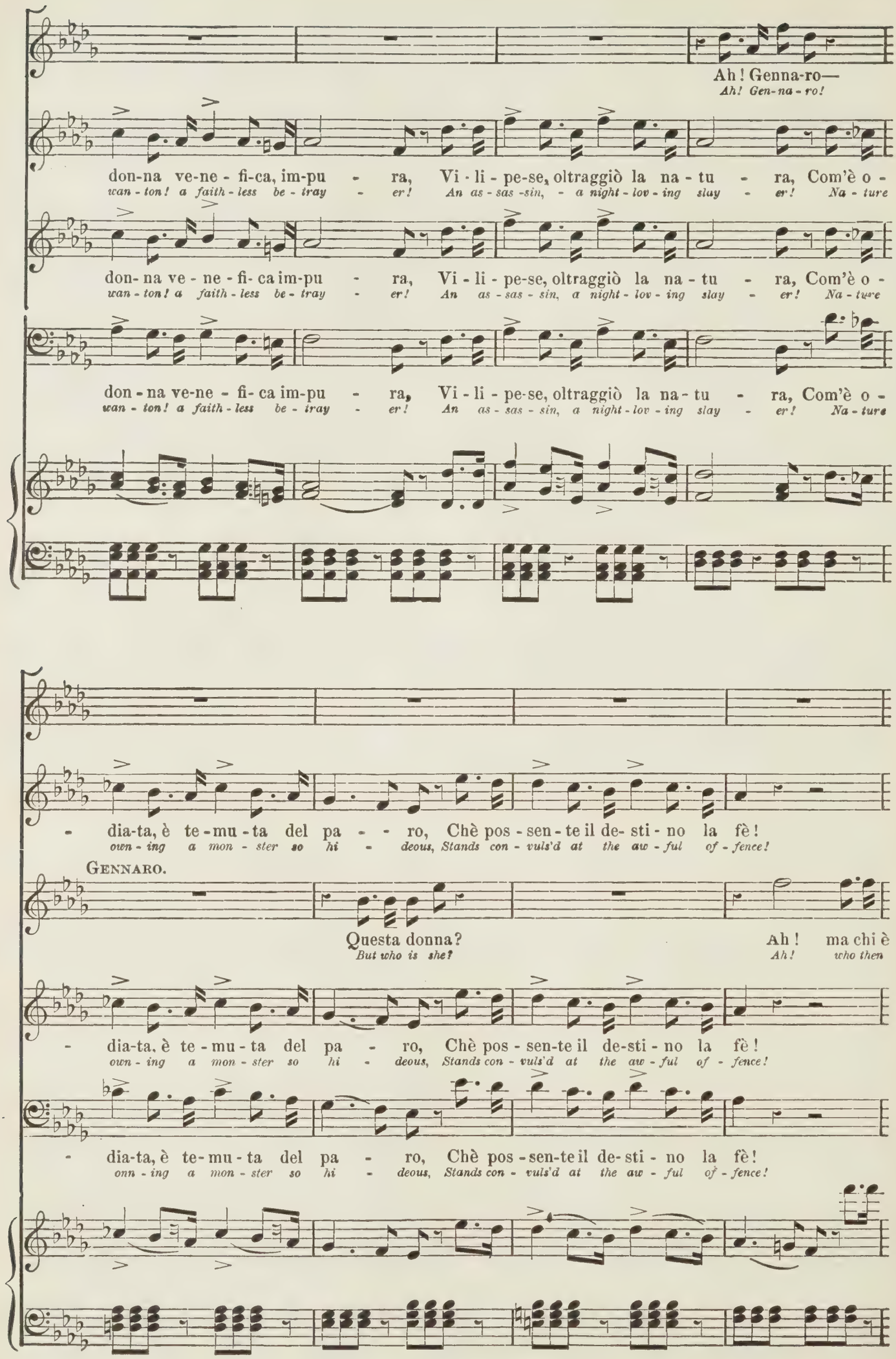
fp *p*


dir.
breath.
Ah! o - ve fug - go, che fa - re, che
Heav'n; strength would fail me, and pow - er and
ORSINI.
Maffio Or-si - ni, Si-gno - ra, son' i - o, si, son'i - -
Ma-dam, I am Or-si - ni, Or - si - ni, See, see! ma - -
GENNARO.
f
- mè! Ah, che ascolto giusto ciel! Oh ciel! . . che far, che far, che
- las! Ah, what hear I, gra-cious heav'n? A - las! . what hear I, gra - cious
LIVEROTTO.
Io, ne - po - te d'Ap - pia - no, si, son'i - -
Know Ap - pian - o's young ne - phew, aye, Ap-pian - -
VITELLOZZO
Io, Vi - tel - li, Si-gno - ra, son' i - o si, son'io, Vi-tel -
Poor Vi - tel - li, was twin with my mo - ther, ma-dam, poor Vi-tel -
PETRUCCI.
Si, siam no - i, si, siam no - -
Aye, be - - hold us, now, be - hold . .
- rir. Si, siam no - i, si, siam no - -
death. Aye, be - - - hold us, now, be-hold
Cie - lo! qual rea don - -
Hea - ven! monstrous wo - -
Cie - lo! qual rea don - -
Hea - ven! monstrous wo - -
f


Allegro.
dir! (Mal - va - gia mia sor - te!)
breath. (Deep curse on their on - slaught!)
- o!
- - dam!
Allegro.
dir!
heav'n!
- o!
- - o's!
- il!
- - li!
- i!
us!
- i!
us!
- na!
- man!
Qual rea
Mon strous
- na!
- man!
Qual rea
Mon strous
p


GENNARO.
LUCREZIA.
Oh ciel, che a - scol - to! (Mal - va - gia mia
O God, what hear I! (Deep curse on their
don - na!
wo - man!
Va, rea
Hence! vile
don - na!
wo - man!
Va, rea
Hence! vile
sor - te!)
on - slaught!)
ORSINI.
Or che a lei l'esser no-stroè pa-
Since our names now are too well ap -
LIVEROTTO.
Or che a lei l'esser no-stroè pa-
Since our names now are too well ap
VITELLOZZO.
Or che a lei l'esser nostro è pa-
Since our names now are too well ap -
PETRUCCI.
Or che a lei l'esser nostro è pa-
Since our names now are too well ap -
GAZELLÀ.
Or che a lei l'esser nostro è pa-
Since our names now are too well ap -
don - na! va! va! va!
wo - man! hence! hence! hence!
don - na! va! va! va!
wo - man! hence! hence! hence!


Lucrezia. rall.
Ah, pie-ta-de! ah pie-ta-de! no!
Ah, have pi-ty! ah, have pi-ty! No!
Orsini.
le-se, O-di il su-o— o-di il su-o—
pa-rent, Learn her own then— learn her own then—
Gennaro.
Di-te, di-te!
Say it, say it!
Liv. e Vit.
le-se, O-di il su-o— o-di il su-o—
pa-rent, Learn her own then— learn her own then—
Pet e Gaz.
le-se, O-di il su-o— o-di il su-o—
pa-rent, Learn her own then— learn her own then—
Di-te, di-te!
Say it, say it!
Di-te, di-te!
Say it, say it!
p
Andante. Tempo primo.
Ah! . . . . . Grazia! grazia!
Ah! . . . Mer-cy, mer-cy!
Orsini.
El-la è donna che infa-me, si re-se, Che l'or-ro-re sa-rà d'ogni e-ta-de, El-la è
For her in-famous crimes du-ly war-rant The op-probrium and hor-ror of a-ges! She is
Liv. e Vit.
El-la è donna che infame, si re-se, Che l'or-ro-re sa-rà d'ogni e-ta-de, El-la è
For her in-famous crimes du-ly war-rant The op-probrium and hor-ror of a-ges! She is
Pet. e Gaz.
El-la è donna che infame, si re-se, Che l'or-ro-re sa-rà d'ogni e-ta-de, El-la è
For her in-famous crimes du-ly war-rant The op-probrium and hor-ror of a-ges! She is
Andante. Tempo primo.


Ah! Genna-ro—
Ah! Gen-na-ro!
don-na ve-ne-fi-ca, im-pu - ra, Vi-li-pe-se, oltraggiò la na-tu - ra, Com'è o-
wan-ton! a faith-less be-tray - er! An as-sas-sin, - a night-lov-ing slay - er! Na-ture
don-na ve-ne-fi-ca im-pu - ra, Vi-li-pe-se, oltraggiò la na-tu - ra, Com'è o-
wan-ton! a faith-less be-tray - er! An as-sas-sin, a night-lov-ing slay - er! Na-ture
don-na ve-ne-fi-ca im-pu - ra, Vi-li-pe-se, oltraggiò la na-tu - ra, Com'è o-
wan-ton! a faith-less be-tray - er! An as-sas-sin, a night-lov-ing slay - er! Na-ture
- dia-ta, è te-mu-ta del pa - - ro, Chè pos-sen-te il de-sti-no la fè!
own-ing a mon-ster so hi - deous, Stands con-vuls'd at the aw-ful of-fence!
GENNARO.
Questa donna?
But who is she?
Ah! ma chi è
Ah! who then
- dia-ta, è te-mu-ta del pa - ro, Chè pos-sen-te il de-sti-no la fè!
own-ing a mon-ster so hi - deous, Stands con-vuls'd at the aw-ful of-fence!
- dia-ta, è te-mu-ta del pa - ro, Chè pos-sen-te il de-sti-no la fè!
onn-ing a mon-ster so hi - deous, Stands con-vuls'd at the aw-ful of-fence!

Non u-dir-li, Gen-na - - ro! Per pie-tà, non u-dir - - li!
Scorn their lies too per-fi - - dious! Scorn their lies too per-fi - - dious!

Chi? vuoi sa-per-lo? Com' è o-
Who? would ye know her? Na-ture,

ma-i? Si, chi è ma-i? Ah! lo di-te—
is she? But who is she? Ah! de-clare it—

Chi? vuoi sa-per-lo? Com' è o-
Who? would ye know her? Na-ture,

Chi? vuoi sa-per-lo? Com' è o-
Who? would ye know her? Na-ture,

legato *f* *p* *p*

Ah!
Ah!

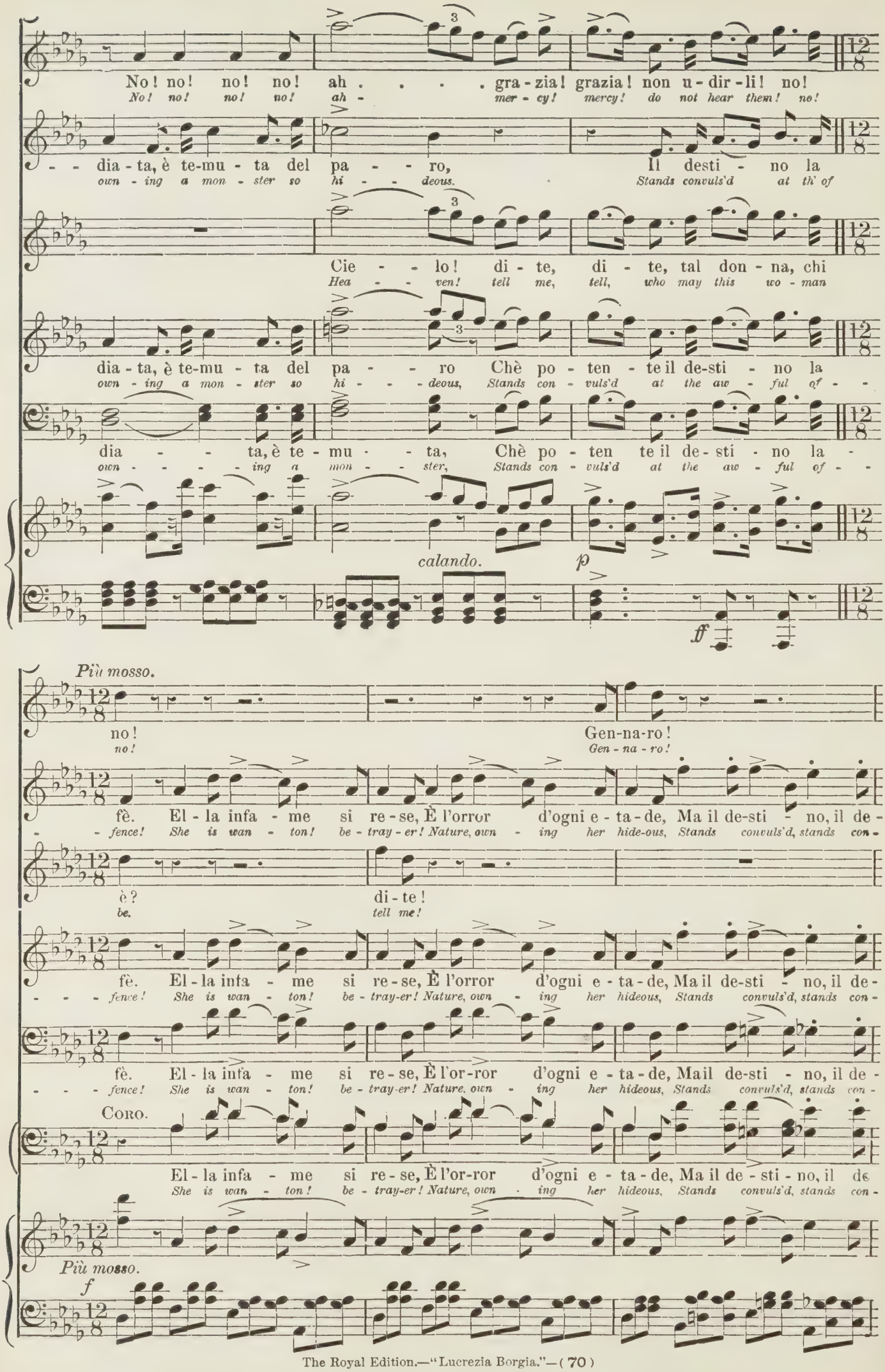
- dia-ta, è te-mu - ta del pa-ro, Chè . po - ten-te il de-sti-no la fè? Com' è o-
own-ing a mon-ster so hideous Stands . con-vuls'd at the aw-ful of-fence! Na-ture,

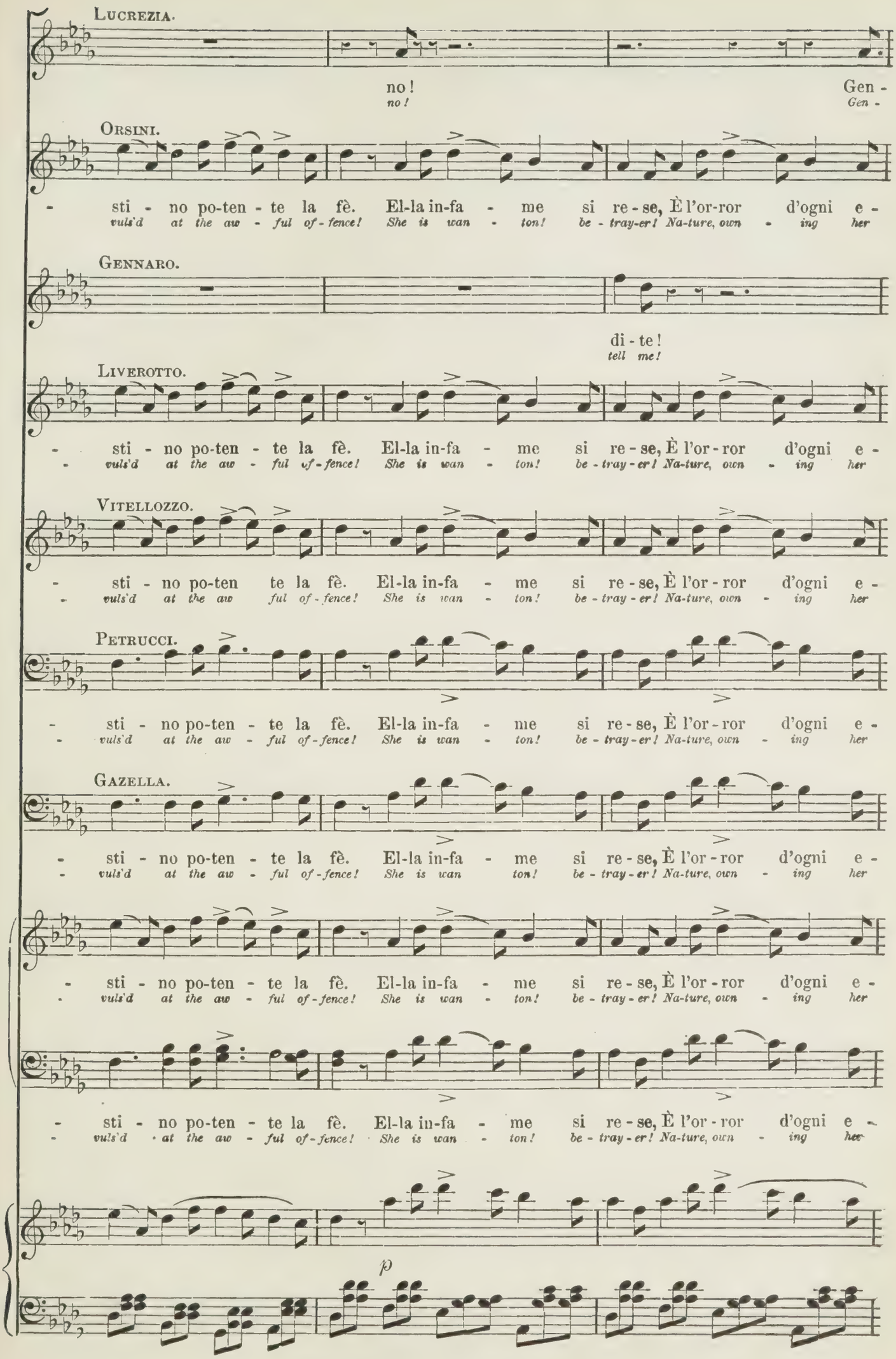
Ah! Ma chi è? di-te! di-te!
Ah! O, de-clare, pray, de-clare her!

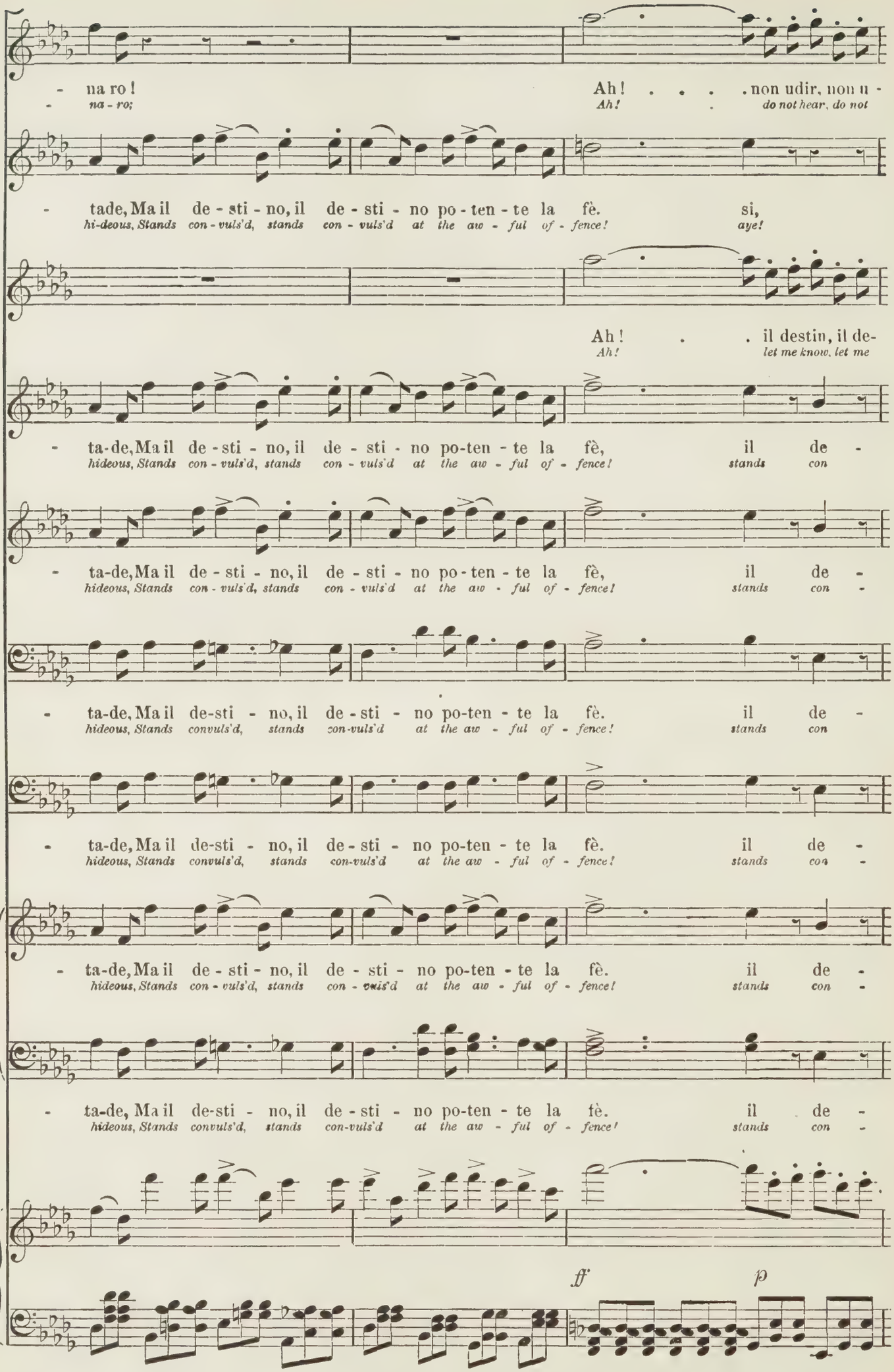
- dia-ta, è te-mu - ta del pa-ro, Chè . po - ten-te il de-sti-no la fè? Com' è o-
own-ing a mon-ster so hideous Stands con-vuls'd at the aw-ful of-fence! Na-ture,

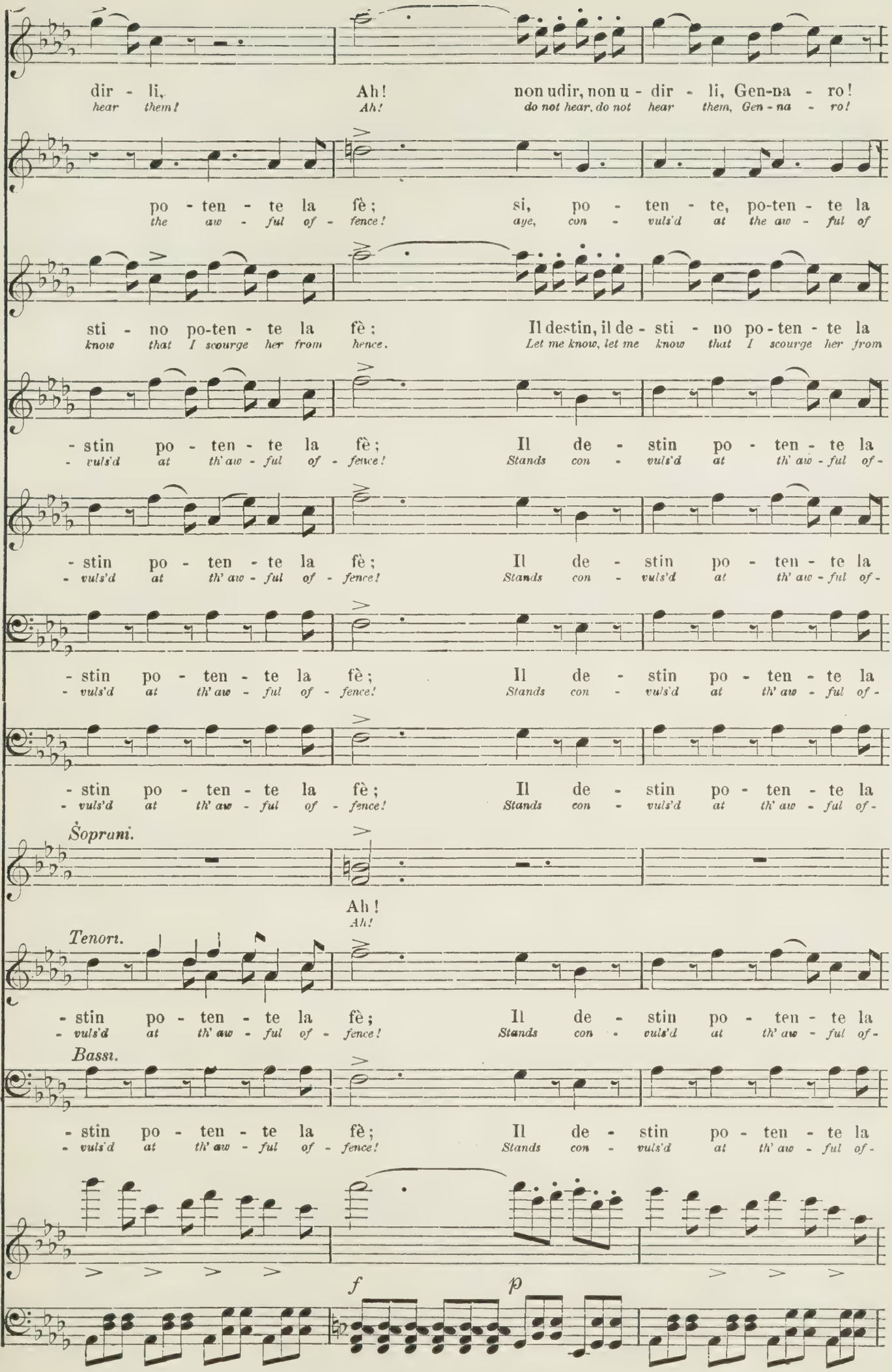
- dia - - ta, è te - mu - ta del pa - - ro, Com' è o-
own - - ing a mon - ster so hi - - deous, Na-ture,

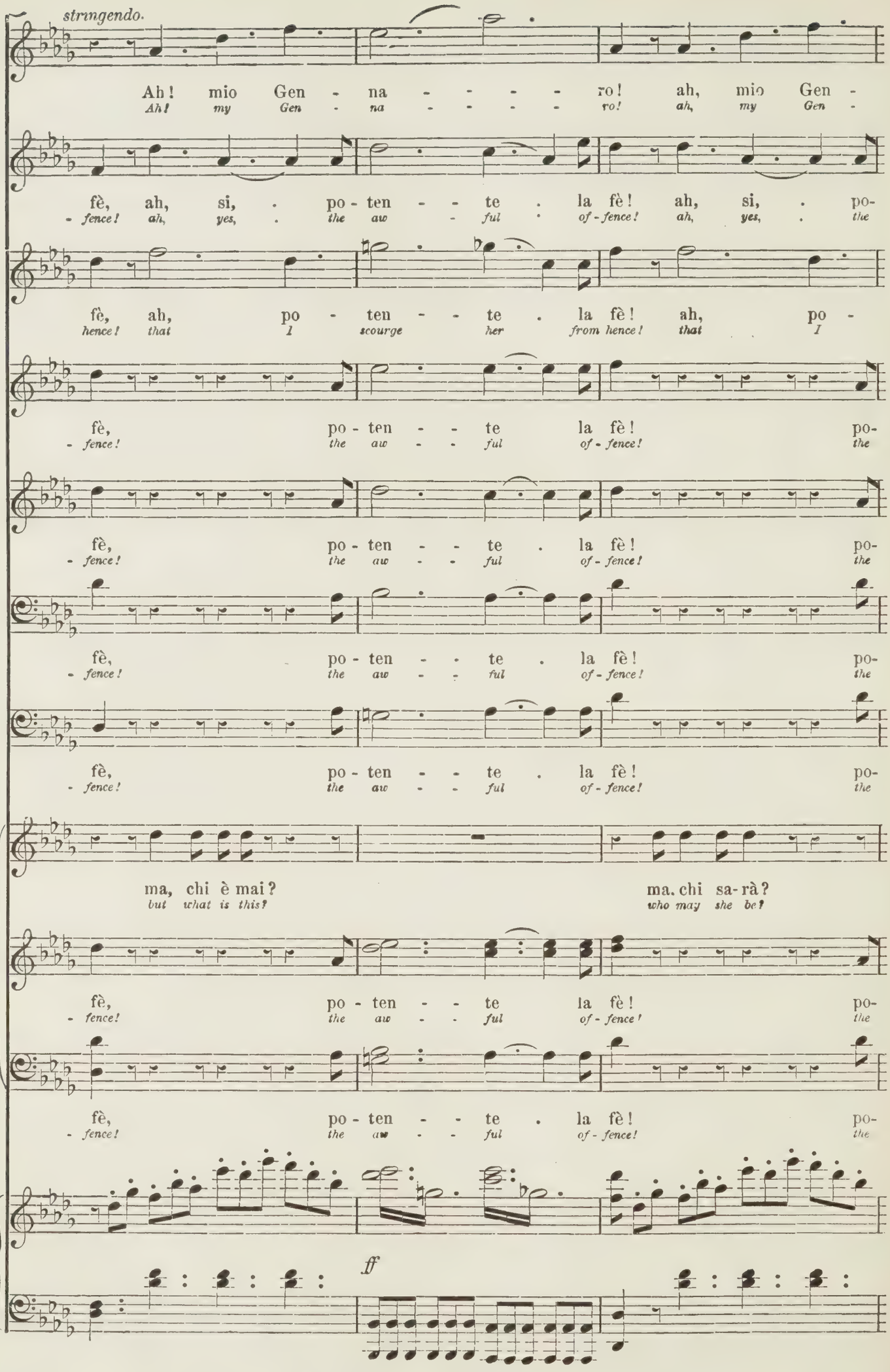
f *p* *f*

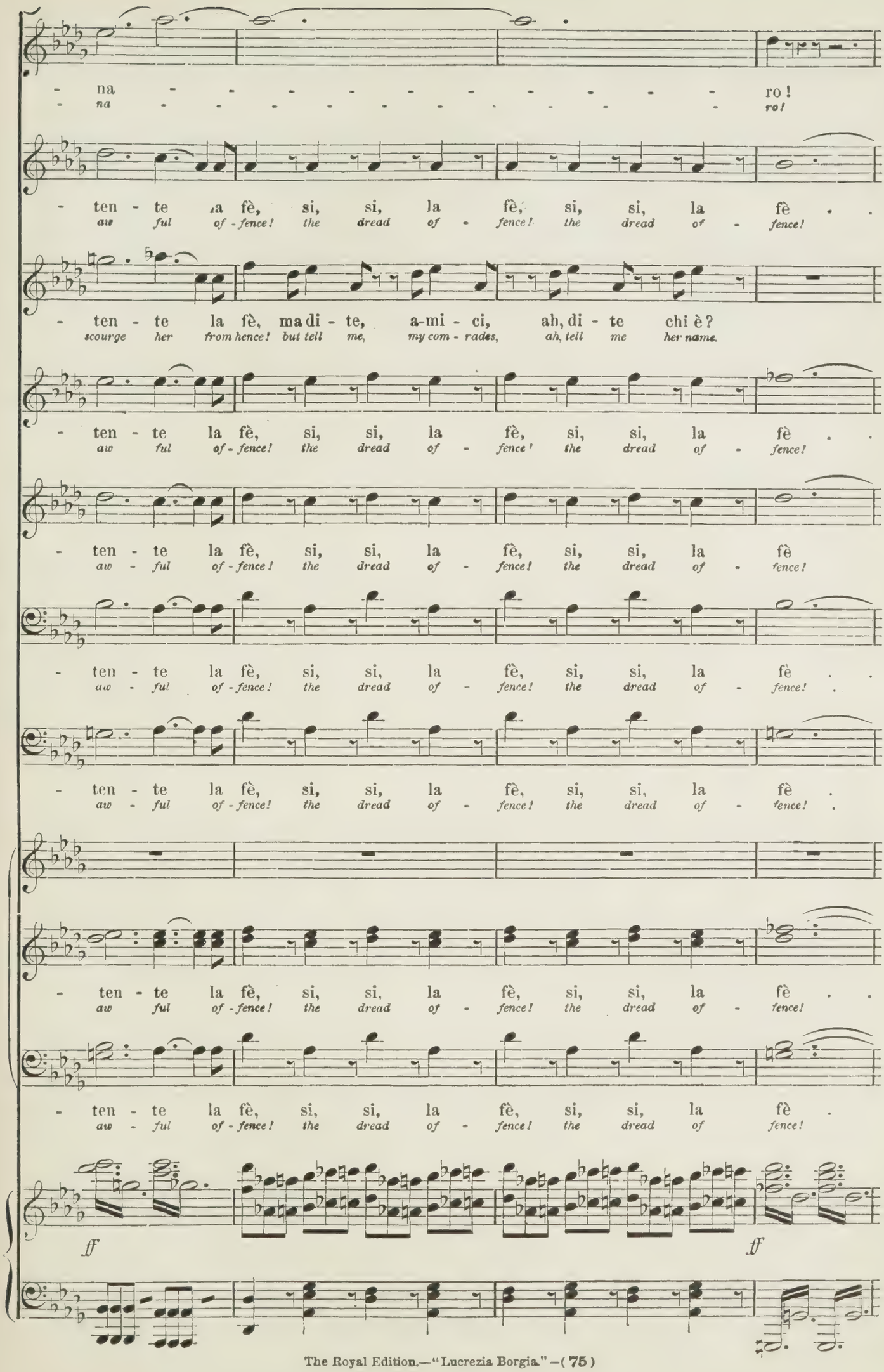

No! no! no! no! ah . . . . gra - zia! grazia! non u - dir - li! no!
No! no! no! no! ah - mer - cy! mercy! do not hear them! no!
- - dia - ta, è te-mu - ta del pa - - ro, Il desti - no la
own - ing a mon - ster so hi - - deous. Stands convuls'd at th' of
Cie - - lo! di - te, di - te, tal don - na, chi
Hea - - ven! tell me, tell, who may this wo - man
dia - ta, è te-mu - ta del pa - - ro Chè po - ten - te il de-sti - no la
own - ing a mon - ster so hi - - - deous, Stands con - vuls'd at the aw - ful of - -
dia - - ta, è te - mu - - ta, Chè po - ten te il de - sti - no la -
own - - - - ing a mon - - ster, Stands con - vuls'd at the aw - ful of - -
calando.
p
ff
Più mosso.
no!
no!
Gen-na-ro!
Gen - na - ro!
fè. El - la infa - me si re - se, È l'orror d'ogni e - ta - de, Ma il de-sti - no, il de-
- - fence! She is wan - ton! be - tray - er! Nature, own - ing her hide-ous, Stands convuls'd, stands con-
è?
be.
di - te!
tell me!
fè. El - la infa - me si re - se, È l'orror d'ogni e - ta - de, Ma il de-sti - no, il de-
- - - fence! She is wan - ton! be - tray-er! Nature, own - ing her hideous, Stands convuls'd, stands con -
fè. El - la infa - me si re - se, È l'or-ror d'ogni e - ta - de, Ma il de-sti - no, il de -
- - - fence! She is wan - ton! be - tray-er! Nature, own - ing her hideous, Stands convuls'd, stands con -
Coro.
El - la infa - me si re - se, È l'or-ror d'ogni e - ta - de, Ma il de - sti - no, il de
She is wan - ton! be - tray-er! Nature, own - ing her hideous, Stands convuls'd, stands con -
Più mosso.
f

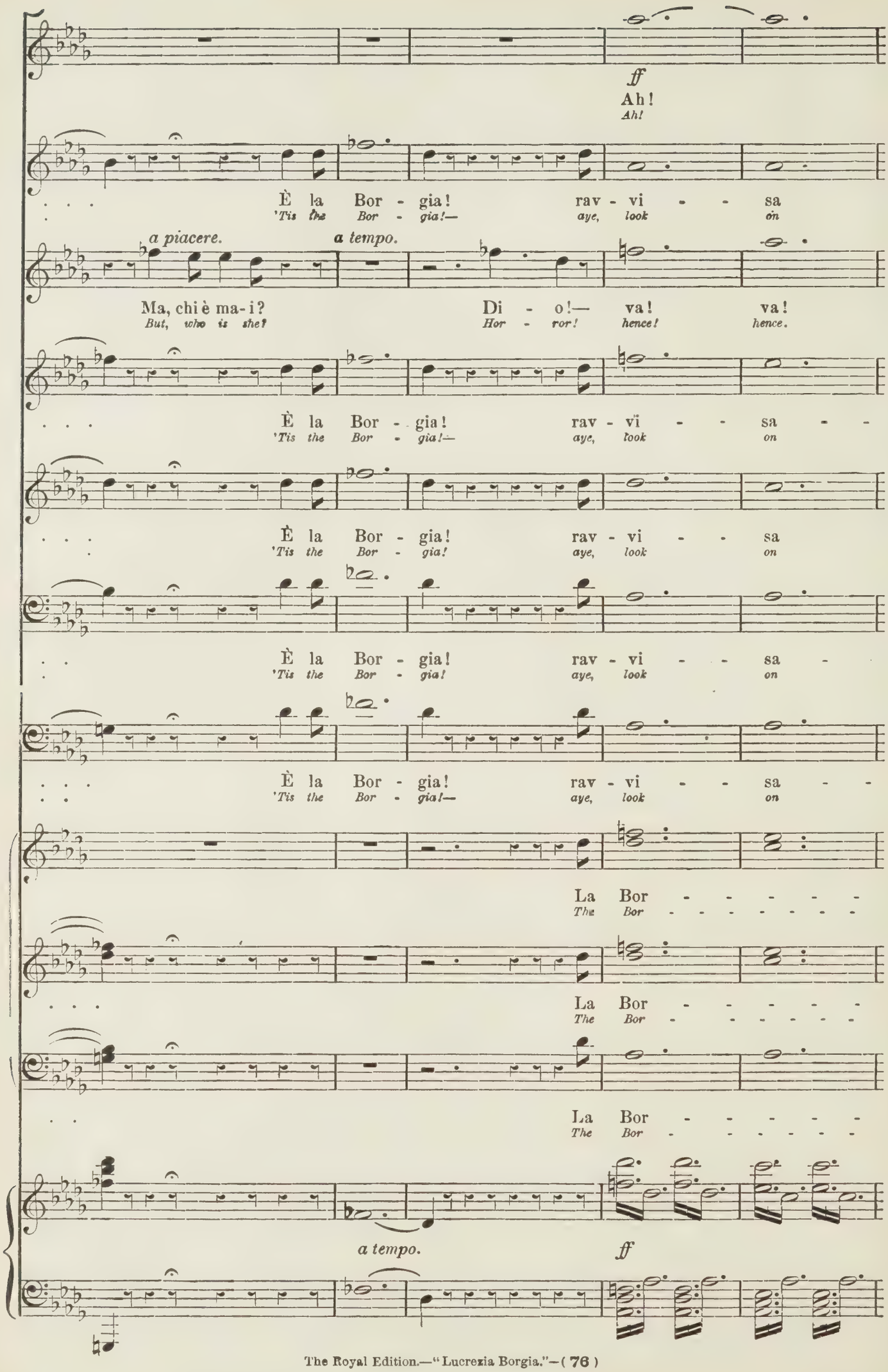

Lucrezia.
no!
no!
Gen -
Gen -
Orsini.
- sti - no po-ten - te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or-ror d'ogni e -
vuls'd at the aw - ful of - fence! She is wan - ton! be - tray-er! Na-ture, own - ing her
Gennaro.
di - te!
tell me!
Liverotto.
- sti - no po-ten - te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or - ror d'ogni e -
- vuls'd at the aw - ful of - fence! She is wan - ton! be - tray - er! Na-ture, own - ing her
Vitellozzo.
- sti - no po-ten te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or - ror d'ogni e -
- vuls'd at the aw ful of - fence! She is wan - ton! be - tray - er! Na-ture, own - ing her
Petrucci.
- sti - no po-ten - te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or - ror d'ogni e -
- vuls'd at the aw - ful of - fence! She is wan - ton! be - tray - er! Na-ture, own - ing her
Gazella.
- sti - no po-ten - te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or - ror d'ogni e -
- vuls'd at the aw - ful of - fence! She is wan ton! be - tray - er! Na-ture, own - ing her
- sti - no po-ten - te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or - ror d'ogni e -
- vuls'd at the aw - ful of - fence! She is wan - ton! be - tray - er! Na-ture, own - ing her
- sti - no po-ten - te la fè. El-la in-fa - me si re - se, È l'or - ror d'ogni e -
- vuls'd at the aw - ful of - fence! She is wan - ton! be - tray - er! Na-ture, own - ing her
p

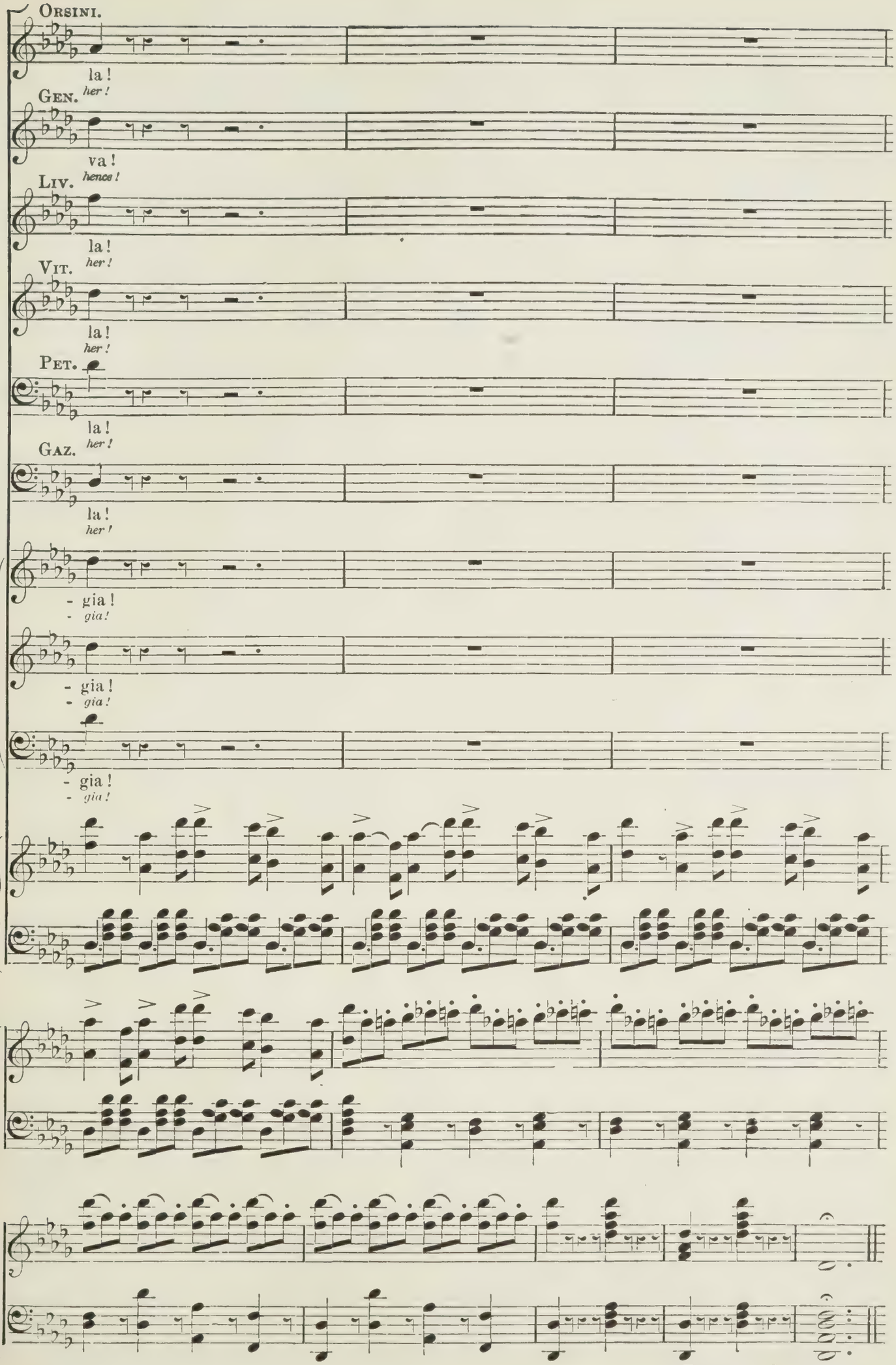

- na ro! Ah! . . . . non udir, non u -
na - ro; Ah! do not hear, do not
- tade, Ma il de - sti - no, il de - sti - no po - ten - te la fè. si,
hi-deous, Stands con - vuls'd, stands con - vuls'd at the aw - ful of - fence! aye!
Ah! . . il destin, il de-
Ah! let me know, let me
- ta-de, Ma il de - sti - no, il de - sti - no po-ten - te la fè, il de -
hideous, Stands con - vuls'd, stands con - vuls'd at the aw - ful of - fence! stands con
- ta-de, Ma il de - sti - no, il de - sti - no po-ten - te la fè, il de -
hideous, Stands con - vuls'd, stands con - vuls'd at the aw - ful of - fence! stands con -
- ta-de, Ma il de-sti - no, il de - sti - no po-ten - te la fè. il de -
hideous, Stands convuls'd, stands con-vuls'd at the aw - ful of - fence! stands con
- ta-de, Ma il de-sti - no, il de - sti - no po-ten - te la fè. il de -
hideous, Stands convuls'd, stands con-vuls'd at the aw - ful of - fence! stands con -
- ta-de, Ma il de - sti - no, il de - sti - no po-ten - te la fè. il de -
hideous, Stands con - vuls'd, stands con - vuls'd at the aw - ful of - fence! stands con -
- ta-de, Ma il de-sti - no, il de - sti - no po-ten - te la fè. il de -
hideous, Stands convuls'd, stands con-vuls'd at the aw - ful of - fence! stands con -
ff
p


dir - li, Ah! non udir, non u - dir - li, Gen-na - ro!
hear them! Ah! do not hear, do not hear them, Gen - na - ro!
po - ten - te la fè; si, po - ten - te, po-ten - te la
the aw - ful of - fence! aye, con - vuls'd at the aw - ful of
sti - no po-ten - te la fè; Il destin, il de - sti - no po - ten - te la
know that I scourge her from hence. Let me know, let me know that I scourge her from
- stin po - ten - te la fè; Il de - stin po - ten - te la
- vuls'd at th' aw - ful of - fence! Stands con - vuls'd at th' aw - ful of -
Soprani.
Ah!
Ah!
Tenori.
Bassi.
f
p


stringendo.
Ah! mio Gen - na - - - - - ro! ah, mio Gen -
Ah! my Gen - na - - - - - ro! ah, my Gen -
fè, ah, si, . po - ten - - te . la fè! ah, si, . po-
- fence! ah, yes, . the aw - ful . of - fence! ah, yes, . the
fè, ah, po - ten - - te . la fè! ah, po -
hence! that I scourge her from hence! that I
fè, po - ten - - te la fè! po-
- fence! the aw - - ful of - fence! the
fè, po - ten - - te . la fè! po-
- fence! the aw - - ful of - fence! the
fè, po - ten - - te . la fè! po-
- fence! the aw - - ful of - fence! the
fè, po - ten - - te . la fè! po-
- fence! the aw - - ful of - fence! the
ma, chi è mai? ma. chi sa- rà?
but what is this? who may she be?
fè, po - ten - - te la fè! po-
- fence! the aw - - ful of - fence! the
fè, po - ten - - te . la fè! po-
- fence! the aw - - ful of - fence! the
ff

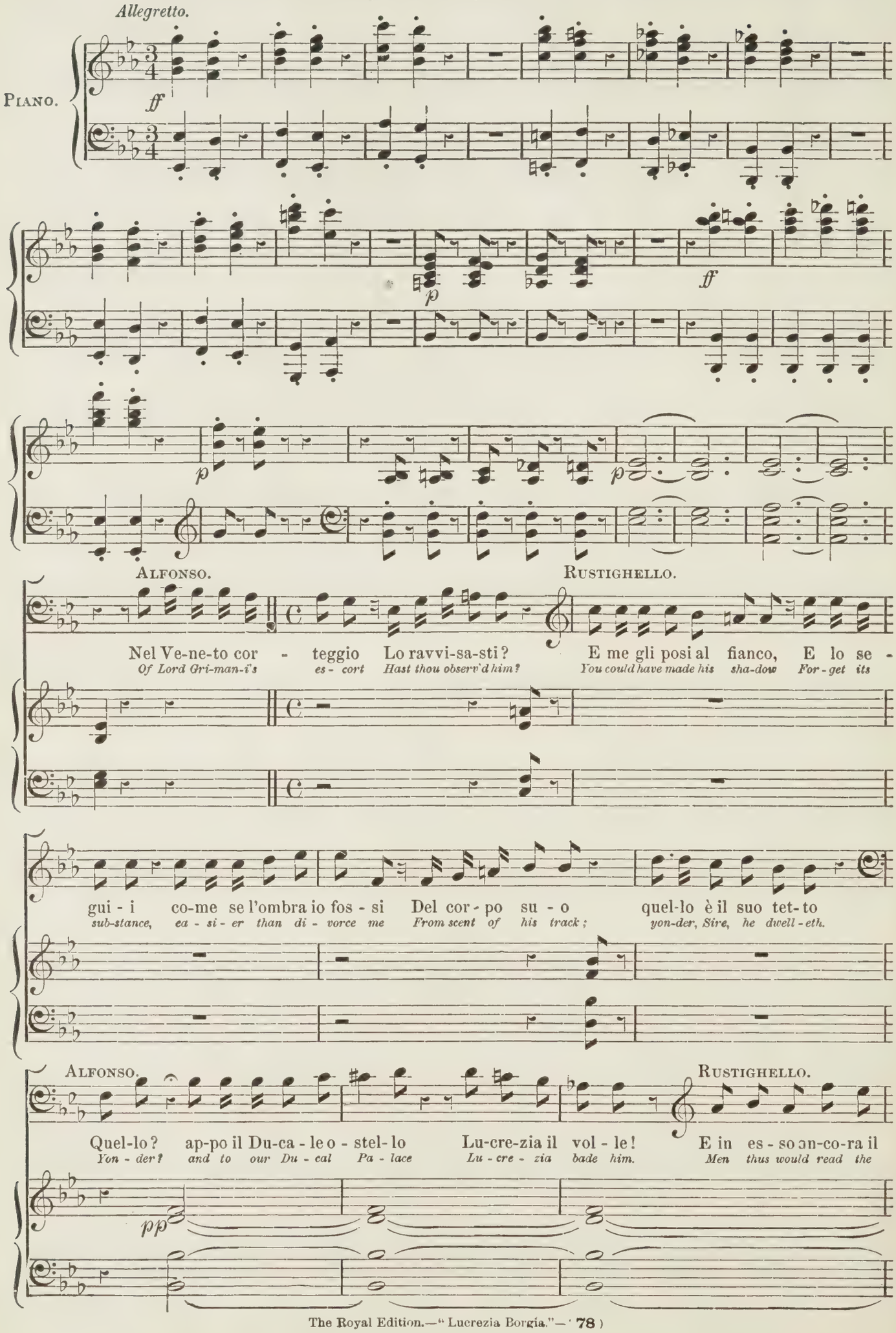

- na - - - - - - - - - - - ro!
- na - - - - - - - - - - - ro!
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè . .
aw ful of - fence! the dread of - fence! the dread of - fence!
- ten - te la fè, ma di - te, a-mi - ci, ah, di - te chi è?
scourge her from hence! but tell me, my com - rades, ah, tell me her name.
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè . .
aw ful of - fence! the dread of - fence! the dread of - fence!
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè
aw - ful of - fence! the dread of - fence! the dread of - fence!
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè . .
aw - ful of - fence! the dread of - fence! the dread of - fence!
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè .
aw - ful of - fence! the dread of - fence! the dread of - fence!
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè . .
aw ful of - fence! the dread of - fence! the dread of - fence!
- ten - te la fè, si, si, la fè, si, si, la fè .
aw - ful of - fence! the dread of - fence! the dread of fence!
ff
ff


ff
Ah!
Ah!
È la Bor - gia! rav - vi - - sa
'Tis the Bor - gia!— aye, look on
a piacere.
a tempo.
Ma, chi è ma-i? Di - o!— va! va!
But, who is she? Hor - ror! hence! hence.
È la Bor - gia! rav - vi - - sa - -
'Tis the Bor - gia!— aye, look on
È la Bor - gia! rav - vi - - sa
'Tis the Bor - gia! aye, look on
È la Bor - gia! rav - vi - - sa -
'Tis the Bor - gia! aye, look on
È la Bor - gia! rav - vi - - sa - -
'Tis the Bor - gia!— aye, look on
La Bor - - - - - -
The Bor - - - - - - -
La Bor - - - - - -
The Bor - - - - - -
La Bor - - - - - -
The Bor - - - - - -
a tempo.
ff



Fine del Prologo.

No. 3. RECITATIVO, CORO, E CAVATINA.



vuo-le, Se nonm'inganna, di quel vil Gu-bet-ta, l'ire, e il re-dir, e lo spi-ar fur-ti-vo.
pur-pose (If I mis-take not) of that vile Gu-bet-ta, since he so oft vi-sit-eth him in se-cret.

ALFONSO *Andante.*

En-trar-vi ei puo-te,— non ne u-scir mai vi-vo!
And he shall en-ter,— quit-ting but for bur-ial!

Andante. *f p* *Vivace.*

O-di?
Hear you?

RUSTIGHELLO.

Gli ami-ci in fe-sta Tut-ta la not-te, ac-co-
Himself and com-rades Night af-ter night, Sir, in too

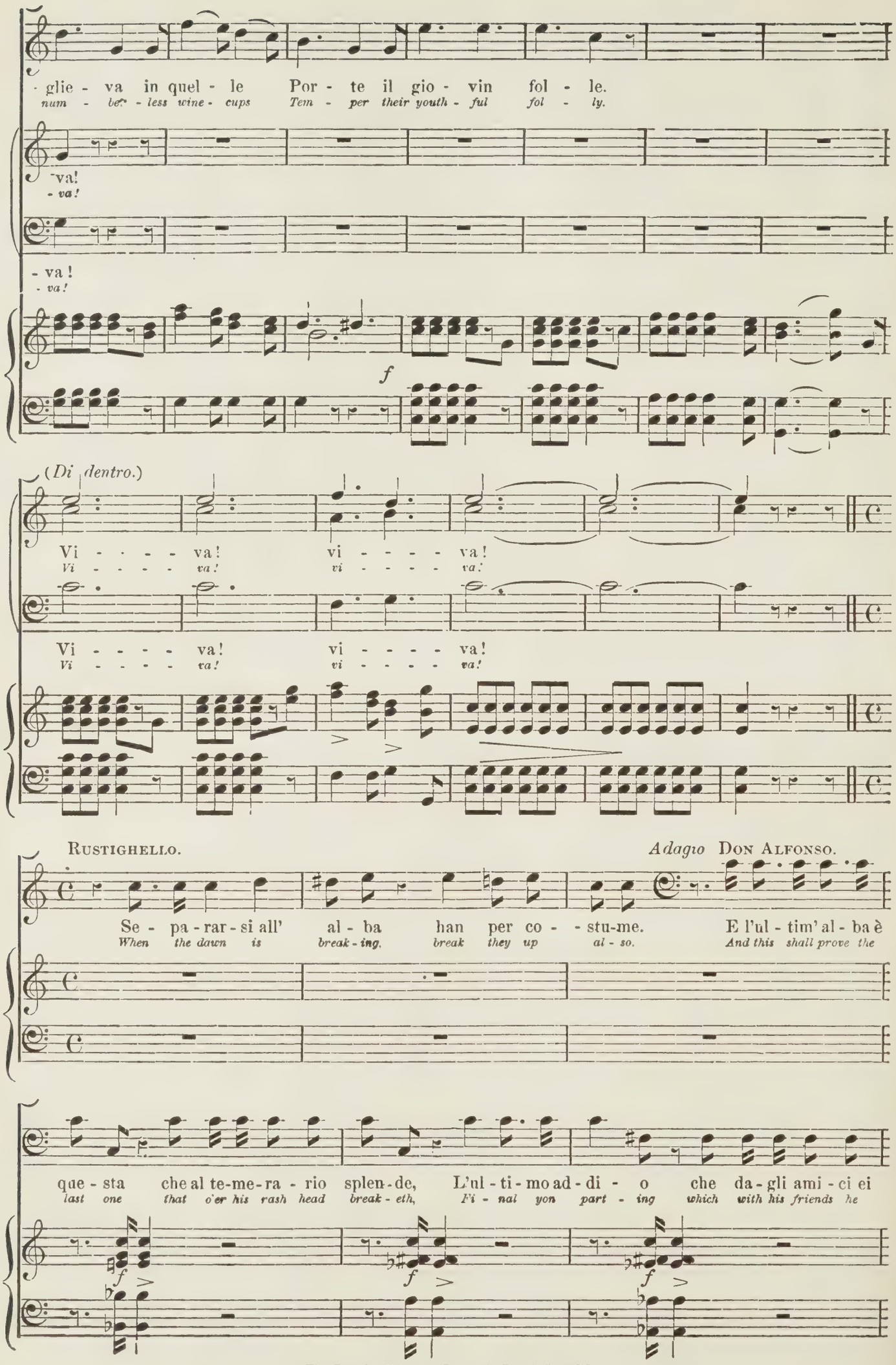
CORO *Tenori.*

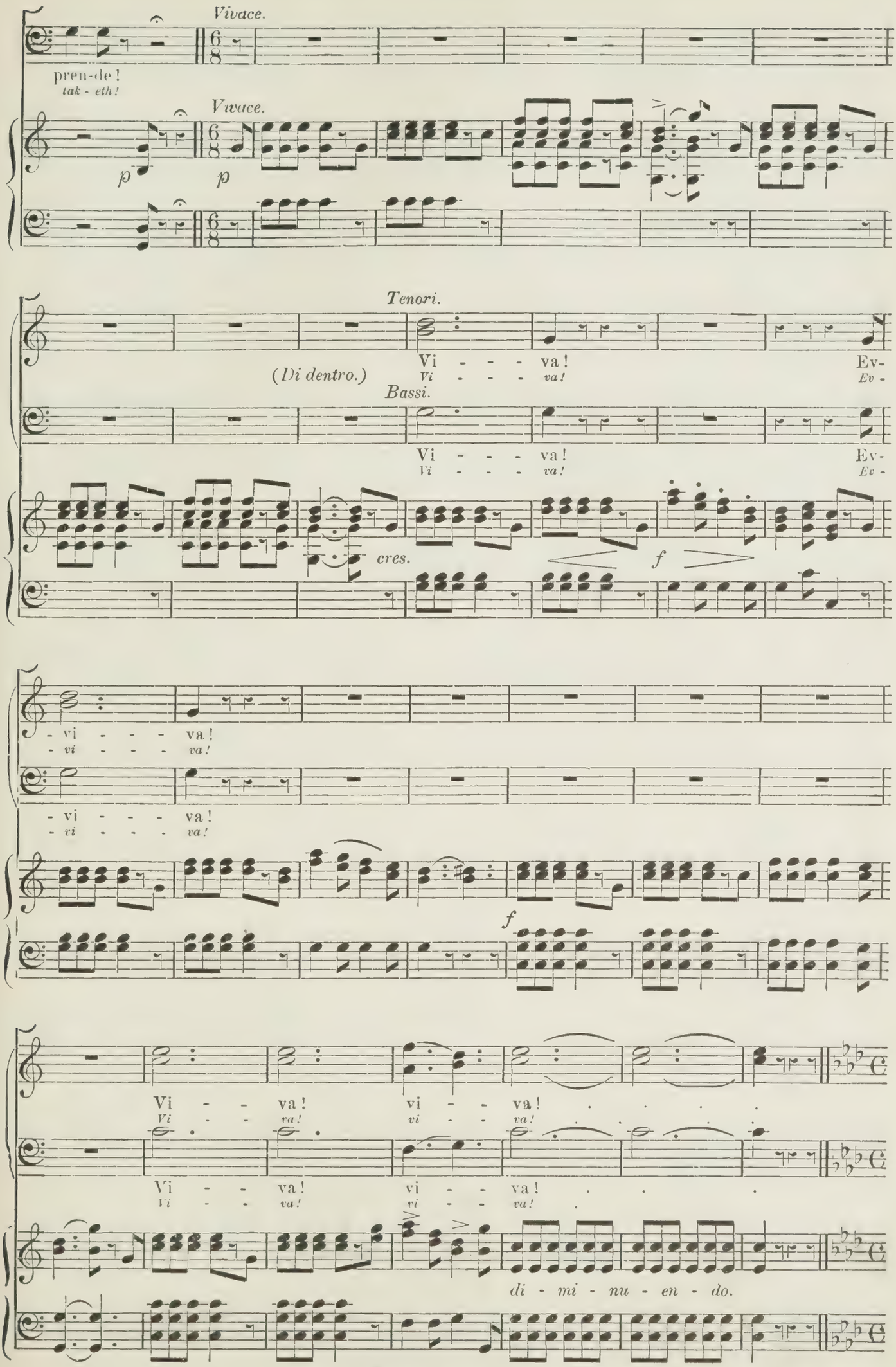
(Di dentro.) Vi-va! Ev-vi-
Vi-va! Ev-vi-

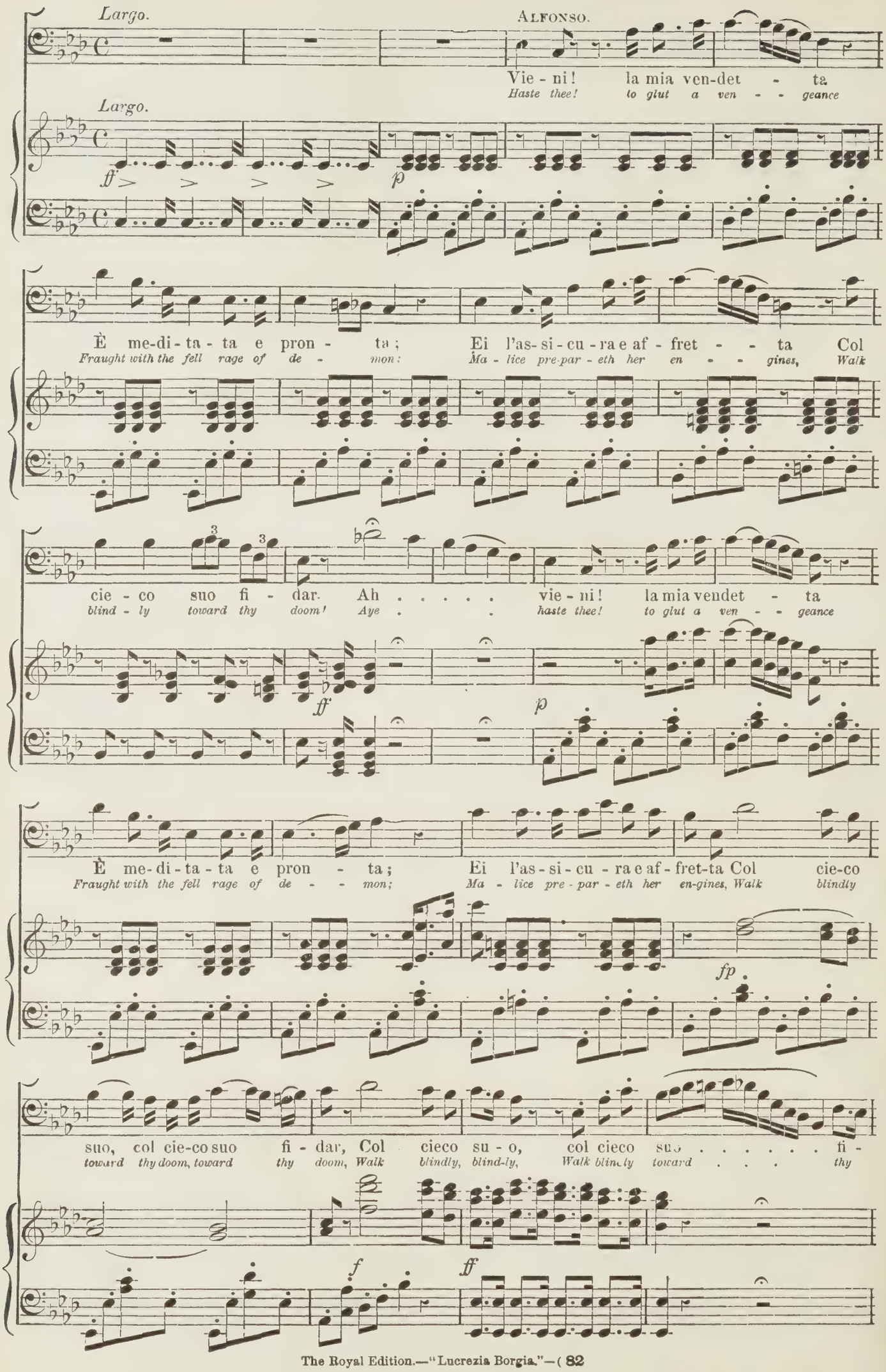
Bassi.

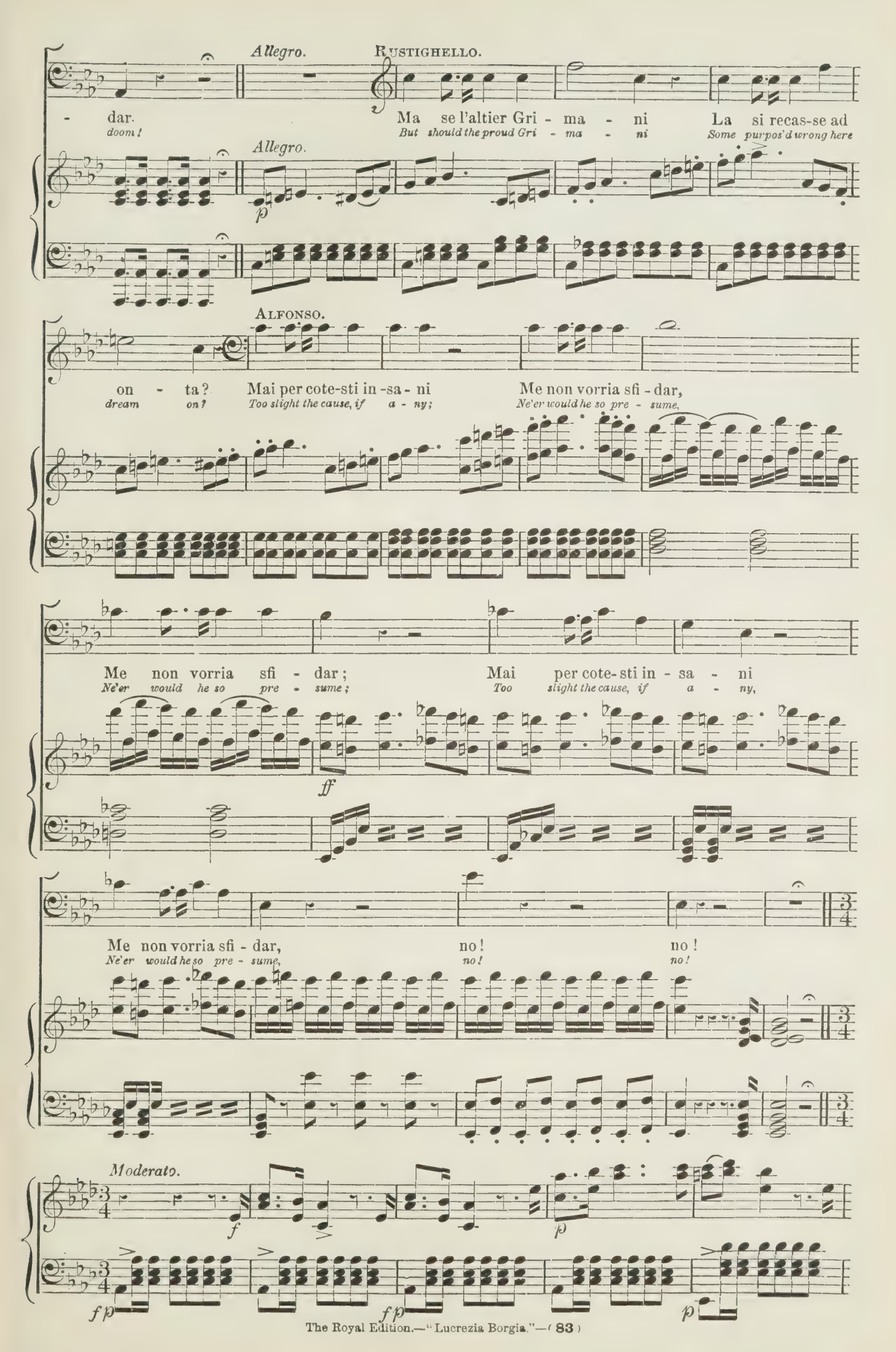
Vi-va! Ev-vi-
Vi-va! Ev-vi-

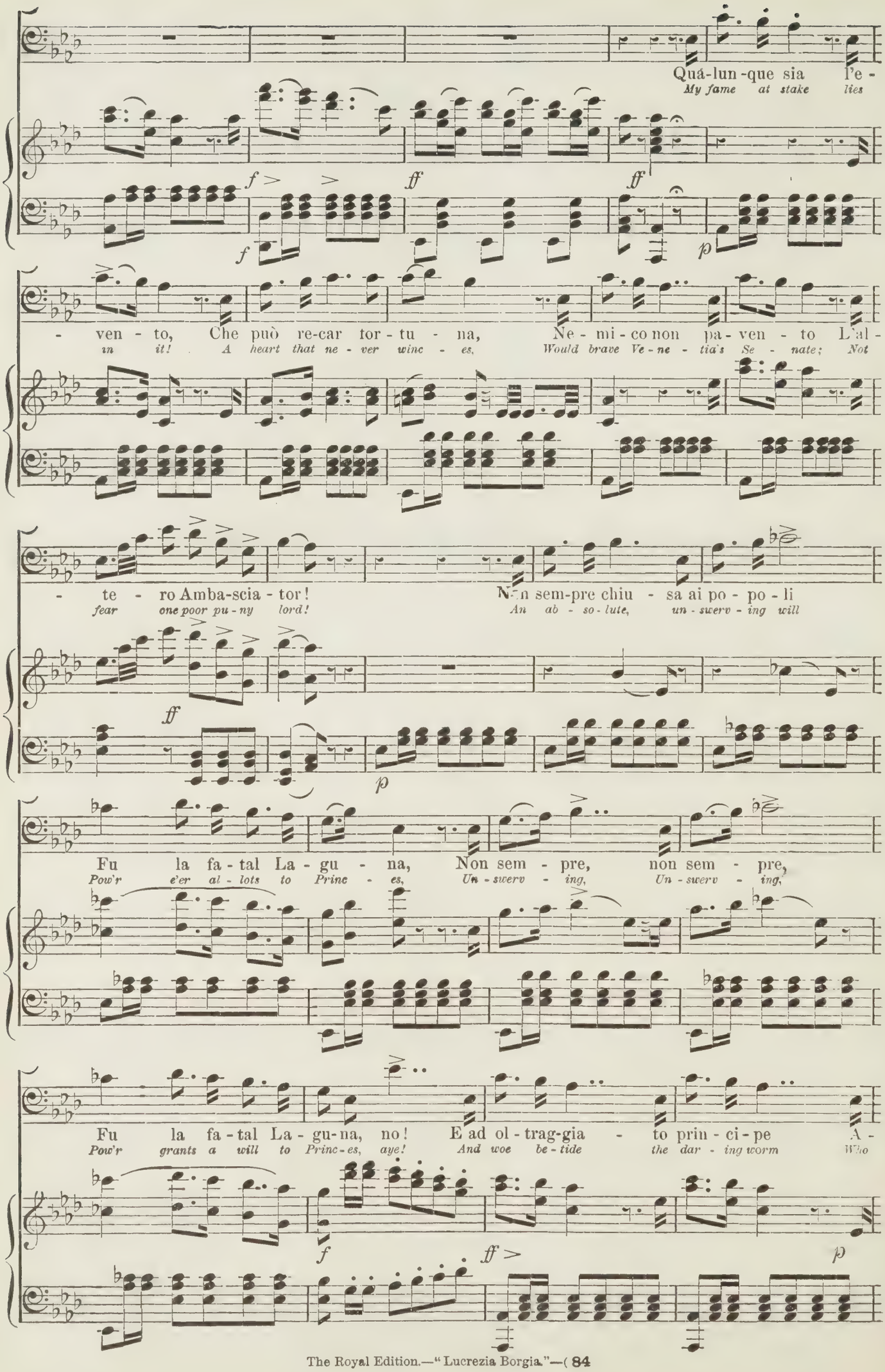
cres. *f* *p*


glie - va in quel - le Por - te il gio - vin fol - le.
num - ber - less wine - cups Tem - per their youth - ful fol - ly.
va!
- va!
- va!
- va!
f
(Di dentro.)
Vi - - - - va! vi - - - - va!
Vi - - - - va! vi - - - - va!
Vi - - - - va! vi - - - - va!
Vi - - - - va! vi - - - - va!
RUSTIGHELLO.
Adagio DON ALFONSO.
Se - pa - rar - si all' al - ba han per co - - stu-me. E l'ul - tim' al - ba è
When the dawn is break - ing, break they up al - so. And this shall prove the
que - sta che al te-me-ra - rio splen - de, L'ul - ti - mo ad - di - o che da - gli ami - ci ei
last one that o'er his rash head break - eth, Fi - nal yon part - ing which with his friends he
f
f
f


Vivace.
pren-de!
tak - eth!
Vivace.
p
p
Tenori.
(Di dentro.)
Vi - - - va!
Vi - - - va!
Ev-
Ev -
Bassi.
Vi - - - va!
Vi - - - va!
Ev-
Ev -
cres.
f
- vi - - - va!
- vi - - - va!
- vi - - - va!
- vi - - - va!
f
Vi - - va! vi - - va!
Vi - - va! vi - - va!
Vi - - va! vi - - va!
Vi - - va! vi - - va!
di - mi - nu - en - do.


Largo.
ALFONSO.
Vie - ni! la mia ven-det - ta
Haste thee! to glut a ven - - geance
Largo.
ff
p
È me-di-ta-ta e pron - ta; Ei l'as-si-cu-ra e af-fret - - ta Col
Fraught with the fell rage of de - mon: Ma - lice pre-par-eth her en - - gines, Walk
cie - co suo fi - dar. Ah . . . . . vie - ni! la mia vendet - ta
blind - ly toward thy doom! Aye . . haste thee! to glut a ven - - geance
ff
p
È me-di-ta-ta e pron - ta; Ei l'as-si-cu-ra e af-fret-ta Col cie-co
Fraught with the fell rage of de - - mon; Ma - lice pre-par-eth her en-gines, Walk blindly
fp
suo, col cie-co suo fi - dar, Col cieco su - o, col cieco suo . . . . . fi -
toward thy doom, toward thy doom, Walk blindly, blind-ly, Walk blindly toward . . . thy
f
ff


Allegro.
RUSTIGHELLO.
- dar.
doom!
Ma se l'altier Gri - ma - ni
But should the proud Gri - ma - ni
La si recas-se ad
Some purpos'd wrong here
Allegro.
p
ALFONSO.
on - ta?
dream on?
Mai per cote-sti in-sa - ni
Too slight the cause, if a - ny;
Me non vorria sfi - dar,
Ne'er would he so pre - sume,
Me non vorria sfi - dar;
Ne'er would he so pre - sume;
ff
Mai per cote-sti in - sa - ni
Too slight the cause, if a - ny,
Me non vorria sfi - dar,
Ne'er would he so pre - sume,
no!
no!
no!
no!
Moderato.
f
p
fp
fp
p


Quá-lun-que sia l'e-
My fame at stake lies
- ven - to, Che può re-car tor-tu - na, Ne - mi - co non pa - ven - to L'al-
in it! A heart that ne - ver winc - es, Would brave Ve - ne - tia's Se - nate; Not
- te - ro Amba-scia - tor! Non sem-pre chiu - sa ai po - po - li
fear one poor pu - ny lord! An ab - so - lute, un - swerv - ing will
Fu la fa - tal La - gu - na, Non sem - pre, non sem - pre,
Pow'r e'er al - lots to Princ - es, Un - swerv - ing, Un - swerv - ing,
Fu la fa - tal La - gu - na, no! E ad ol - trag - gia - to prin - ci - pe A -
Pow'r grants a will to Princ - es, aye! And woe be - tide the dar - ing worm Who

- prir si puo - te an - co - ra! Ad ol - trag-gia - to prin - ci - pe A -
ques - tions aught their word, then! And woe be - tide the dar - ing worm Who

p

- prir si puo-te an - cor! . . . Ad ol - trag-gia - to prin - ci - pe A - prir si
ques - tions aught their word! And woe be - tide the dar - ing worm Who questions

cres. *ff*

puo - - - - - te, si puo-te ancor.
aught . . . . . of their sov' - reign word.

Più mosso.

ff *p*

RUSTIGHELLO. ALFONSO.

Tut - ta la not - te in fe - sta. E l'ul - ti - ma sa -
Night af - ter night they feast there. And this shall prove his

cres.

RUSTIGHELLO. ALFONSO.

f

- rà! L'ul - ti - mo ad - dio sa - - rà! Si! Qualunque sia l'e -
last! This then, their last a - - dieu? Yea! My fame at stake lies

ff *p*

- ven - to, Che può recar for - tu - na, Ne - mi - co non pa - ven - to L'al -
in it! A heart that ne - ver win - ces Would brave Vene - tia's Se - nate, Not

fp *fp*

- te - ro Ambascia - tor! Non sempre chiu - sa ai po - po-li
fear one poor puny lord! An ab - so - lute un - swerv - ing will,

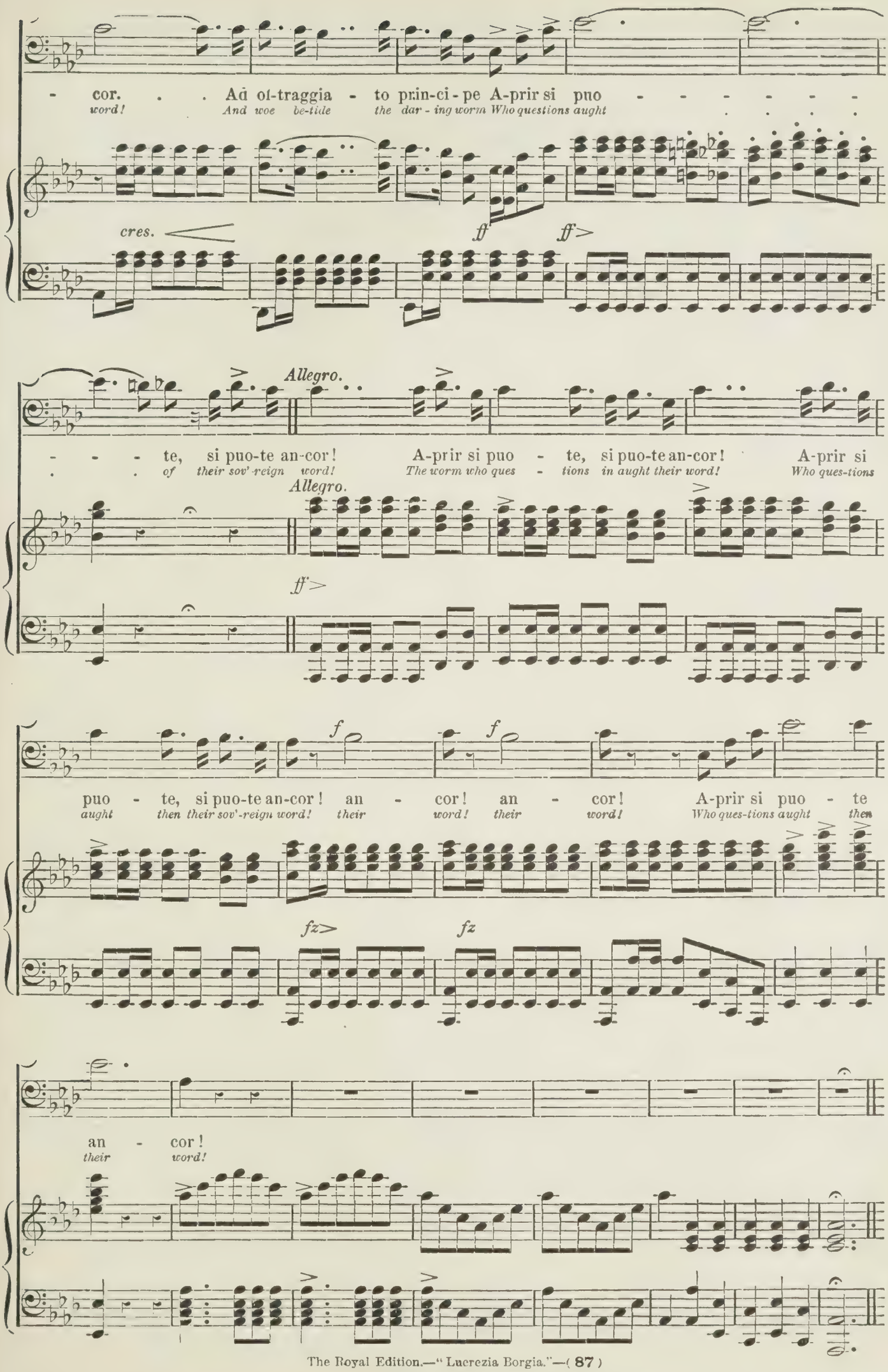
ff *p*

Fu la fatal la - gu - na, Non sem - pre, non sem - pre, Fu la fa-tal La-
Pow'r e'er allots to Prin - ces, Un - swerv - ing, un - swerv - ing Pow'r grants a will to

- - gu - na, no! E ad ol - traggia - to prin - ci-pe A - prir si puo - te an-
Princes, aye! And woe be - tide the dar - ing worm Who ques - tions ought their

f *ff* *p*

- - co - ra! Ad ol - traggia - - to prin - ci-pe A - prir si puo - te an -
word, then! And woe be - tide the dar - ing worm Who ques - tions aught their


- cor. . . Ad ol-traggia - to prin-ci-pe A-prir si puo - - - - - - -
word! And woe be-tide the dar-ing worm Who questions aught
cres.
ff
ff>
Allegro.
- - - te, si puo-te an-cor! A-prir si puo - te, si puo-te an-cor! A-prir si
of their sov'-reign word! The worm who ques - tions in aught their word! Who ques-tions
Allegro.
ff>
puo - te, si puo-te an-cor! an - cor! an - cor! A-prir si puo - te
aught then their sov'-reign word! their word! their word! Who ques-tions aught then
f
f
fz>
fz
an - cor!
their word!

No. 4. RECITATIVO, DUETTO, E CORO.

Allegro.

PIANO.

f cres. *f*

ORSINI.

Ad - dio, Gen - na - ro!
Fare - well, Gen - na - ro!

GENNARO.

Ad-di - o, no-bi-li a-mi-ci.
A - dieu, my mirth-loving comrades.

ORSINI.

Ma che, deggio sì
And why thus bears thy

LIV. E VIT.

Ad - dio, Gen - na - ro!
Fare - well, Gen - na - ro!

PET. E GAZ.

Ad - dio, Gen - na - ro!
Fare - well, Gen - na - ro!

GENNARO.

me - sto mi-rarti ognor? Me - sto non già, (po - tes - si se non ve - der - ti Al-men gio - var-ti, o
spi - rit the tint of grief? Sad, I am not: (to see thee, tho' still for - bid - den, Would I could help thee,

ORSINI.

ma - dre!) Mil - le bel-tà leg - gia- dre Saran sta se - ra al ge - ni - al fe - sti - no
mo - ther!) Beau - ties of fair - est lik - ing To-night as - sem - ble and gem a fes - tal ban - quet,

Cui la gen-til n'in-vi - ta princi - pes-sa Negro ni. O - ve qual-cu - no ob - bli -
Un - to the which we're bid - den by the Prin-cess Ne-gro - ni. Be there for - got - ten a - ny

f

- a - to a-vess' el - la, A me lo di - ca, di ri - pa - rar l'er - ro - re È pen - sier
qua - li - fied Si - gnor, She hath ap - point - ed, straight to re - pair such er - ror My hap - py

LIVEROTTO.

mi - o. Tut- ti fummo invi-ta - ti.
of - fice. We, at least, are in - vi - ted.

VITELLOZZO.

Tut- ti fummo invi-ta - ti.
We, at least, are in - vi - ted.

PETRUCCI.

Tut-ti fummo invi-ta - ti.
We, at least, are in - vi - ted.

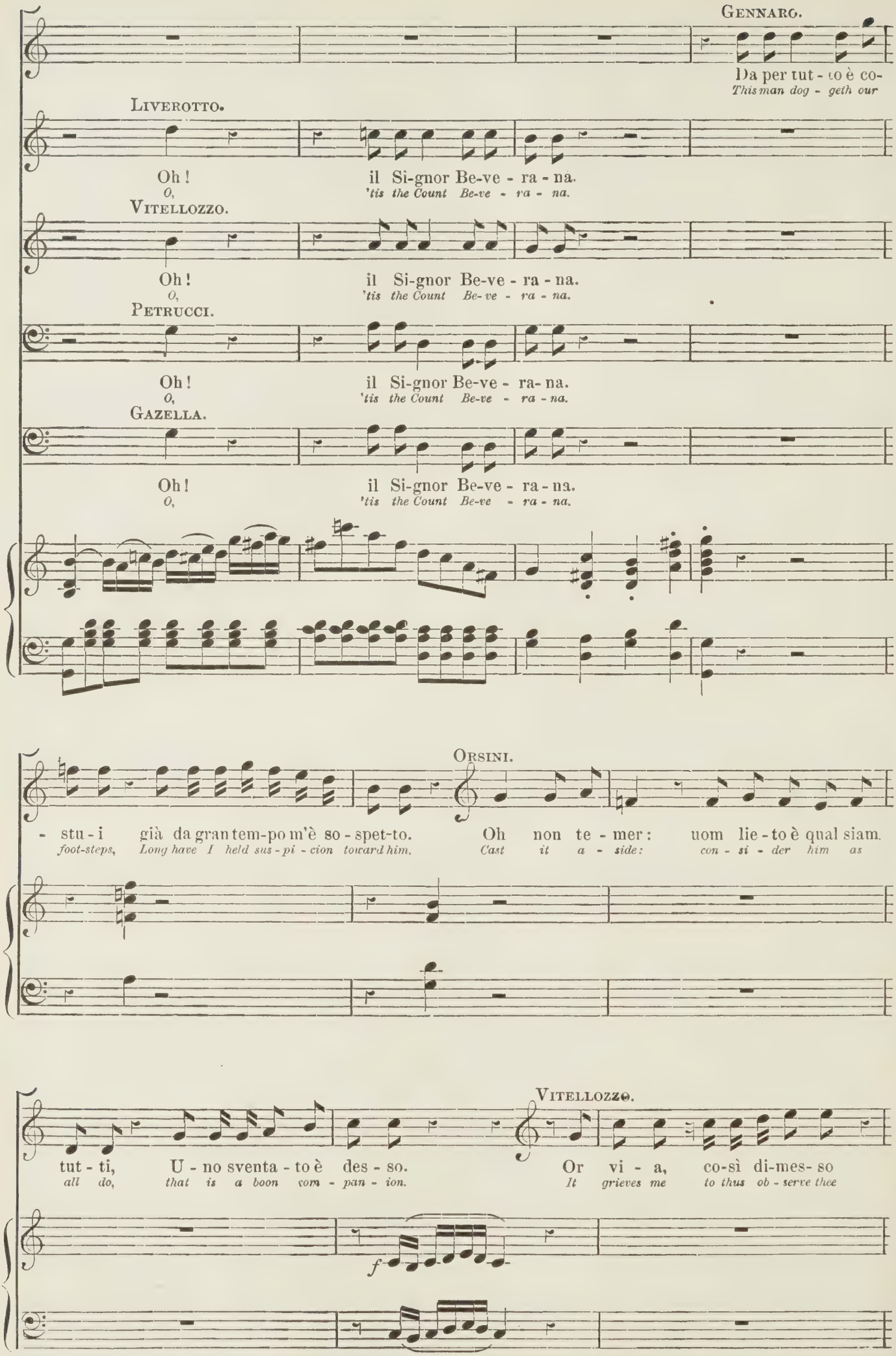
GUBETTA.

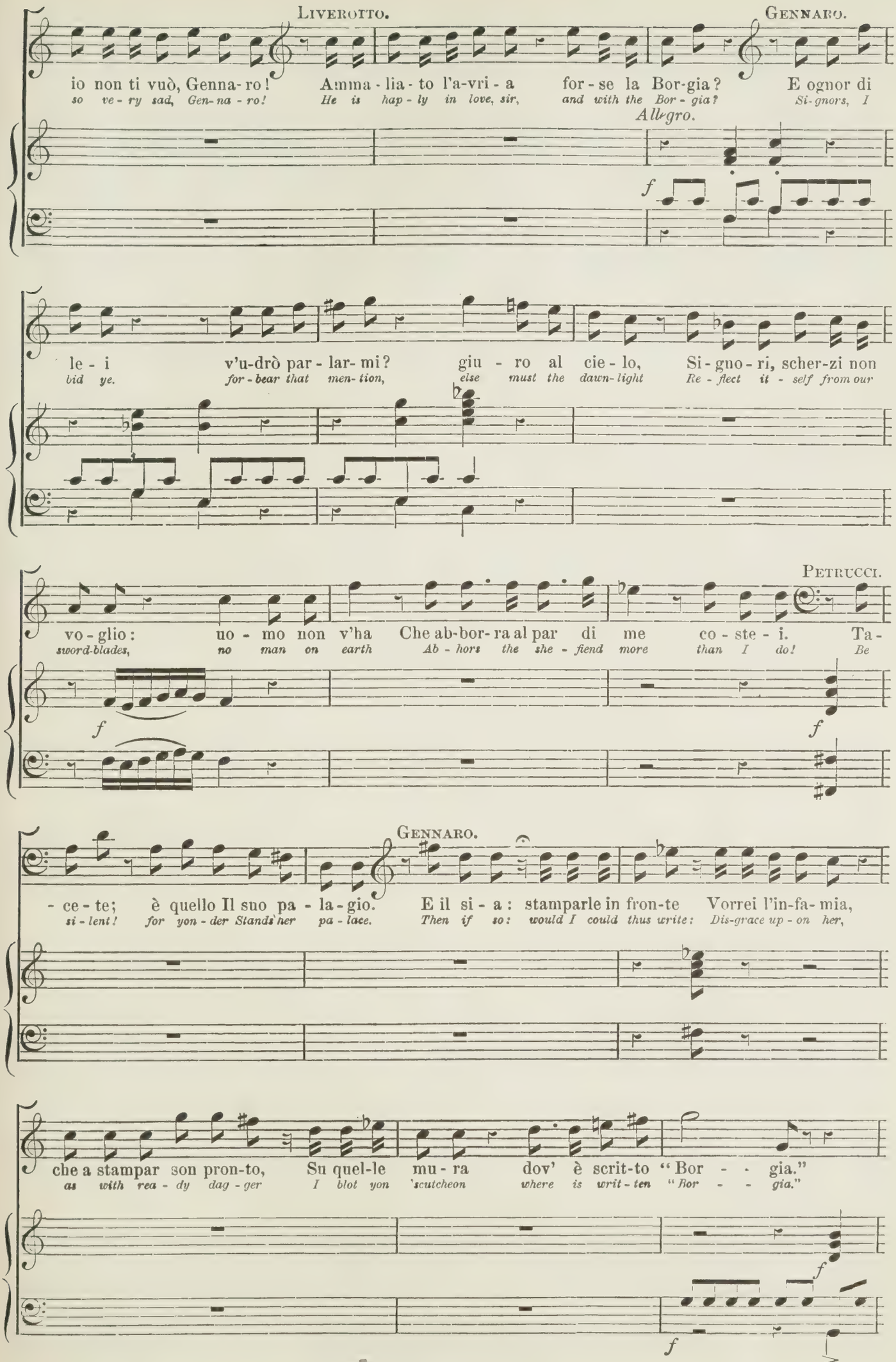
E il so-no anch' i - o,
And I, sirs, a-mongst ye.

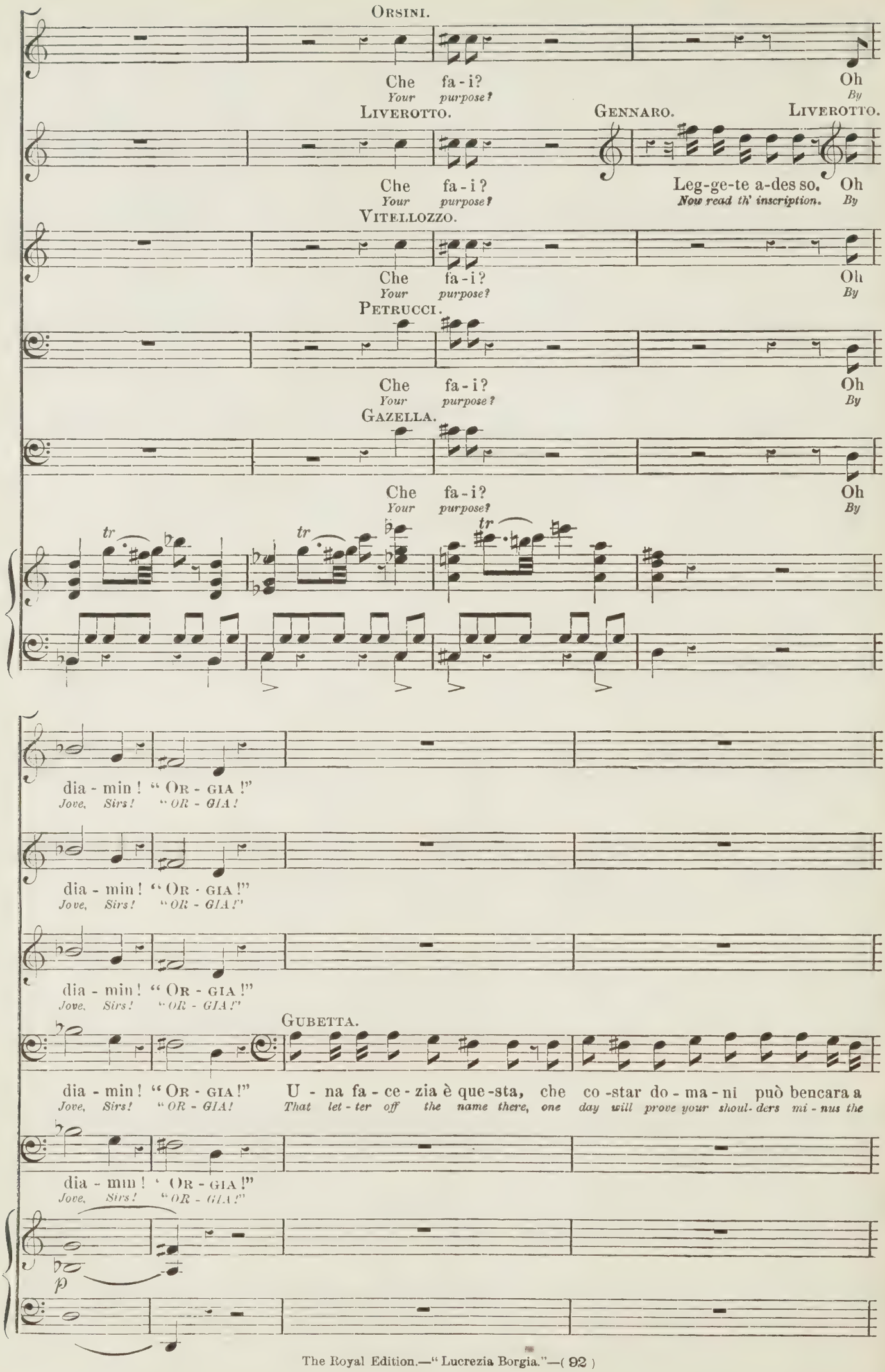
GAZELLA.

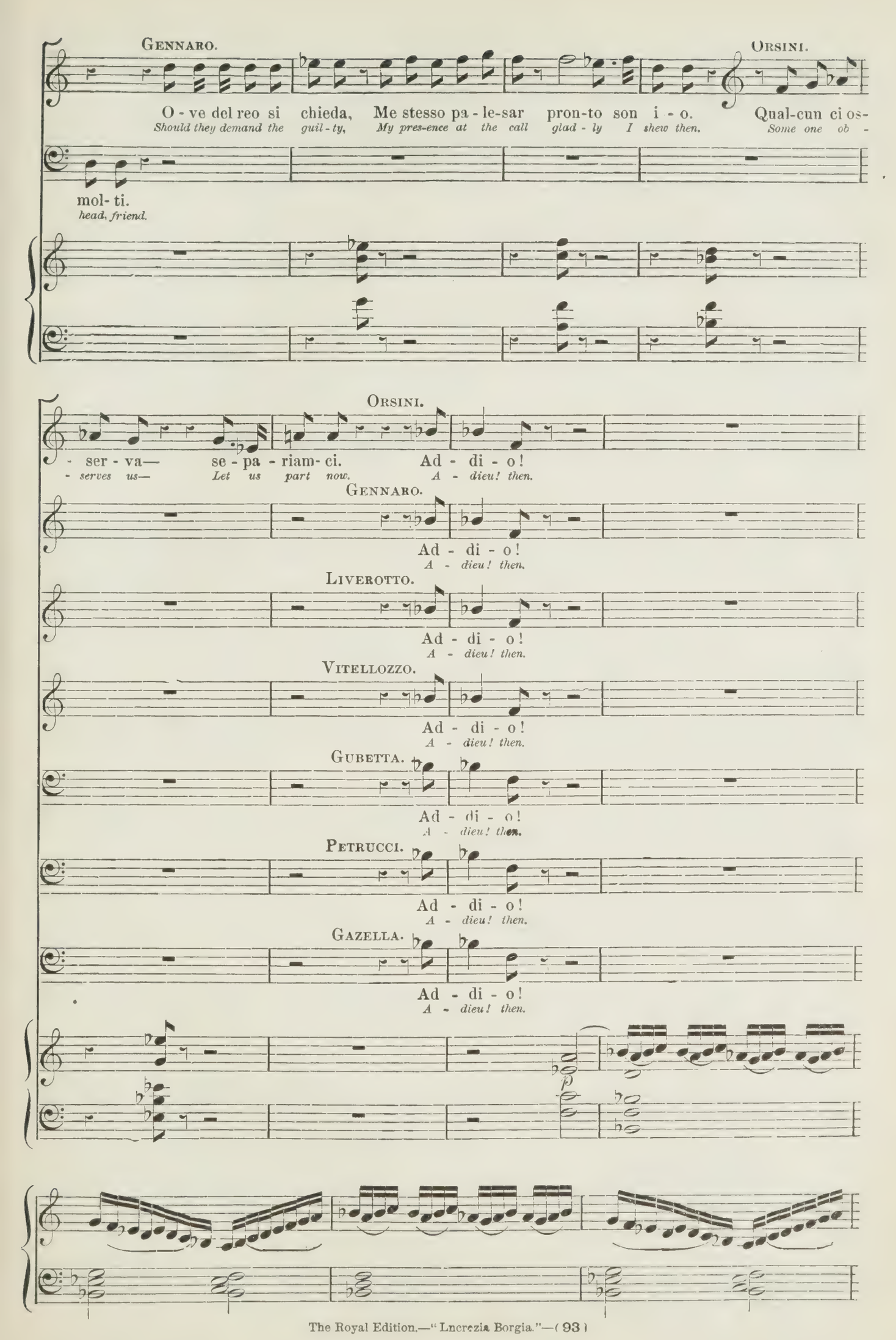
Tut - ti fummo invi-ta - ti.
We, at least, are in - vi - ted.

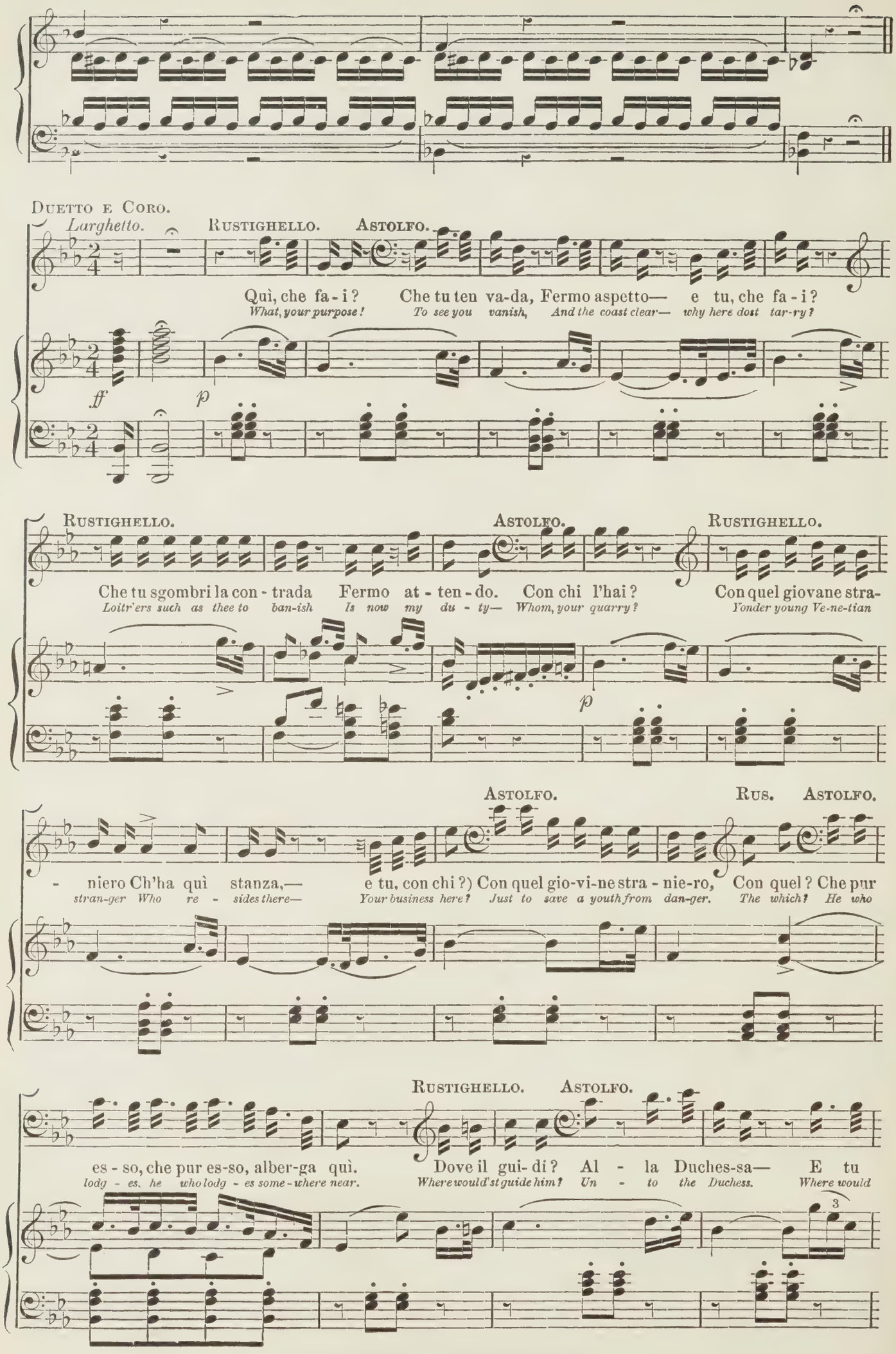
f *f*


GENNARO.
Da per tut - to è co-
This man dog - geth our
LIVEROTTO.
Oh! il Si-gnor Be-ve - ra - na.
O, 'tis the Count Be-ve - ra - na.
VITELLOZZO.
Oh! il Si-gnor Be-ve - ra - na.
O, 'tis the Count Be-ve - ra - na.
PETRUCCI.
Oh! il Si-gnor Be-ve - ra- na.
O, 'tis the Count Be-ve - ra - na.
GAZELLA.
Oh! il Si-gnor Be-ve - ra - na.
O, 'tis the Count Be-ve - ra - na.
ORSINI.
- stu - i già da gran tem-po m'è so - spet-to. Oh non te - mer: uom lie - to è qual siam.
foot-steps, Long have I held sus - pi - cion toward him. Cast it a - side: con - si - der him as
VITELLOZZO.
tut - ti, U - no sventa - to è des - so. Or vi - a, co-sì di-mes- so
all do, that is a boon com - pan - ion. It grieves me to thus ob - serve thee
f


LIVEROTTO.
io non ti vuò, Genna-ro! Amma-lia-to l'a-vri-a for-se la Bor-gia?
so ve-ry sad, Gen-na-ro! He is hap-ly in love, sir, and with the Bor-gia?
GENNARO.
E ognor di
Si-gnors, I
Allegro.
f
le-i v'u-drò par-lar-mi? giu-ro al cie-lo, Si-gno-ri, scher-zi non
bid ye. for-bear that men-tion, else must the dawn-light Re-flect it-self from our
PETRUCCI.
vo-glio: uo-mo non v'ha Che ab-bor-ra al par di me co-ste-i. Ta-
sword-blades, no man on earth Ab-hors the she-fiend more than I do! Be
f
f
GENNARO.
-ce-te; è quello Il suo pa-la-gio. E il si-a: stamparle in fron-te Vorrei l'in-fa-mia,
si-lent! for yon-der Stands her pa-lace. Then if so: would I could thus write: Dis-grace up-on her,
che a stampar son pron-to, Su quel-le mu-ra dov' è scrit-to "Bor - - gia."
as with rea-dy dag-ger I blot yon 'scutcheon where is writ-ten "Bor - - gia."
f
f


ORSINI.
Che fa - i? Oh
Your purpose? By
LIVEROTTO.
GENNARO.
LIVEROTTO.
Che fa - i? Leg-ge-te a-des so. Oh
Your purpose? Now read th' inscription. By
VITELLOZZO.
Che fa - i? Oh
Your purpose? By
PETRUCCI.
Che fa - i? Oh
Your purpose? By
GAZELLA.
Che fa - i? Oh
Your purpose? By
tr
tr
tr
dia - min! "OR - GIA!"
Jove, Sirs! "OR - GIA!
dia - min! "OR - GIA!"
Jove, Sirs! "OR - GIA!"
dia - min! "OR - GIA!"
Jove, Sirs! "OR - GIA!"
GUBETTA.
dia - min! "OR - GIA!" U - na fa - ce - zia è que - sta, che co - star do - ma - ni può bencara a
Jove, Sirs! "OR - GIA! That let - ter off the name there, one day will prove your shoul - ders mi - nus the
dia - min! "OR - GIA!"
Jove, Sirs! "OR - GIA!"
p


GENNARO.
O - ve del reo si chieda, Me stesso pa - le-sar pron-to son i - o.
Should they demand the guil - ty, My pres-ence at the call glad - ly I shew then.
ORSINI.
Qual-cun ci os-
Some one ob -
mol- ti.
head, friend.
ORSINI.
- ser - va— se - pa - riam- ci. Ad - di - o!
- serves us— Let us part now. A - dieu! then.
GENNARO.
Ad - di - o!
A - dieu! then.
LIVEROTTO.
Ad - di - o!
A - dieu! then.
VITELLOZZO.
Ad - di - o!
A - dieu! then.
GUBETTA.
Ad - di - o!
A - dieu! then.
PETRUCCI.
Ad - di - o!
A - dieu! then.
GAZELLA.
Ad - di - o!
A - dieu! then.


Duetto e Coro.
Larghetto.
Rustighello.
Astolfo.
Quì, che fa - i? Che tu ten va-da, Fermo aspetto— e tu, che fa - i?
What, your purpose! To see you vanish, And the coast clear— why here dost tar-ry?
ff
p
Rustighello.
Astolfo.
Rustighello.
Che tu sgombri la con - trada Fermo at - ten - do. Con chi l'hai? Con quel giovane stra-
Loitr'ers such as thee to ban-ish Is now my du - ty— Whom, your quarry? Yonder young Ve-ne-tian
p
Astolfo.
Rus.
Astolfo.
- niero Ch'ha quì stanza,— e tu, con chi?) Con quel gio-vi-ne stra - nie-ro, Con quel? Che pur
stran-ger Who re - sides there— Your business here? Just to save a youth from dan-ger. The which? He who
Rustighello.
Astolfo.
es - so, che pur es-so, alber-ga quì. Dove il gui- di? Al - la Duches-sa— E tu
lodg - es, he who lodg - es some - where near. Where would'st guide him? Un - to the Duchess. Where would
3

RUSTIGHELLO. ASTOLFO.

do-ve? Al Du - ca appres-so. Ah! la via non è l'i - stes - sa—
you, friend? The Duke's my preference. 'Twixt our roads the con - trast such is—

RUSTIGHELLO. ASTOLFO. RUSTIGHELLO.

Nè conduce a un fine i-stes - so. L'una a fes-ta. L'altra a mor-te.
That their ends have mighty dif - f'rence. One, means Pleasure. Death, the o - ther.

cres. *rf*

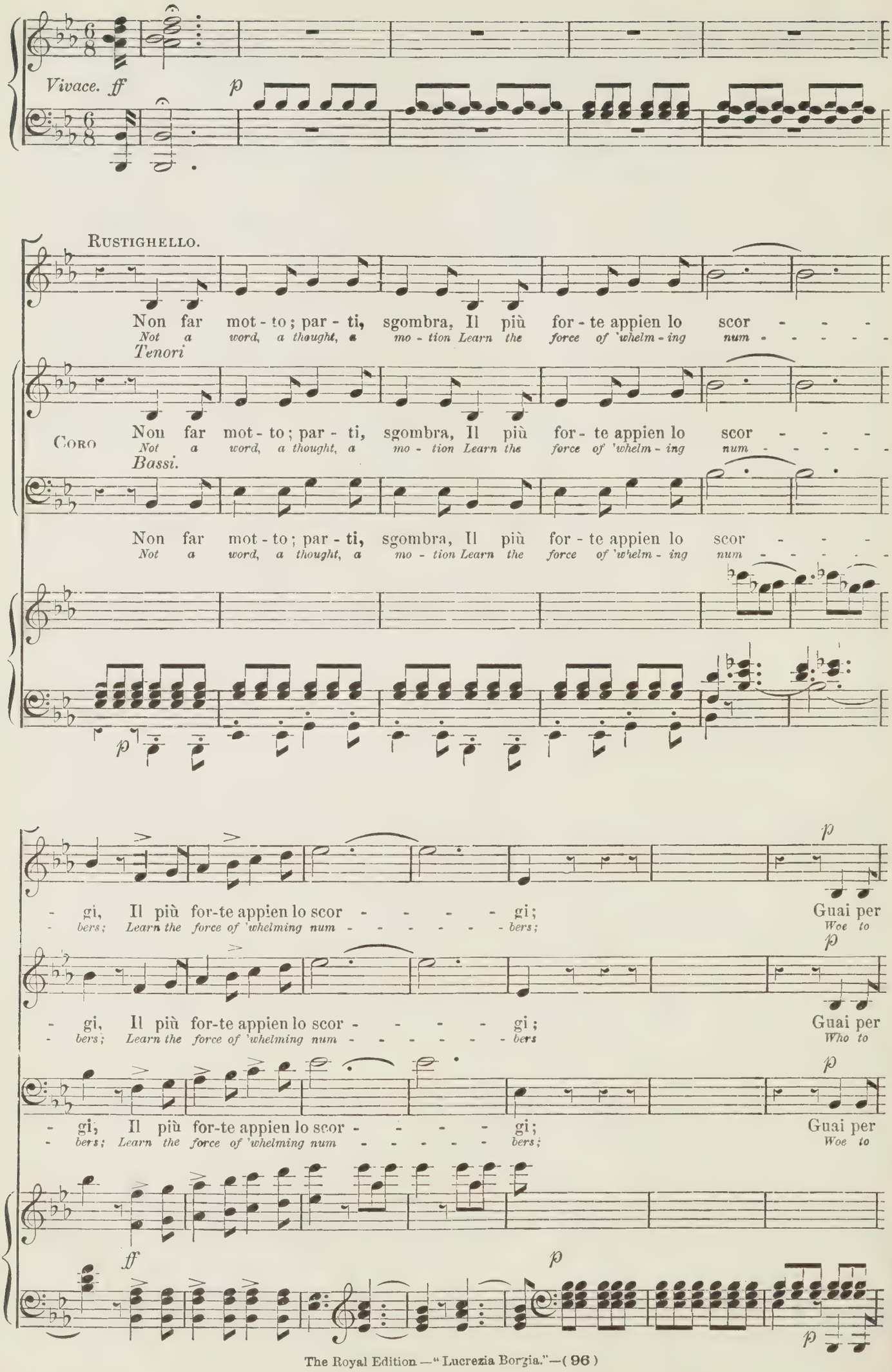
L'altra a morte. Del-le due qual s'a-pri - rà? Del più destro, o del più
Death, the o - ther. What re - sult our game then takes Most de-pends how best I

L'una a fe - sta. Del-le due qual s'a - pri - rà? Del più destro, o del più
One, means Pleasure. What re - sult our game then takes Most de-pends how best I

for - te dal vo-ler dipen - de - rà.
smo - ther Points that my op - po - nent makes.

for - te dal vo-ler dipen - de - rà.
smo - ther Points that my op - po - nent makes.

cres. *ff*


Vivace. ff
p
Rustighello.
Non far mot - to; par - ti, sgombra, Il più for - te appien lo scor - - -
Not a word, a thought, a mo - tion Learn the force of 'whelm - ing num - - - - -
Tenori
Coro
Non far mot - to; par - ti, sgombra, Il più for - te appien lo scor - - -
Not a word, a thought, a mo - tion Learn the force of 'whelm - ing num - - - - -
Bassi.
Non far mot - to; par - ti, sgombra, Il più for - te appien lo scor - - -
Not a word, a thought, a mo - tion Learn the force of 'whelm - ing num - - - - -
p
- gi, Il più for-te appien lo scor - - - - gi; Guai per
- bers; Learn the force of 'whelming num - - - - - - bers; Woe to
- gi, Il più for-te appien lo scor - - - - gi; Guai per
- bers; Learn the force of 'whelming num - - - - - - bers Who to
- gi, Il più for-te appien lo scor - - - - gi; Guai per
- bers; Learn the force of 'whelming num - - - - - bers; Woe to
ff
p

te se ap-pe-na un'om-bra Di so - spet-to a lui tu por - - - - - - gi, Di so -
thee, had thy de - vo - tion Broke his un - sus - pect - ing slum - - - - - - - bers, Broke his

te se ap-pe-na un'om-bra Di so - spet-to a lui tu por - - - - - - gi, Di so -
thee, had thy de - vo - tion Broke his un - sus - pect - ing slum - - - - - - - bers, Broke his

te se ap-pe-na un'om-bra Di so - spet-to a lui tu por - - - - - - gi, Di so -
thee, had thy de - vo - tion Broke his un - sus - pect - ing slum - - - - - - - bers, Broke his

- spet-to a lui tu por - - - - - gi!
un - sus - pect - ing slum - - - - - - - bers.

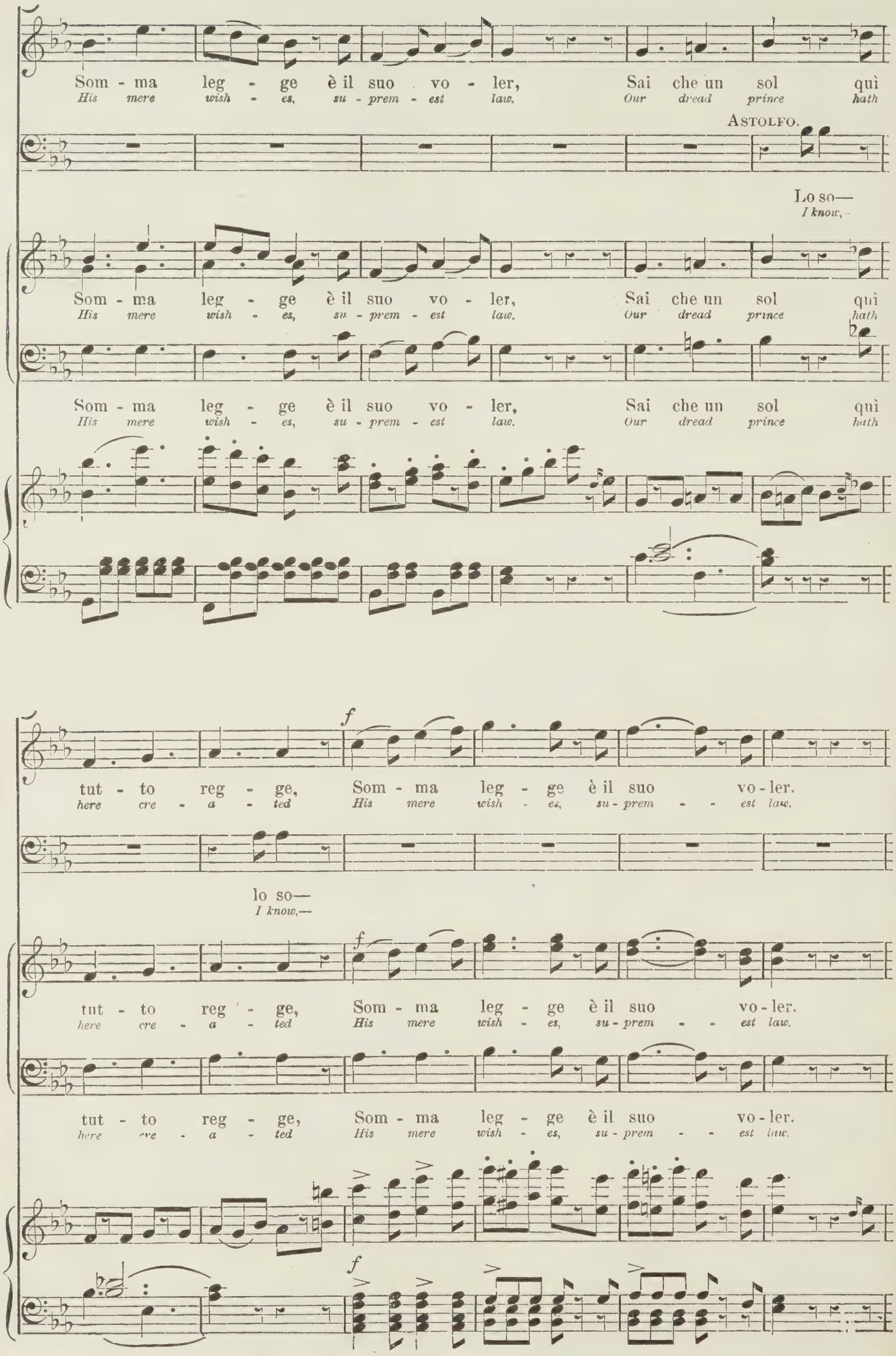
- spet-to a lui tu por - - - - - gi!
un sus - pect - ing slum - - - - - - - bers.

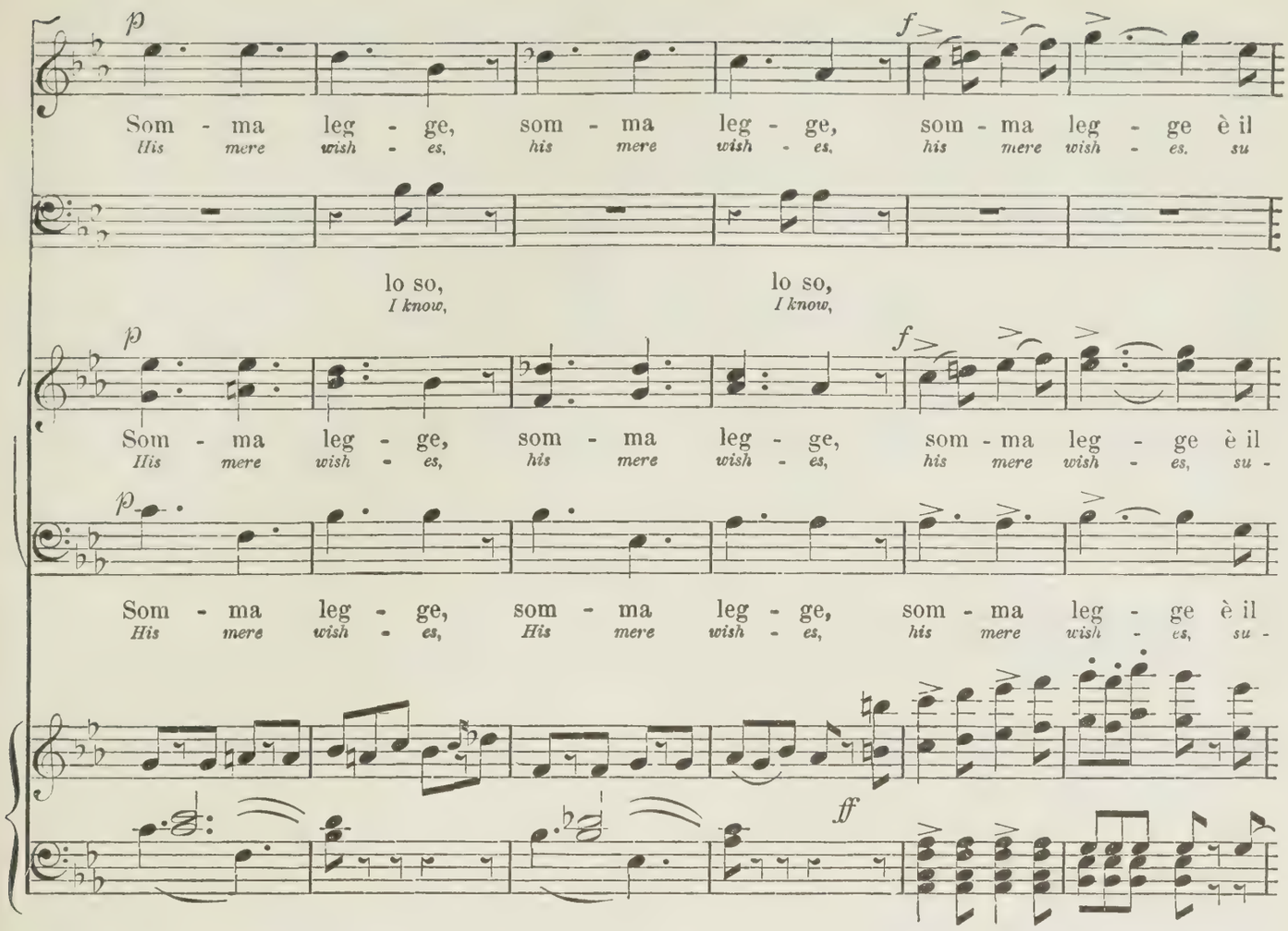
- spet-to a lui tu por - - - - - gi!
un - sus - pect - ing slum - - - - - - - bers.

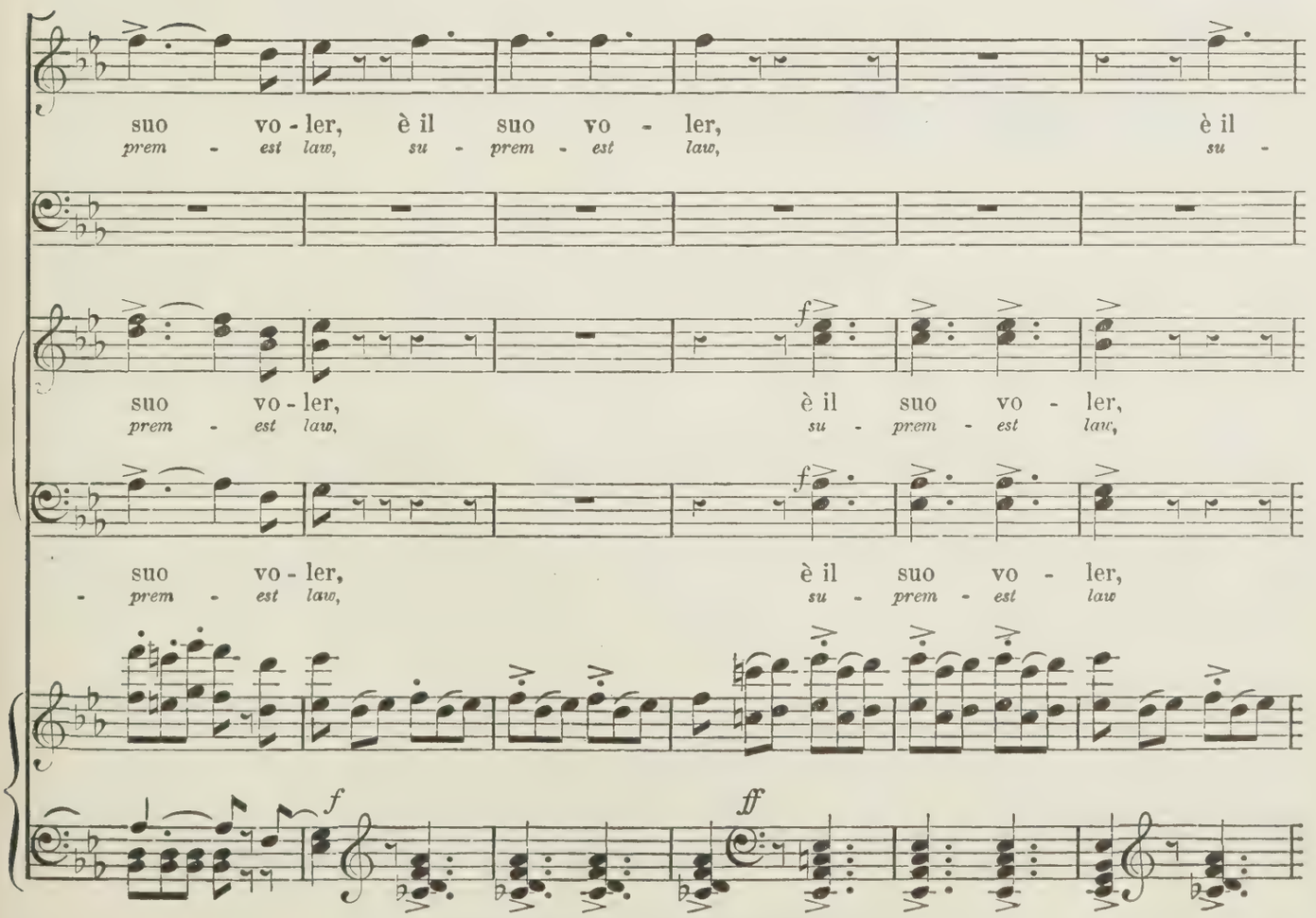
Sai che un so - lo quì tut - to reg - ge,
Our dread mon - arch hath here cre - a - ted

Sai che un so - lo quì tut - to reg - ge,
Our dread mon - arch hath here cre - a - ted

Sai che un so - lo quì tut - to reg - ge,
Our dread mon - arch hath here cre - a - ted


Som - ma leg - ge è il suo vo - ler, Sai che un sol quì
His mere wish - es, su - prem - est law. Our dread prince hath
ASTOLFO.
Lo so—
I know,—
Som - ma leg - ge è il suo vo - ler, Sai che un sol quì
His mere wish - es, su - prem - est law. Our dread prince hath
Som - ma leg - ge è il suo vo - ler, Sai che un sol quì
His mere wish - es, su - prem - est law. Our dread prince hath
f
tut - to reg - ge, Som - ma leg - ge è il suo vo - ler.
here cre - a - ted His mere wish - es, su - prem - est law.
lo so—
I know,—
f
tut - to reg - ge, Som - ma leg - ge è il suo vo - ler.
here cre - a - ted His mere wish - es, su - prem - est law.
tut - to reg - ge, Som - ma leg - ge è il suo vo - ler.
here cre - a - ted His mere wish - es, su - prem - est law.
f


p
f
Som - ma leg - ge, som - ma leg - ge, som - ma leg - ge è il
His mere wish - es, his mere wish - es, his mere wish - es, su
lo so, lo so,
I know, I know,
Som - ma leg - ge, som - ma leg - ge, som - ma leg - ge è il
His mere wish - es, his mere wish - es, his mere wish - es, su -
Som - ma leg - ge, som - ma leg - ge, som - ma leg - ge è il
His mere wish - es, His mere wish - es, his mere wish - es, su -
ff


suo vo - ler, è il suo vo - ler, è il
prem - est law, su - prem - est law, su -
suo vo - ler, è il suo vo - ler,
prem - est law, su - prem - est law,
suo vo - ler, è il suo vo - ler,
prem - est law, su - prem - est law
f
ff

suo vo - ler.
- prem - est law.

il— fu-ror del-la Duches - sa?
but the an - ger of the Du - chess?

è il suo vo - ler
su - prem - est law.

è il suo vo - ler.
su - prem - est law.

il fu - ror del - la Du - ches - sa?
but the an ger of the Du - chess?

p

RUSTIGHELLO.

Ta - ci, e d'es - sa no! non te - mer!
Si - lence! her man - date must bow, in awe!

ASTOLFO.

Del-la Du-
But then the

Tenori.

Ta - ci, e d'es - sa no! non te - mer!
CORO. Si - lence! her man - date must bow, in awe!

Bassi.

Ta - ci, e d'es - sa no! non te - mer!
Si - lence! her man - date must bow, in awe!

RUSTIGHELLO.

- ches - sa? Ta - ci, e d'es - sa no! non te -
Duch - ess? Si - lence! her man - date must bow, in

Ta - ci, e d'es - sa no! non te -
Si - lence! her man - date must bow, in

Ta - ci, e d'es - sa no! non te -
Si - lence! her man - date must bow, in

- mer! no! non te - mer! Al suo nome, alla sua
awe, must bow, in awe, On her name and re - pu

- mer! Al suo nome, alla sua
awe. On her name and re - pu

- mer! Al suo nome, alla sua
awe. On her name and re - pu

fa - ma Fè l'au-da-ce estrema of - fe - - - - - sa, Fè l'au - da - ce estrema of -
ta - tion He hath thrown the grav - est slight - - - - ing, He hath thrown the grav - est

fa - ma Fè l'au-da-ce estrema of - fe - - - - - sa, Fè l'au - da - ce estrema of -
ta - tion He hath thrown the grav - est slight - - - - - ing; He hath thrown the grav - est

fa - ma Fè l'au-da-ce estrema of - fe - - - - - sa, Fè l'au - da - ce estrema of -
ta - tion He hath thrown the grav - est slight - - - - - ing; He hath thrown the grav - est

fe - - - - - - - - - - - sa; Ven-di-car-si il Du - ca
slight - - - - - - - - ing. *Not a man tho' King in*

ASTOLFO.

Fè l'au - da - ce estrema of - fe - sa?
Who hath thrown the grav - est slight - ing?

fe - - - - - - - - - - - sa; Ven-di - car-si il Du - ca
slight - - - - - - - - - - ing: *Not a man, tho' King in*

fe - - - - - - - - sa; Ven-di-car-si il Du - ca
slight - - - - - - - ing; *Not a man tho' King in*

bra-ma, Im- pe - dir-lo è stolta im-pre - - - - - sa, Im - pe - dir-lo è stolta im -
sta - tion Dare ne - glect the Duke's in - dit - - - - ing, Dare ne - glect the Duke's in -

bra-ma, Im- pe - dir-lo è stolta im-pre - - - - - sa, Im - pe - dir-lo è stolta im -
sta - tion Dare ne - glect the Duke's in - dit - - - - ing, Dare ne - glect the Duke's in -

bra - ma, Im - pe-dir-lo è stolta im-pre - - - - sa, Im - pe- dir - lo è stolta im -
sta - tion Dare ne - glect the Duke's in - dit - - ing, Dare ne - glect the Duke's in -

f *ff*

pre - - - - - sa.
dit - - - - - ing

ASTOLFO.

Cer - to, certo, è stolta im-pre - sa.
No one, no one dare ne - glect it

pre - - - - - sa.
dit - - - - ing.

pre - - - - sa.
dit - - - - ing.

p

p

Se da sag - gio o - prar tu vuo - i, Dei pie -
If thy wis - dom thy va - lour e - qual, Take its

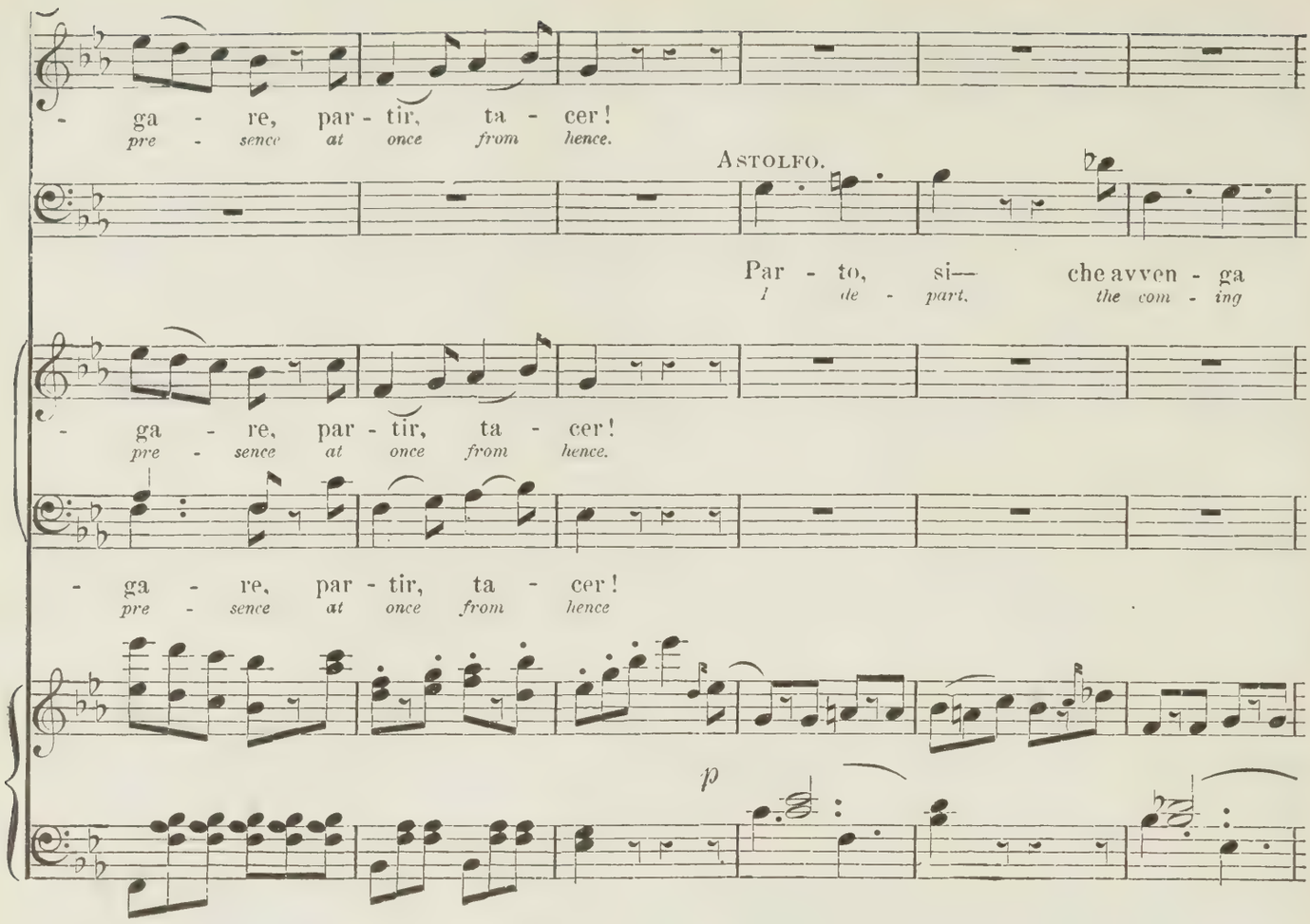
Se da sag - gio o - prar tu vuo - i, Dei pie -
If thy wis - dom thy va - lour e - qual, Take its

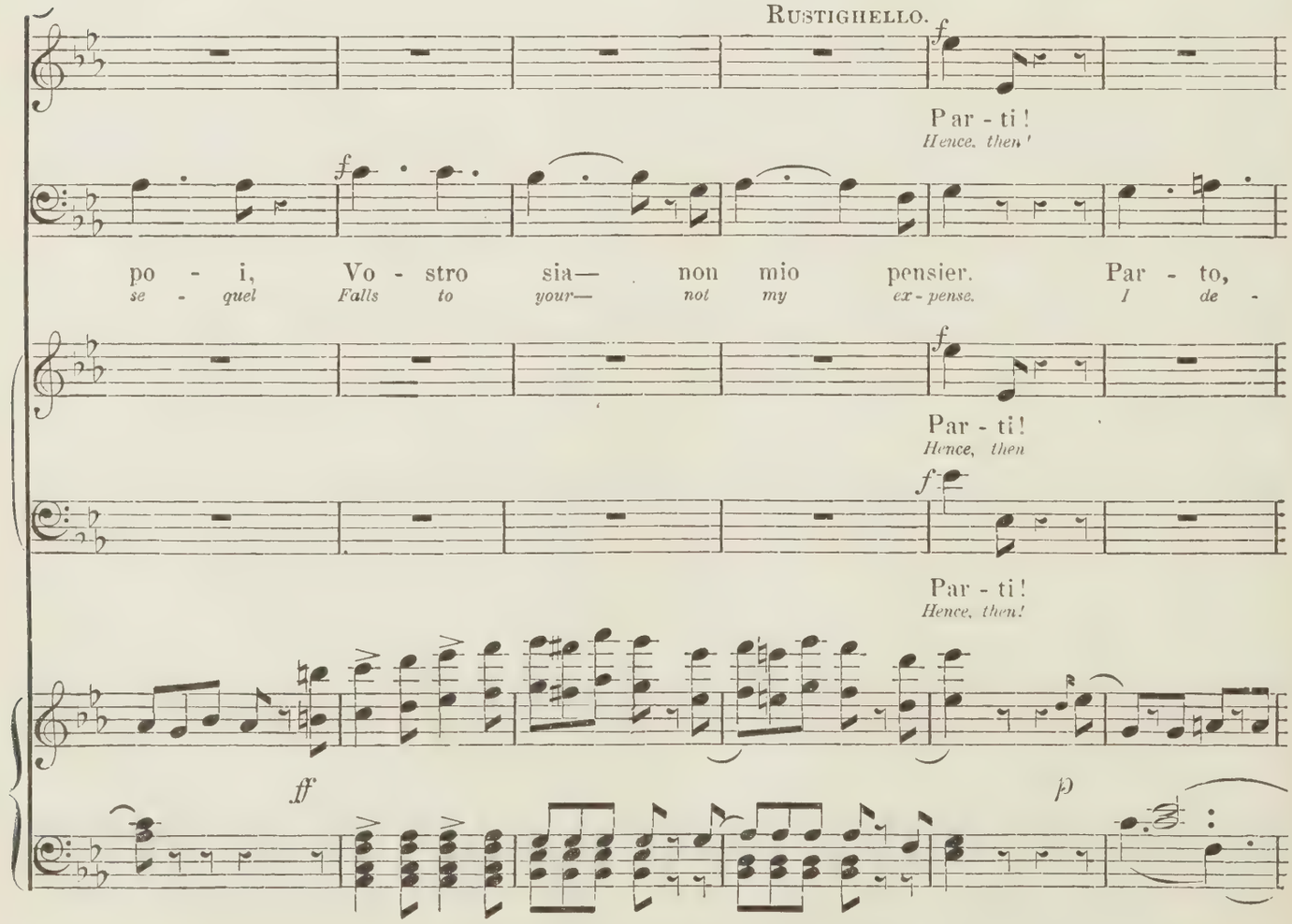
p

Se da sag - gio o - prar tu vuo - i, Dei pie -
If thy wis - dom thy va - lour e - qual, Take its

p

f


- ga - re, par - tir, ta - cer!
pre - sence at once from hence.
Astolfo.
Par - to, si— che avven - ga
I de - part, the com - ing
- ga - re, par - tir, ta - cer!
pre - sence at once from hence.
- ga - re, par - tir, ta - cer!
pre - sence at once from hence
p


Rustighello.
f
Par - ti!
Hence, then!
f
po - i, Vo - stro sia— non mio pensier. Par - to,
se - quel Falls to your— not my ex - pense. I de -
f
Par - ti!
Hence, then
f
Par - ti!
Hence, then!
ff
p

Par - ti! Tu dei pie - gar, par - tir, ta-
Hence, then! And take thy - self at once from

si,— Par - to, si-- Vo - stro sia, non mio pen -
- part— I de - part— This, at your,— not my ex -

Par - ti! Par - ti! Tu dei pie - gar, par - tir, ta-
Hence, then! Hence, then! And take thy - self at once from

Par - ti! Par - ti! Dei pie - gar, par - tir, ta-
Hence, then! Hence, then! Take thy - self at once from

legato.

- cer! Se da sag - gio o-prar tu vuo - i, Se da
hence. If thy wit thy va - - - lor e - qual, If thy

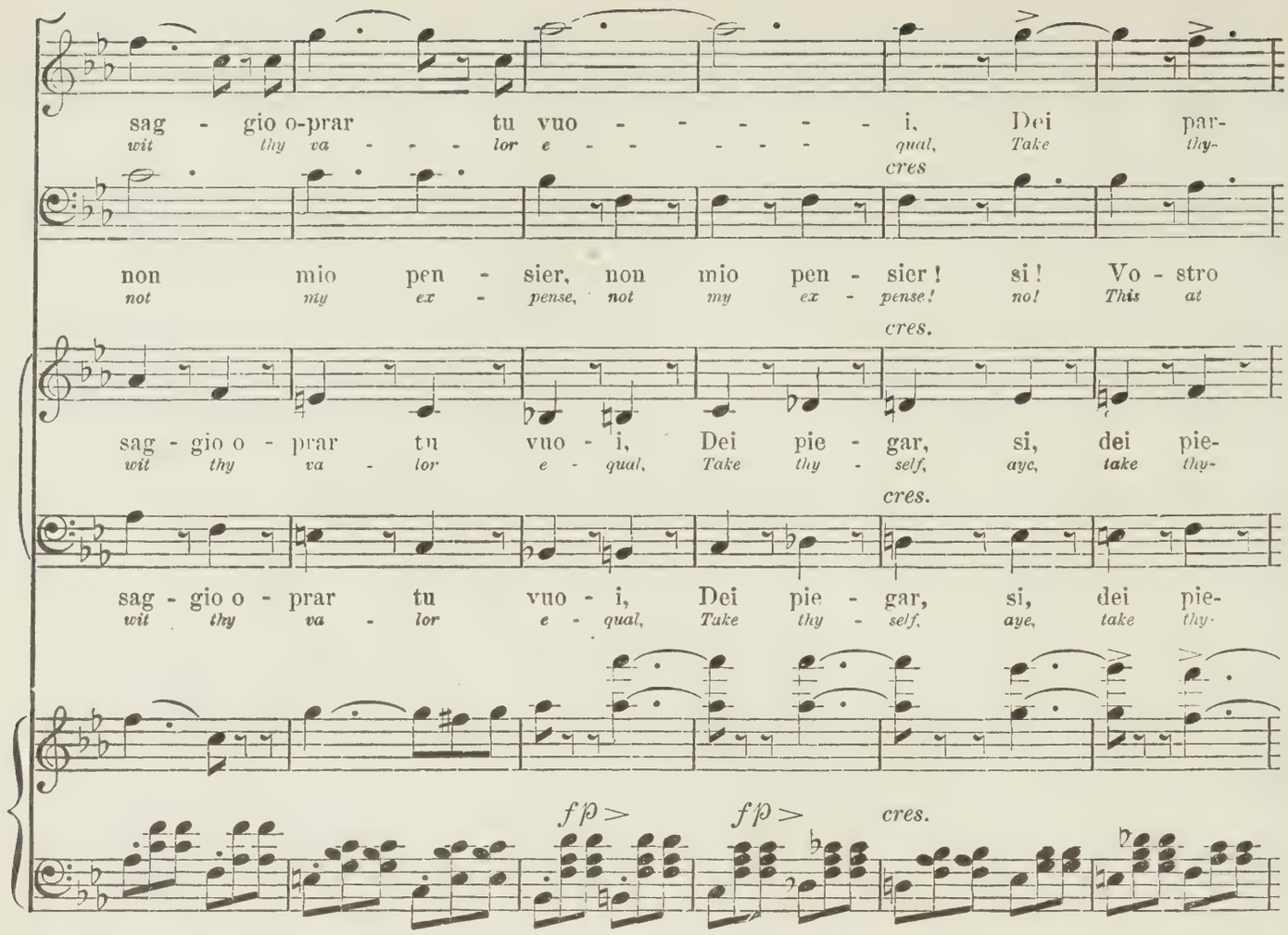
- sier, non mio pensier, non mio pen-sier, si, Vo-stro sia
pense, not my ex - pense, not my ex - pense. aye, This at your—

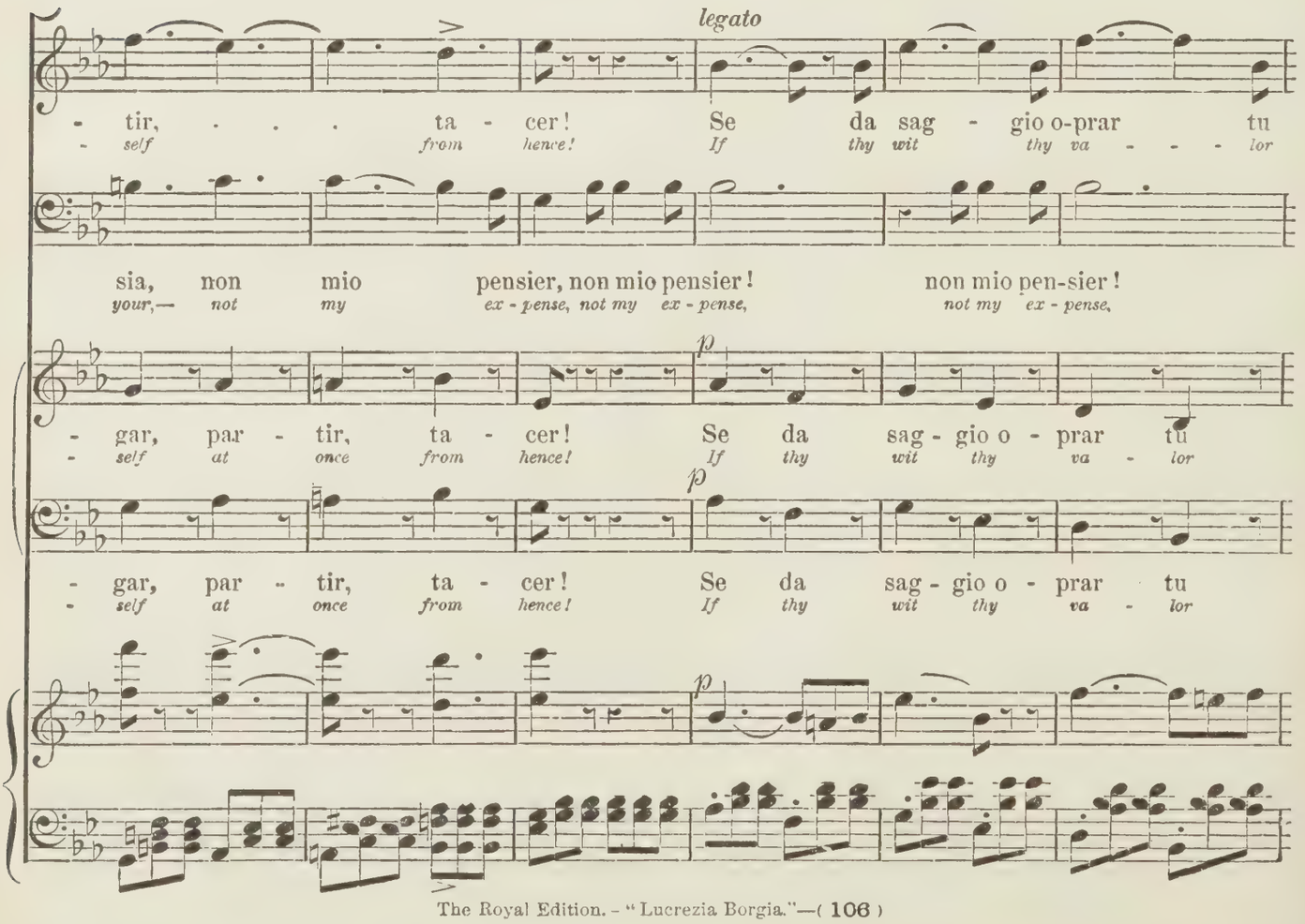
p

- cer! Se da sag - gio o - prar tu vuo - i, Se da
hence. If thy wit thy va - lor e - qual, If thy

- cer! Se da sag - gio o - prar tu vuo - i, Se da
hence. If thy wit thy va - lor e - qual, If thy

p


sag - gio o-prar tu vuo - - - - - i, Dei par-
wit thy va - - - lor e - - - - - qual, Take thy-
cres
non mio pen - sier, non mio pen - sier! si! Vo - stro
not my ex - pense, not my ex - pense! no! This at
cres.
sag - gio o - prar tu vuo - i, Dei pie - gar, si, dei pie-
wit thy va - lor e - qual, Take thy - self, aye, take thy-
cres.
sag - gio o - prar tu vuo - i, Dei pie - gar, si, dei pie-
wit thy va - lor e - qual, Take thy - self, aye, take thy-
f p
f p
cres.


legato
- tir, . . . ta - cer! Se da sag - gio o-prar tu
- self from hence! If thy wit thy va - - - lor
sia, non mio pensier, non mio pensier! non mio pen-sier!
your,— not my ex - pense, not my ex - pense, not my ex - pense,
p
- gar, par - tir, ta - cer! Se da sag - gio o - prar tu
- self at once from hence! If thy wit thy va - lor
p
- gar, par - tir, ta - cer! Se da sag - gio o - prar tu
- self at once from hence! If thy wit thy va - lor
p

vuo - i. Se da sag - gio o-prar tu vuo - - - - - -
e - qual, If thy wit thy va - lor e - - - - -

si, Vo-stro sia— non mio pen - sier, non mio pen -
aye, This at your— not my ex - pense, not my ex - -

vuo - i. Se da sag - gio o - prar tu vuo - i, Dei pie -
e - qual, If thy wit thy va - lor e - qual, Take thy-

vuo - i, Se da sag - gio o - prar tu vuo - i. Dei pie -
e qual, If thy wit thy va - lor e - qual. Take thy-

fp *fp*

p

Più mosso. *f*

- i Dei . par - tir, . ta - cer, par - tir, ta -
- qual, Take thy - self from hence, thy - self from

cres. *f*

- sier! si! Vo - stro sia non mio pen-sier, si! Vo - stro
pense! no! This at your, not my ex-pense, no! This at

cres.

- gar, si, dei pie - gar, par - tir, ta - cer!
- self, aye, take thy - self at once from hence!

cres.

- gar, si, dei pie - gar, par - tir, ta - cer!
- self, aye, take thy - self at once from hence!

cres. *Più mosso.*

- cer, par - tir, ta - cer,
hence! thy - self from hence,

- sia non mio pen - sier,
your— not my ex - pense,

f *f*

par - tir, ta - cer, par - tir, ta -
at once from hence, at once from

f *f*

par - tir, ta - cer, par - tir, ta -
at once from hence, at once from

ff *f* *ff*

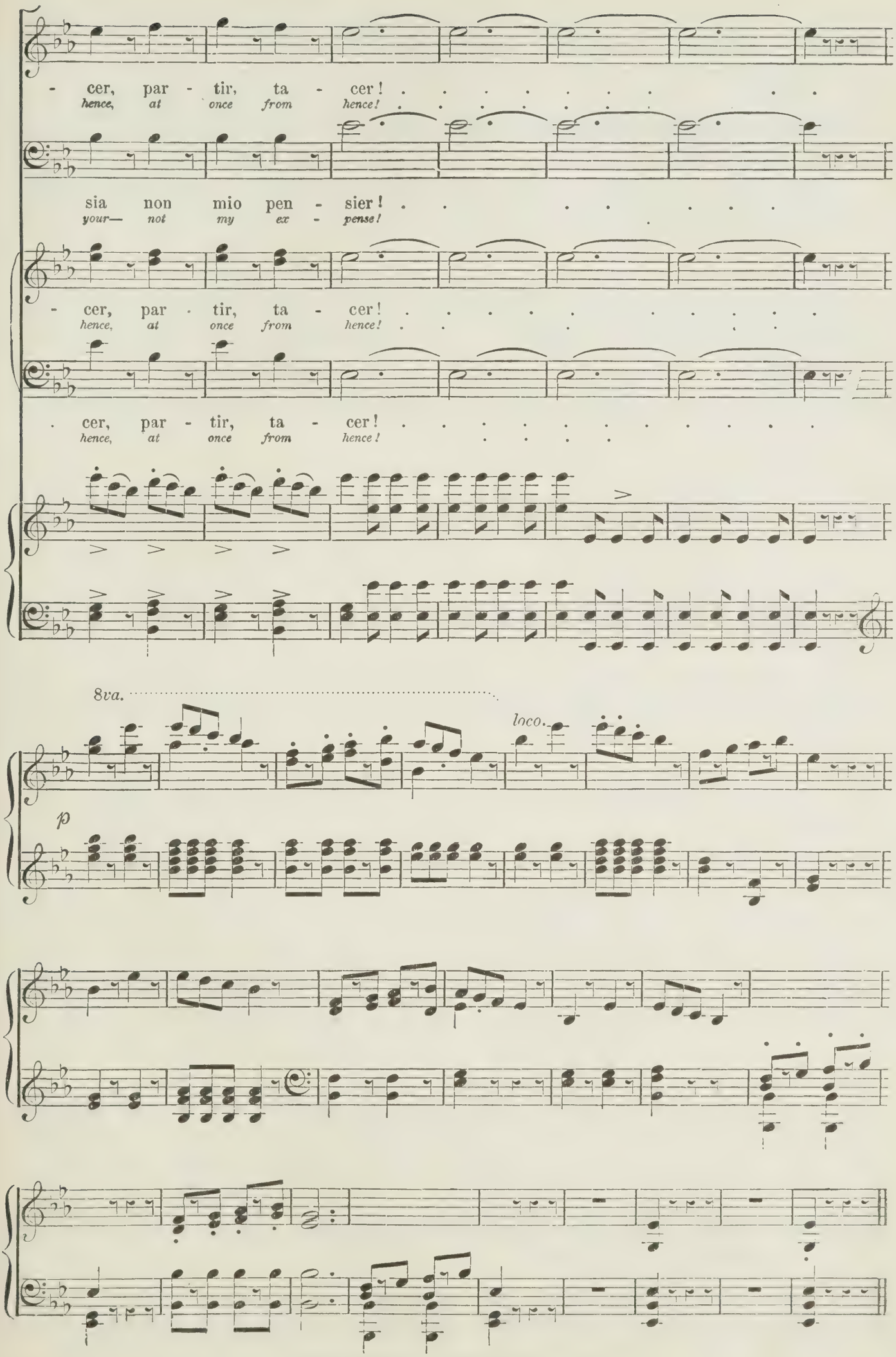
par - - - - tir, ta - - - - - cer, par - tir, ta -
thy - - - - self from hence! thy - self from

Par - - to, si! par - - to, si! Ma vo - stro
I de - part, I de - part, But this, at

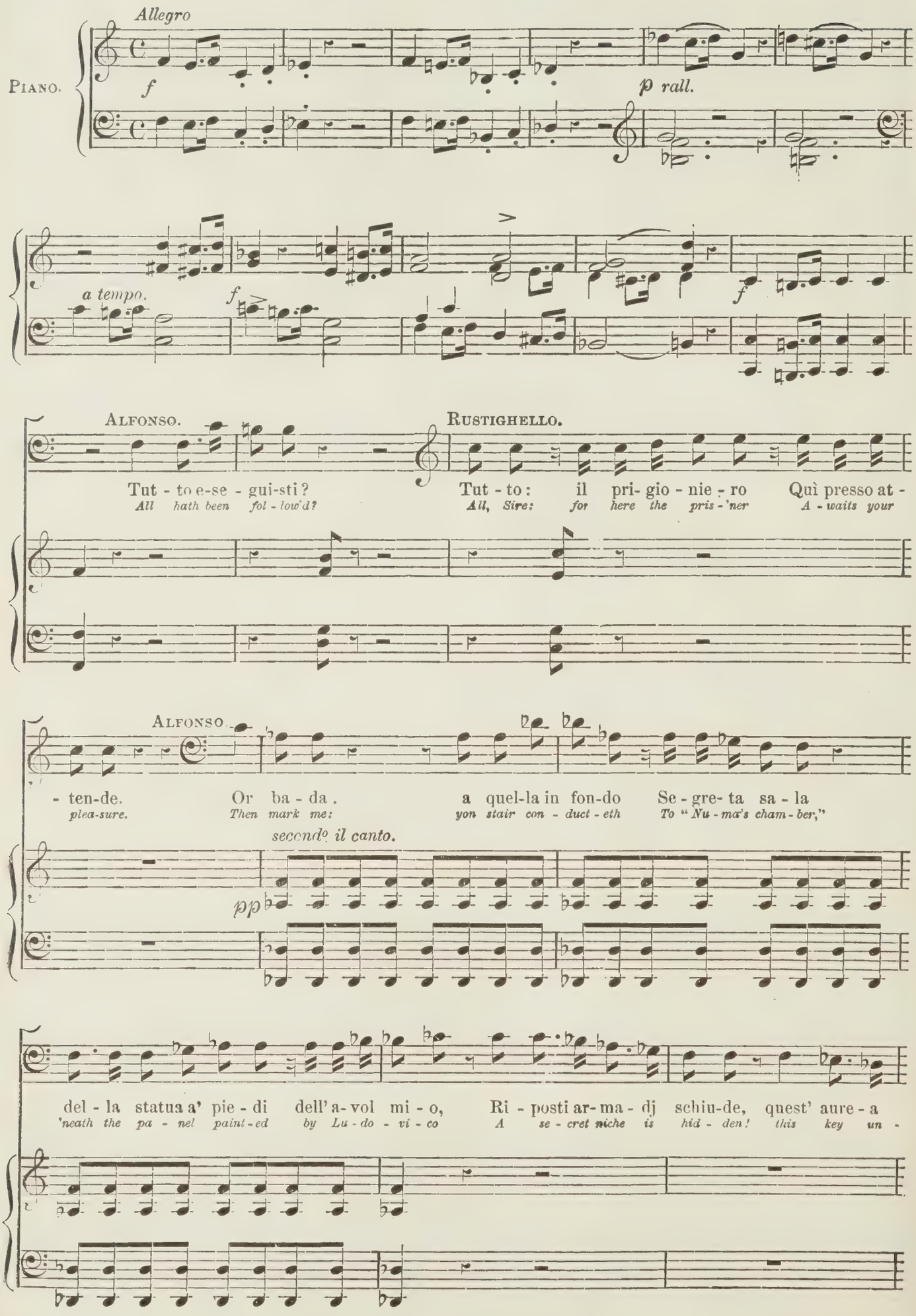
- cer! par - - - - tir, ta - - - - - cer, par - tir, ta -
hence! at once from hence! at once from

- cer! par - - - - tir, ta - - - - - cer, par - tir, ta -
hence! at once from hence! at once from

ff *f*


- cer, par - tir, ta - cer!
hence, at once from hence!
sia non mio pen - sier!
your— not my ex - pense!
- cer, par - tir, ta - cer!
hence, at once from hence!
cer, par - tir, ta - cer!
hence, at once from hence!
8va.
loco.
p

No. 5. RECITATIVO E DUETTO.



RECIT.

chiave; I - vi d'argento un va-so, e un d'or ve - dra - i; Nel - la pro-pin - qua
- locks it; Seek for a vase of sil - ver, and one of gold there; In the ad - join - ing

f Allegro. p

stanza am - bo li re-ca, nè de-sio Ti ten - ti dell' au-reo va - so—" vin de' Borgia," è
lob - by have them both ready; and beware Ye taste not aught of the gold - en 'tis the "wine of the

Moderato. RECIT.

des - - so. At - ten - di, all' u- scio ap-pres-so tien - ti di spa-da ar -
Bor - - - gia!" One mo - ment, take stand be - hind us arm'd with thy rea - dy

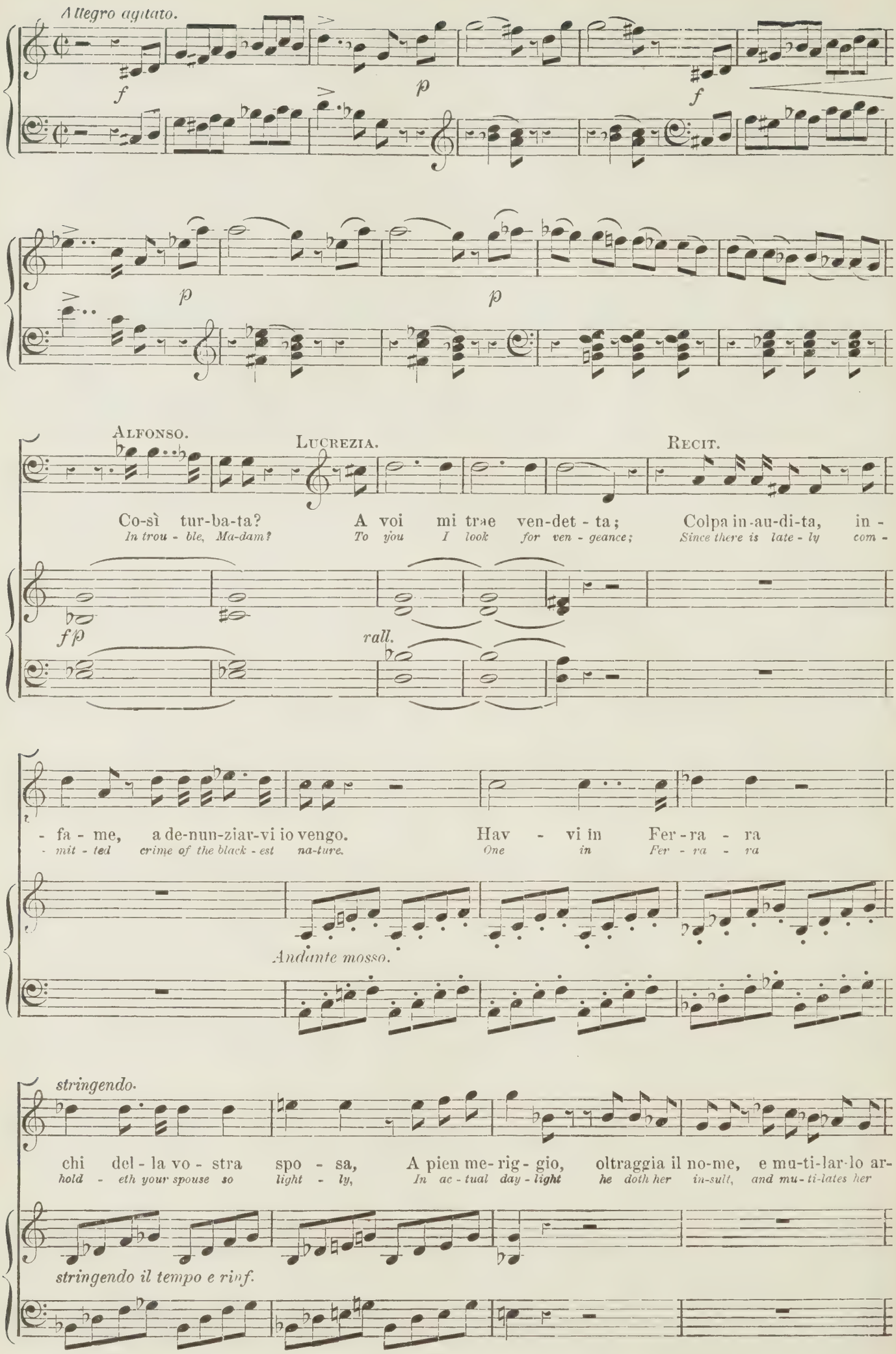
Moderato. p

- ma - to, Ov' io ti chia - mi, i vasi ap - por - ta, ov' al - tro sen - no in-
wea - pon, So be't I call thee, bring in the va - ses, but should I touch This

USCIERE. ALFONSO.

- ten - di, col fer-ro ac-cor - ri. La Duches - sa. Af-fret-ta
sig - nal, come sword in hand then. Sire, the Du - chess. Ad-mit her

Allegro f f.


Allegro agitato.
f
p
f
p
p
ALFONSO.
LUCREZIA.
RECIT.
Co-sì tur-ba-ta? A voi mi trae ven-det - ta; Colpa in-au-di-ta, in -
In trou - ble, Ma-dam? To you I look for ven - geance; Since there is late - ly com -
fp
rall.
- fa - me, a de-nun-ziar-vi io vengo. Hav - vi in Fer - ra - ra
- mit - ted crime of the black - est na-ture. One in Fer - ra - ra
Andante mosso.
stringendo.
chi del - la vo - stra spo - sa, A pien me- rig - gio, oltraggia il no-me, e mu-ti-lar-lo ar-
hold - eth your spouse so light - ly, In ac - tual day - light he doth her in-sult, and mu - ti-lates her
stringendo il tempo e rinf.

-di-sce. E nol pu-ni-sce? e il soffre, Alfonso, in vi-ta?
'scutcheon. If ye have known it, why have ye not then punish'd?

ALFONSO.

M'è no-to. A noi din-nan-zi to-sto fia
I know it. He here is cap-tive, and waits our

LUCREZIA.

Qual' ei si-a, pre-tendo che morte egliabbia, e al mio co-spetto; E sa-cra Du-cal pa
Don Al-fon-so, what-e-ver his guil-ty rea-son, be who he may be, I ask of your du-cal

trat-to.
plea-sure.

-ro-la al vostro amor ne chie-do!
word, that— he quit not this room liv-ing!

ALFONSO.

E sa-cra io dol-la— il pri-gio-nier.
As such I give it— ad-mit the man.

Allegro.

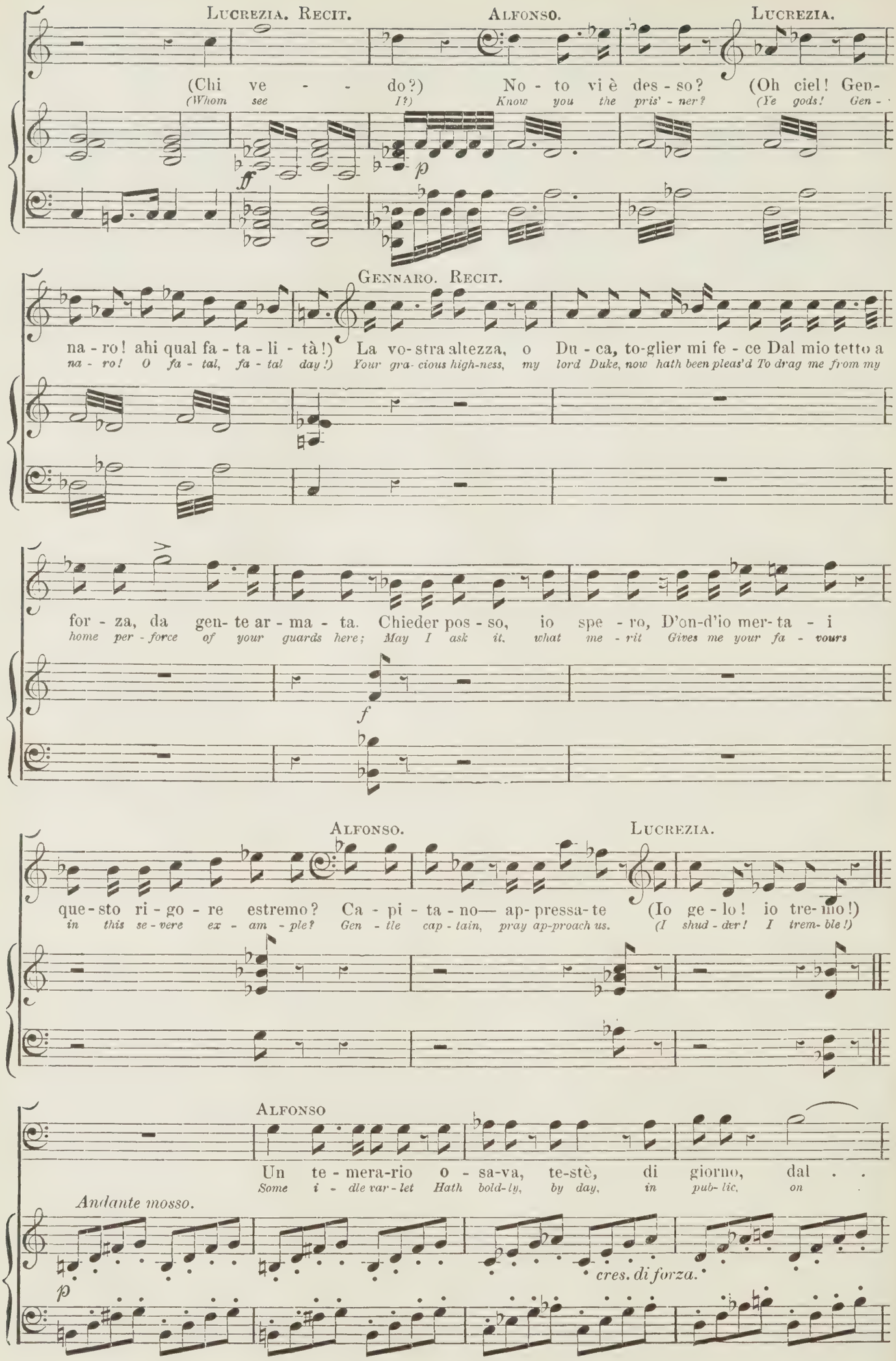
f

p *f* *p*

rall.

a tempo *p*

f


Lucrezia. Recit.
(Chi ve - - do?)
(Whom see I?)
Alfonso.
No - to vi è des - so?
Know you the pris' - ner?
Lucrezia.
(Oh ciel! Gen-
(Ye gods! Gen -
ff
p
Gennaro. Recit.
na - ro! ahi qual fa - ta - li - tà!)
na - ro! O fa - tal, fa - tal day!)
La vo- stra altezza, o Du - ca, to-glier mi fe - ce Dal mio tetto a
Your gra- cious high-ness, my lord Duke, now hath been pleas'd To drag me from my
for - za, da gen- te ar - ma - ta. Chieder pos - so, io spe - ro, D'on-d'io mer- ta - i
home per - force of your guards here; May I ask it, what me - rit Gives me your fa - vours
f
Alfonso.
Lucrezia.
que - sto ri - go - re estremo? Ca - pi - ta - no— ap- pressa- te
in this se - vere ex - am - ple? Gen - tle cap - tain, pray ap-proach us.
(Io ge - lo! io tre- mo!)
(I shud - der! I trem- ble!)
Alfonso
Un te - mera-rio o - sa-va, te-stè, di giorno, dal . .
Some i - dle var - let Hath bold- ly, by day, in pub- lic, on
Andante mosso.
p
cres. di forza.

. . Du-cal pa - la - gio Con man pro-fa- na cancellar l'au-gu-sto no-me di "Borgia," il reo si
. Our du - cal Pa - lace In pro - fa - na - tion tra - vest-ied the migh-ty ti - tle of "Bor - gia," we seek the

p

LUCREZIA. ALFONSO. LUCREZIA.

cer-ca. Il reo non è co - stu - i.— D'onde il sa-pe - te? E - gli era sta-ma-ne altro-ve al
cul - prit. No cul - prit have we here, Sir.— How do you know that? For he pass'd the morn-ing else-where: some

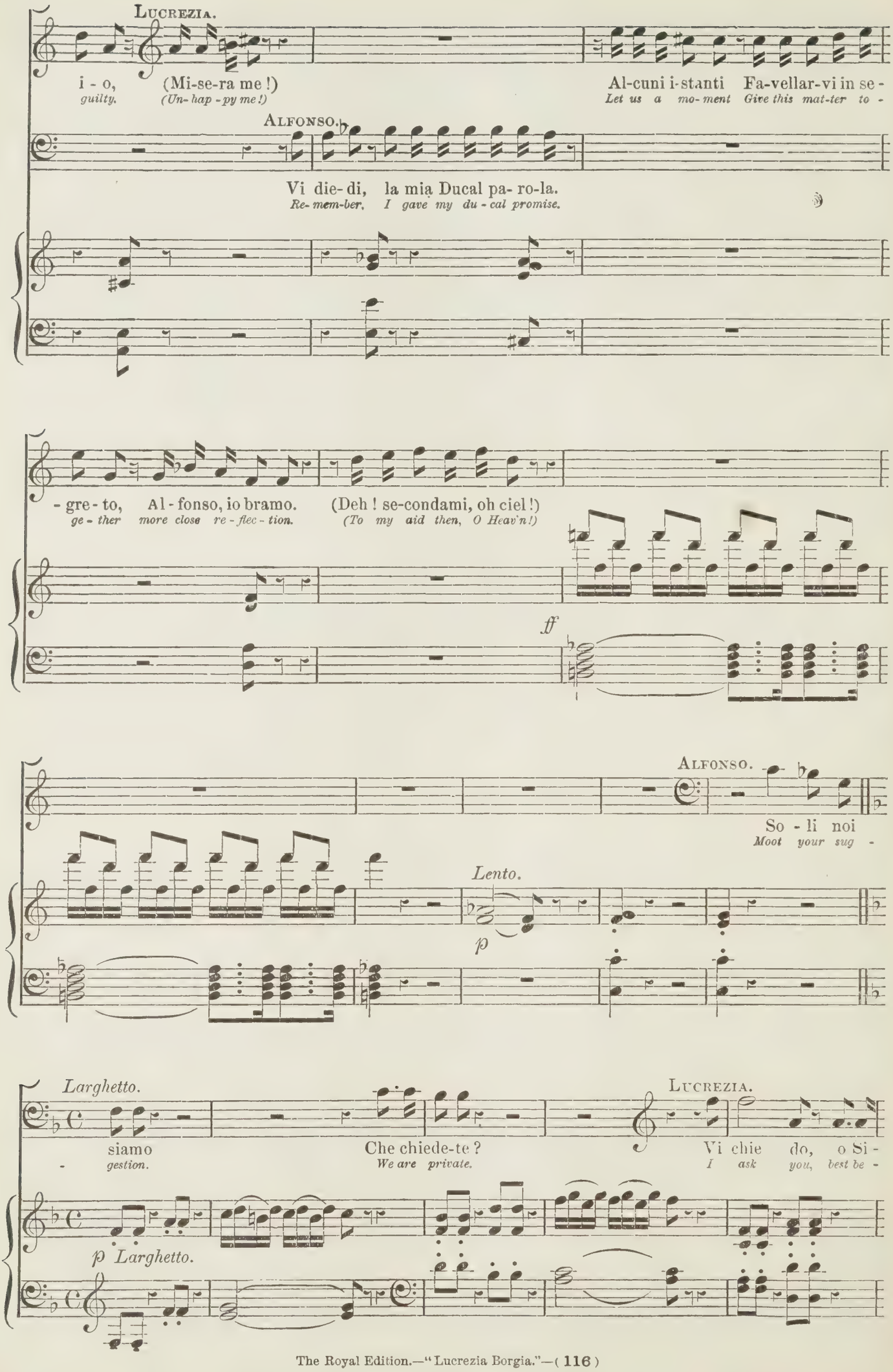
GENNARO. ALFONSO.

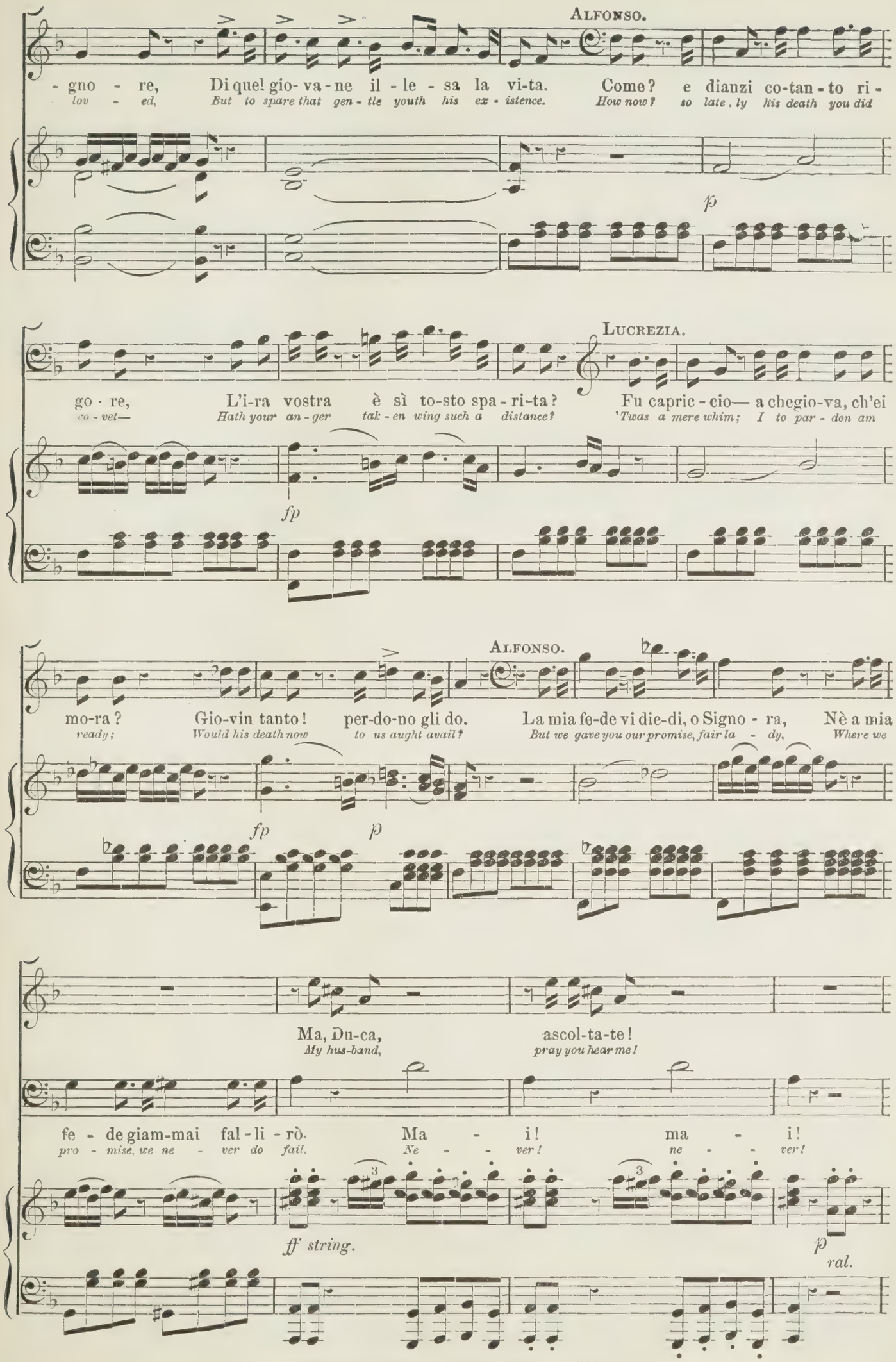
-cun de' suoi compa- gni Com-mi - se il fal - lo. Non è ver. L'u - di - te? Sia - te sin -
one of his com- pan - ions Have wrought the in - sult. Nay, in truth. You hear him? Pray, Sir, be

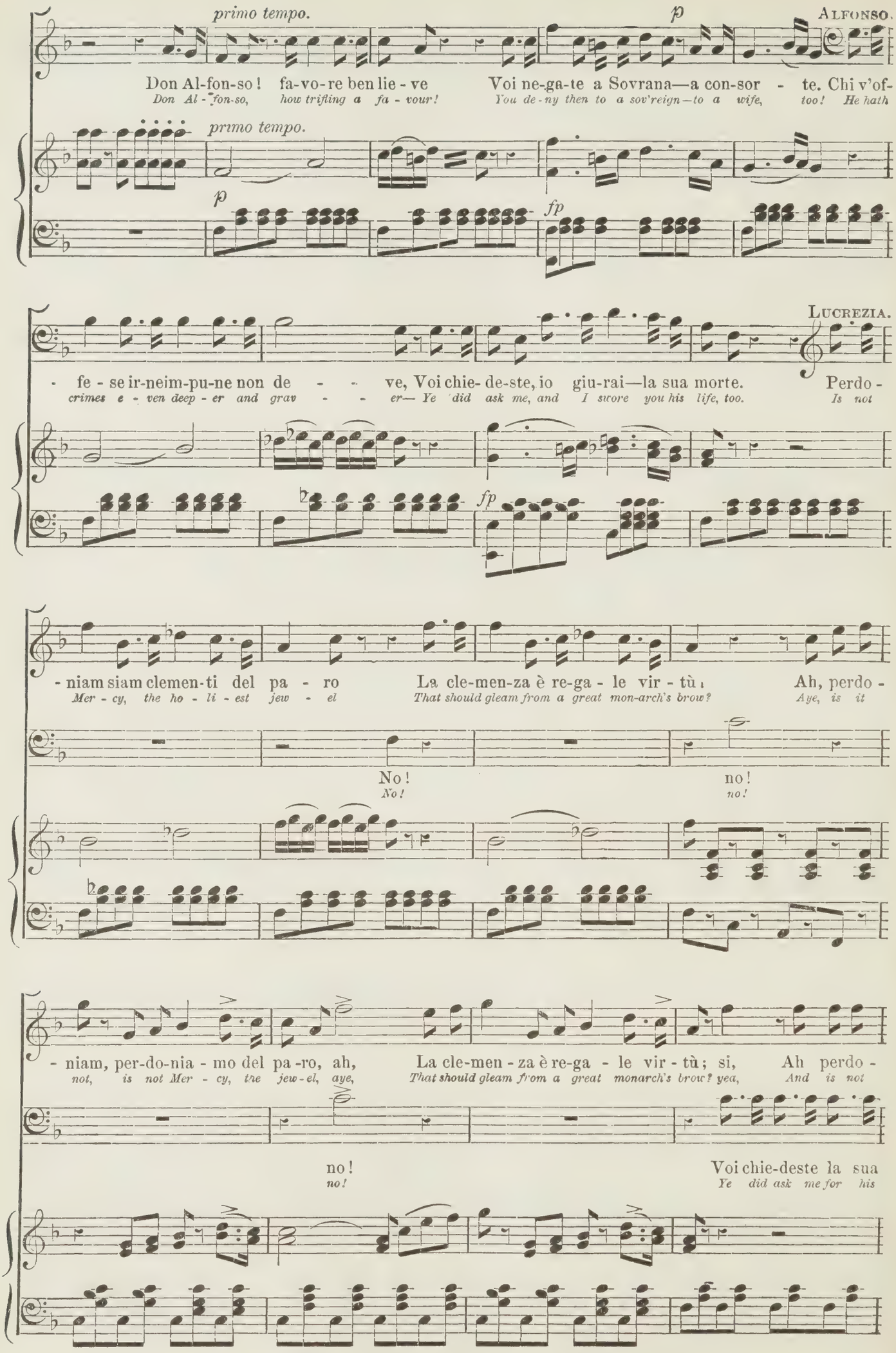
GENNARO.

- ce - ro, e di - te se il reo voi sie - te. U - so a mentir non so - no Chè del-la vi - ta i -
can-did, if so be ye are the cul - prit. "Tell but the Truth's" a max - im Which, tho' our life it

- stes-sa più ca - ro ho l'o-nor mi - o Du-ca Alfonso, il con - fes - so— il re - o son
pe - ril, can ne - ver risk our hon - our; Duke Al - fon - so, I con - fess it— I on - ly am


Lucrezia.
i - o, (Mi-se-ra me !)
guilty. (Un- hap - py me !)
Al-cuni i-stanti Fa-vellar-vi in se -
Let us a mo- ment Give this mat-ter to -
Alfonso.
Vi die- di, la mia Ducal pa- ro-la.
Re- mem-ber, I gave my du - cal promise.
- gre - to, Al - fonso, io bramo. (Deh ! se-condami, oh ciel !)
ge - ther more close re - flec - tion. (To my aid then, O Heav'n !)
ff
Alfonso.
So - li noi
Moot your sug -
Lento.
p
Larghetto.
siamo
- gestion.
Che chiede-te ?
We are private.
Lucrezia.
Vi chie do, o Si -
I ask you, best be -
p Larghetto.


ALFONSO.
- gno - re, Di quel gio- va - ne il - le - sa la vi-ta. Come? e dianzi co-tan - to ri -
lov - ed, But to spare that gen - tle youth his ex - istence. How now? so late . ly his death you did
p
LUCREZIA.
go - re, L'i-ra vostra è sì to-sto spa - ri-ta? Fu capric - cio— a chegio-va, ch'ei
co - vet— Hath your an - ger tak - en wing such a distance? 'Twas a mere whim; I to par - don am
fp
ALFONSO.
mo-ra? Gio-vin tanto! per-do-no gli do. La mia fe-de vi die-di, o Signo - ra, Nè a mia
ready; Would his death now to us aught avail? But we gave you our promise, fair la - dy, Where we
fp p
Ma, Du-ca, ascol-ta-te!
My hus-band, pray you hear me!
fe - de giam-mai fal - li - rò. Ma - i! ma - i!
pro - mise, we ne - ver do fail. Ne - - ver! ne - - ver!
ff string.
p
ral.


primo tempo.
p
ALFONSO.
Don Al-fon-so! fa-vo-re ben lie-ve Voi ne-ga-te a Sovrana—a con-sor - te. Chi v'of-
Don Al-fon-so, how trifling a fa-vour! You de-ny then to a sov'reign—to a wife, too! He hath
primo tempo.
p
fp
LUCREZIA.
- fe - se ir-neim-pu-ne non de - - ve, Voi chie- de-ste, io giu-rai—la sua morte. Perdo -
crimes e - ven deep - er and grav - - er— Ye did ask me, and I swore you his life, too. Is not
fp
- niam siam clemen-ti del pa - ro La cle-men-za è re-ga - le vir - tù; Ah, perdo -
Mer - cy, the ho - li - est jew - el That should gleam from a great mon-arch's brow? Aye, is it
No!
No!
no!
no!
- niam, per-do-nia - mo del pa-ro, ah, La cle-men - za è re-ga - le vir - tù; si, Ah perdo -
not, is not Mer - cy, the jew-el, aye, That should gleam from a great monarch's brow? yea, And is not
no!
no!
Voi chie-deste la sua
Ye did ask me for his

- niam, siam clemen-ti del pa - ro La cle - men - za ère-ga - le vir - tù, ah, Per-do-
Mer - cy the ho - li - est jew - el That should gleam from a great monarch's brow! ah, Is not

mor - - te. Ah! giammai,
life too. Never! never;

- niam siam cle - men - ti del pa - ro, La cle - men - za è re - ga - le vir -
Mer - cy the ho - li - est jew - el That should gleam from a great mon - arch's

no! no! lo giu - ra - i.
no! no! I have sworn it.

tr

- tù. Perdoniam, perdoniam, Ah, la cle-men-za è re-ga - le vir-tù, Perdoniam, perdoniam,
brow? Is it not? is it not? Aye, that should gleam from a great monarch's brow? Is it not? Is it not?

no! no! no! no! ca - drà, ca - drà, si, si, ca - drà, si, cadrà, si! ca -
no! no! no! no! he dies, he dies! yea, yea, he dies! yea! he dies! yea! he

cres. e dim. *p* *cres.*

Ah, la cle - men-za è re-ga - le vir - tù! La cle-men- za è re - ga - le vir -
That which should gleam from a great monarch's brow? Which should gleam from a great mo - - - narch's

- drà, si! si! ca - drà, si! si! ca - drà! ca - -
dies, he dies, I trow, he dies, I trow! he

p *cres.* *ff*

- tù! ah! re-ga - - le vir - tù!
brow? aye, a great mo-narch's brow?

- drà! si, si, ca - drà, ca - drà, no! non posso! no, non posso!
dies, yea! yea! he dies, I trow! nay? I can-not!—nay! I can - not!—

f *p*

RECIT. *Allegro vivace.*

E sì av-verso a Gennaro chi vi fè, ca-ro Alfonso?
Toward Gen-na - ro thus cru - el What hath made thee, Al-fon - so?.

Chi? tu!
What? thou!

ff *Allegro vivace.*

I - o— che di - te? (Che a -
I have your mean - ing? (How

Tu l'a- mi! si, tu l'a - mi!
Thou lov'st him! aye, thou lov'st him!

p

scol - to?)
say you?)

In Ve - ne - zia, in Ve - ne zia il se-
Strait to Ve - nice, aye, straight, you pur-

(Ah! giu - sto Cie - lo!)
(Ah! gra - cious Hea - vən!)

- gui - sti, si, tu l'a - mi, e il se-
- sued him, aye, to Ve - nice you pur-

I - o?
I did?

- gui - sti. An-che ades - so nel vol - to Ti leg-
- su'd him. Guil - ty looks that be - tray you Speak the

Don Al - fon - so!
Don Al - fon - so!

- gea l'em - - pio ar - dor che nu - tri - sti— T'ar -
pas - - - sion that bade ye de - lude him— Pray,

f

Vi giu-ro! vi giu-ro!
I swear now, I swear now—

- re - sta! Non mac - chiar-ti di nuo - vo sper-
calm thee! From ad - - di - tion - al false - hood for -

f *p*

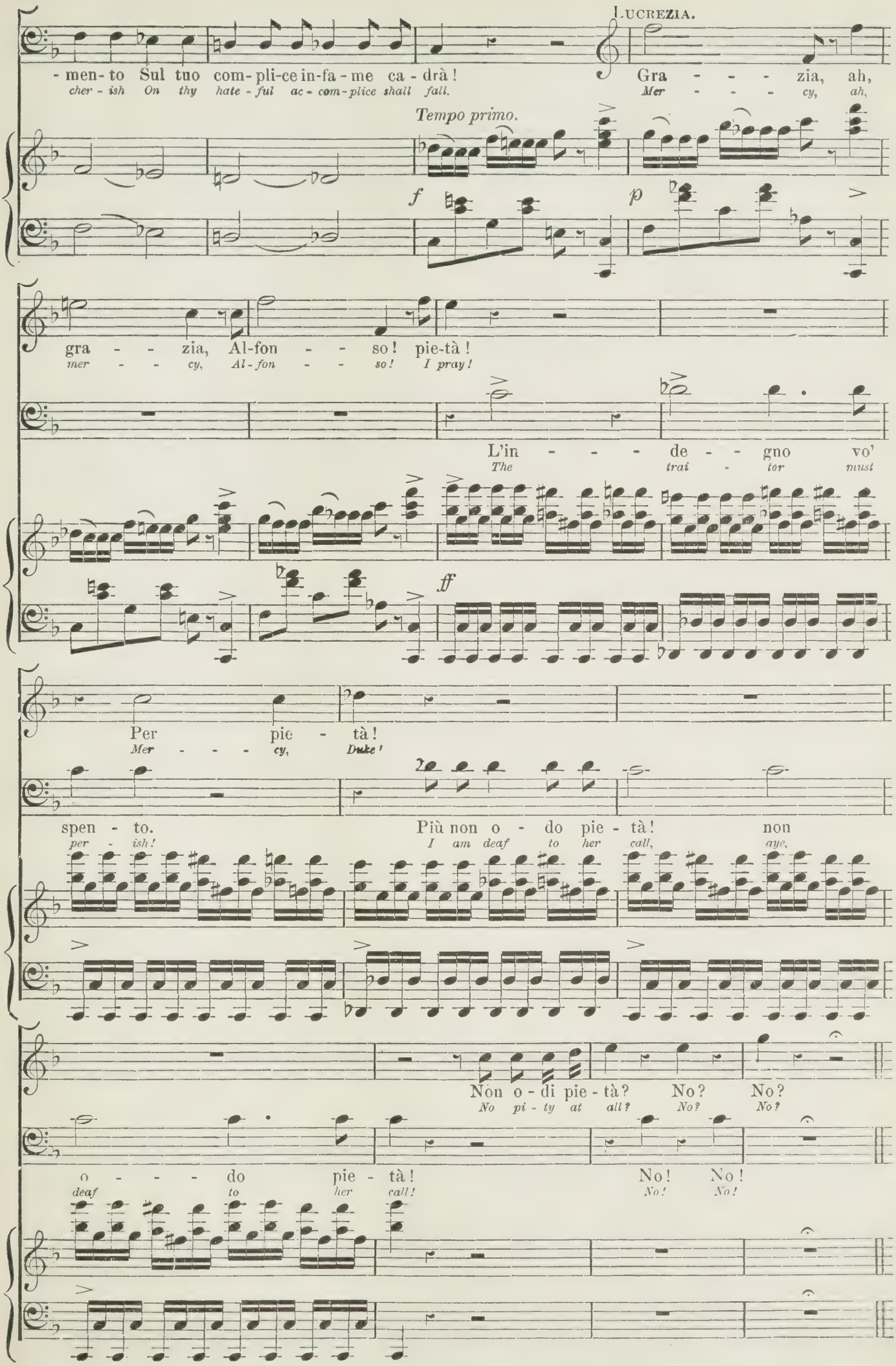
no!
no!

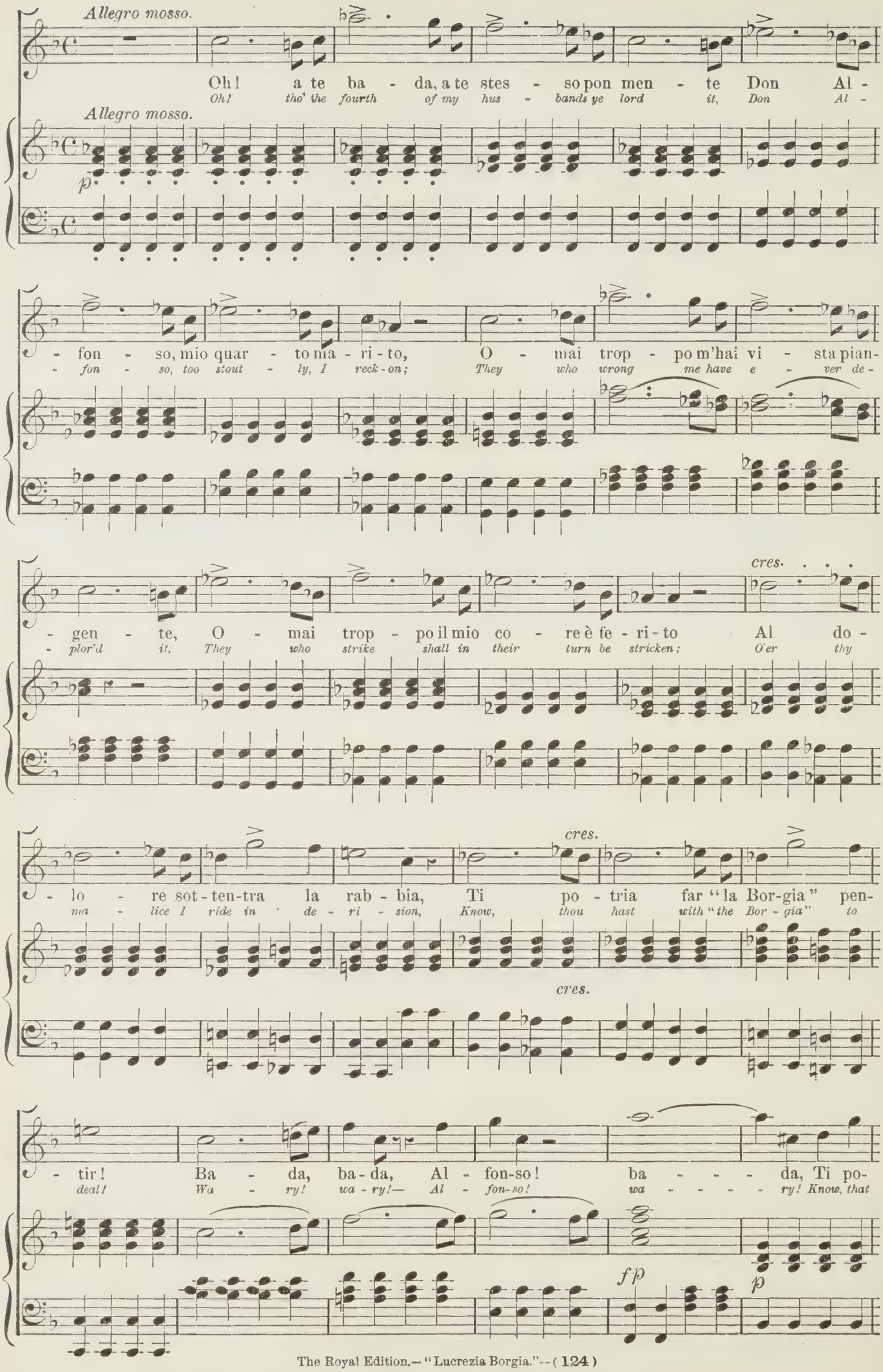
Don Al-fon - so!
Don Al - fon - so!

- gi-uro, Tu l'ami e in Vene - zia il se-gui - sti, È ormai tem - - po ch'io
- bear now; Thou lov - - edst—to Ve - - nice pur-sued him— Now, 'tis my time for

pren - da De'miei tor - ti vendet - ta tre-men - da, E tre-men-da da que - sto mo-
ac - tion. Mine to gain these my wrongs' sa - tis - fac - tion, That tre - men - dous re venge now I

pp rall.


LUCREZIA.
-men-to Sul tuo com-pli-ce in-fa-me ca-drà!
cher-ish On thy hate-ful ac-com-plice shall fall.
Gra - - - zia, ah,
Mer - - - cy, ah,
Tempo primo.
f
p
gra - - zia, Al-fon - - so! pie-tà!
mer - - cy, Al-fon - - so! I pray!
L'in - - - de - - gno vo'
The trai - tor must
ff
Per pie - tà!
Mer - - - cy, Duke!
spen - to.
per - ish!
Più non o - do pie - tà! non
I am deaf to her call, aye,
Non o - di pie - tà? No? No?
No pi - ty at all? No? No?
o - - - do pie - tà! No! No!
deaf to her call! No! No!


Allegro mosso.
Oh! a te ba - da, a te stes - so pon men - te Don Al -
Oh! tho' the fourth of my hus - bands ye lord it, Don Al -
Allegro mosso.
p
- fon - so, mio quar - to ma - ri - to, O - mai trop - po m'hai vi - sta pian-
- fon - so, too stout - ly, I reck - on; They who wrong me have e - ver de-
- gen - te, O - mai trop - po il mio co - re è fe - ri - to Al do -
- plor'd it, They who strike shall in their turn be stricken; O'er thy
cres.
- lo - re sot - ten - tra la rab - bia, Ti po - tria far "la Bor-gia" pen-
ma - lice I ride in de - ri - sion, Know, thou hast with "the Bor - gia" to
cres.
cres.
- tir! Ba - da, ba - da, Al - fon-so! ba - - - da, Ti po-
deal! Wa - ry! wa - ry!— Al - fon-so! wa - - - - ry! Know, that
fp
p

- tri - a far "la Bor- gia" pen - tir! Ba - da! ba-da, Al - fon - so!
thou hast with "the Bor - gia" to deal! Wa - ry! wa-ry! Al - fon - so!

cres.

rall.

ba - - - da, Ti po - tri - a far "la Bor - - - gia" pentir!
wa - - - ry! Know that thou hast with "the Bor - - - gia" to deal!

ff *rall.* *p*

ALFONSO.

Mi sei no - ta; nè por - ne in ob-bli - o Chi sei tu, se il vo -
Well I know thee; thy deeds have no cov' - ring, Thou, thy - self to the

- les - si, po - tre - i; Ma— tu pen-sa che il Du - ca son i - o,
world du - ly tell - est; Yet— be - think thee once, that I here am Sov' - reign,

Che in Fer - ra-ra, e in mia ma - no tu se - i— Io ti la - scio la scel - ta s'egli
In Fer - ra - ra, in my pow - er thou dwell - est,— I, but leave thee to fix the de

p

ab - bia Di ve - le - no o di spa - da mo - rir; Pen - sa, pen - sa, S'e-gli deb - ba di
- ci - sion That he die, or by poi - son or steel! Quick, be - think thee, shall he die or by

ff

spa - da pe - rir; Pen - sa, pen - sa, S'e - gli deb - ba di spa - da mo - rir
poi - son or steel! Quick, be - think thee, shall he die or by poi - son, or steel?

Più Allegro.

ff *p*

LUCREZIA. ALFONSO.

Sce- gli— O Di - o! Sce- gli!
Choose then— O Hea - ven! Choose then—

LUCREZIA.

Dio pos - sen - - - - - te! Oh! a te ba - da, a te
Migh - ty Hea - - - - - - ven! O! tho' the fourth of my

Tempo primo.

cres. *p*

stes - so pon men - te Don Al - fon - so, mio quar - to ma - ri - to,
hus - bands, ye lord it, Don Al - fon - so, too stout - ly, I reck - on;

O - mai trop - po m'hai vi - sta pian-gen - te, O - mai trop - po il mio
They who wrong me have e - ver de - plor'd it, They who strike shall in -

fp

co - re è fe - ri - to; Al do - lo - re sot - ten-tra la rab - bia,
their turn be strick-en; O'er thy ma - lice I ride in de - ri - sion.

Ti po - tria far "la Bor-gia" pen - tir! Ba - da, ba - da, Al -
Know thou hast with the Bor - gia" to deal! Wa - ry! Wa - ry! Al -

p

- fon - so ba - - da, Ti po - tri - a far "la Bor - gia" pen - tir!
- fon - so, wa - - ry! Know that thou hast with "the Bor - gia" to deal!

fp

rall.

Ba - da, ba - da, Al - fon - so, ba - - da, Ti po-tri - a far "la
Wa - ry! wa - ry! Al - fon - so, wa - - ry, Know that thou hast with "the

ff

rall.

Più Allegro.

Bor-gia" pen-tir! Ba - - da! ba - da! Ti po - tria far "la
Bor - gia" to deal! Wa - - ry! wa - - ry! Know, thou hast with "the

De-ve mo-rir! Sce - gli, sce - gli, s'e - gli deb-ba Di ve - le - no o di
He dies! he dies! Choose then— choose then— thy de - ci - sion That he die— or by

Più Allegro. *cres.*

Bor - gia" pen-tir! Ti po - tria far "la Borgia" pen-tir! Ti po - tria far "laBorgia" pen-
Bor - gia" to deal! Know, thou hast with "the Bor- gia," to deal! Know, thou hast with "the Bor-gia," to

spa - da pe - rir, Se di spa - da o ve - len, Se di Spa - da o ve-
poi - son, or steel, Or by poi - - son, or steel? Or by poi - son, or

sf *sf*

Allegro.

- tir! si, ti po - tria, si, far pen - tir!
deal! aye, with, with "the Bor - - gia" to deal!

- len, S'e - gli deb - ba di spa - da pe - rir! pe - rir! Trafitto tosto ei
steel? That he die, or by poi - son, or steel, or steel! Twere shorter by the

Allegro.

Deh! t'ar-re - sta— Non com-met - ter sì ne-ro de
Stay— one mo - ment— O re-frain from this hor - ri - ble

fi - a— Ch'ei ca - da.
sword - point— The word, then?

ALFONSO. LUCREZIA. ALFONSO.

- lit - to. Sce - gli— sce-gli— Ah! non muo - ja di spa - da. Sii pru-
mur - der! Choose the man-ner— Not the sword, not the sword then! Now, be

più lento

LUCREZIA.

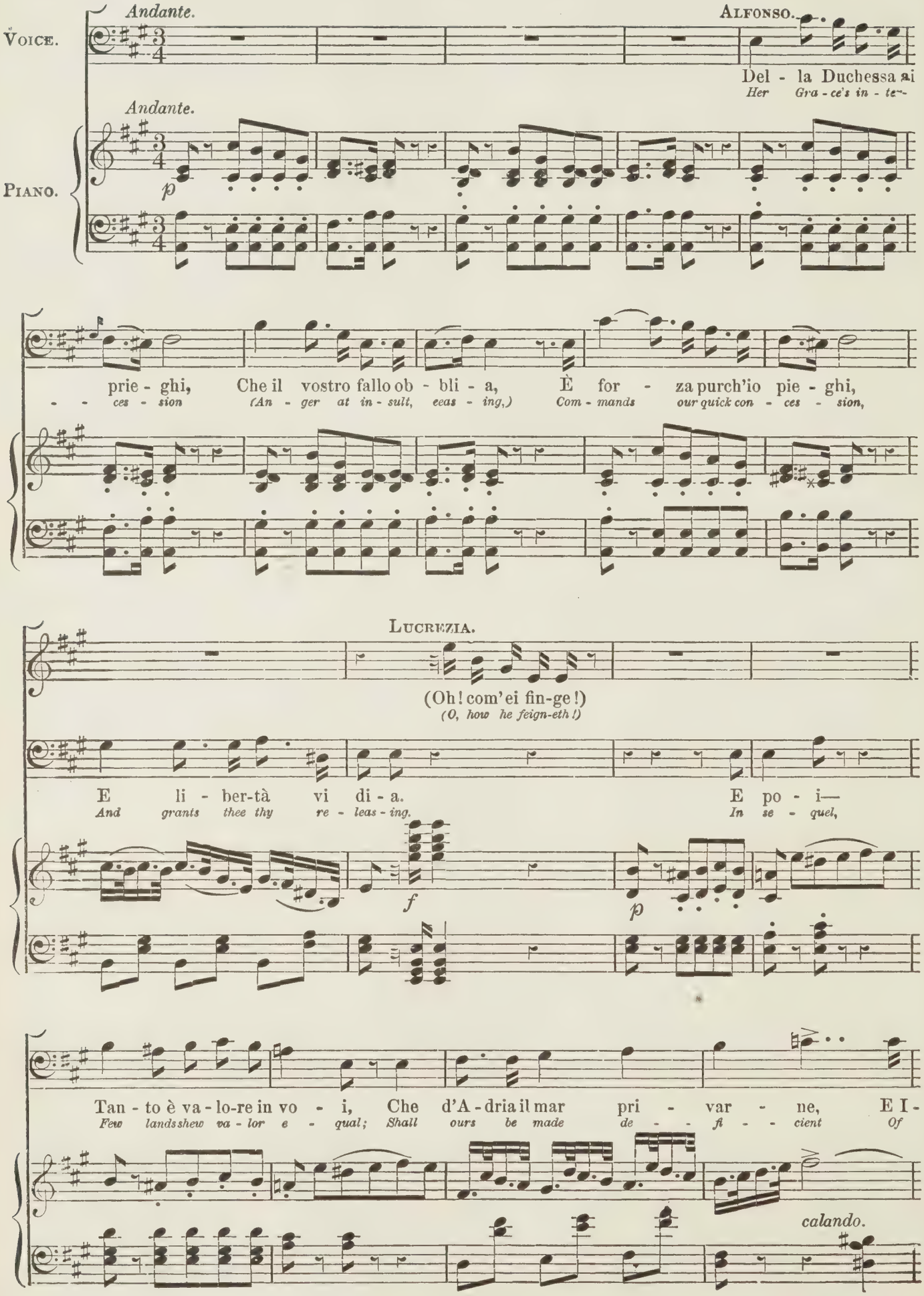
- den- te; dap-pres-so io ti so - no Nul- la spe - me ti è da - to nu - trir. L'in - fe-
cau - tious, and ne - ver de - ceive thee, Not one glim - mer of hope I re - veal; Wretch-ed

p

- li - ce al suo fa - to ab-ban-do - no— Uom cru- de - le!— mi sen - to mo - rir!
boy! to thy fate must I leave thee? Cru - el mon - ster! how vain all ap - peal!

ff

No. 6. **FINALE.**


Andante.
Voice.
Alfonso.
Del - la Duchessa ai
Her Gra - ce's in - te-
Andante.
Piano.
p
prie - ghi, Che il vostro fallo ob - bli - a, È for - za purch'io pie - ghi,
- - ces - sion (An - ger at in - sult, eeas - ing,) Com - mands our quick con - ces - sion,
Lucrezia.
(Oh! com'ei fin-ge!)
(O, how he feign-eth!)
E li - ber-tà vi di - a. E po - i—
And grants thee thy re - leas - ing. In se - quel,
f
p
Tan - to è va - lo-re in vo - i, Che d'A - dria il mar pri - var - ne, E I -
Few lands shew va - lor e - qual; Shall ours be made de - - fi - - cient Of
calando.

LUCREZIA.

(Per-fi-do !)
(Vil-la-ny!)

GENNARO.

- ta - lia insiem, . . non vo'! Quai so dar - ne Gra - zie, signor, ven do!
aught so brave . . as thou? All - suf - fi - cient—Thanks, I, my lord, al - low.

ff

GENNARO.

Pur, poi-chè dir-lo è da - to, Sen - za te-mer vil - ta - de; In uom . che l'ha mer-
Hap - ly, ye'd please to hear it, Since I may speak un - ham - per'd; For one of some slight

p

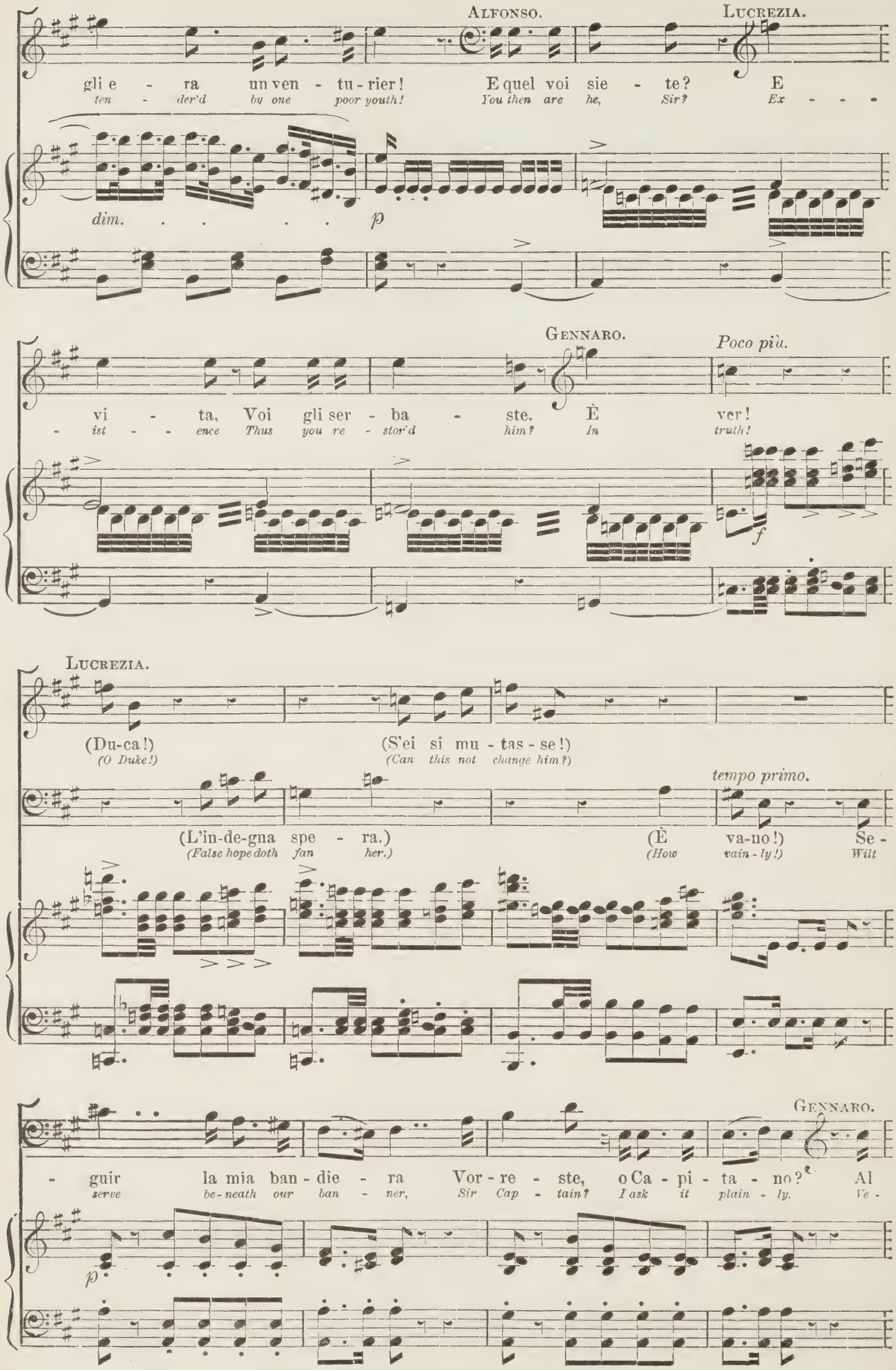
ALFONSO. GENNARO.

- ta - to Il be - ne - fi - cio ca - de. Co-me? Di vostra altezza il
me - rit Cen - sure with grace is tem-per'd— How so? High - ness, a - round thy

ff

pa - dre, Cin - to d'avver-se squa - dre, Pe - ria, se scu - do e a - i - - ta Non
fa - ther Ad - verse the foe did ga - ther, His death was sure,— 'til as - sis - tance Was

cres.


Alfonso.
Lucrezia.
gli e - ra un ven - tu - rier! E quel voi sie - te? E
ten - der'd by one poor youth! You then are he, Sir? Ex - - -
dim. . . . . p
Gennaro.
Poco più.
vi - ta, Voi gli ser - ba - ste. È ver!
- ist - - ence Thus you re - stor'd him? In truth!
f
Lucrezia.
(Du-ca!)
(O Duke!)
(S'ei si mu - tas - se!)
(Can this not change him?)
tempo primo.
(L'in-de-gna spe - ra.)
(False hope doth fan her.)
(È va-no!)
(How vain - ly!)
Se -
Wilt
Gennaro.
- guir la mia ban - die - ra Vor - re - ste, o Ca - pi - ta - no? Al
serve be-neath our ban - ner, Sir Cap - tain? I ask it plain - ly. Ve -
p

Ve - ne-to go-ver - no No - do mi strin - ge e - ter - no, E
- ne - tia's fre - er re - gions Own my unswerv'd al - le - giance, What

f

LUCREZIA.

sa - cro è un giu - ro. (Di - o!)
oath more sa - cred! (Hea - vens!)

Il so; il so; quest' oro al-
I know, I know, this gold at

p

GENNARO.

Poco più.

- men, deh!— As - sa - i Da' miei Signo - ri io n'ho.
least, may,— E - nough, Sire, The State doth well al - low.

Poco più.

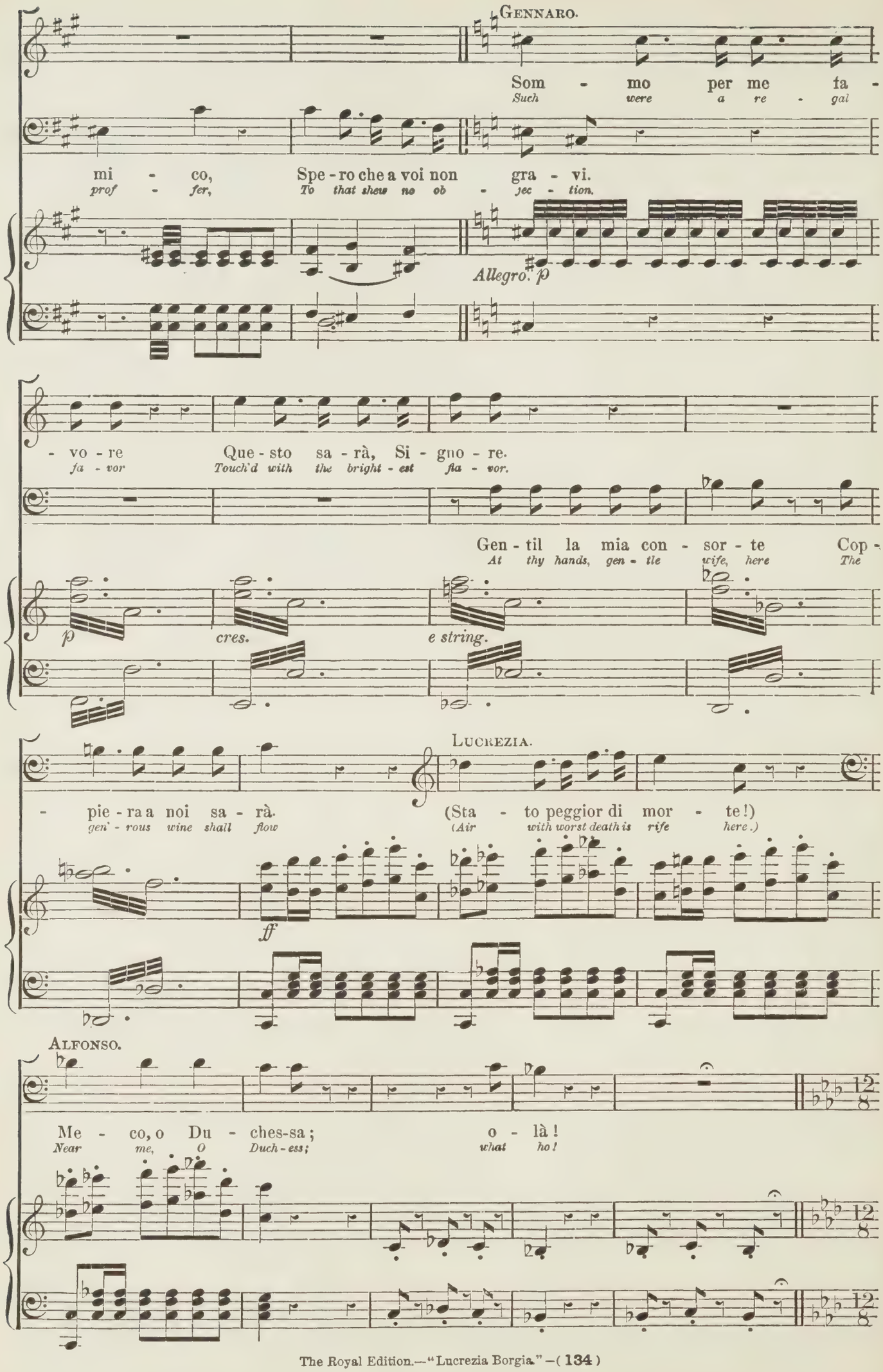
cres. calando. ff

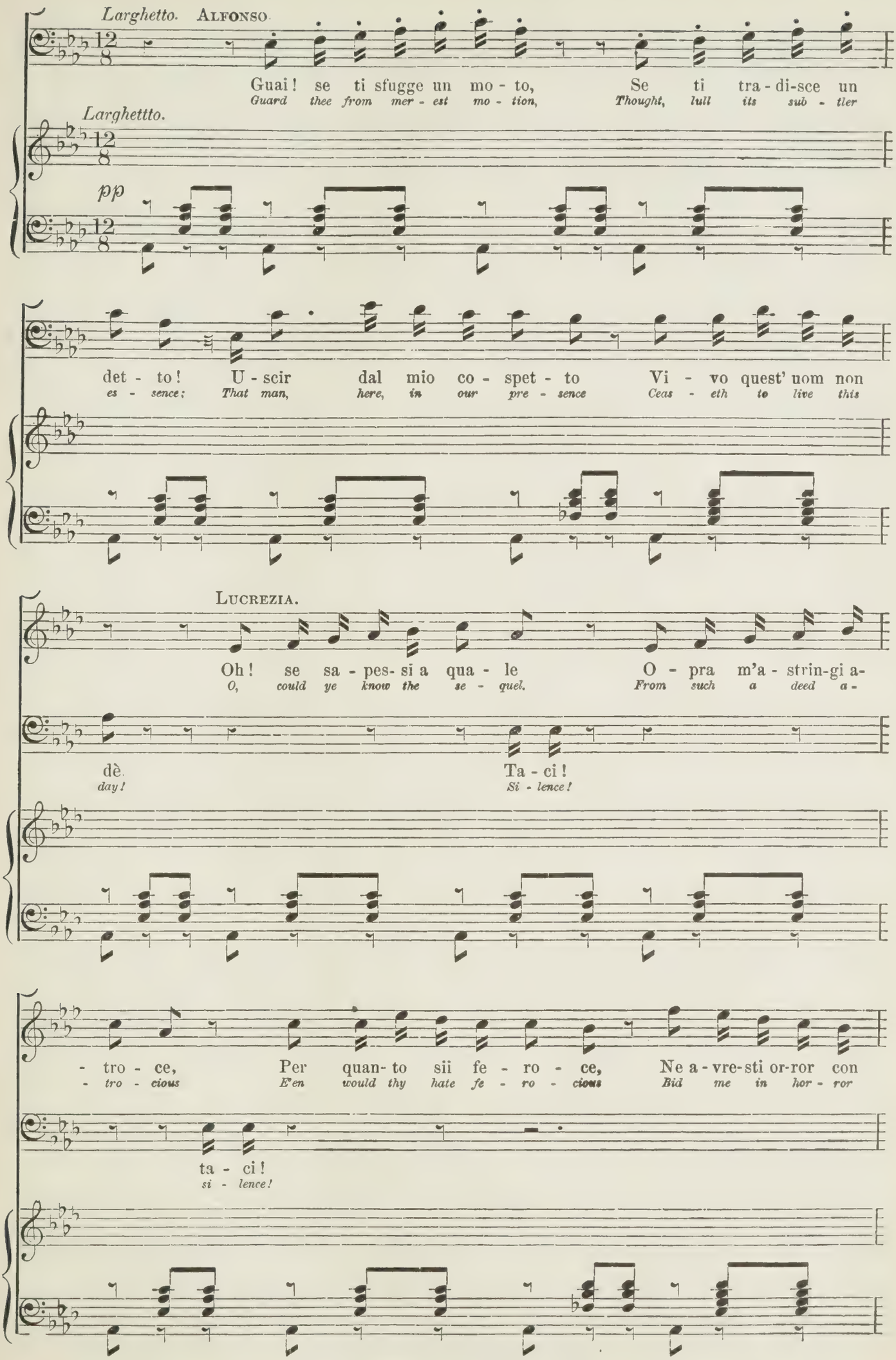
stringendo.

ALFONSO.

Almen, sic-come an - ti - co Sti - le è fra noi de - gl'a - vi, Li - ba - re a nappo a-
So; since our ev' - ry of - fer Meets with thy like re - jec - tion, A part - ing cup I

ff


GENNARO.
Som - mo per me fa -
Such were a re - gal
mi - co, Spe - ro che a voi non gra - vi.
prof - fer, To that shew no ob - jec - tion.
Allegro. p
- vo - re Que - sto sa - rà, Si - gno - re.
fa - vor Touch'd with the bright - est fa - vor.
Gen - til la mia con - sor - te Cop -
At thy hands, gen - tle wife, here The
p
cres.
e string.
LUCREZIA.
- pie - ra a noi sa - rà. (Sta - to peggior di mor - te!)
gen' - rous wine shall flow (Air with worst death is rife here.)
ff
ALFONSO.
Me - co, o Du - ches-sa; o - là!
Near me, O Duch - ess; what ho!


Larghetto. ALFONSO.
Guai! se ti sfugge un mo - to, Se ti tra - di-sce un
Guard thee from mer - est mo - tion, Thought, lull its sub - tler
Larghettto.
pp
det - to! U - scir dal mio co - spet - to Vi - vo quest' uom non
es - sence; That man, here, in our pre - sence Ceas - eth to live this
LUCREZIA.
Oh! se sa - pes- si a qua - le O - pra m'a - strin-gi a-
O, could ye know the se - quel. From such a deed a-
dè. Ta - ci!
day! Si - lence!
- tro - ce, Per quan- to sii fe - ro - ce, Ne a - vre-sti or-ror con
- tro - cious E'en would thy hate fe - ro - cious Bid me in hor - ror
ta - ci!
si - lence!

me. Oh! se sa - pes-si a qua - le
stay. O, could ye know the se - quel

GENNARO.

(Me - - - - - co be - ni - - - - - gni . .
(Grace, or be - nign - - - - - - - - est .

Guai! se ti sfugge un mo - to,
Guard thee from mer - est mo - tion

p

p

O - - pra, o - pra m' a - strin - gi a -
From such a deed, such a deed a -

tan - - - - to . Mai non cre - de - a co -
'ha - - - - - viour Scarce had I hop'd as my

Guai! se ti tra - di-sce un det - to!
Thought must lull its subt - ler es - sence!

calando.

- tro - - ce, Per quanto sii fe - ro - ce, Ne a - vre-stior-ror con
- - tro - - - cious E'en would thy hate fe - ro - cious Bid me in har - ror

- - sto - - - ro— Tro - var per - do - no in
guer - - - - - don; But here— to find a

U - scir dal mio co-spet - to
This man here, in our pre - sence

me, Ne a - - - - - vre - - sti or - ror con
stay, Bid me in hor - - - ror

lo - - - - ro So - gno pur sem - - bra a
par - - - - - don Must be a dream al -

Vi - vo quest' uom non dè, no! no! quest'uom non dè, no!
Ceas - eth to live this day! to live, to live this day! yes!

cres. e stringendo.

me. Ah, per pie - tà! ah, per pie - tà!
stay. Ah, show him grace! ah, show him grace!

me. Ma - dre! es - ser dee— sol - - -
- - - way! Mo - ther! thou art my

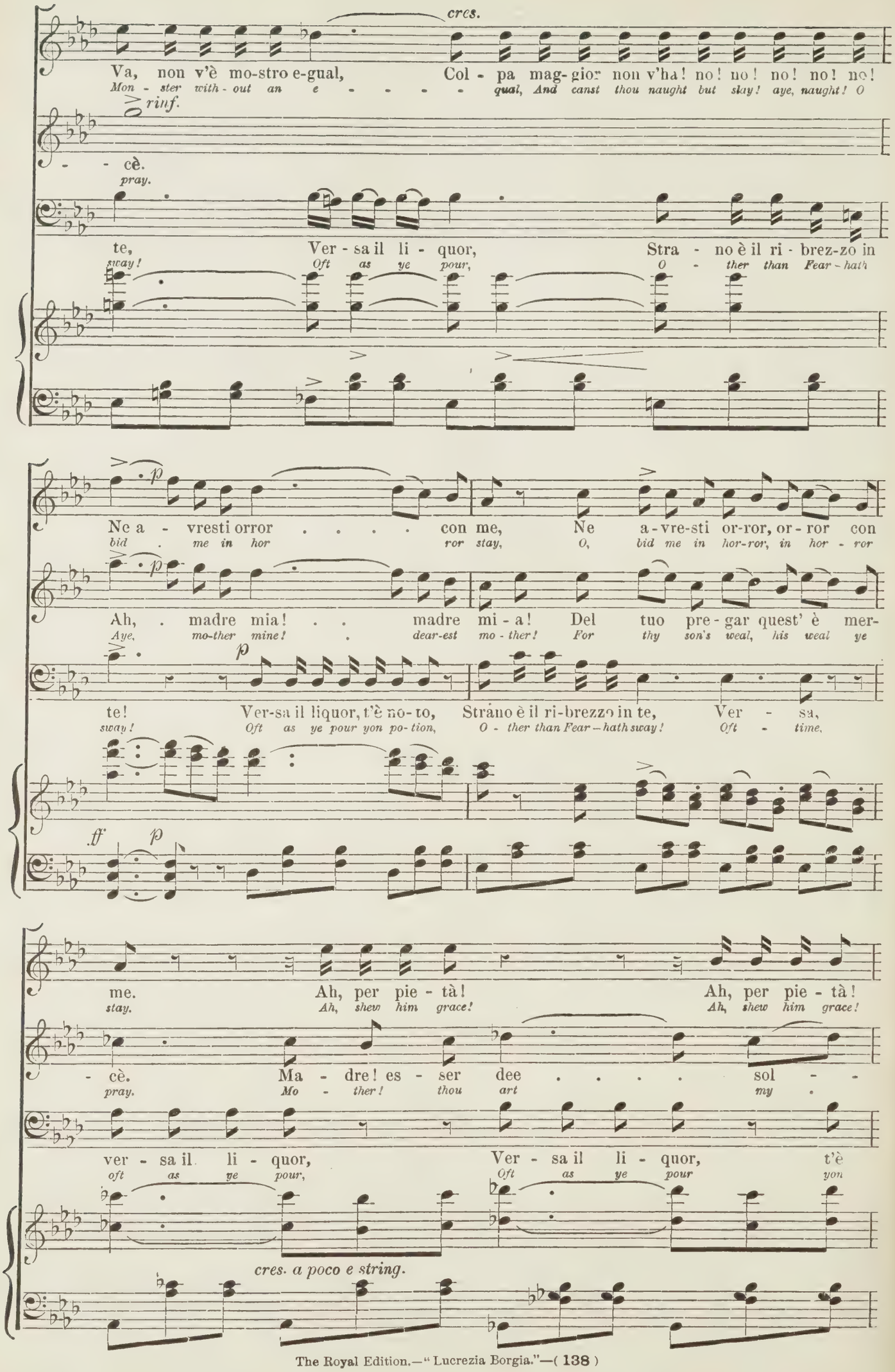
Ver - sa il li - quor, ver - sa il li - quor, t'è
Oft as ye pour, oft as ye pour yon

Ah! no! no! per pie - tà!
Ah, no! no! show him grace!

tan - - - to Del tuo pre - gar mer -
sa - - - viour. For thy son's weal ye

no - to, Stra-no è il ri - brez-zo in te, Stra - no è il ribrezzo in
po - tion O - ther than Fear—hath sway! O - ther than Fear—hath

cres.


cres.
Va, non v'è mo-stro e-gual, Col - pa mag-gior non v'ha! no! no! no! no! no!
Mon - ster with - out an e - - - - - qual, And canst thou naught but slay! aye, naught! O
rinf.
- - cè.
pray.
te, Ver - sa il li - quor, Stra - no è il ri - brez-zo in
sway! Oft as ye pour, O - ther than Fear - hath
Ne a - vresti orror . . . . con me, Ne a-vre-sti or-ror, or - ror con
bid . me in hor ror stay, O, bid me in hor-ror, in hor - ror
Ah, . madre mia! . . madre mi - a! Del tuo pre - gar quest' è mer-
Aye, mo-ther mine! . dear-est mo - ther! For thy son's weal, his weal ye
te! Ver-sa il liquor, t'è no-to, Strano è il ri-brezzo in te, Ver - sa,
sway! Oft as ye pour yon po-tion, O - ther than Fear - hath sway! Oft - time,
ff
me. Ah, per pie - tà! Ah, per pie - tà!
stay. Ah, shew him grace! Ah, shew him grace!
- cè. Ma - dre! es - ser dee . . . . sol - -
pray. Mo - ther! thou art my .
ver - sa il li - quor, Ver - sa il li - quor, t'è
oft as ye pour, Oft as ye pour yon
cres. a poco e string.

ah, no! no! per pie - tà!
ah, no! no! shew him grace!

- tan - - - to Del tuo pre - gar mer -
sa - - - viour; For thy son's weal ye

no - to, Stra - no è il ri - brez-zo in te, Stra - no è il ri - brez-zo in
po - tion, O - ther than Fear—hath sway! O - ther than Fear— hath

cre - - - - - - scen - - - - - - - do.

cre - - - scen - - - - do.

Va, non v'è mo-stro egual, Col-pa maggior non v'ha! no! no! no! no! no!
Mon - ster with - out an e - - - - - - qual, And cans't thou naught but slay! aye, naught! O

- cè.
pray.

te, Ver - sa il li - quor Stra - no è il ri - brez-zo in
sway; Oft as ye pour, O - ther than Fear— hath

p

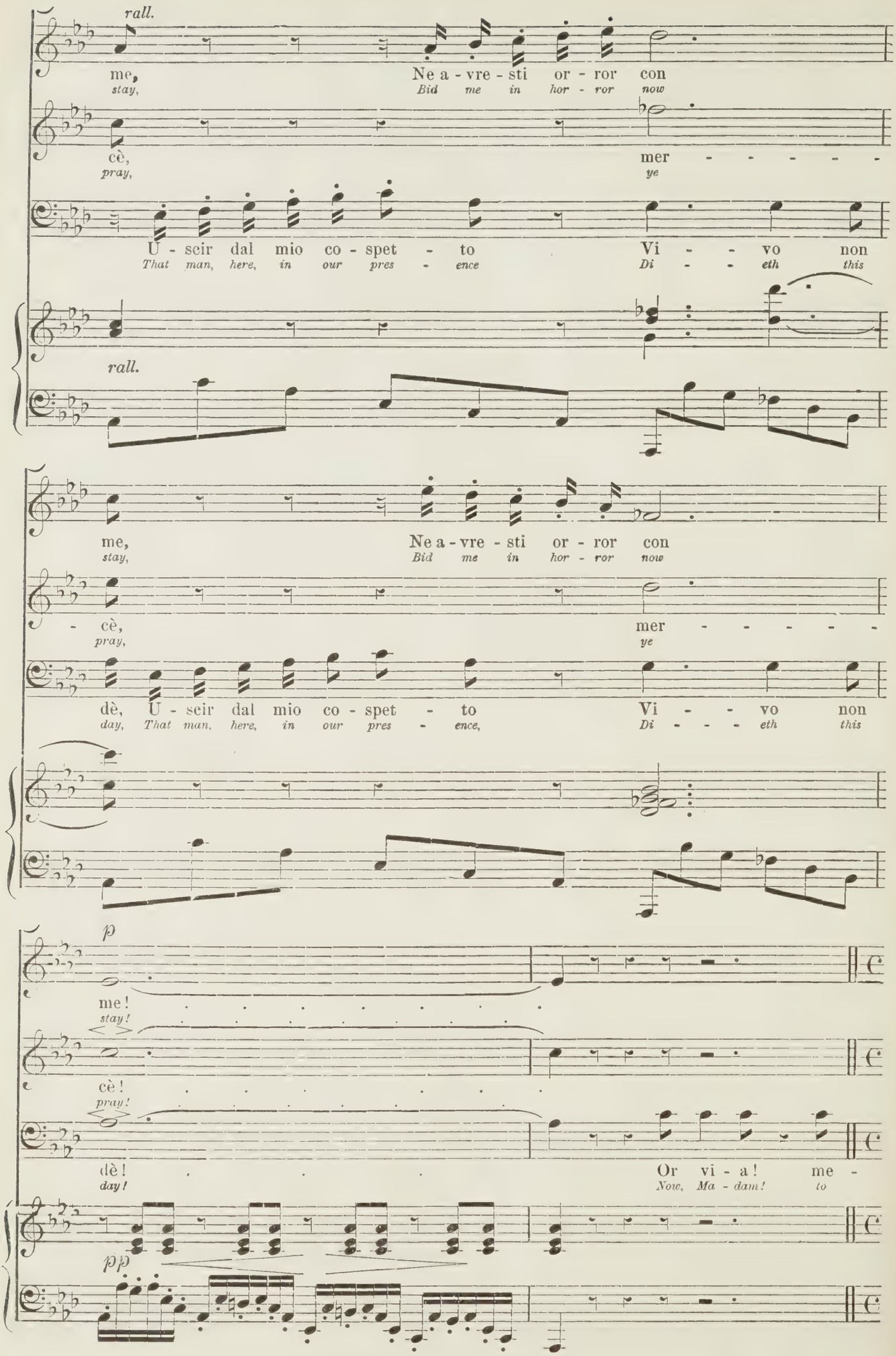
a - - vresti orror con me! Ne avre - sti or-ror, or - ror con
bid me in hor - - - - - - ror stay. O Bid me in hor-ror, in hor - ror

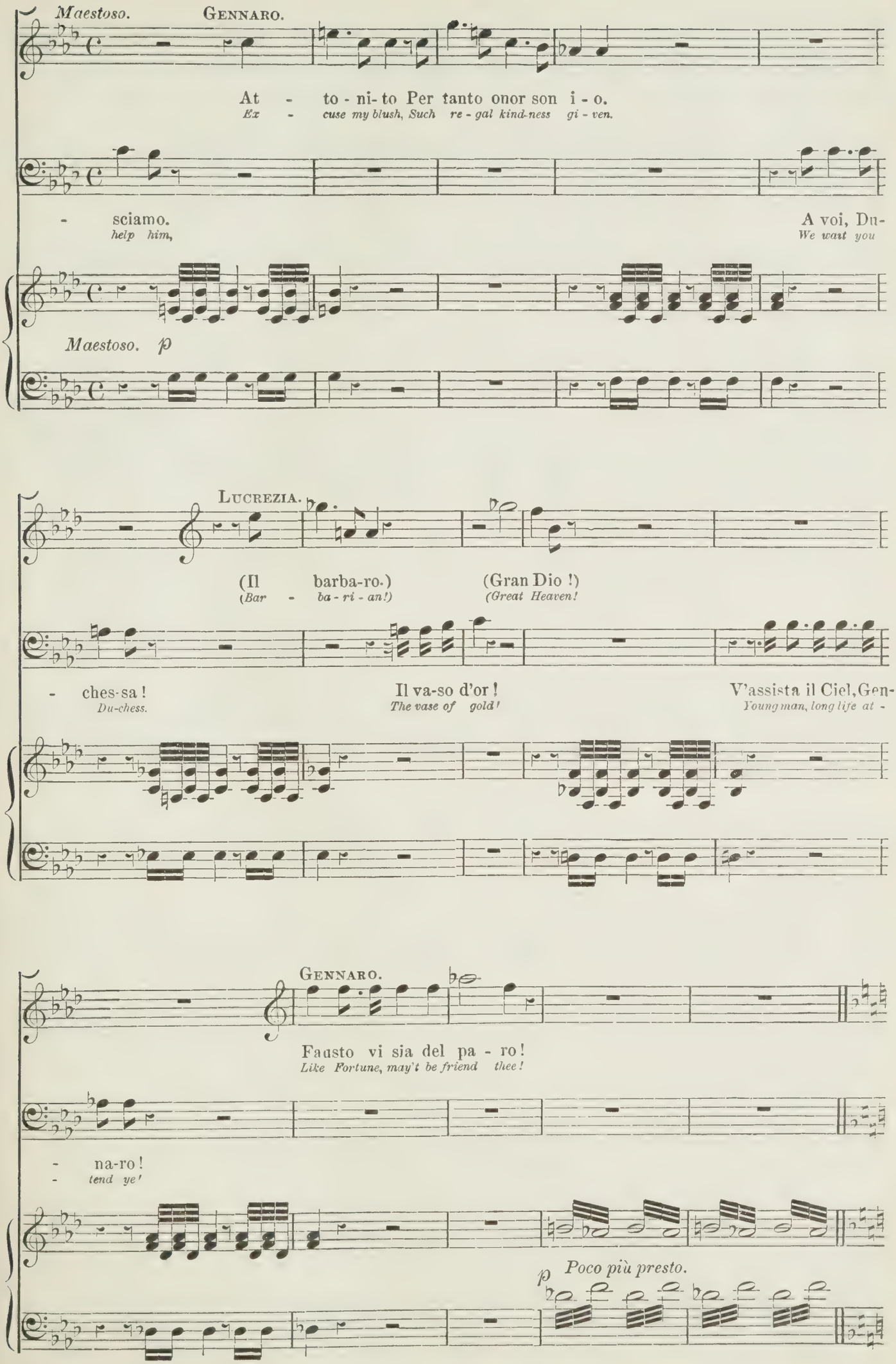
Ah madre mia! madre mi - a! Del tuo pre - gar quest' è mer -
Ah mother mine! dearest mo - ther! for thy son's weal, his weal ye

p

te. Versa il liquor, t'è no-to, Strano è il ribrezzo in te, ver - - sa!
sway! Oft as " pour yon potion, Other than Fear— hath sway! o - - ther!

ff *p*


rall.
me, Ne a - vre - sti or - ror con
stay, Bid me in hor - ror now
cè, mer - - - - - -
pray, ye
U - scir dal mio co - spet - to Vi - - vo non
That man, here, in our pres - ence Di - - eth this
rall.
me, Ne a - vre - sti or - ror con
stay, Bid me in hor - ror now
- cè, mer - - - - - -
pray, ye
dè, U - scir dal mio co - spet - to Vi - - vo non
day, That man, here, in our pres - ence, Di - - - eth this
p
me!
stay!
cè!
pray!
dè! Or vi - a! me -
day! Now, Ma - dam! to
pp


Maestoso.
GENNARO.
At - to - ni- to Per tanto onor son i - o.
Ex - cuse my blush, Such re - gal kind-ness gi - ven.
- sciamo.
help him,
A voi, Du-
We wait you
Maestoso. p
LUCREZIA.
(Il barba-ro.)
(Bar - ba - ri - an!)
(Gran Dio !)
(Great Heaven!
- ches-sa !
Du-chess.
Il va-so d'or !
The vase of gold!
V'assista il Ciel, Gen-
Young man, long life at -
GENNARO.
Fausto vi sia del pa - ro!
Like Fortune, may't be friend thee!
- na-ro!
- tend ye!
p Poco più presto.

LUCREZIA. *Allegro.*

Van - ne non ha na - tu - ra Mostro peggior di te!
Can there then be in na - ture Mon - ster of crime so vast?

GENNARO.

Madre è la mia ven - tu - ra Del tuo pregar mer - cè.
Life wears an - o - ther fea - ture, This hour of pe - ril past.

ALFONSO.

Tre - ma per te sper - giu - ra, Vit - ti - ma pri - ma egli è!
Trem - ble thy - self, vile crea - ture; He falls, tho' first not last;

ff *Allegro.* *fp* *fp*

ALFONSO.

Or Du - ches - sa, a vo-
Up, good ma - dam, for your

p

- str'a - gio po - te - te Tratte - nerlo, o pur dar - gli com mia - to.
pa - ra - mour wait - eth All your love his few se - conds re - main - ing!

cres.

LUCREZIA.

Oh! qual rag - gio!
What in - spires me!

GENNARO.

Si -
Your

-gno - ra, ac - co - glie - te I sa - - -
good - ness so e - lat - eth, Long may

ff

- lu - ti d'un cor non in - gra - to.
mem' - ry its act be re - tain - - ing;

Allegro vivace. LUCREZIA.

In - fe - li - ce! il ve - le - no be - ve - sti
Hap - less vic - tim, from the poi - - son he gave ye

Allegro vivace.

Non far mot - to, tra - fit - to ca - dre - sti,— Pren - di, e par - ti; u-na goc - cia, una
This one an - ti - dote on - ly can save ye; Take it, quaff it, but a drop from the

GENNARO.

Ah! co - me?—
Ah! how so!

so - la, Di quel far - ma - co vi - ta ti da. Lo na-scon-di, t'af-
phi - al, Pre - cious life is thine own then a - gain! Drink and fly hence; I

- fret - ta, t'in-vo-la ;— T'ac - com-pa-gni del ciel la pie - tà, . . . T'ac-com-
brook no de - ni - al, O'er thee An - gels for e - ver - more reign, . . . O'er thee

ff *calando.* *f* *p*

- pa - gni del ciel la pie - tà, T'ac - com-pa-gni del ciel la pie - tà,
An - gels for e - ver - more reign, O'er thee An-gels for e - ver - more reign,

GENNARO.

Che mai sen-to?
What dost tell me?

cres. *p*

. . . . . del cie-lo, del ciel la pie - tà, ...
for e - ver and e - ver - more reign,

calando. *f* *p* *ff* *ff*

GENNARO.

. . . . . del cie - lo, del ciel la pie-tà! Che mai
. . . . . *for e - ver and e - ver - more reign!* *Like - - ly*

sen - to, e null' al - tro che mor - te. A - spet-tar - mi io do - ve - va in tua
tid - ing; should I else have ex - pec - ted? They that near thee for death are se -

cor - te, Un rio ge - nio mi po - - se la ben - da M'in - spi -
- lect - ed; False the ge - nius, who o'er me now bend - ing Whis - per'd

LUCREZIA.

No, Genna-ro! be-vi, e par-ti!
No. Gen-na - ro! drink, and fly hence!

- rò sì fa - tal se - cur - tà. For - se, for-se u-na mor - te più or-
Hope, where all Hope was in vain. Hap - ly, hap - ly still more hor - ri - ble

- ren - da La tua de-stra, o mal - va - gia, mi da, ... La tua
end - ing Thrice ac - curs'd one, thy hand doth con - tain! . Thrice ac -

cres. *ff* *p* *p*

Deh, t'af-fret-ta!
Haste thee, haste thee!

de - stra, o mal-va - gia, mi da. For - se, for - se u-na mor - te più or-
- curs'd one, thy hand doth con - tain Hap - ly, hap - ly still more hor - ri - ble

p *cres.*

Ah! . . . . . T'ac - com-pa-gni del ciel la pie - tà, . .
Ah! . O'er thee An - gels for e - ver - more reign, .

- ren - da, La tua de - stra, o mal - va-gia, mal-va-gia, mi da, . .
end ing, Thrice - ac - curs'd one, thrice - ac - curs'd one, thy hand doth con - tain, . .

f *calando.* *f*

. . . . . T'ac - com - pa - gni del ciel la pie - tà! In me
. . . . . *O'er thee An - gels for e - ver - more reign! Do but*

. . . . . mal-va - gia, mal-va - gia, mi da!
. . . *ac - curs'd one, thy hand doth con - tain!*

calando. *p* *ff*

fi - da si, par - ti, Morto in te vuole il Duca un ri - va - le. Ei ri-tor-na a sve-
trust me— I pray ye; Thy death will - eth the Duke in all glad - ness, Comes he back, he will

In te? cru - da! O ci-men - to!
Trust thee? vile fiend! Fear - ful tri - al!

ff *sf*

- nar - ti, Be-vi, e fug - gi! Be - - vi, e fug - gi, ten
slay ye, Drink! and fly then! Dear Gen - na - ro, o -

Oh, dubbiez - za fa - ta - le! Che mai sen - to, e null'
O, this doubt - ing is mad - ness! Like - ly tid - ing, should I

p

pre - go o Gen-na - ro, Per tua ma - dre! per quant' hai più ca - ro!
- bey, I im - plore thee— By that mo - ther who lives to a - dore thee!

al - - tro che mor - te, A - - spet - tar - mi do - ve - va in tua cor - te,
else have ex - pect - ed? They that near thee for death are se - lect - ed,

Be - vi, e par - ti u - na goc - - cia, una so - la, Di quel far - ma - co
Ta e it! quaff it! but a drop from this phi - al, Pre - cious life is thine

Un rio ge - nio mi po - - se la ben - da, M'in - spi - rò sì fa-
False the ge - nius, who o er me now bend - ing Whis - per'd Hope, where all

vi - ta ti da! Lo na - scon - di, va! t'af-
own then a - gain! Drink— and fly hence! no de -

- tal se - cur - tà. For - se, ah for - se, u - na mor - te più or-ren - da!
Hope was in vain. Hap - ly, hap - ly, still more hor - ri - ble end - ing

- fret-ta! va! . . . . T'ac-com-pa - gni del
- ni - al! fly! . . . . O'er thee an - gels for

La tua de-stra, mal - va - gia, mi da, ... La tua de - stra, mal-
Thrice - ac - curs'd one, thy hand doth con - tain, ... Thrice - ac - curs'd one, thy

cres. *ff*

ciel la pie - tà! T'ac - com-pa-gni del ciel la pie - tà, . . .
ev - er - more reign! O'er thee, an - gels for ev - er - more reign, . . .

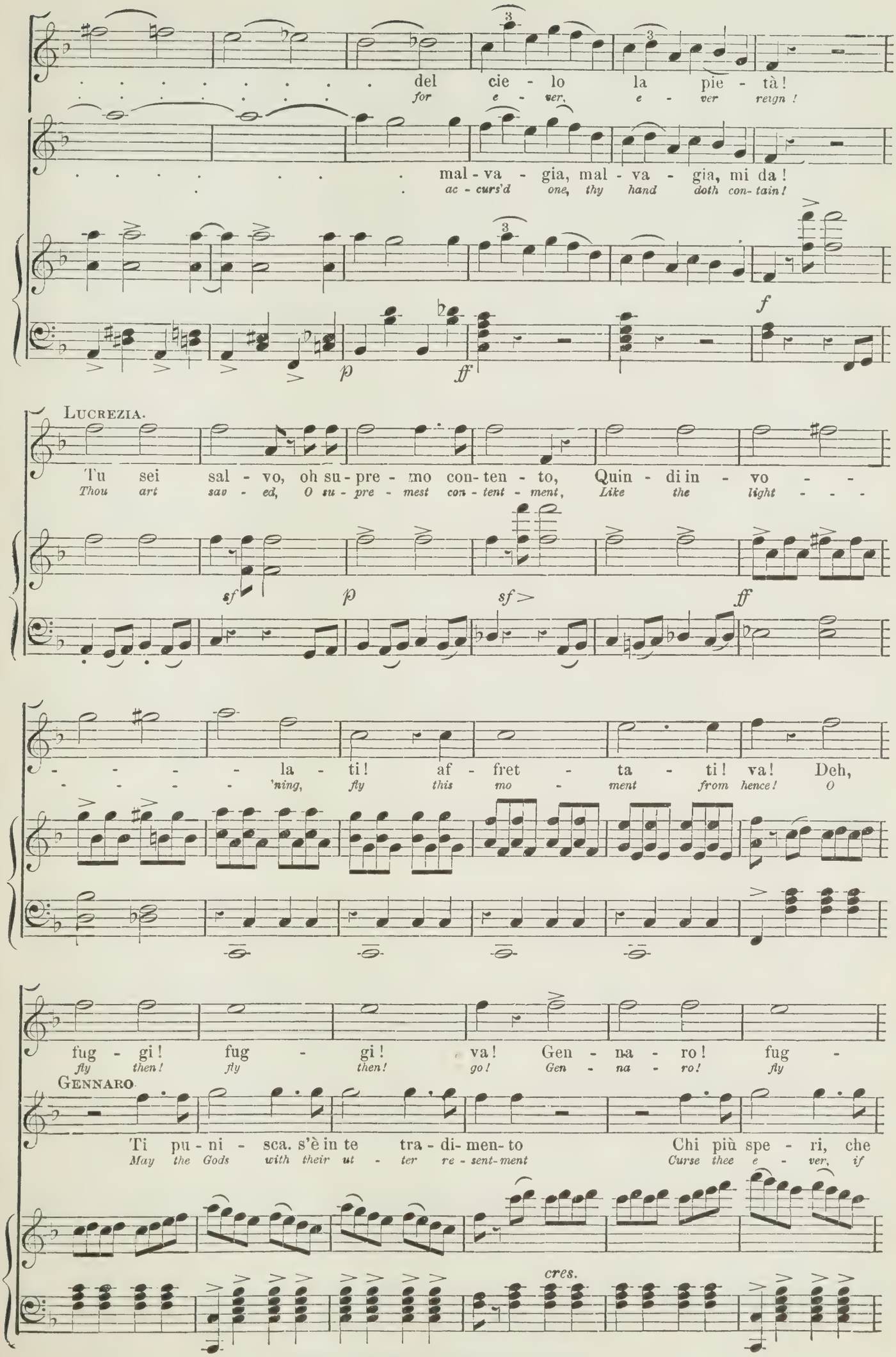
- va - gia, mi da! For - se, for- se u - na mor - te più or-ren - da,
hand doth con - tain! Hap - ly, hap - ly, still more hor - ri - ble end - ing,

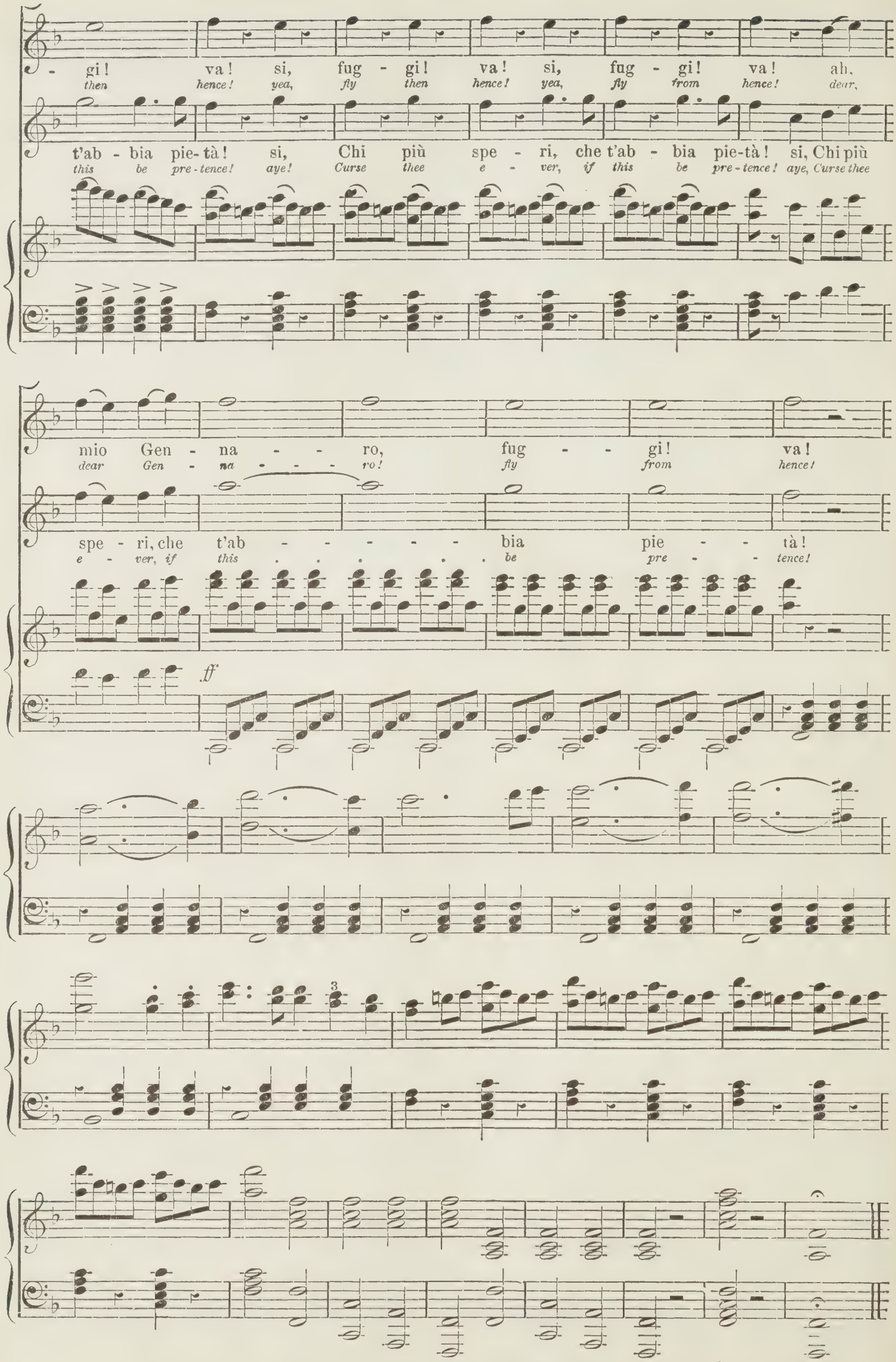
p

. . . . . del cie- lo, del ciel la pie - tà, . . .
. . . . . for ev - er and ev - er - more reign, . .

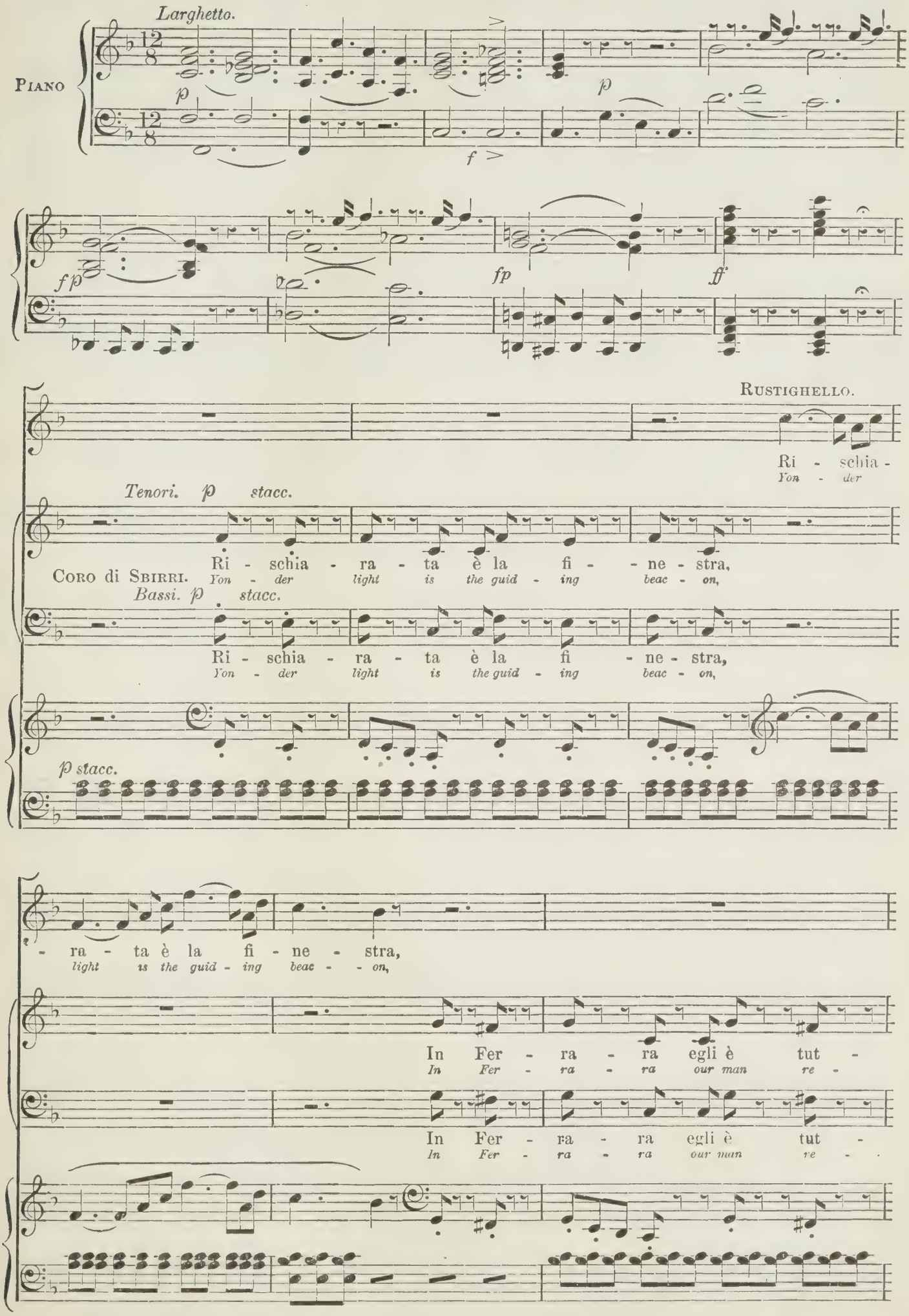
La tua de - stra, o mal - va - gia, mal- va-gia, mi da, . . .
Thrice - ac - curs'd one, thrice - ac - curs'd one, thy hand doth con - tain, .

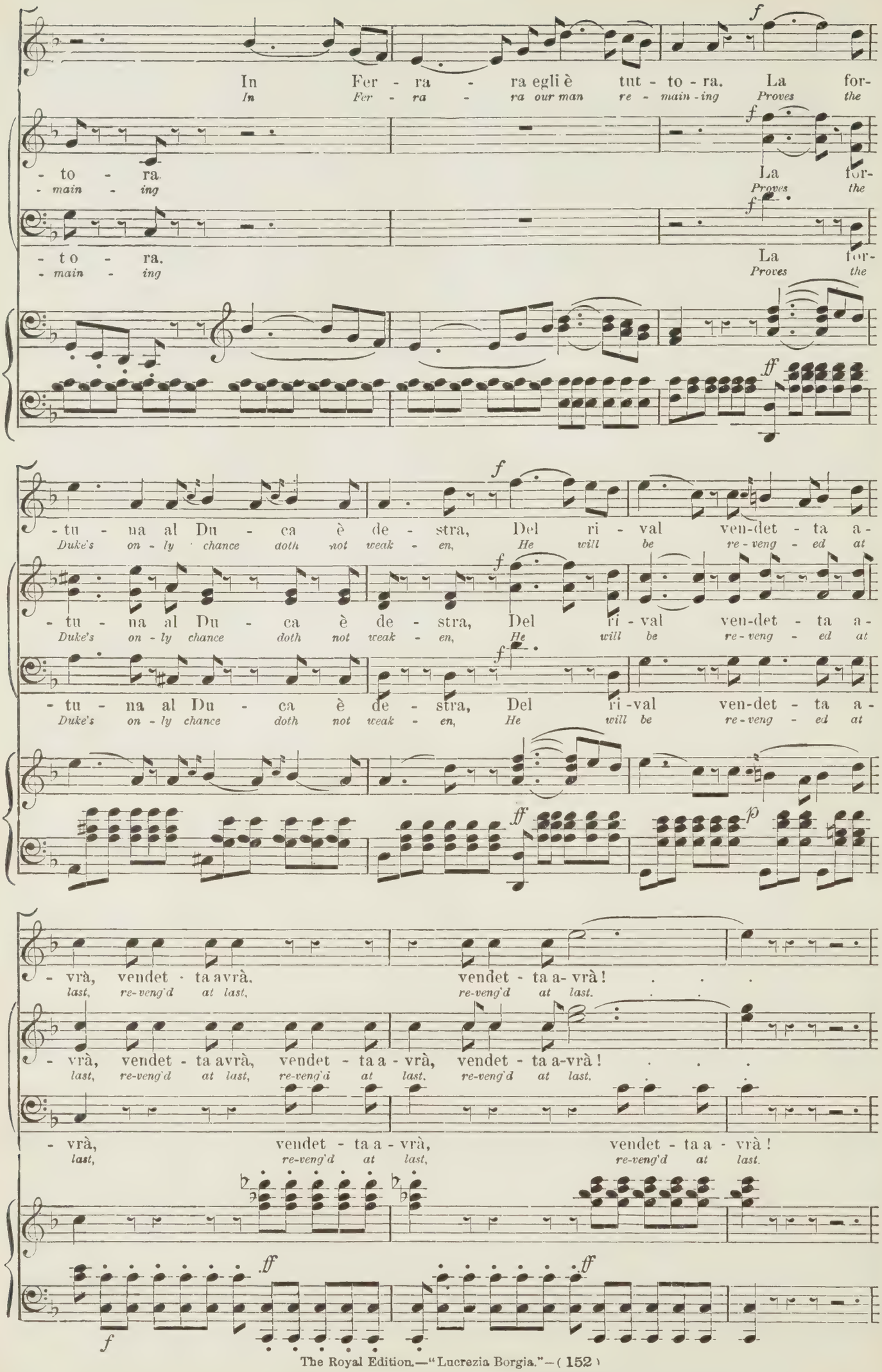
ff

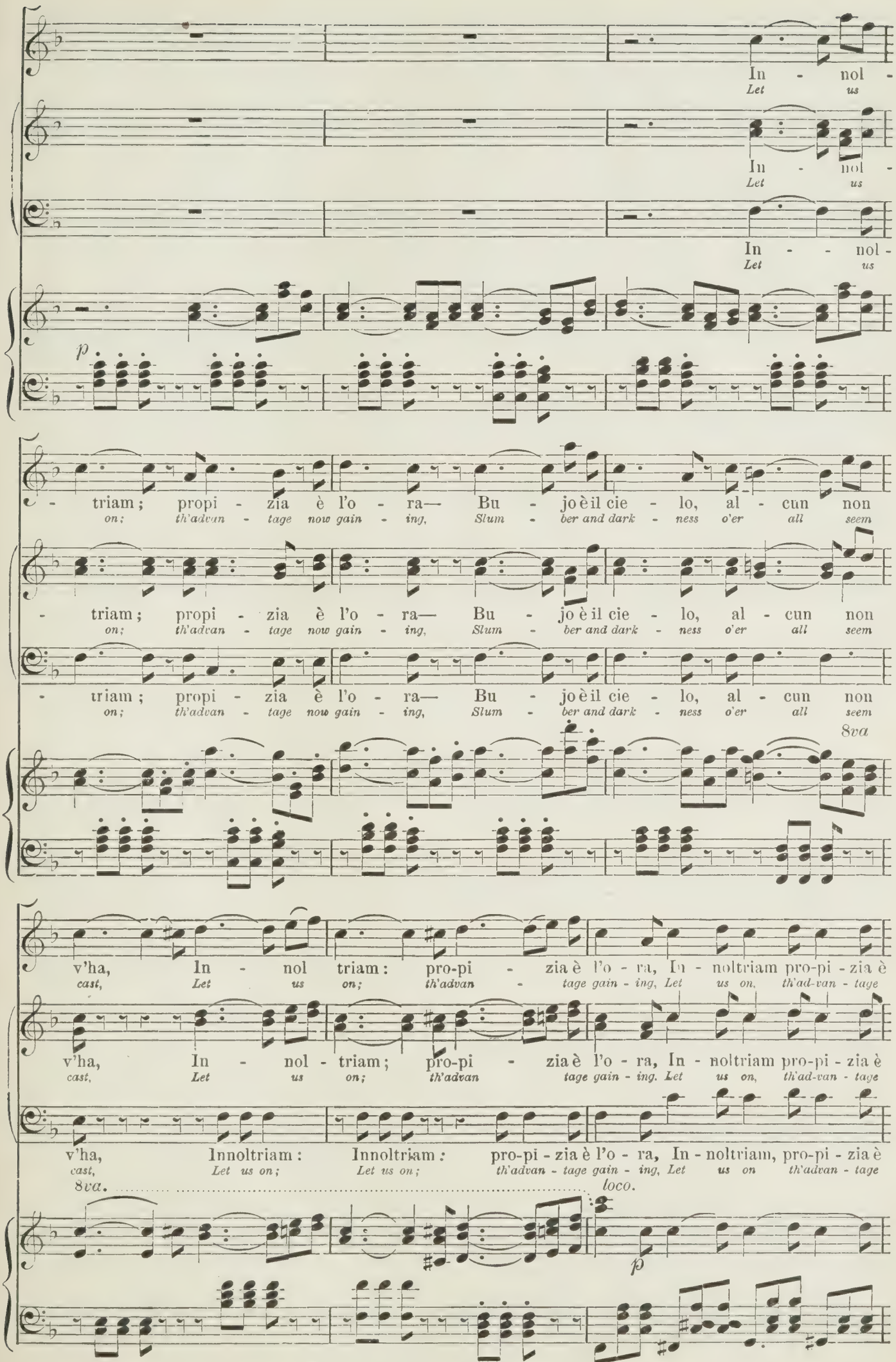

del cie - lo la pie - tà!
for e - ver, e - ver reign!
mal - va - gia, mal - va - gia, mi da!
ac - curs'd one, thy hand doth con- tain!
p
ff
f
LUCREZIA.
Tu sei sal - vo, oh su - pre - mo con- ten - to, Quin - di in - vo - -
Thou art sav - ed, O su - pre - mest con - tent - ment, Like the light - - -
sf
p
sf
ff
- - - - la - ti! af - fret - ta - ti! va! Deh,
- - - - 'ning, fly this mo - ment from hence! O
fug - gi! fug - gi! va! Gen - na - ro! fug -
fly then! fly then! go! Gen - na - ro! fly
GENNARO
Ti pu - ni - sca. s'è in te tra - di- men- to Chi più spe - ri, che
May the Gods with their ut - ter re - sent- ment Curse thee e - ver, if
cres.

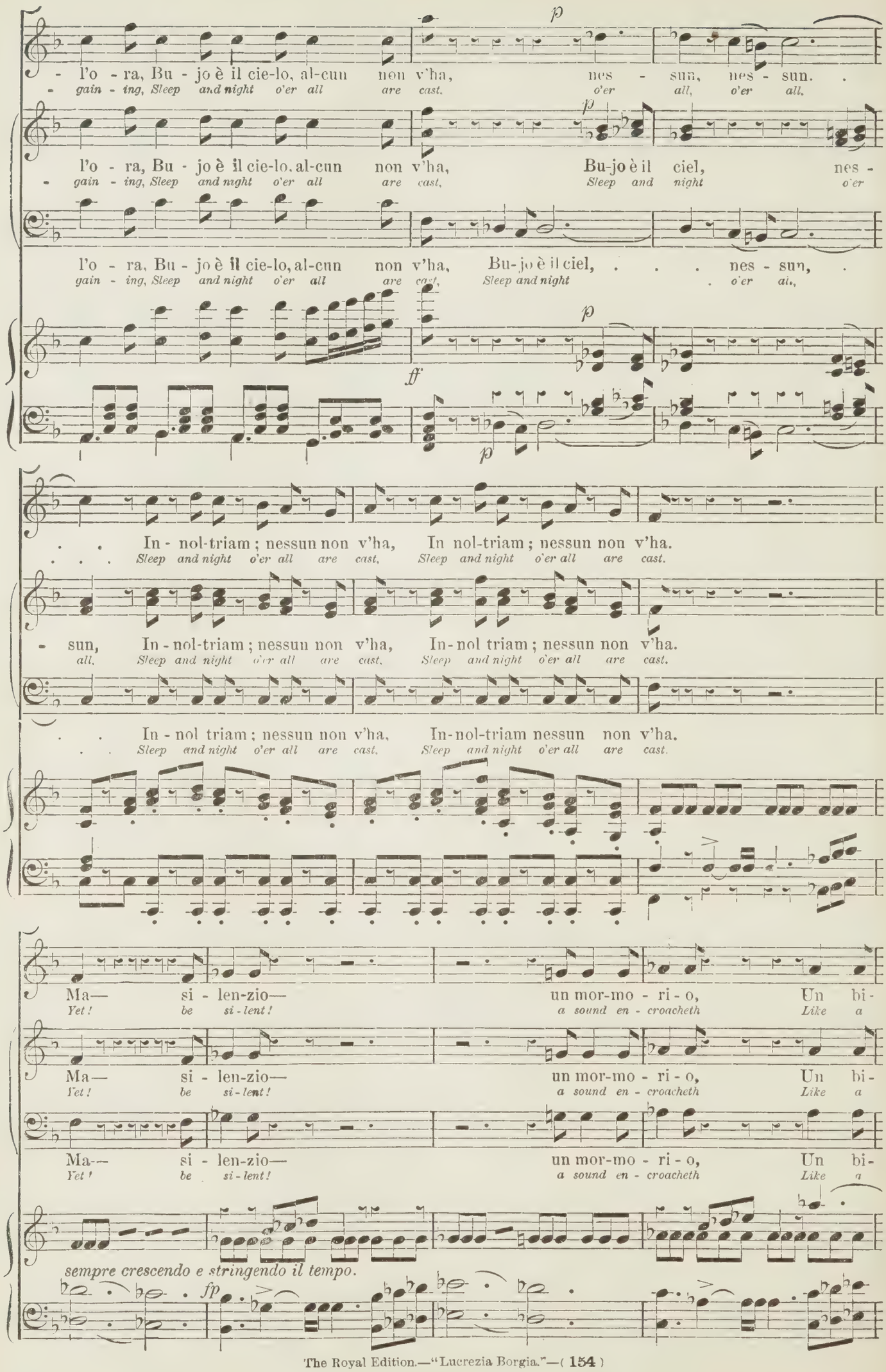


 FINE DELL' ATTO PRIMO.


Larghetto.
Piano
p
f
fp
ff
Rustighello.
Ri - schia -
Yon - der
Tenori. p stacc.
Coro di Sbirri.
Ri - schia - ra - ta è la fi - - ne - stra,
Yon - der light is the guid - ing beac - on,
Bassi. p stacc.
Ri - schia - ra - ta è la fi - ne - stra,
Yon - der light is the guid - ing beac - on,
p stacc.
- ra - ta è la fi - ne - stra,
light is the guid - ing beac - - on,
In Fer - ra - ra egli è tut -
In Fer - ra - ra our man re -
In Fer - ra - ra egli è tut -
In Fer - ra - ra our man re -


In Fer - ra - ra egli è tut - to - ra. La for-
In Fer - ra - ra our man re - main - ing Proves the
- to - ra. La for-
- main - ing Proves the
- to - ra. La for-
- main - ing Proves the
- tu - na al Du - ca è de - stra, Del ri - val ven-det - ta a-
Duke's on - ly chance doth not weak - en, He will be re - veng - ed at
- tu - na al Du - ca è de - stra, Del ri - val ven-det - ta a-
Duke's on - ly chance doth not weak - en, He will be re - veng - ed at
- tu - na al Du - ca è de - stra, Del ri - val ven-det - ta a-
Duke's on - ly chance doth not weak - en, He will be re - veng - ed at
- vrà, vendet - ta avrà. vendet - ta a- vrà! . . .
last, re-veng'd at last, re-veng'd at last.
- vrà, vendet - ta avrà, vendet - ta a - vrà, vendet - ta a-vrà! . . .
last, re-veng'd at last, re-veng'd at last. re-veng'd at last.
- vrà, vendet - ta a - vrà, vendet - ta a - vrà!
last, re-veng'd at last, re-veng'd at last.


In - nol -
Let us
In - nol -
Let us
In - - nol -
Let us
p
- triam; propi - zia è l'o - ra— Bu - jo è il cie - lo, al - cun non
on; th'advan - tage now gain - ing, Slum - ber and dark - ness o'er all seem
- triam; propi - zia è l'o - ra— Bu - jo è il cie - lo, al - cun non
on; th'advan - tage now gain - ing, Slum - ber and dark - ness o'er all seem
- triam; propi - zia è l'o - ra— Bu - jo è il cie - lo, al - cun non
on; th'advan - tage now gain - ing, Slum - ber and dark - ness o'er all seem
8va
v'ha, In - nol triam: pro-pi - zia è l'o - ra, In - noltriam pro-pi - zia è
cast, Let us on; th'advan - tage gain - ing, Let us on, th'ad-van - tage
v'ha, In - nol - triam; pro-pi - zia è l'o - ra, In - noltriam pro-pi - zia è
cast, Let us on; th'advan tage gain - ing. Let us on, th'ad-van - tage
v'ha, Innoltriam: Innoltriam: pro-pi - zia è l'o - ra, In - noltriam, pro-pi - zia è
cast, Let us on; Let us on; th'advan - tage gain - ing, Let us on th'advan - tage
8va.
loco.
p


p
l'o - ra, Bu - jo è il cie-lo, al-cun non v'ha, nes - sun, nes - sun.
gain - ing, Sleep and night o'er all are cast. o'er all, o'er all.
l'o - ra, Bu - jo è il cie-lo, al-cun non v'ha, Bu-jo è il ciel, nes -
gain - ing, Sleep and night o'er all are cast. Sleep and night o'er
l'o - ra, Bu - jo è il cie-lo, al-cun non v'ha, Bu-jo è il ciel, . . . nes - sun, .
gain - ing, Sleep and night o'er all are cast. Sleep and night . o'er all,
ff
In - nol-triam; nessun non v'ha, In nol-triam; nessun non v'ha.
Sleep and night o'er all are cast. Sleep and night o'er all are cast.
sun, In - nol-triam; nessun non v'ha, In-nol triam; nessun non v'ha.
all. Sleep and night o'er all are cast. Sleep and night o'er all are cast.
In - nol triam; nessun non v'ha, In-nol-triam nessun non v'ha.
Sleep and night o'er all are cast. Sleep and night o'er all are cast.
Ma— si - len-zio— un mor-mo - ri - o, Un bi-
Yet! be si - lent! a sound en - croacheth Like a
Ma— si - len-zio— un mor-mo - ri - o, Un bi-
Yet! be si - lent! a sound en - croacheth Like a
Ma— si - len-zio— un mor-mo - ri - o, Un bi-
Yet! be si - lent! a sound en - croacheth Like a
sempre crescendo e stringendo il tempo.
fp

- sbi - glio s'è le - va - to, È di gente un cal - pe -
breeze in lea - fy sum - mer; Soft - ly, gent - ly, it ap

- sbi - glio s'è le - va - to, È di gente un cal - pe -
breeze in lea - fy sum - mer: Soft - ly, gent - ly, it ap -

- sbi - glio s'è le - va - to, È di gente un cal - pe -
breeze in lea - fy sum - mer; Soft - ly, gent - ly, it ap -

ff

- sti - o. Più di-stin - to udir si fa, Un calpesti - o,
- proach - eth. Clear, distinct. in-creas - ing fast. It now approacheth.

- sti - o. Più di-stin - to udir si fa, Un cal-pe -
- proach - eth. Clear, distinct, in-creas - ing fast. It now ap -

- sti - o. Più di-stin - to udir si fa, Un cal-pe -
- proach - eth. Clear, distinct, in-creas - ing fast, It now ap -

ff

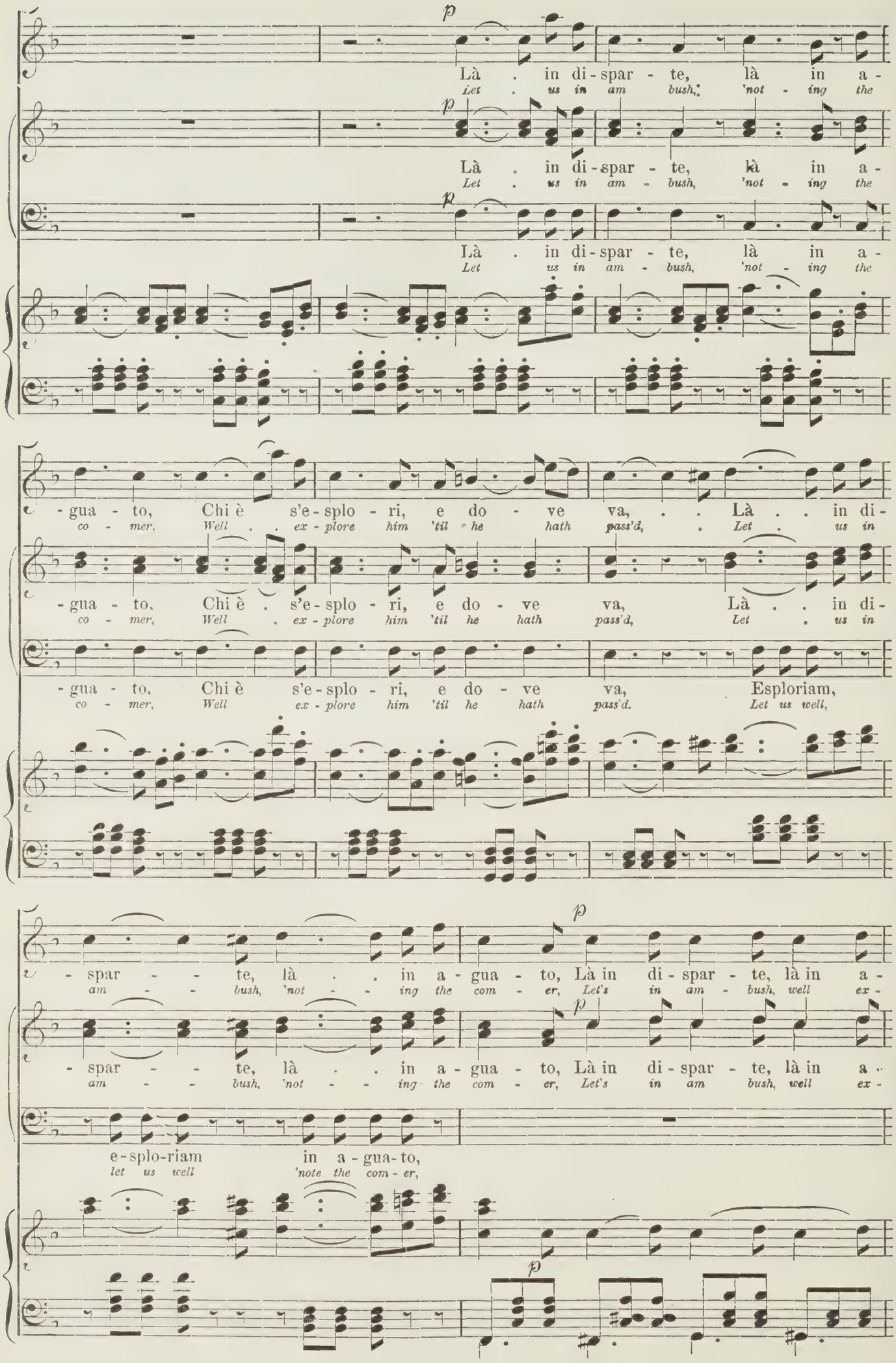
Più di-stin - to u-dir si fa.
Clear, dis- tinct, in - creas - ing fast.

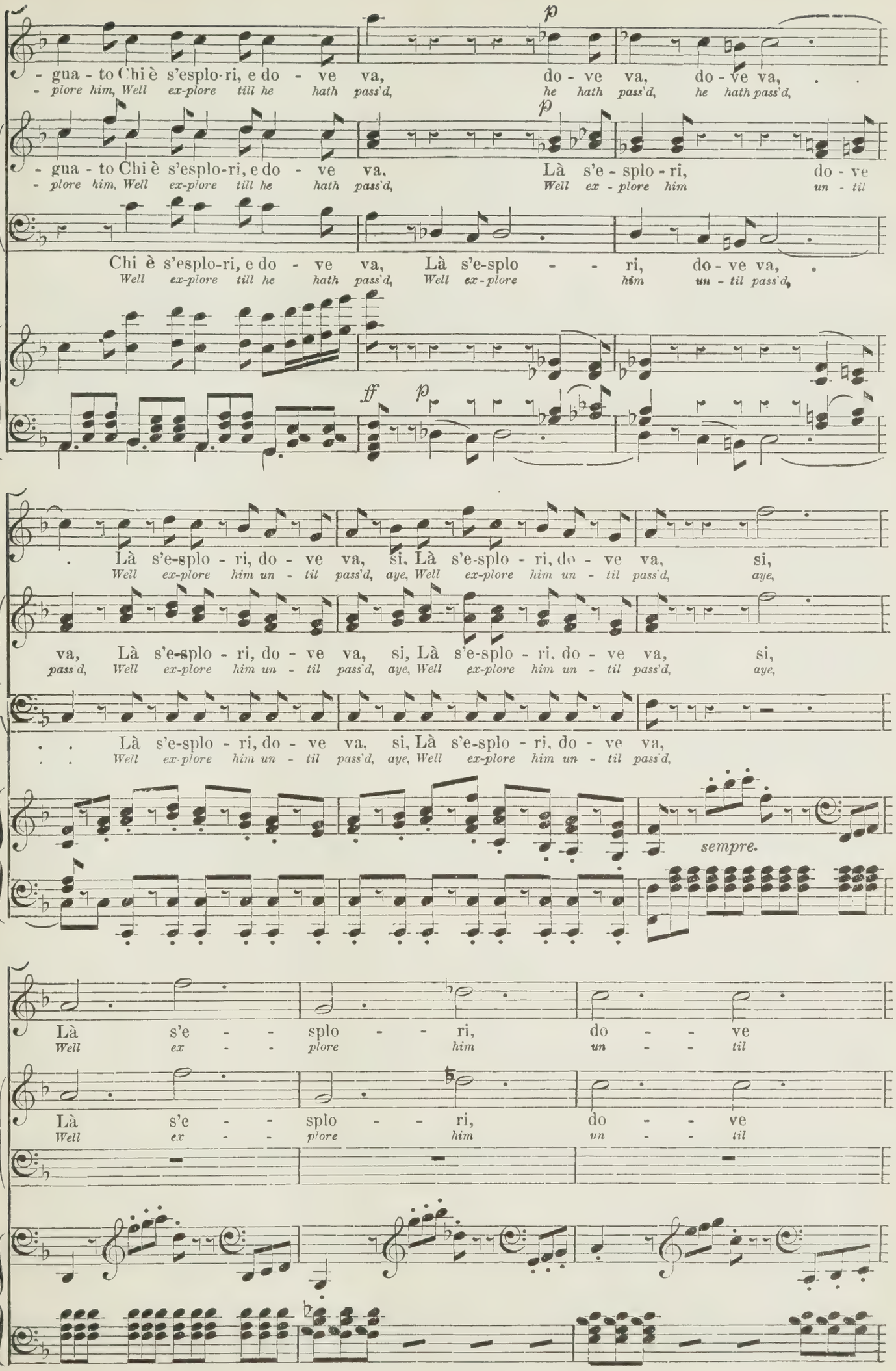
- sti - o, U- dir si fa.
- proach - eth, In- creas - ing fast.

- sti - o, U- dir si fa.
- proach - eth, In- creas - ing fast.

Rallentando al primo tempo.

ff *p*


p
Là . in di-spar - te, là in a-
Let . us in am bush, 'not - ing the
Là . in di-spar - te, là in a-
Let . us in am - bush, 'not - ing the
Là . in di-spar - te, là in a-
Let us in am - bush, 'not - ing the
-gua - to, Chi è s'e-splo - ri, e do - ve va, . . Là . . in di-
co - mer, Well . . ex - plore him 'til he hath pass'd, . Let . us in
-gua - to, Chi è . s'e-splo - ri, e do - ve va, Là . . in di-
co - mer, Well . ex - plore him 'til he hath pass'd, Let . us in
-gua - to, Chi è s'e-splo - ri, e do - ve va, Esploriam,
co - mer, Well ex - plore him 'til he hath pass'd. Let us well,
p
- spar - - te, là . . in a - gua - to, Là in di - spar - te, là in a-
am - - bush, 'not - - ing the com - er, Let's in am - bush, well ex-
p
- spar - - te, là . . in a - gua - to, Là in di - spar - te, là in a-
am - - bush, 'not - - ing the com - er, Let's in am bush, well ex-
e-splo-riam in a - gua-to,
let us well 'note the com - er,
p


- gua - to Chi è s'esplo-ri, e do - ve va, do - ve va, do - ve va, . .
- plore him, Well ex-plore till he hath pass'd, he hath pass'd, he hath pass'd,
- gua - to Chi è s'esplo-ri, e do - ve va, Là s'e - splo - ri, do - ve
- plore him, Well ex-plore till he hath pass'd, Well ex - plore him un - til
Chi è s'esplo-ri, e do - ve va, Là s'e-splo - - ri, do - ve va, .
Well ex-plore till he hath pass'd, Well ex-plore him un - til pass'd,
. Là s'e-splo - ri, do - ve va, si, Là s'e-splo - ri, do - ve va, si,
Well ex-plore him un - til pass'd, aye, Well ex-plore him un - til pass'd, aye,
va, Là s'e-splo - ri, do - ve va, si, Là s'e-splo - ri, do - ve va, si,
pass'd, Well ex-plore him un - til pass'd, aye, Well ex-plore him un - til pass'd, aye,
. . Là s'e-splo - ri, do - ve va, si, Là s'e-splo - ri, do - ve va,
. . Well ex-plore him un - til pass'd, aye, Well ex-plore him un - til pass'd,
sempre.
Là s'e - - splo - - ri, do - - ve
Well ex - - plore him un - - til
Là s'e - - splo - - ri, do - - ve
Well ex - - plore him un - - til

va.
pass'd.

va.
pass'd.

si, Là s'e - - splo - ri
aye, Well ex - - plore him

p *pp*
do - ve va, do - ve
un - til pass'd, un - til

p *pp*
do - ve va, do - ve
un - til pass'd un - til

p *pp*
do - - ve va, do - ve va, do - ve
un - til pass'd, un - til pass'd, un - til

rall.

va.
pass'd.

va.
pass'd.

va.
pass'd.

calando. *sempre pp*

Nc 8. RECITATIVO, DUETTO, E CORO.

Allegro.

Piano.

fp *p* *fp*

Recit.

Gennaro. Orsini.

Sei tu? Son' i - o. Ve - nir non vuoi Gen - na - ro dal-la Ne- gro - ni?
I'st thou? None else, friend. Wilt come and grace, Gen - na - ro, Ne - gro - ni's sup - per?

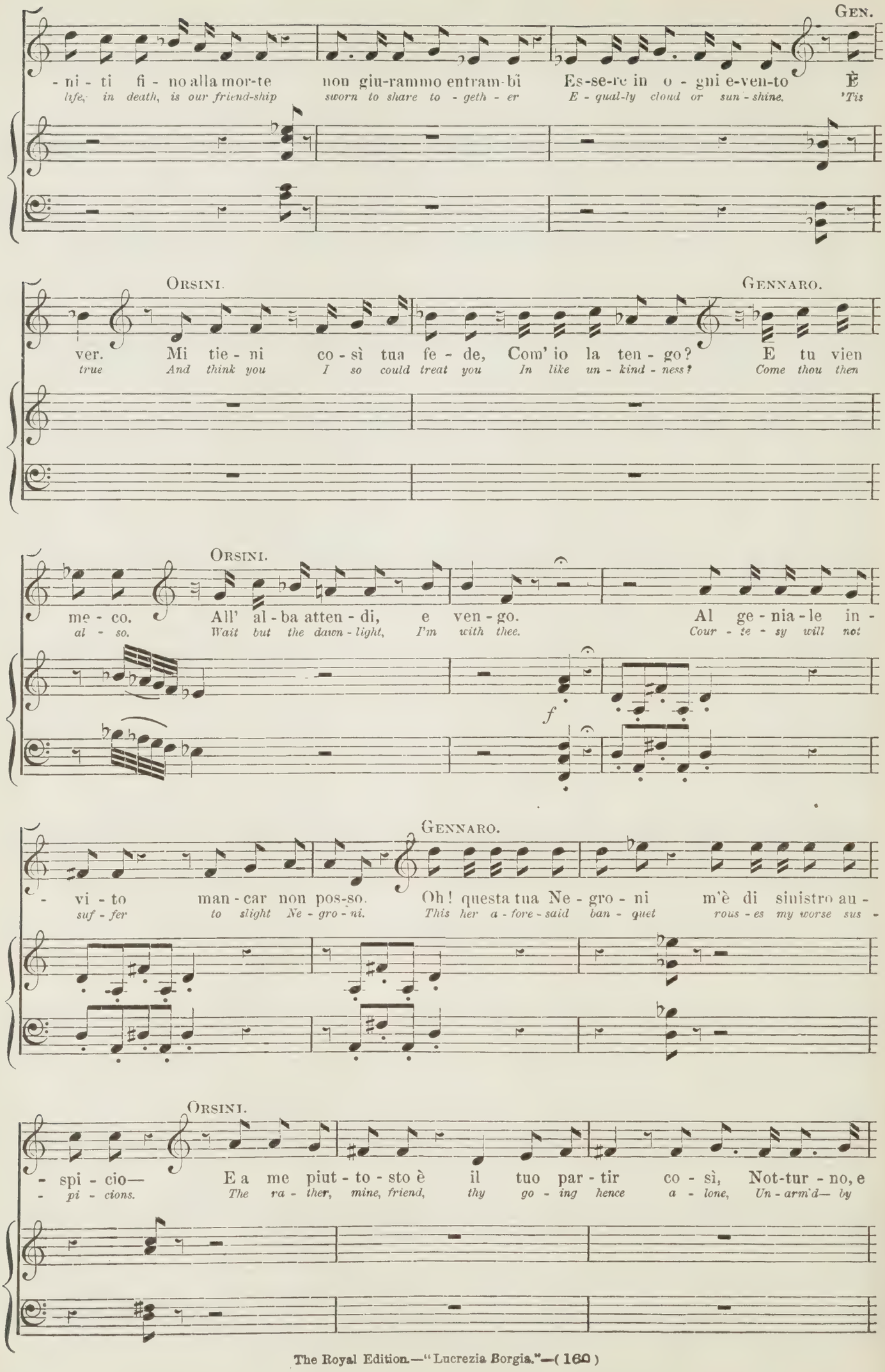
f

O - gni piacer m' è sce-mo, Se nol di- vi - di tu. Gra - ve ca - gio- ne A te mi to- glie;
There can I take no plea - sure So you do share it not— Caus - es com - pel me Now to re - fuse thee,

Gennaro.

per Ve- ne- zia io par - to Fra po-chi i - stan - ti. E me quì la - sci? E u -
since I de - part for Ve - nice One hour from this time. And would you leave me? In

Orsini.


GEN.
-ni-ti fi-no alla mor-te non giu-rammo entram-bi Es-se-re in o-gni e-ven-to È
life, in death, is our friend-ship sworn to share to-geth-er E-qual-ly cloud or sun-shine. 'Tis
ORSINI.
ver. Mi tie-ni co-sì tua fe-de, Com' io la ten-go?
true And think you I so could treat you In like un-kind-ness?
GENNARO.
E tu vien
Come thou then
ORSINI.
me-co. All' al-ba atten-di, e ven-go. Al ge-nia-le in-
al-so. Wait but the dawn-light, I'm with thee. Cour-te-sy will not
f
GENNARO.
-vi-to man-car non pos-so. Oh! questa tua Ne-gro-ni m'è di sinistro au-
suf-fer to slight Ne-gro-ni. This her a-fore-said ban-quet rous-es my worse sus-
ORSINI.
-spi-cio— E a me piut-to-sto è il tuo par-tir co-sì, Not-tur-no, e
-pi-cions. The ra-ther, mine, friend, thy go-ing hence a-lone, Un-arm'd— by

so - lo— co - sì pen - so - so e me - sto. Re - sta, re - sta, o Gen -
night, too— thro' bri - gand - haunt - ed re - gions- Stay now, stay, dear Gen -

GENNARO.

- na - ro. O - di— e se il chie - di— io re - sto!
- na - ro, Well then,— since you ask it— al - legi - ance!

f *p*

DUETTO CON CORO.

Allegro giusto.

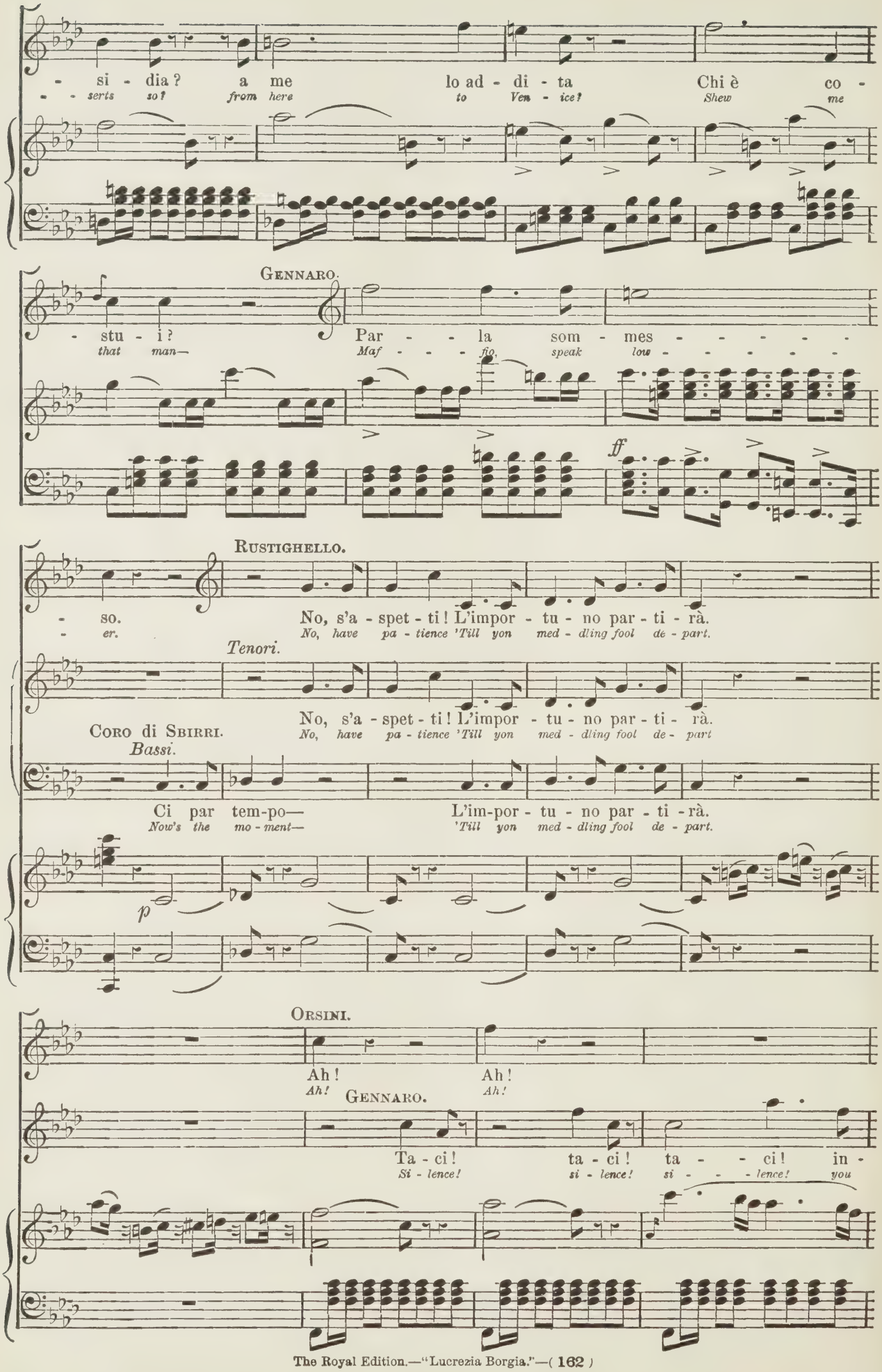
ff > *p*

Allegro giusto. GENNARO.

Mi - nac-cia - ta è la mia vi - - ta,
O'er my life there hangs a me - - nace,

ORSINI.

Al - la mor - te io son quì pres - so; Chi l'iu -
Death im - pends with fa - tal pow - er; Whc as


- si - dia? a me lo ad - di - ta Chi è co -
- serts so? from here to Ven - ice? Shew me
Gennaro.
- stu - i? Par - - la som - mes - - - - - -
that man— Maf - - - fio speak low - - - - - -
ff
Rustighello.
- so. No, s'a - spet - ti! L'impor - tu - no par - ti - rà.
- er. No, have pa - tience 'Till yon med - dling fool de - part.
Tenori.
No, s'a - spet - ti! L'impor - tu - no par - ti - rà.
Coro di Sbirri.
No, have pa - tience 'Till yon med - dling fool de - part
Bassi.
Ci par tem-po— L'im-por - tu - no par - ti - rà.
Now's the mo - ment— 'Till yon med - dling fool de - part.
p
Orsini.
Ah! Ah!
Ah! Ah!
Gennaro.
Ta - ci! ta - ci! ta - - ci! in -
Si - lence! si - lence! si - - - lence! you

Nè d'in-gan - - ni tu so-spet - ti, Quale in te credu - li-
These your fears are sad vex - a - tions; O, how cre - du-lous your

- cau - - to—
mad - - cap—

- tà— ah! Gen - na - ro! Qua - le in te credu - li-
heart! Ah! Gen - na - ro! O, how cre - du-lous your

Ta - ci, in-cau - to!
Hush! you mad - cap—

- tà! Non so-spet - ti? scon - si-
heart? Why, what blind - ness! why, what

Ta - ci! ta - ci! in - - cau - to!
Si - lence, si - lence! you mad - - cap!

p > > > > *cres.* > > > *cres.*

- glia - - - to. Quale in te cre-du - li - tà! Non sai tu di don-na l'ar- ti?
blind - - - - - ness! O, how cre - du - lous your heart! Look ye, how the wo - man serv'd ye;

ff > > > >

ORSINI. *legato.*

On - de a
Think - ing

Larghetto.

lei ti mo - stri gra - to, El - la ha fin - to, ella ha fin - to di sal -
love must pay such kind - ness, She pre - tend - eth, she pre-tends to have pre -

- var - ti; Di ve - le - ni, di ve-le - ni che ra - gio - ni, Do - ve
- serv'd thee; As to poi - son—as to poi - son—that lay on - ly In your

fon - di, do-ve fon - di il tuo ti - mor? Gen - til don - na è la Ne -
fool - ish fear, your fool - ish fear no more! O a dove is the fair Ne -

p

f *f*

- gro - ni, Uom è il Du - ca, uomo è il Du - ca d'al - to
- gro - ni, As for the Duke, the Duke, I know, true to the

GENNARO.

cor! Tu co - no - sci, ap - pien . . . tu
core! None like thee are so . em

ff *p*

sa - Se co - dar - do io fui . . . giam -
- pow - er'd To de - clare me ne'er . . . the

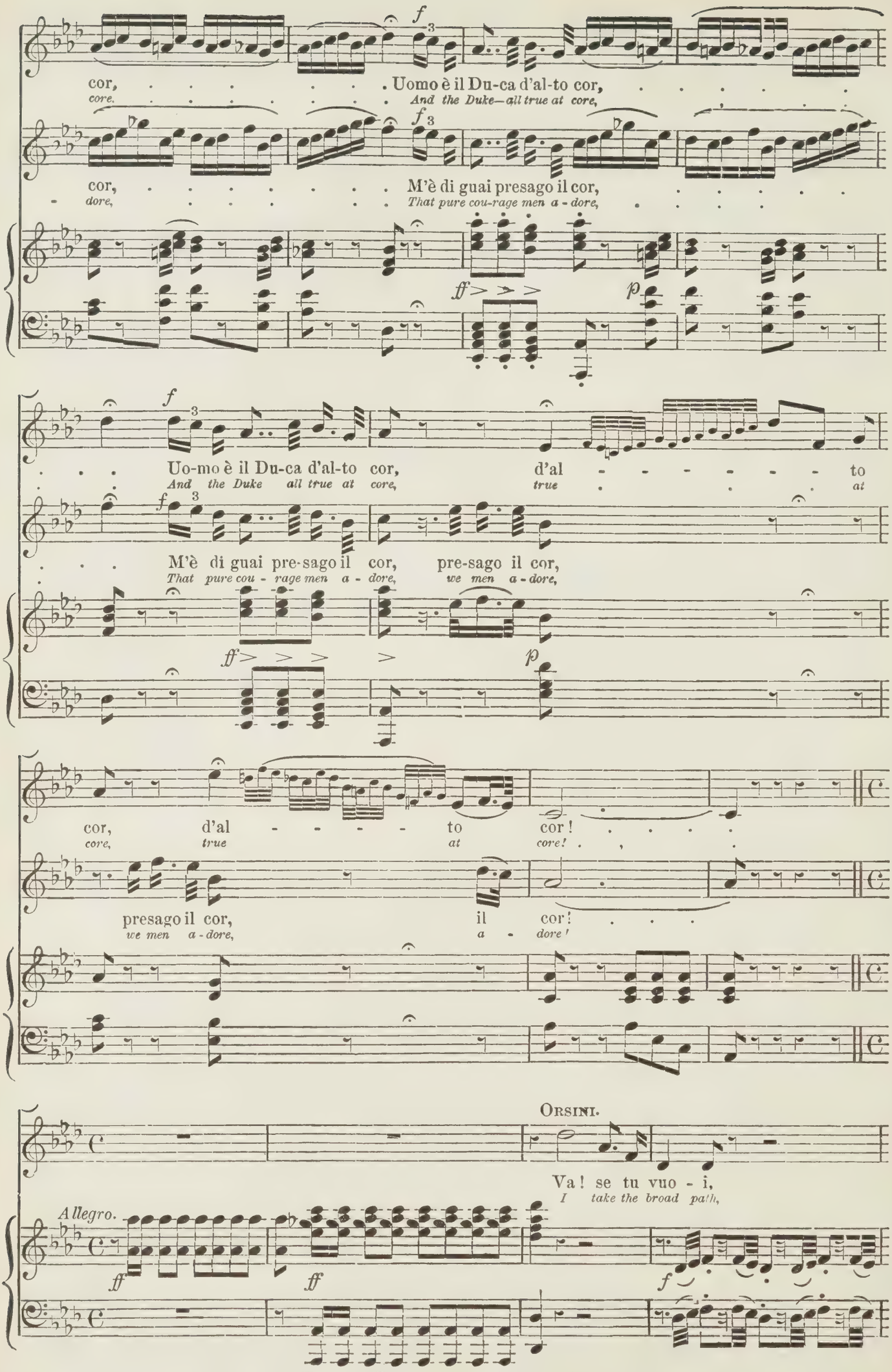
ff *p*

- ma - i; Se un istan - te in faccia a mor - te Mai fu sce - mo il mio va-
cow - ard; But the snare of an as - sas - sin Calls for firm - ness a tri - fle

calando.

Gen-til da - ma è la Ne - gro - ni! Uomo è il Du - ca d'al - to
O, a dove is fair Ne - gro - ni, And the Duke, true to the

- lor; Pure a - des - so in que - sta cor - te M' è di guai pre - sa - go il
o'er. Common va - lour, aye, e'en sur - pass - ing That pure cou - rage we men a -


cor, ... Uomo è il Du-ca d'al-to cor,
core. . . . . And the Duke—all true at core,
cor, ... M'è di guai presago il cor,
dore, ... That pure cou-rage men a-dore,
Uo-mo è il Du-ca d'al-to cor, d'al - - - - - - to
And the Duke all true at core, true at
M'è di guai pre-sago il cor, pre-sago il cor,
That pure cou - rage men a - dore, we men a - dore,
cor, d'al - - - - to cor!
core, true at core!
presago il cor, il cor!
we men a - dore, a - dore!
Orsini.
Va! se tu vuo - i,
I take the broad path,
Allegro.

ten - tar m'è ca - ro. Af - fer - rar la mia ven-
you choose the nar - row. I must work out my ad-

p

- tu - ra.
- ven - ture.

GENNARO.

Ad - di - o, dun - que!
A dieu then, com - rade.

ff *p*

ORSINI.

Ad - dio, Gen - na - ro!
A - dieu, Gen - na - ro.

GENNARO.

Ve - glia a
Fare thee

te!
well!

ORSINI.

Ti ras - si - cu - ra!
Luck bless thy ven - ture.

f

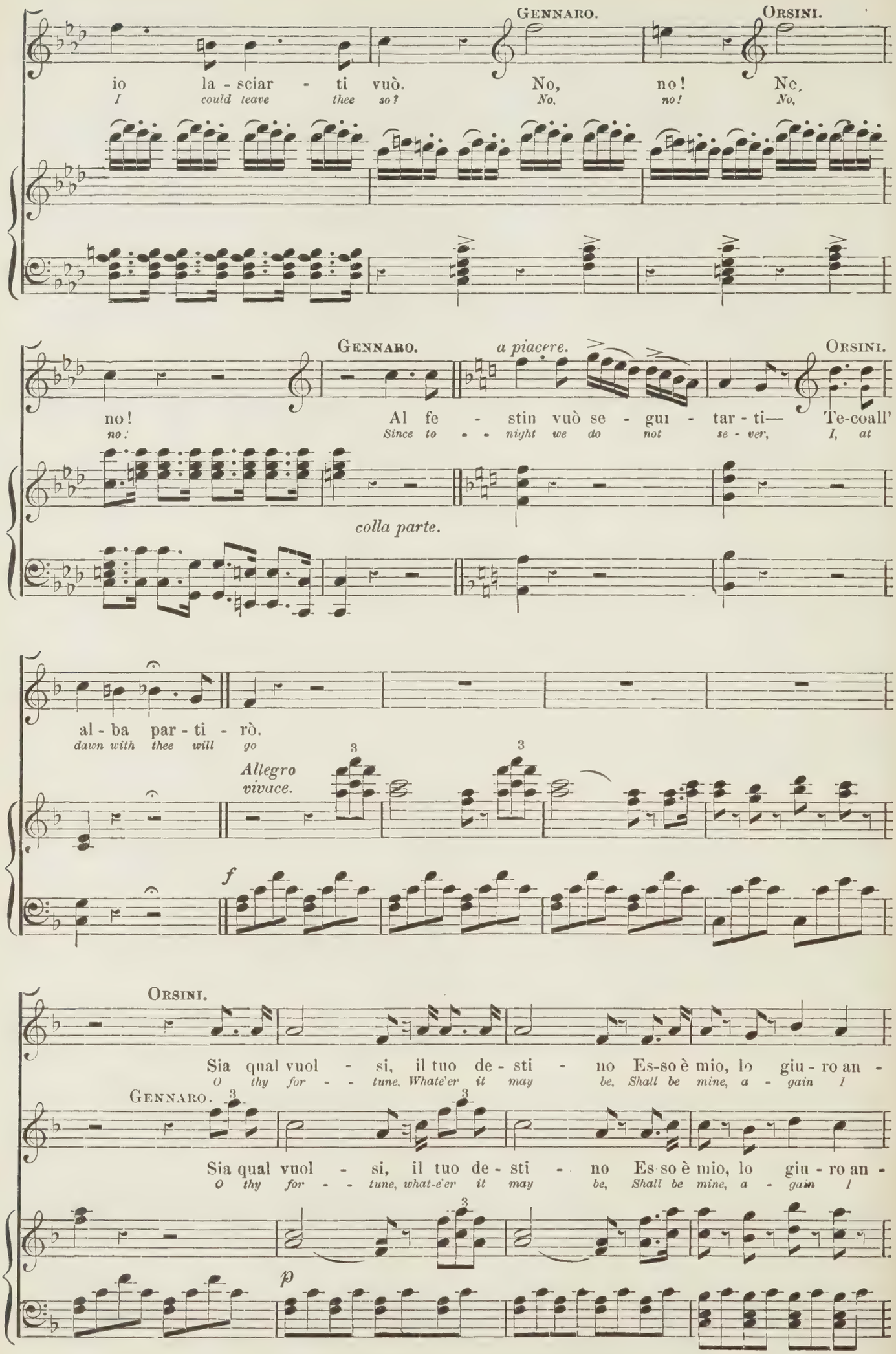
GENNARO.

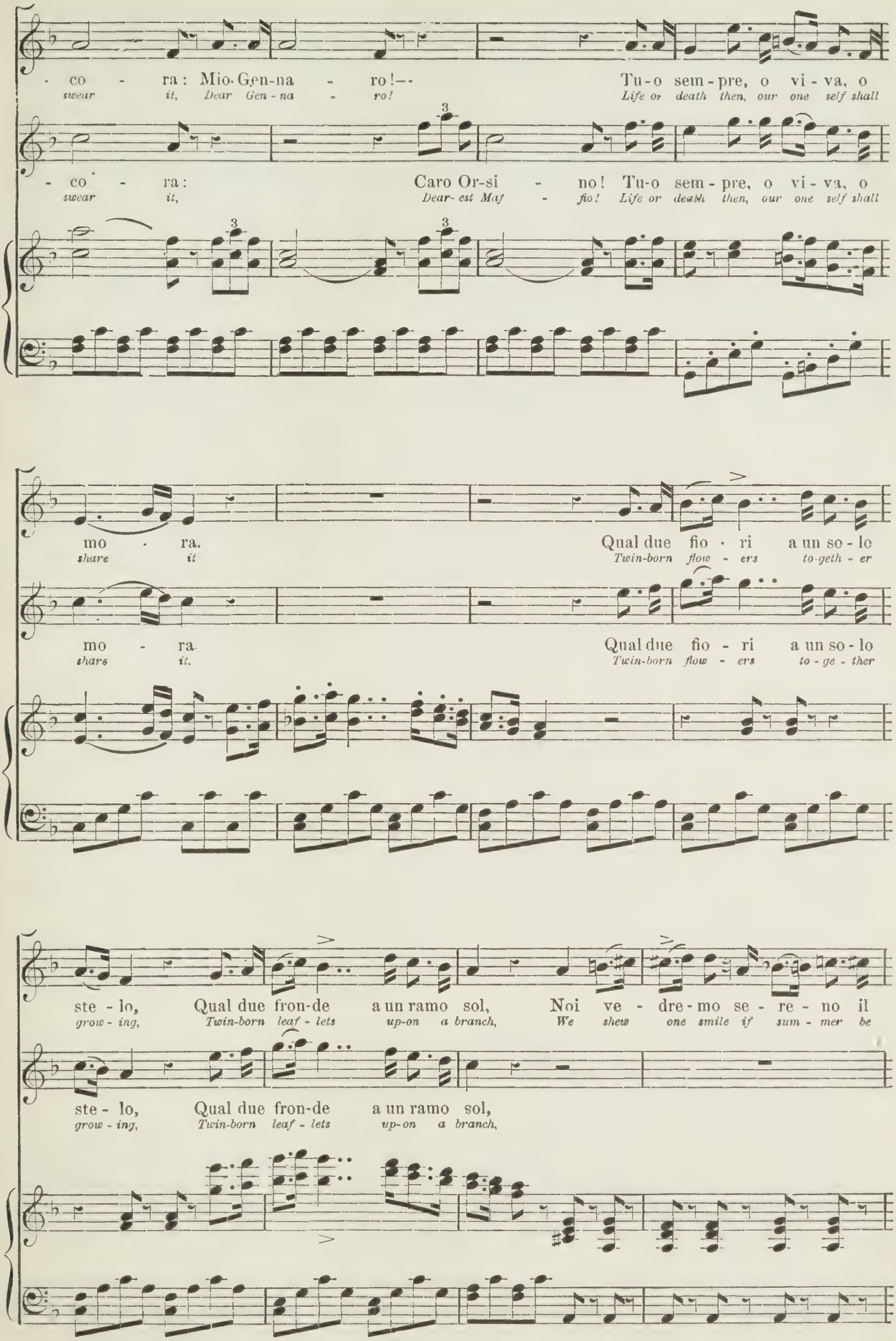
Ah non pos - so ab - ban - do - nar - ti:
Thus a - ban - don thee;— Ah!

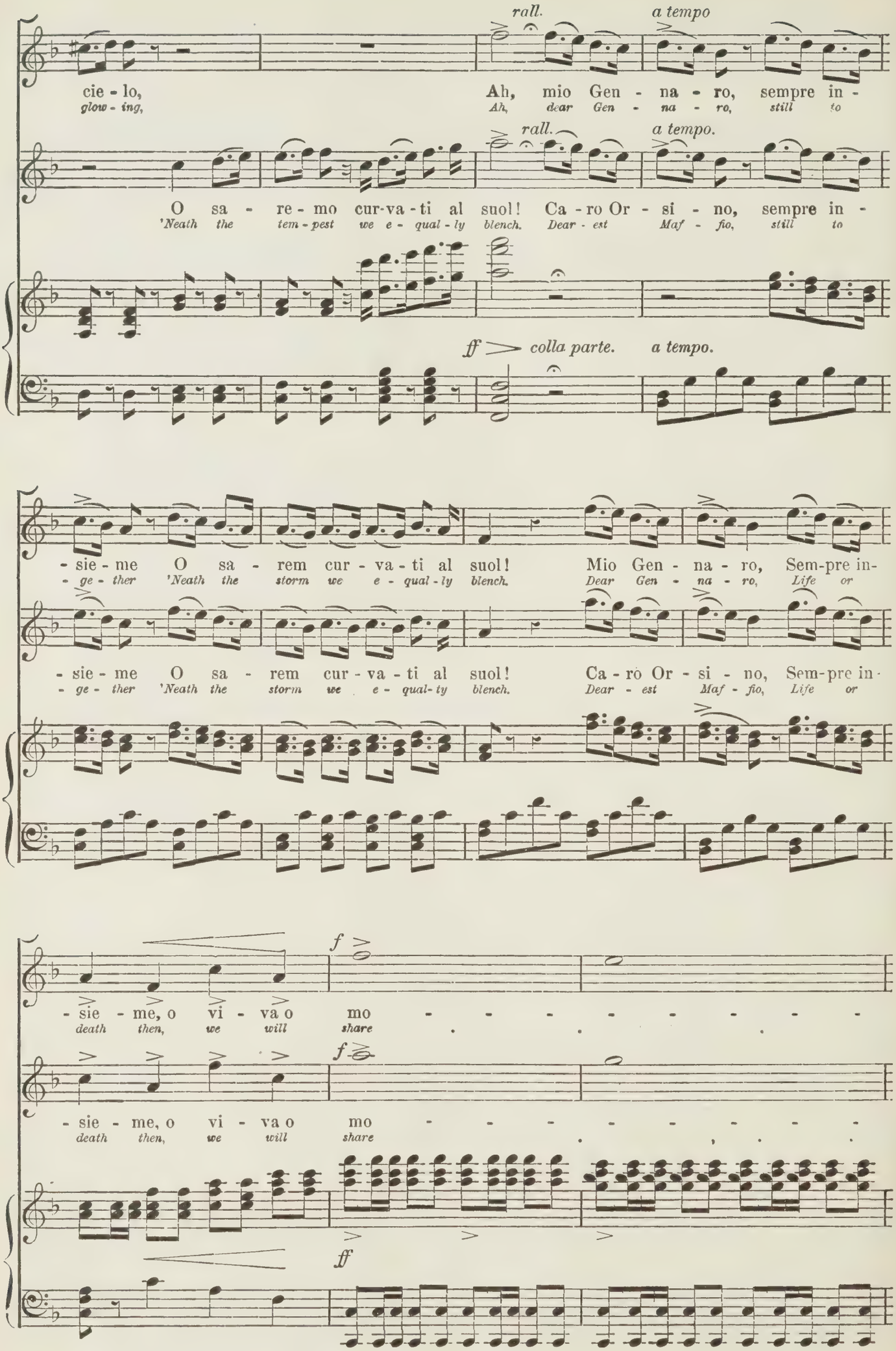
ORSINI.

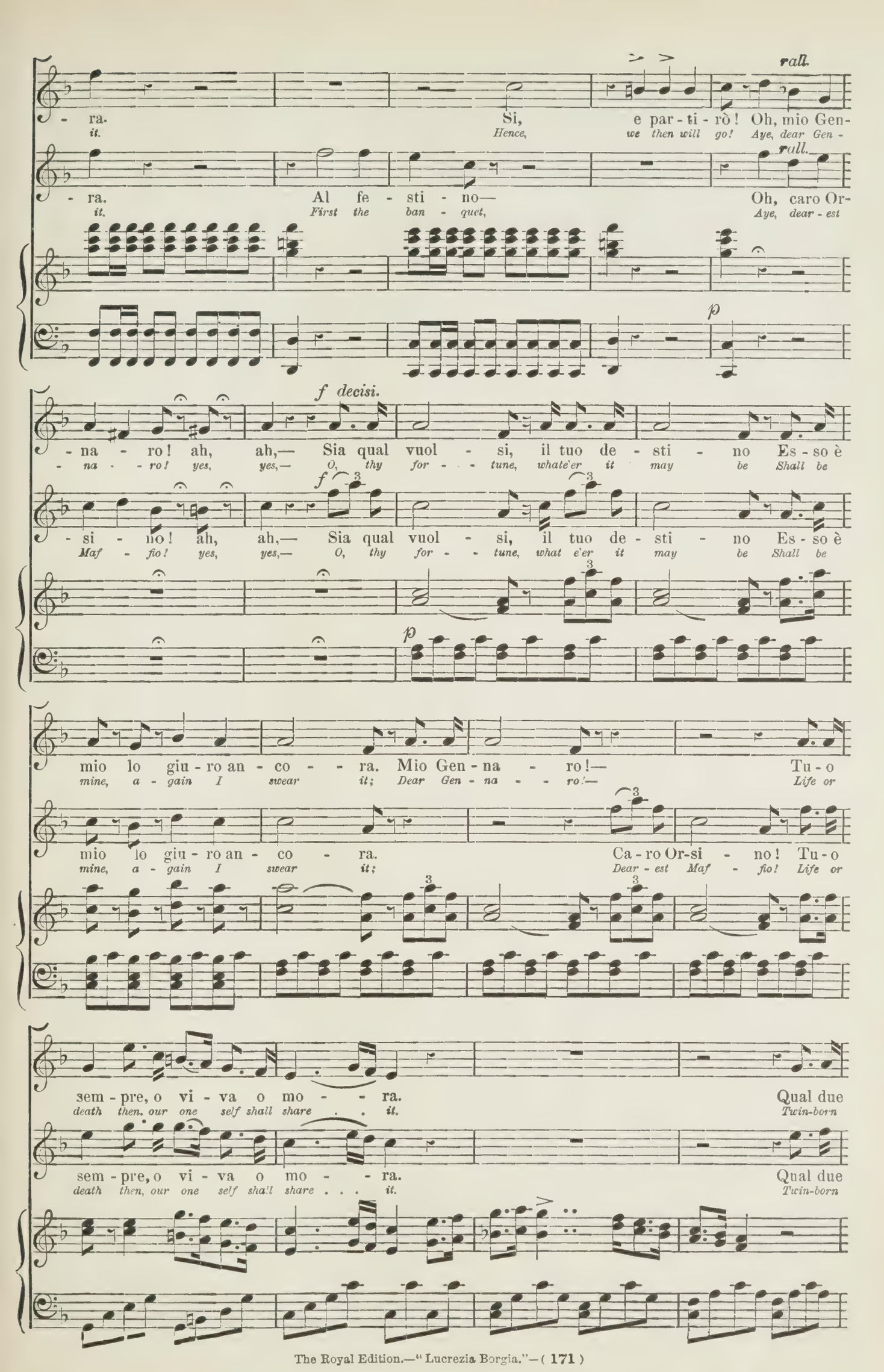
Ah non
ne - ver! Think - est

ff Più Allegro.


GENNARO.
io la - sciar - ti vuò.
I could leave thee so?
No, no!
No, no!
ORSINI.
No,
No,
GENNARO.
no!
no!
Al fe - stin vuò se - gui - tar - ti—
Since to - - night we do not se - ver,
a piacere.
colla parte.
ORSINI.
Te-coall'
I, at
al - ba par - ti - rò.
dawn with thee will go
Allegro vivace.
f
ORSINI.
Sia qual vuol - si, il tuo de - sti - no Es-so è mio, lo giu - ro an -
O thy for - - tune, Whate'er it may be, Shall be mine, a - gain I
GENNARO.
Sia qual vuol - si, il tuo de - sti - no Es so è mio, lo giu - ro an -
O thy for - - tune, what-e'er it may be, Shall be mine, a - gain I
p


co - ra: Mio Gen-na - ro!-- Tu-o sem-pre, o vi-va, o
swear it, Dear Gen-na - ro! Life or death then, our one self shall
co - ra: Caro Or-si - no! Tu-o sem-pre, o vi-va, o
swear it, Dear-est Maf - fio! Life or death then, our one self shall
mo - ra. Qual due fio - ri a un so-lo
share it Twin-born flow - ers to-geth - er
mo - ra Qual due fio - ri a un so-lo
share it. Twin-born flow - ers to-ge - ther
ste - lo, Qual due fron-de a un ramo sol, Noi ve - dre-mo se - re - no il
grow - ing, Twin-born leaf - lets up-on a branch, We shew one smile if sum - mer be
ste - lo, Qual due fron-de a un ramo sol,
grow - ing, Twin-born leaf - lets up-on a branch,


rall.
a tempo
cie - lo,
glow - ing,
Ah, mio Gen - na - ro, sempre in -
Ah, dear Gen - na - ro, still to
rall.
a tempo.
O sa - re - mo cur-va - ti al suol! Ca - ro Or - si - no, sempre in -
'Neath the tem - pest we e - qual - ly blench. Dear - est Maf - fio, still to
ff
colla parte.
a tempo.
- sie - me O sa - rem cur - va - ti al suol! Mio Gen - na - ro, Sem-pre in-
- ge - ther 'Neath the storm we e - qual - ly blench. Dear Gen - na - ro, Life or
- sie - me O sa - rem cur - va - ti al suol! Ca - ro Or - si - no, Sem-pre in-
- ge - ther 'Neath the storm we e - qual- ty blench. Dear - est Maf - fio, Life or
f
- sie - me, o vi - va o mo - - - - - - - -
death then, we will share
f
- sie - me, o vi - va o mo - - - - - - - -
death then, we will share
ff


rall.
- ra. Si, e par - ti - rò! Oh, mio Gen-
it. Hence, we then will go! Aye, dear Gen -
rall.
- ra. Al fe - sti - no— Oh, caro Or-
it. First the ban - quet, Aye, dear - est
p
f decisi.
- na - ro! ah, ah,— Sia qual vuol - si, il tuo de - sti - no Es - so è
- na - ro! yes, yes,— O, thy for - - tune, whate'er it may be Shall be
f
- si - no! ah, ah,— Sia qual vuol - si, il tuo de - sti - no Es - so è
Maf - fio! yes, yes,— O, thy for - - tune, what e'er it may be Shall be
p
mio lo giu - ro an - co - - ra. Mio Gen - na - ro!— Tu - o
mine, a - gain I swear it; Dear Gen - na - - ro!— Life or
mio lo giu - ro an - co - ra. Ca - ro Or-si - no! Tu - o
mine, a - gain I swear it; Dear - est Maf - fio! Life or
sem - pre, o vi - va o mo - - ra. Qual due
death then, our one self shall share . . it. Twin-born
sem - pre, o vi - va o mo - - ra. Qual due
death then, our one self shall share . . . it. Twin-born

fio - ri a un so - lo ste - lo, Qual due fron - de a un ra-mo sol, Noi ve -
flow - ers to - geth - er grow - ing, Twin - born leaf - lets up - on a branch, We shew

fio - ri a un so - lo ste - lo, Qual due fron - de a un ra-mo sol,
flow - ers to - geth - er grow - ing, Twin - born leaf - lets up - on a branch,

- dre - mo se - re - no il cie - lo. Ah, mio Gen -
one smile if sum - mer be glow - ing. Ah, dear Gen -

ff *rall.*

O sa - re - mo cur - va - ti al suol! Ca - ro Or -
Neath the tem - pest we e - qual - ly blench. Dear - est

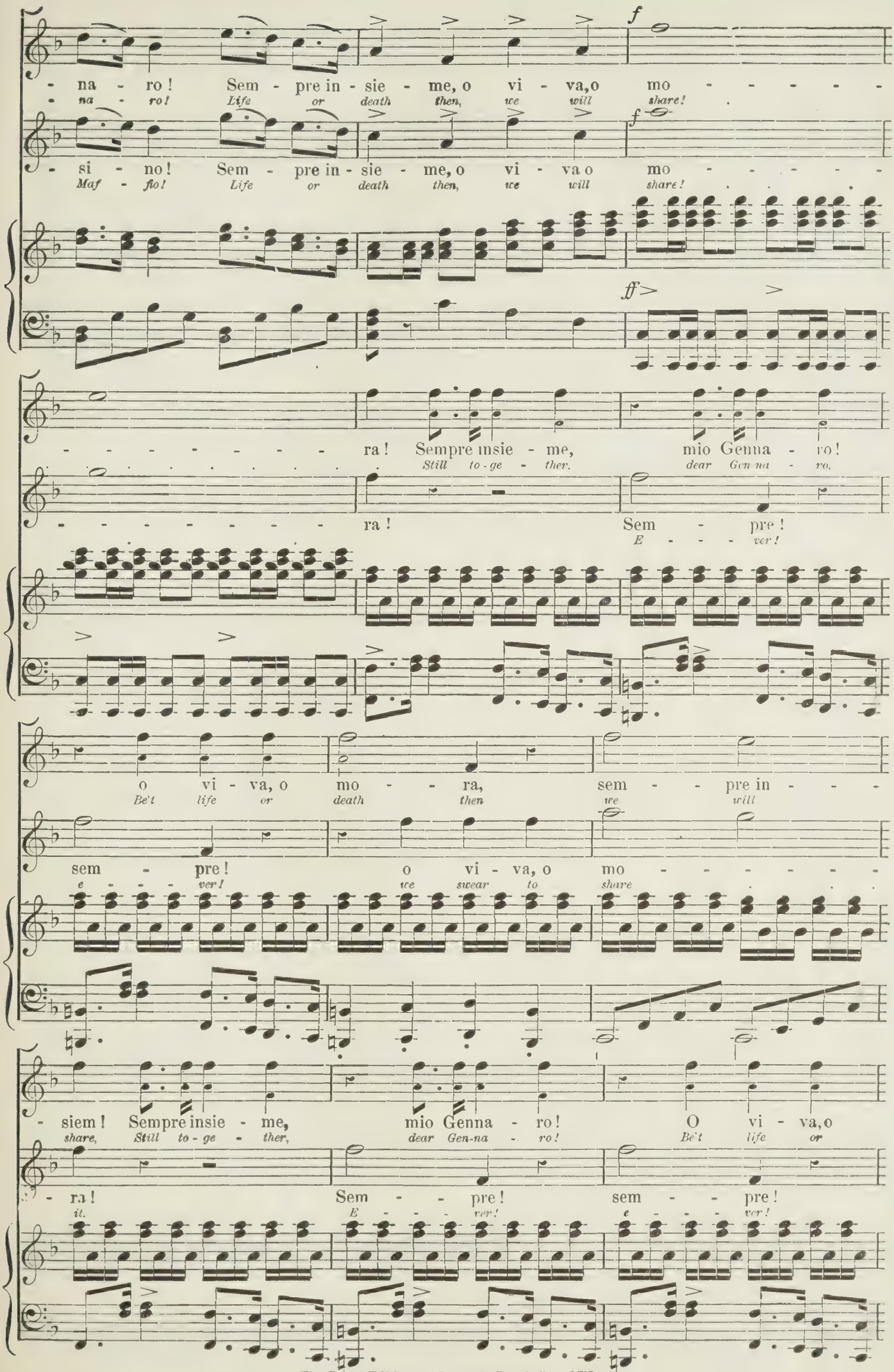
ff

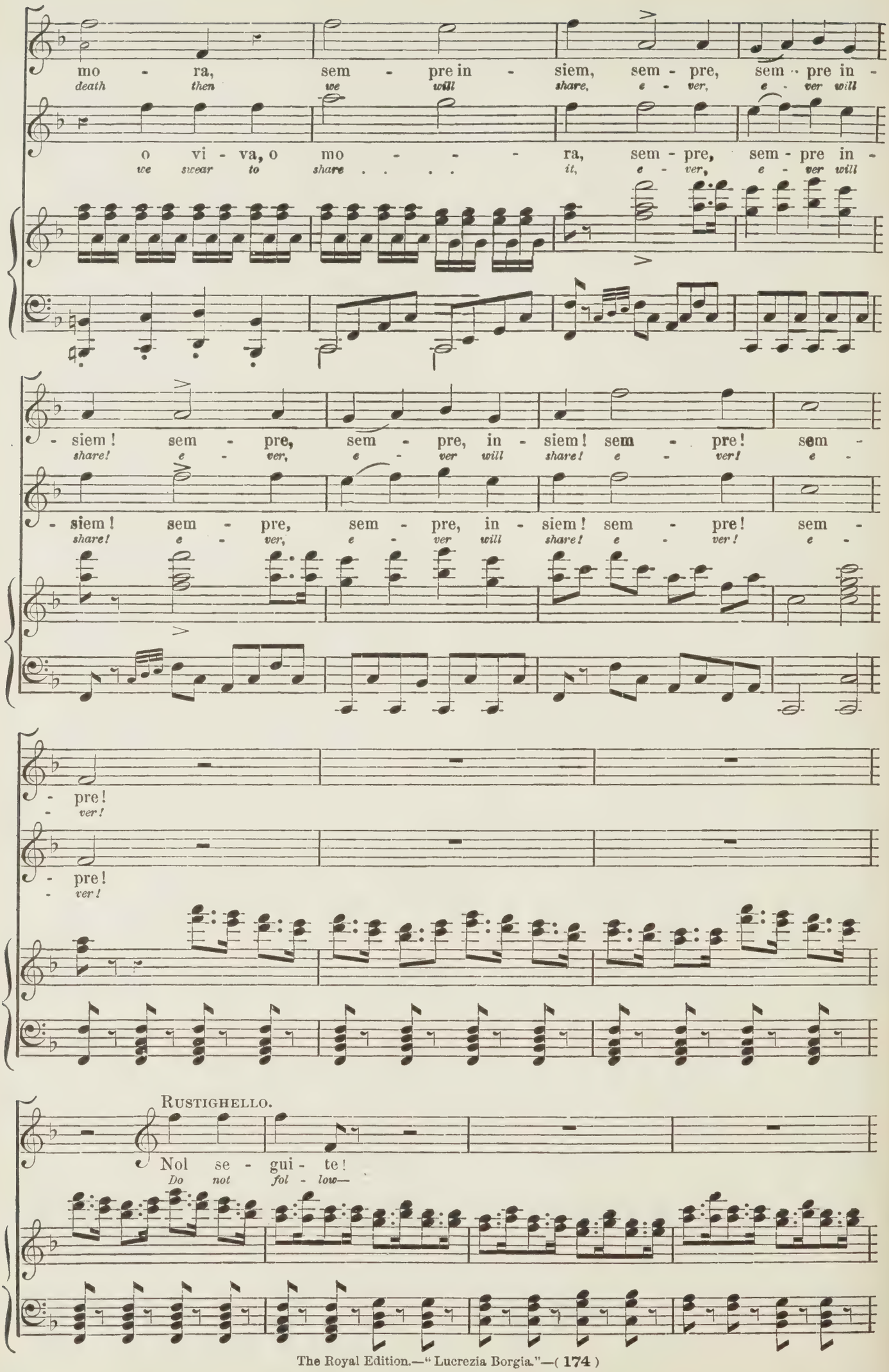
a tempo.

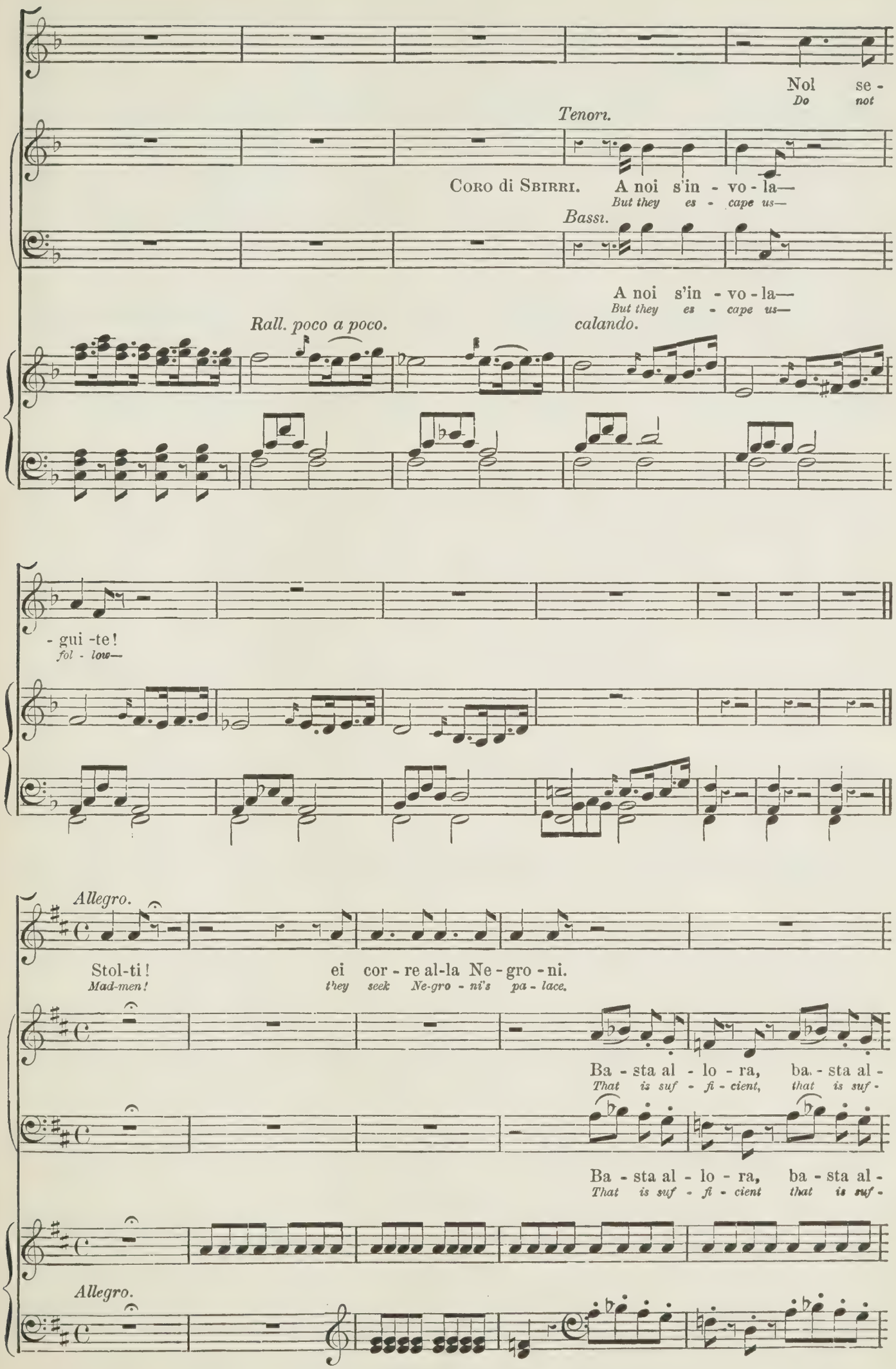
- na - ro, sem-pre in - sie - me, O sa - re - mo cur - va - ti al suol! Mio Gen -
- na - ro. still to - geth - er 'Neath the storm we e - qual - ly blench. Dear Gen -

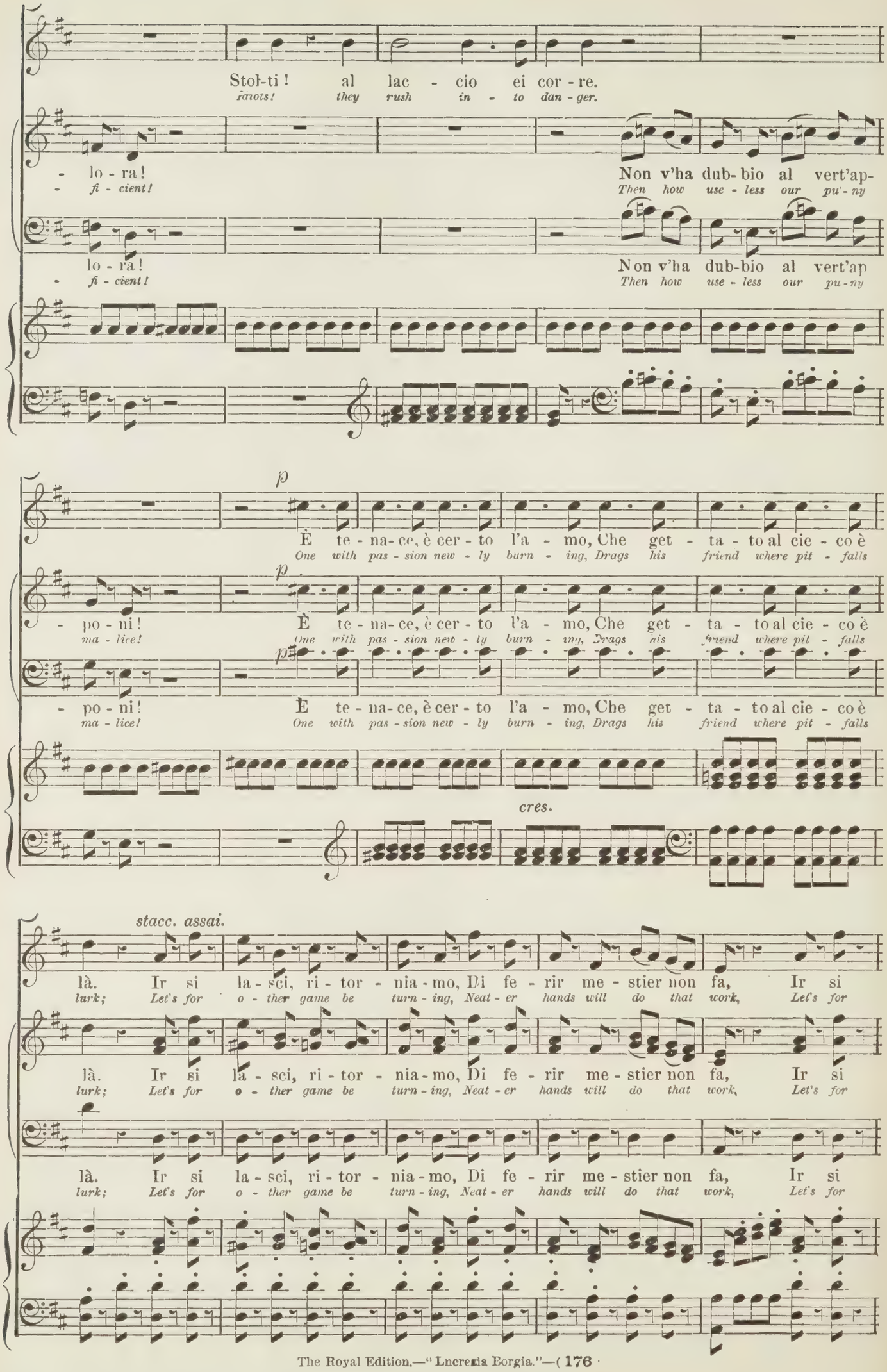
- si - ni, sem-pre in - sie - me, O sa - re - mo cur - va - ti al suol! Ca - ro Or -
Maf - fio. still to - geth - er Neath the storm we e - qual - ly blench. Dear - est

a tempo. *p*


- na - ro! Sem - pre in - sie - me, o vi - va, o mo - - - - - -
- na - ro! Life or death then, we will share!
- si - no! Sem - pre in - sie - me, o vi - va o mo - - - - - -
Maf - fio! Life or death then, we will share!
- - - - - - - - ra! Sempre insie - me, mio Genna - ro!
Still to - ge - ther. dear Gen-na - ro.
- - - - - - - - ra! Sem - pre!
E - - - ver!
o vi - va, o mo - - ra, sem - - pre in - - -
Be't life or death then we will
sem - pre! o vi - va, o mo - - - - - -
e - - - ver! we swear to share
- siem! Sempre insie - me, mio Genna - ro! O vi - va, o
share, Still to - ge - ther, dear Gen-na - ro! Be't life or
- ra! Sem - - pre! sem - - pre!
it. E - - - ver! e - - - ver!


mo - ra, sem - pre in - siem, sem - pre, sem - pre in -
death then we will share, e - ver, e - ver will
o vi - va, o mo - - - ra, sem - pre, sem - pre in -
we swear to share . . . . it, e - ver, e - ver will
- siem! sem - pre, sem - pre, in - siem! sem - pre! sem -
share! e - ver, e - ver will share! e - ver! e -
- siem! sem - pre, sem - pre, in - siem! sem - pre! sem -
share! e - ver, e - ver will share! e - ver! e -
- pre!
- ver!
- pre!
- ver!
Rustighello.
Nol se - gui - te!
Do not fol - low—


Nol se -
Do not
Tenori.
Coro di Sbirri.
A noi s'in - vo - la—
But they es - cape us—
Bassi.
A noi s'in - vo - la—
But they es - cape us—
Rall. poco a poco.
calando.
- gui - te!
fol - low—
Allegro.
Stol-ti!
Mad-men!
ei cor - re al-la Ne - gro - ni.
they seek Ne-gro - ni's pa - lace.
Ba - sta al - lo - ra, ba - sta al -
That is suf - fi - cient, that is suf -
Ba - sta al - lo - ra, ba - sta al -
That is suf - fi - cient that is suf -
Allegro.


Stoł-ti! al lac - cio ei cor - re.
Idiots! they rush in - to dan - ger.
- lo - ra! Non v'ha dub-bio al vert'ap-
- fi - cient! Then how use - less our pu - ny
lo - ra! Non v'ha dub-bio al vert'ap
- fi - cient! Then how use - less our pu - ny
p
È te - na - ce, è cer - to l'a - mo, Che get - ta - to al cie - co è
One with pas - sion new - ly burn - ing, Drags his friend where pit - falls
- po - ni! È te - na - ce, è cer - to l'a - mo, Che get - ta - to al cie - co è
ma - lice! One with pas - sion new - ly burn - ing, Drags his friend where pit - falls
- po - ni! È te - na - ce, è cer - to l'a - mo, Che get - ta - to al cie - co è
ma - lice! One with pas - sion new - ly burn - ing, Drags his friend where pit - falls
cres.
stacc. assai.
là. Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non fa, Ir si
lurk; Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that work, Let's for
là. Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non fa, Ir si
lurk; Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that work, Let's for
là. Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non fa, Ir si
lurk; Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that work, Let's for

la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non fa. È te - na-ce, è cer-to
o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that work. One with pas - sion new - ly

la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non fa. È te - na-ce, è cer-to
o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that work. One with pas - sion new - ly

la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non fa. È te - na-ce, è cer-to
o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that work. One with pas - sion new - ly

l'a - mo, Che git - ta - to al cie-co è là, Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe -
burn - ing, Drags his friend, too, where pit-falls lurk, Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er

l'a - mo, Che git - ta - to al cie-co è là, Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe -
burn - ing, Drags his friend, too, where pit-falls lurk, Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er

l'a - mo, Che git - ta - to al cie-co è là, Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe -
burn - ing, Drags his friend, too, where pit-falls lurk, Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er

- rir me - stier non fa, Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non
hands will do that work, Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that

- rir me - stier non fa, Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non
hands will do that work, Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that

- rir me - stier non fa, Ir si la - sci, ri - tor - nia - mo, Di fe - rir me - stier non
hands will do that work, Let's for o - ther game be turn - ing, Neat - er hands will do that

fa. È te-na-ce, è cer-to l'a-mo, Che git-ta-to al cie-co è
work. One with pas-sion new-ly burn-ing, Drags his friend too, where pit-falls

fa. È te-na-ce, è cer-to l'a-mo, Che git-ta-to al cie-co è
work. One with pas-sion new-ly burn-ing, Drags his friend too, where pit-falls

fa. È te-na-ce, è cer-to l'a-mo, Che git-ta-to al cie-co è
work. One with pas-sion new-ly burn-ing, Drags his friend too, where pit-falls

p

là. Ir si la-sci, ri-tor-nia-mo, Di fe-rir me-stier non fa, no, Di fe-
lurk, Let's for o-ther game be turn-ing, Neat-er hands will do that work, aye, Neat-er

p

là. Ir si la-sci, ri-tor-nia-mo, Di fe-rir me-stier non fa, no, Di fe-
lurk. Let's for o-ther game be turn-ing, Neat-er hands will do that work, aye, Neat-er

p

là. Ir si la-sci, ri-tor-nia-mo, Di fe-rir me-stier non fa, no, Di fe-
lurk, Let's for o-ther game be turn-ing, Neat-er hands will do that work, aye, Neat-er

p

-rir me-stier non fa, me-----stier
hands will do that work, will do

p

-rir me-stier non fa, me-----stier
hands will do that work. will do

-rir me-stier non fa, Si; ri-tor-niam; Chè di fe-rir me-stier non
hands will do that work, Aye; let us hence; For neat-er hands will do that

p

non fa, me - stier
that work, will do

non fa, me - stier
that work, will do

fa, me - stier non fa. Si! ri - tor - niam; Chè di fe - rir me - stier non
work, will do that work, Aye, let us hence; For neat - er hands will do that

calando.

sempre puntate.

non fa, me - stier non
that work, will do that

non fa, me - stier non
that work, will do that

fa, me - stier non fa, me - stier non
work, will do that work, will do that

rall. *p*

morendo e allontanandosi.

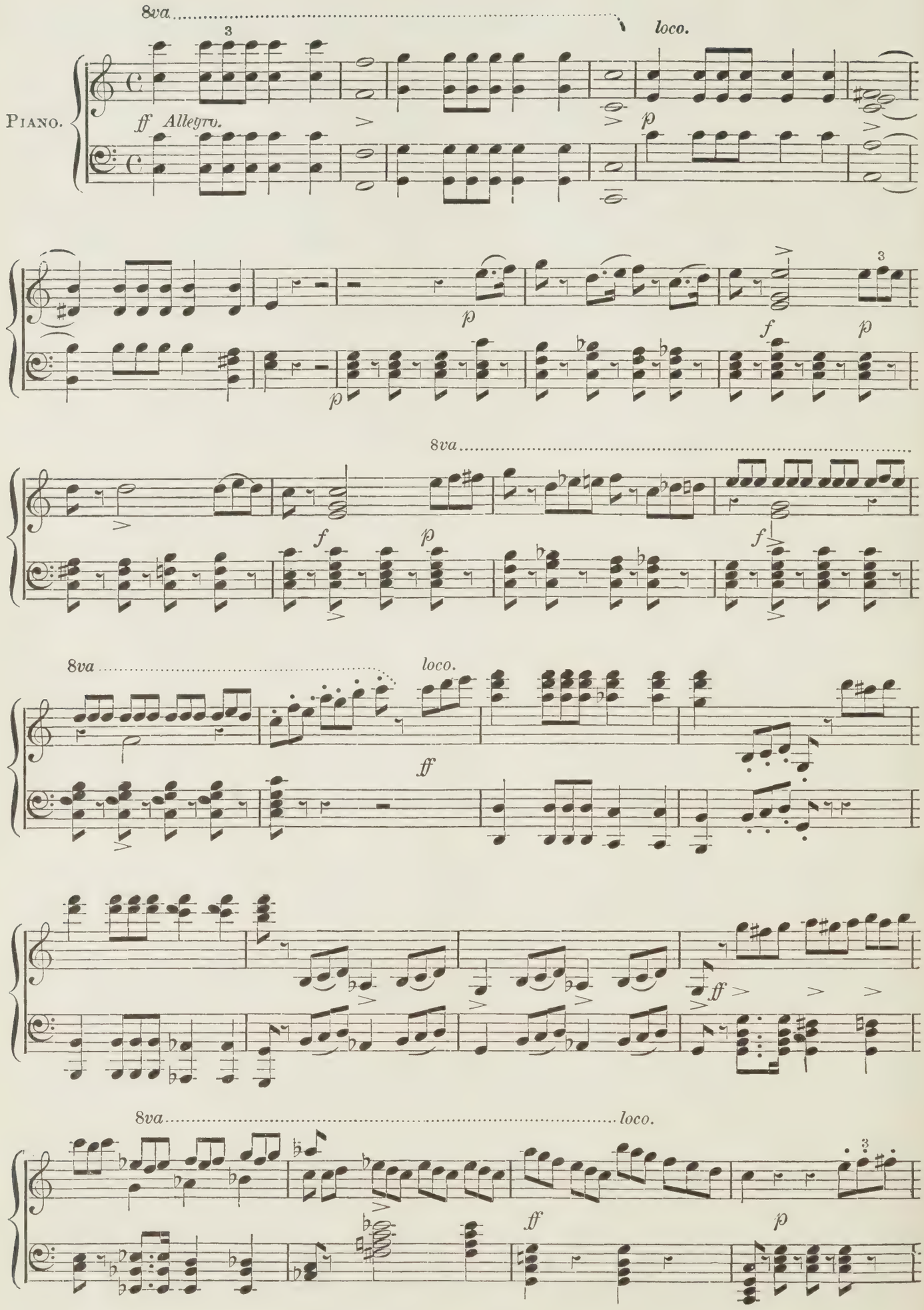
fa.
work.

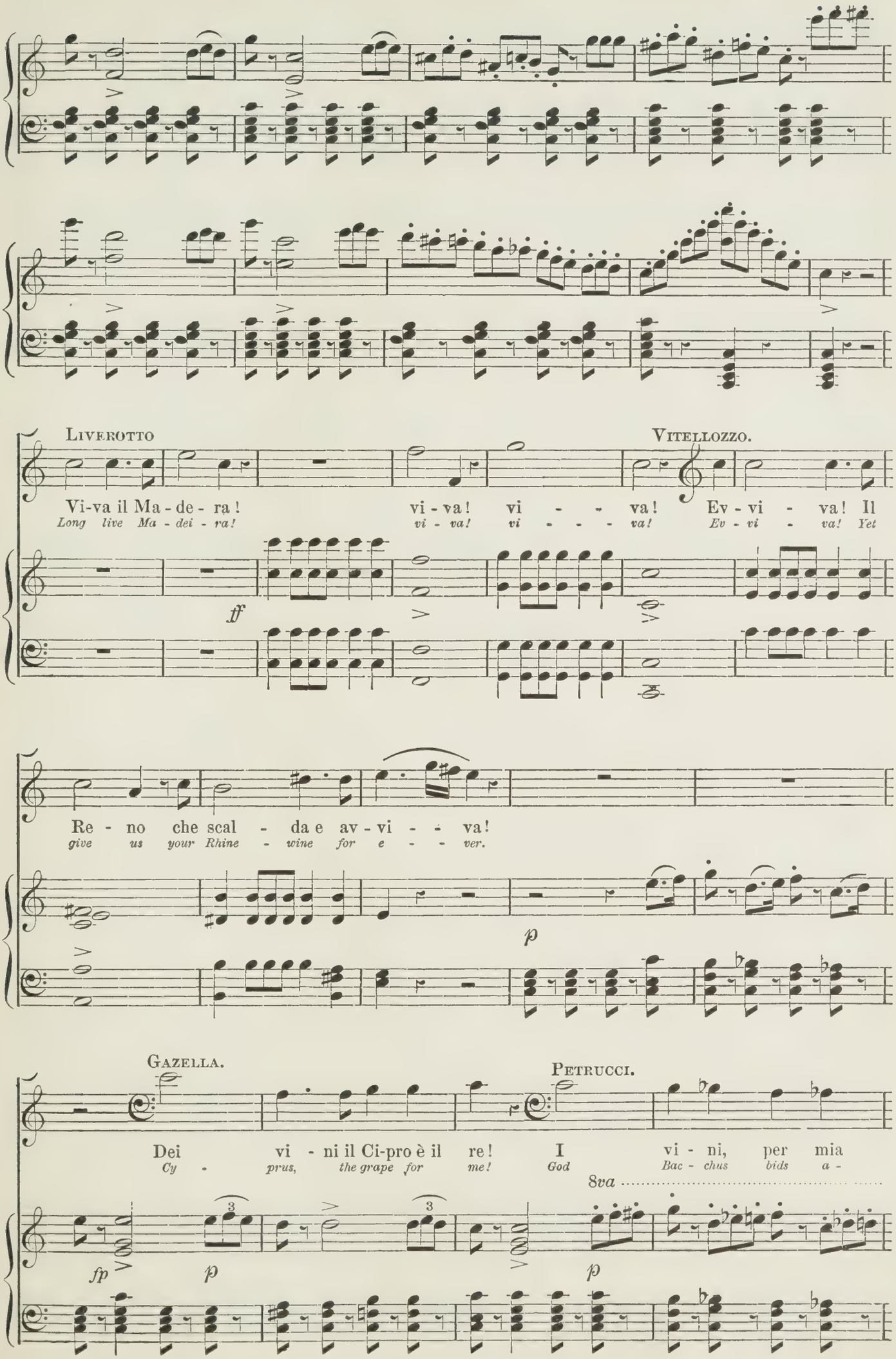
fa.
work.

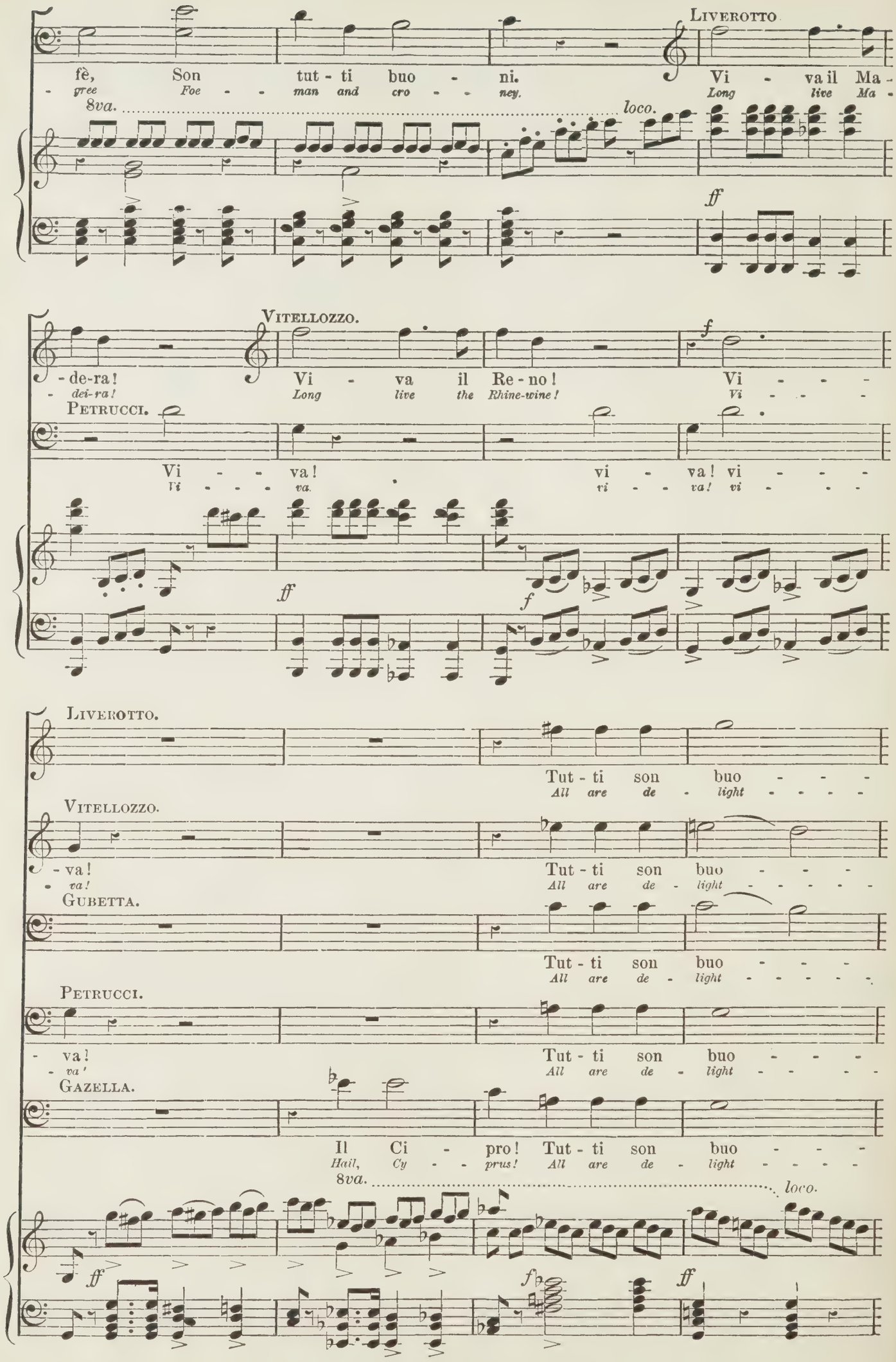
fa.
work.

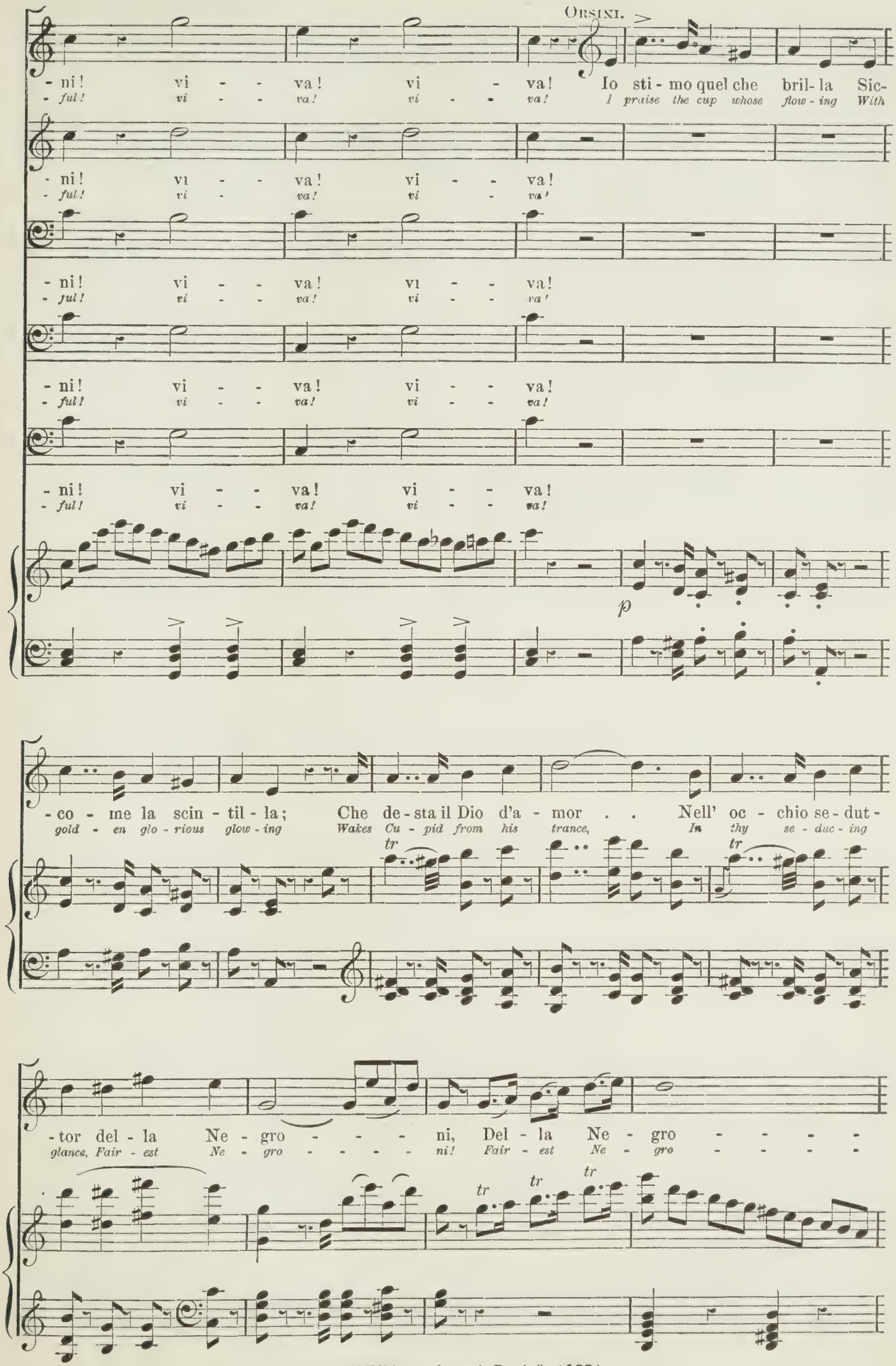
pp

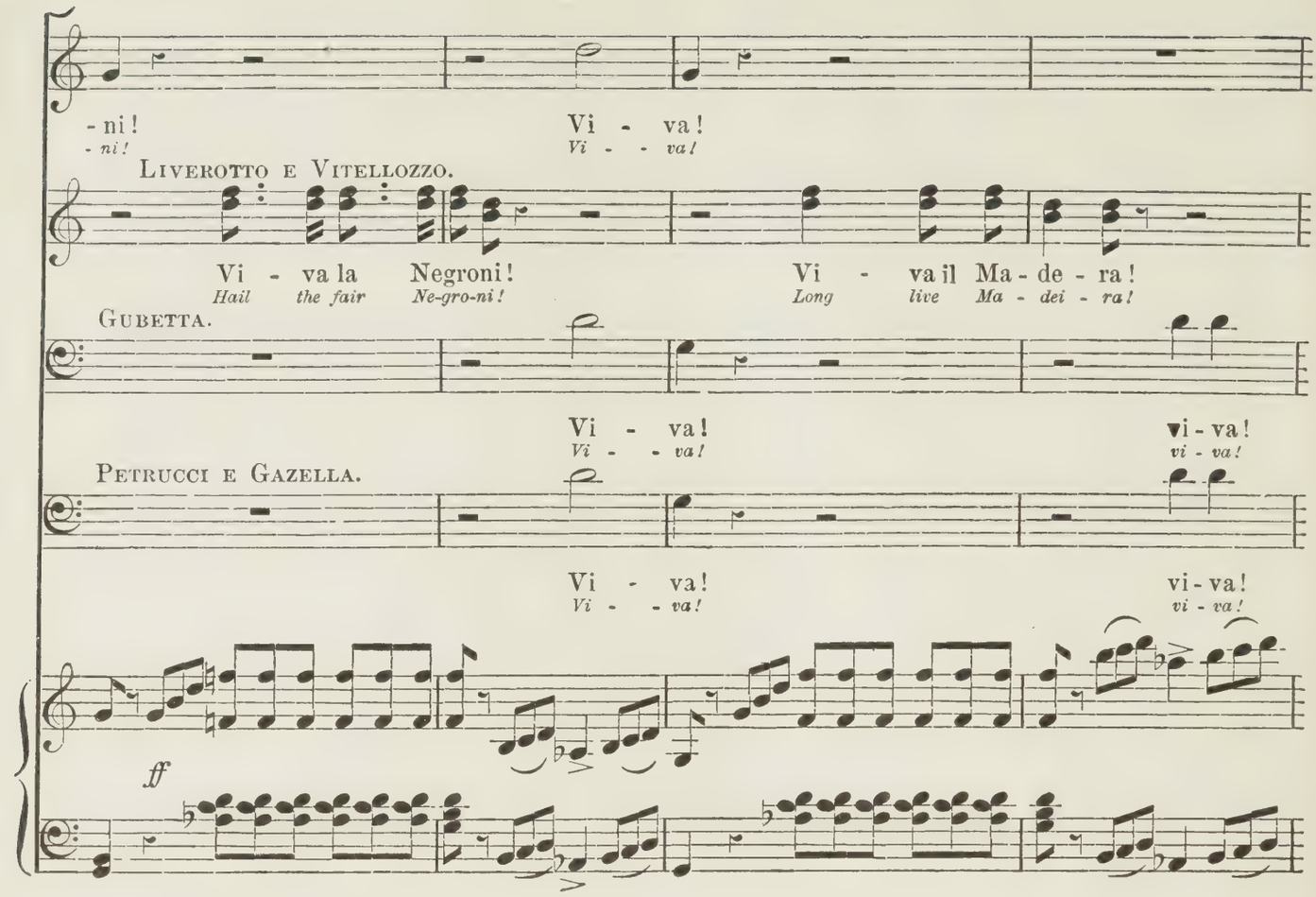
No. 9. FINALE.

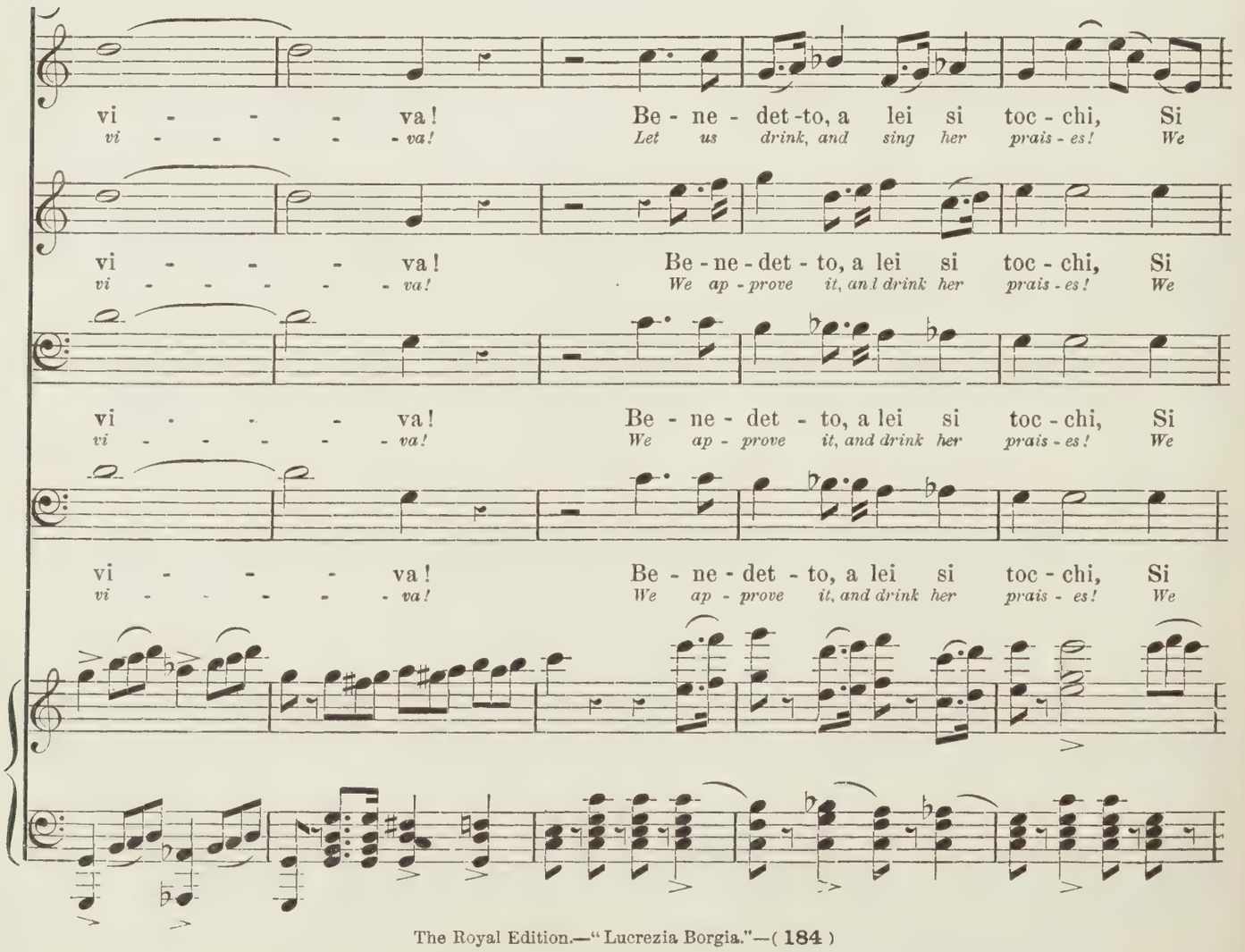



Liverotto
Vi-va il Ma-de-ra!
Long live Ma-dei-ra!
vi-va! vi - - va!
vi-va! vi - - - va!
Vitellozzo.
Ev-vi - va! Il
Ev-vi - va! Yet
ff
Re-no che scal - da e av-vi - - va!
give us your Rhine - wine for e - - ver.
p
Gazella.
Dei vi - ni il Ci-pro è il re!
Cy - prus, the grape for me!
Petrucci.
I vi - ni, per mia
God Bac - chus bids a -
8va
fp
p
p


LIVEROTTO.
fè, Son tut - ti buo - ni. Vi - va il Ma -
- gree Foe - man and cro - ney. Long live Ma -
8va.
loco.
ff
VITELLOZZO.
- de-ra! Vi - va il Re - no! Vi - - -
- dei-ra! Long live the Rhine-wine! Vi - - -
f
PETRUCCI.
Vi - - va! vi - va! vi - - -
Vi - - - va. vi - - va! vi - - -
ff
f
LIVEROTTO.
Tut - ti son buo - - -
All are de - light - - - -
VITELLOZZO.
- va! Tut - ti son buo - - -
- va! All are de - light - - - - -
GUBETTA.
Tut - ti son buo - - -
All are de - light - - - - -
PETRUCCI.
- va! Tut - ti son buo - - -
- va! All are de - light - - - -
GAZELLA.
Il Ci - pro! Tut - ti son buo - - -
Hail, Cy - - prus! All are de - light - - - -
8va.
loco.
ff
f
ff


ORSINI.
- ni! vi - - va! vi - va! Io sti - mo quel che bril - la Sic-
- ful! vi - - va! vi - - va! I praise the cup whose flow - ing With
- ni! vi - - va! vi - - va!
- ful! vi - va! vi - va!
- ni! vi - - va! vi - - va!
- ful! vi - - va! vi - - va!
- ni! vi - - va! vi - - va!
- ful! vi - - va! vi - - va!
- ni! vi - - va! vi - - va!
- ful! vi - - va! vi - - va!
p
- co - me la scin - til - la; Che de - sta il Dio d'a - mor . . Nell' oc - chio se - dut -
gold - en glo - rious glow - ing Wakes Cu - pid from his trance, In thy se - duc - ing
tr
tr
- tor del - la Ne - gro - - - - ni, Del - la Ne - gro - - - -
glance, Fair - est Ne - gro - - - - - ni! Fair - est Ne - gro - - - -
tr
tr
tr


-ni! Vi - va!
-ni! Vi - - va!
Liverotto e Vitellozzo.
Vi - va la Negroni! Vi - va il Ma - de - ra!
Hail the fair Ne-gro-ni! Long live Ma - dei - ra!
Gubetta.
Vi - va! vi - va!
Vi - - va! vi - va!
Petrucci e Gazella.
Vi - va! vi - va!
Vi - - va! vi - va!
ff


vi - - - - va! Be - ne - det - to, a lei si toc - chi, Si
vi - - - - - - va! Let us drink, and sing her prais - es! We
vi - - - - va! Be - ne - det - to, a lei si toc - chi, Si
vi - - - - - - va! We ap - prove it, and drink her prais - es! We
vi - - - - va! Be - ne - det - to, a lei si toc - chi, Si
vi - - - - - - va! We ap - prove it, and drink her prais - es! We
vi - - - - va! Be - ne - det - to, a lei si toc - chi, Si
vi - - - - - - va! We ap - prove it, and drink her prais - es! We

be - va a suoi begl' oc-chi, A - mo - re la for - mò, si, A - mo - re la for-
sing the thou - sand gra - ces, Love, form'd with so much art, aye, Love, form'd with so much

be - va a suoi begl' oc-chi, A - mo - re la for - mò, si, A - mo - re la for-
sing of the thousand gra - ces, Love, form'd with so much art, aye, Love, form'd with so much

be - va a suoi begl' oc-chi, A - mo - re la for - mò, si, A - mo - re la for-
sing of the thousand gra - ces, Love, form'd with so much art, aye, Love, form'd with so much

be - va a suoi begl' oc-chi, A - mo - re la for - mò, si, A - mo - re la for-
sing of the thousand gra - ces, Love, form'd with so much art, aye, Love, form'd with so much

8va

- mò, Ci - prigna in lei ver-sò Tut - ti i suoi do - - - -
art, That Ve - nus could im - part Love - li - ness on - - -

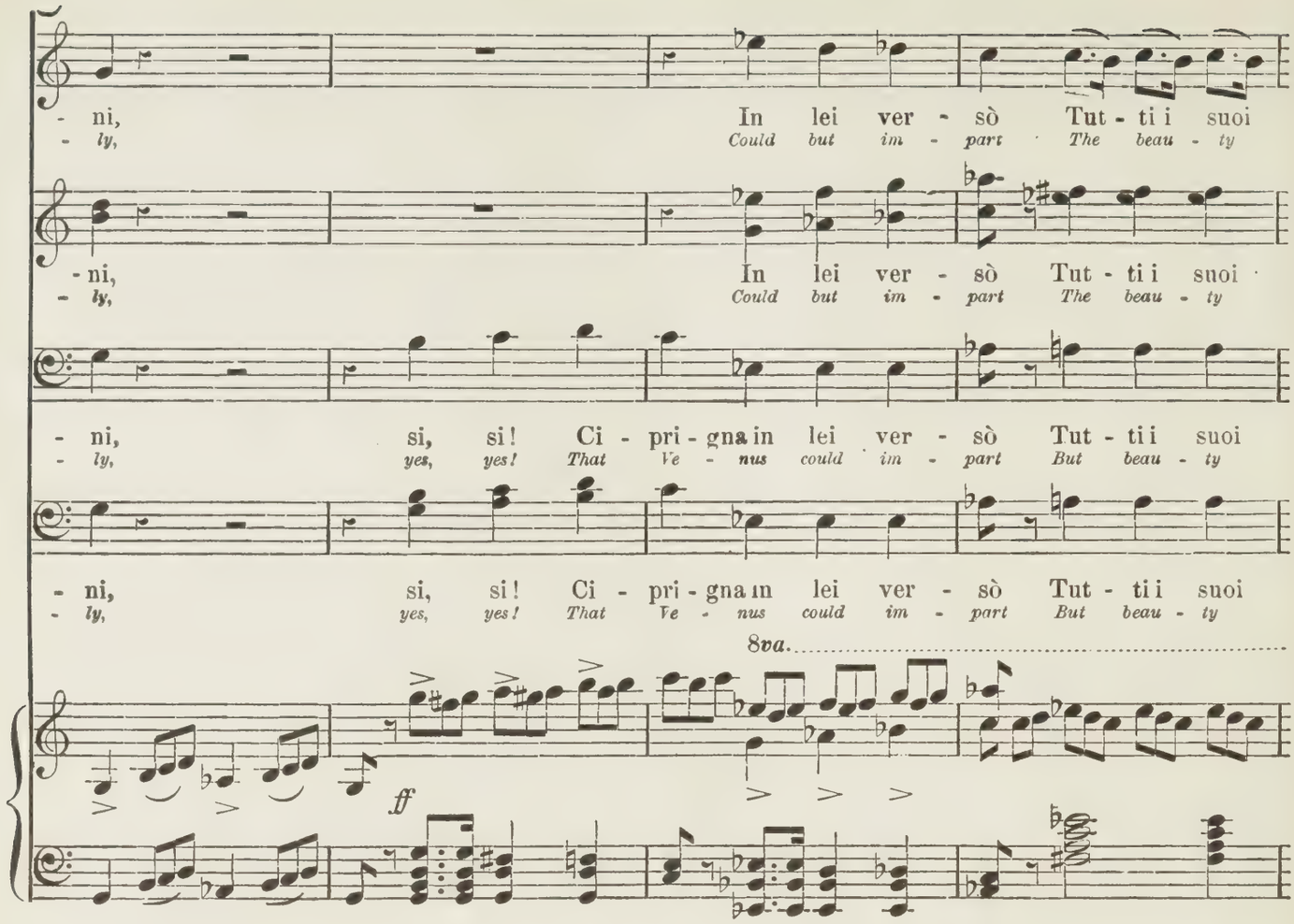
- mò, Ci - prigna in lei ver-sò Tut - ti i suoi do - - - -
art, That Ve - nus could im - part Love - li - ness on - - -

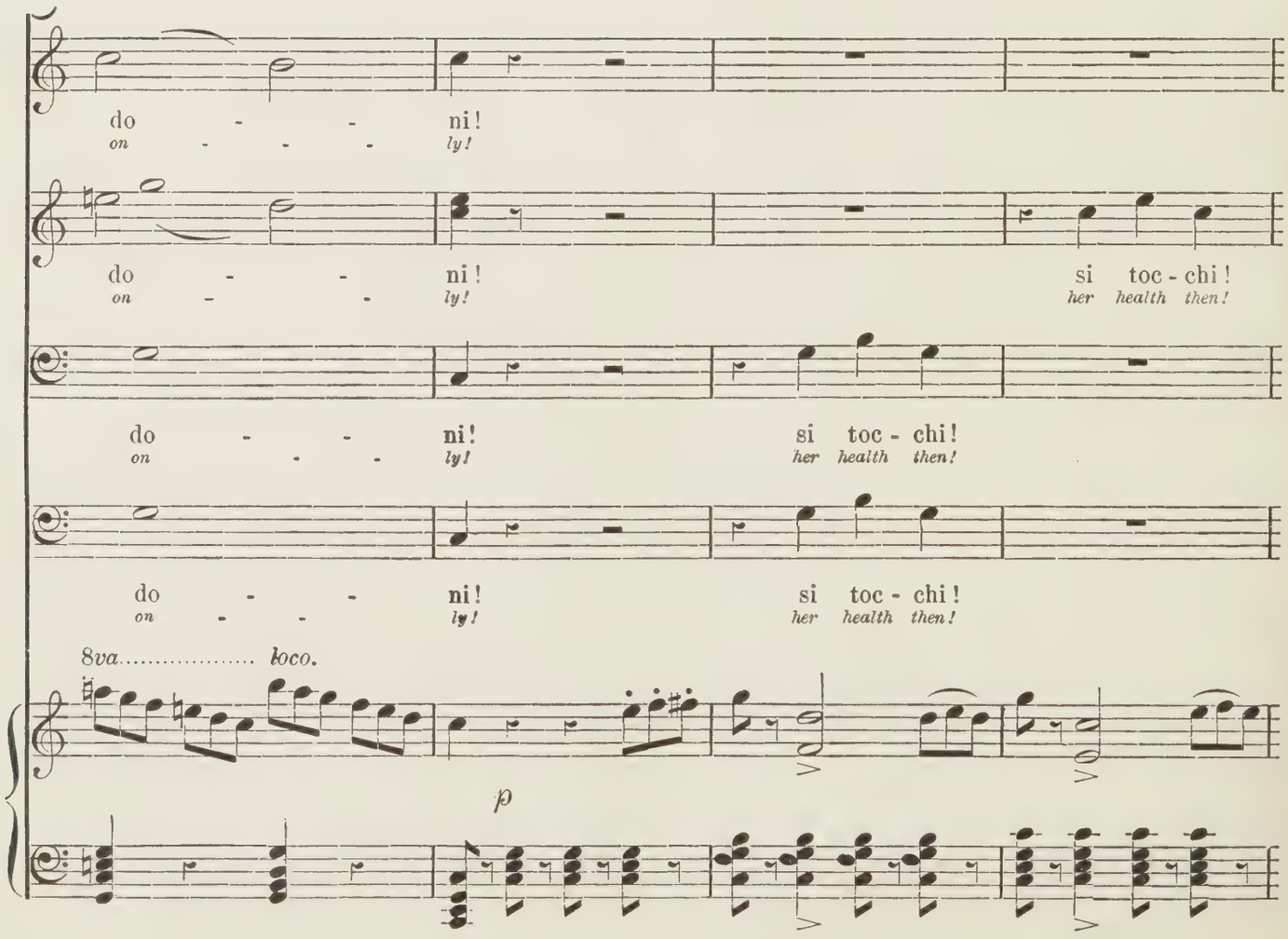
- mò, Ci - prigna in lei ver-sò Tut - ti i suoi do - - - -
art, That Ve - nus could im - part Love - li - ness on - - -

- mò, Ci - prigna in lei ver-sò Tut - ti i suoi do - - - -
art, That Ve - nus could im - part Love li - ness on - - - -

8va ..... *loco*

ff *f*


- ni, In lei ver - sò Tut - ti i suoi
- ly, Could but im - part The beau - ty
- ni, In lei ver - sò Tut - ti i suoi
- ly, Could but im - part The beau - ty
- ni, si, si! Ci - pri - gna in lei ver - sò Tut - ti i suoi
- ly, yes, yes! That Ve - nus could im - part But beau - ty
- ni, si, si! Ci - pri - gna in lei ver - sò Tut - ti i suoi
- ly, yes, yes! That Ve - nus could im - part But beau - ty
8va.
ff


do - - ni!
on - - - ly!
do - - ni! si toc - chi!
on - - ly! her health then!
do - - ni! si toc - chi!
on - - ly! her health then!
do - - ni! si toc - chi!
on - - ly! her health then!
8va loco.
p

vi - - - - - va! la Ne -
vi - - - - - va! the Ne -

vi - - - - - va! vi - va! Vi - va la Ne -
vi - - - - - va! vi - va! Hail! the fair Ne -

vi - - - - - va! vi - va! vi - va! la Ne -
vi - - - - - va! vi - va! vi - va! the Ne -

vi - - - - - va! vi - va! vi - va! la Ne -
vi - - - - - va! vi - va! vi - va! the Ne -

Più mosso.

- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!
- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!

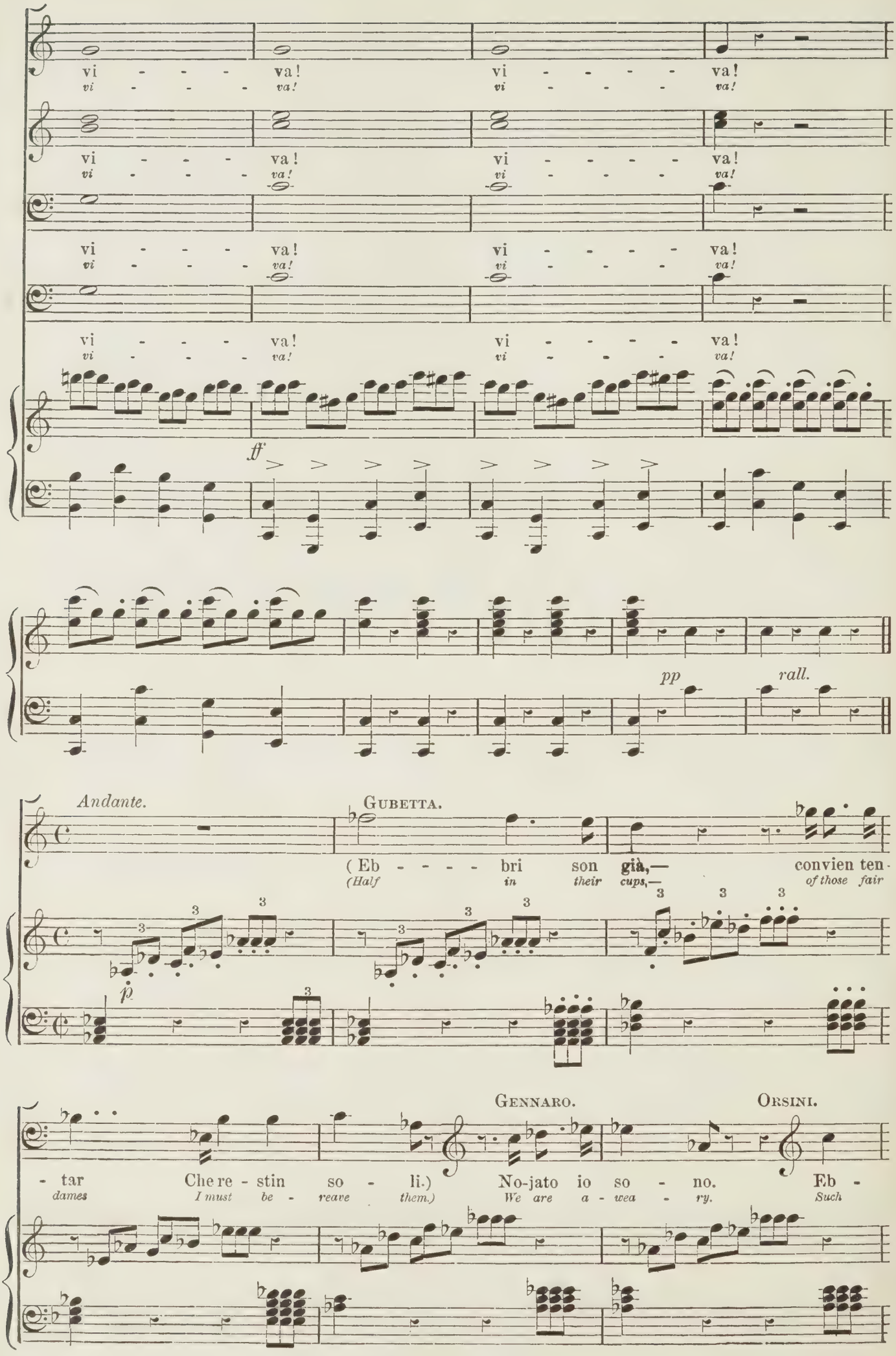
- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!
- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!

- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!
gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!

- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!
- gro - - - - - ni! vi - va! vi - - - va! vi - va!

Più mosso.

pp *cres.*


vi - - - va! vi - - - - va!
vi - - - va! vi - - - - va!
vi - - - va! vi - - - - va!
vi - - - va! vi - - - - va!
vi - - - va! vi - - - - va!
vi - - - va! vi - - - - va!
ff
pp
rall.
Andante.
GUBETTA.
(Eb - - - - bri son già,— convien ten-
(Half in their cups,— of those fair
p
GENNARO.
ORSINI.
- tar Che re - stin so - li.) No-jato io so - no. Eb -
dames I must be - reave them.) We are a - wea - ry. Such

- be - ne, Gen-na - ro, ancor t'in - vo - li?— O - di il no-vel - lo
wo - men, Gen - na - ro, can you leave them?— Hear but my last ef -

GUBETTA. ORSINI.

brin - di - si Da me com-po - sto un gior - no. Ah! ah! Chi
- fu - si - on Composed the o - ther morn - ing. Ha! ha! Who

GUBETTA. ORSINI.

ri - de? Ri - do-no, Quan-ti ci sono in - tor - no. Co - me?
Laughs there? All around Such ab - surd ef - forts scorn - ing. How so?

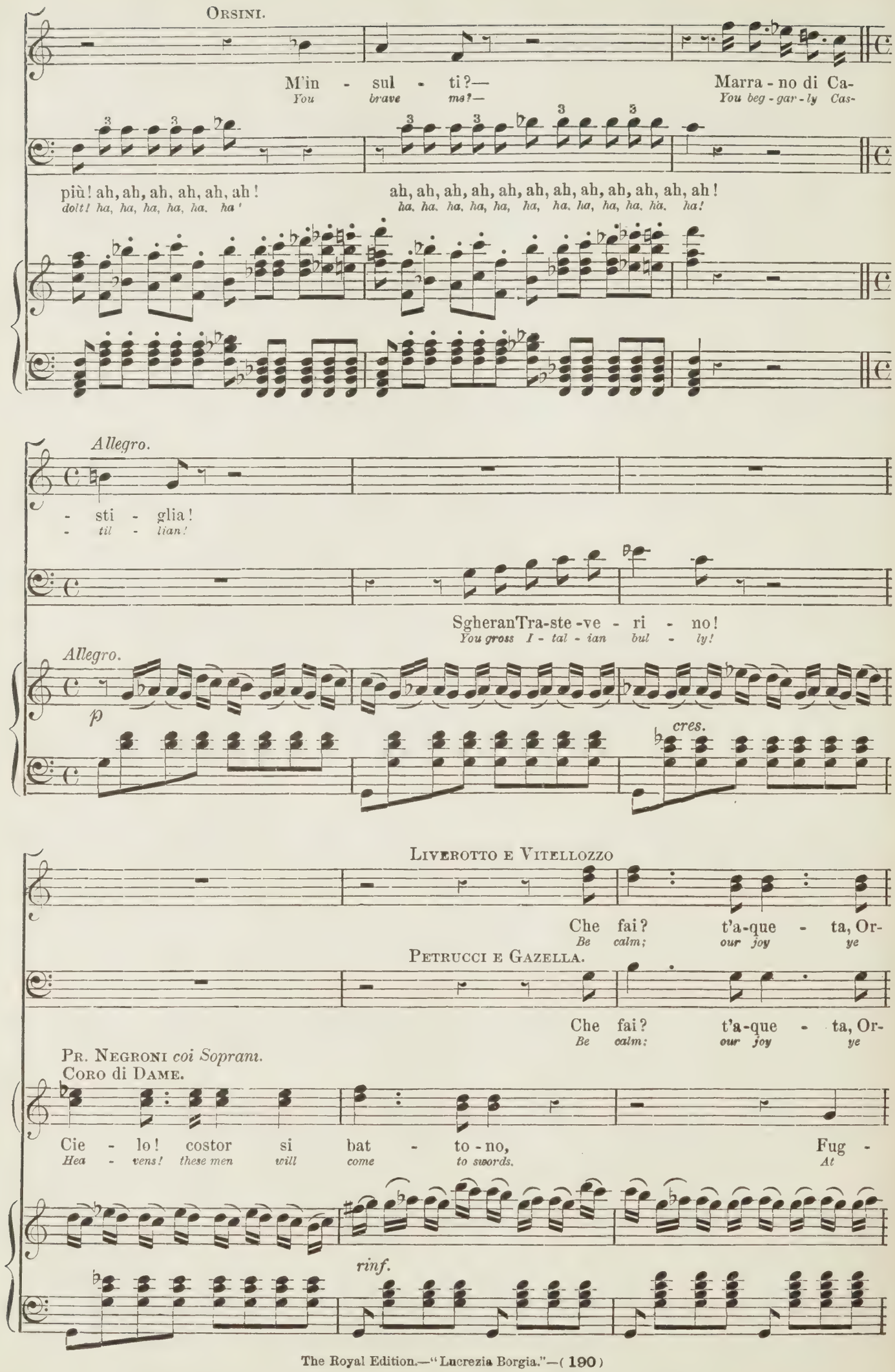
GUBETTA. ORSINI.

Ah! ah! ah! l'e-si - mio li - ri - co! M'in-sul - te-re - sti
Ah! ha! ha! a new A - nac - re - on! Dog! would you then in—

GUBETTA

tu? S'egli è in - sul - tar - ti il ri - de - re, Far nol pos-s'io di
- sult? If laugh - ing be in - sult - ing thee, More could I not, Sir

f *ff* *ff*


Orsini.
M'in - sul - ti?—
You brave me?—
Marra - no di Ca-
You beg - gar - ly Cas-
più! ah, ah, ah, ah, ah, ah!
dolt! ha, ha, ha, ha, ha, ha!
ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah, ah!
ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha, ha!
Allegro.
- sti - glia!
- til - lian!
SgheranTra-ste-ve - ri - no!
You gross I - tal - ian bul - ly!
Allegro.
p
cres.
Liverotto e Vitellozzo
Che fai? t'a-que - ta, Or-
Be calm; our joy ye
Petrucci e Gazella.
Che fai? t'a-que - ta, Or-
Be calm; our joy ye
Pr. Negroni coi Soprani.
Coro di Dame.
Cie - lo! costor si bat - to - no, Fug -
Hea - vens! these men will come to swords. At
rinf.

ORSINI

Mar - -
Base

- si - no! Or - si - no, t'a - què - ta.
sul - ly— Or - si ni. be calm now.

- si - no! Or - si - no, t'a - que - ta.
sul - - ly— Or - si - - ni, be calm now.

giam, fuggiam di quà!
once. at once a way

f >

ff

- ra - no!
beg - gar!

T'a - que - ta!
Be calm now!

Tra - ste - ve - ri - no!
I - ta - lian bul - - ly!

T'a - que - ta!
Be calm now.

ORSINI. *Vivace.*

Io ti da - rò, ba - lor - do, Un tal di me ri - cor - do, Che
This small ac - count I'll set - tle, With such a taste of me - tal, As

GENNARO.

LIVEROTTO E VITELLOZZO.

Fi - ni - te - la, co - spet - to, All' o - spi - te ri - spet - to, Fi -
These ill - tim'd ug - ly mea - sures Have scar'd our fair - est trea - sures; These

GUBETTA.

PETRUCCI E GAZELLA.

Fi - ni - te - la, co - spet - to, All' o - spi - te ri - spet - to, Fi -
These ill - tim'd ug - ly mea - sures, Have scar'd our fair - est trea - sures; These

Vivace.

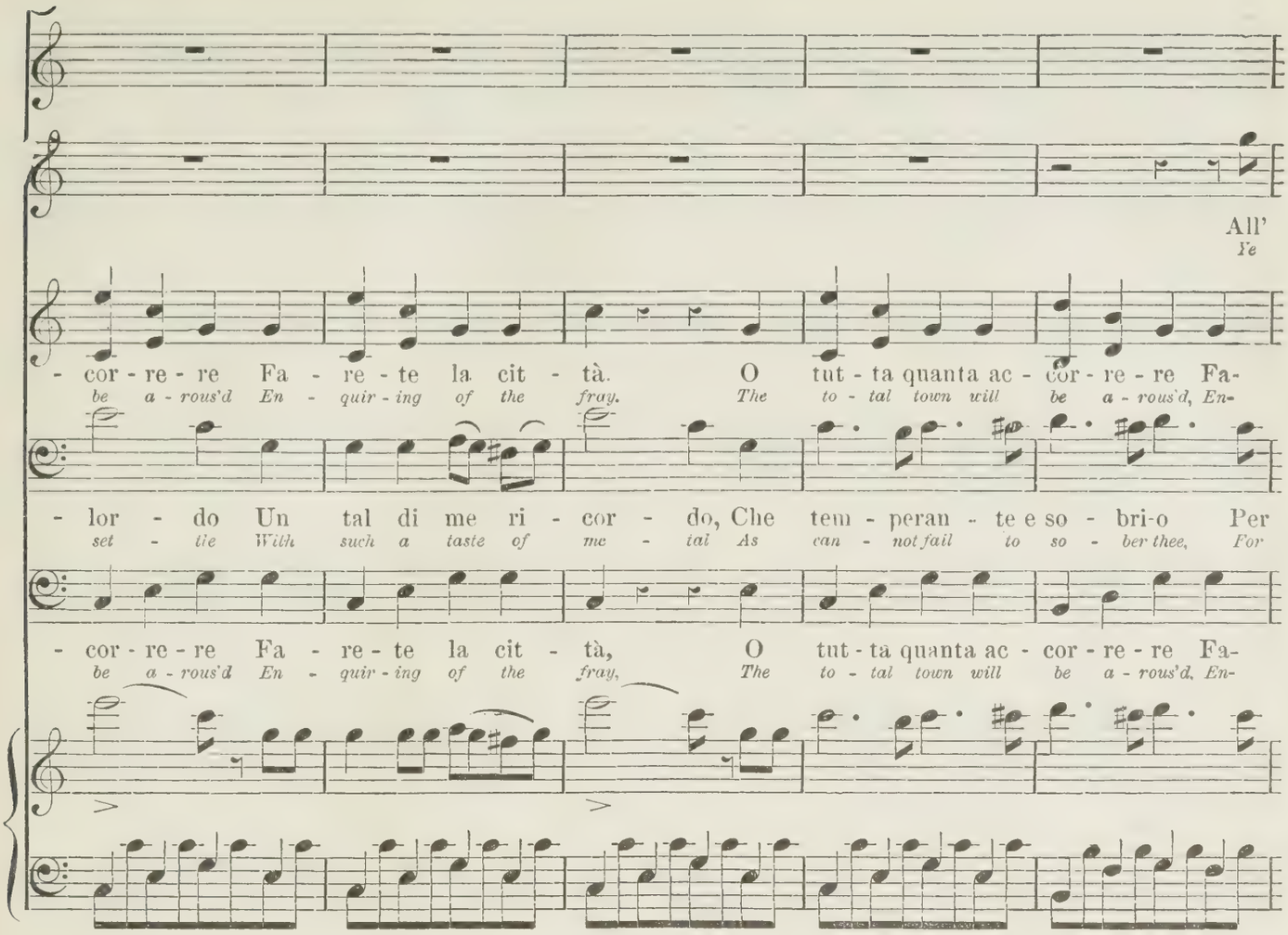
tem - pe-ran - te e so - bri-o Per sem-pre ti fa - rà.
can - not fail to so - ber thee For e - ver and a day.

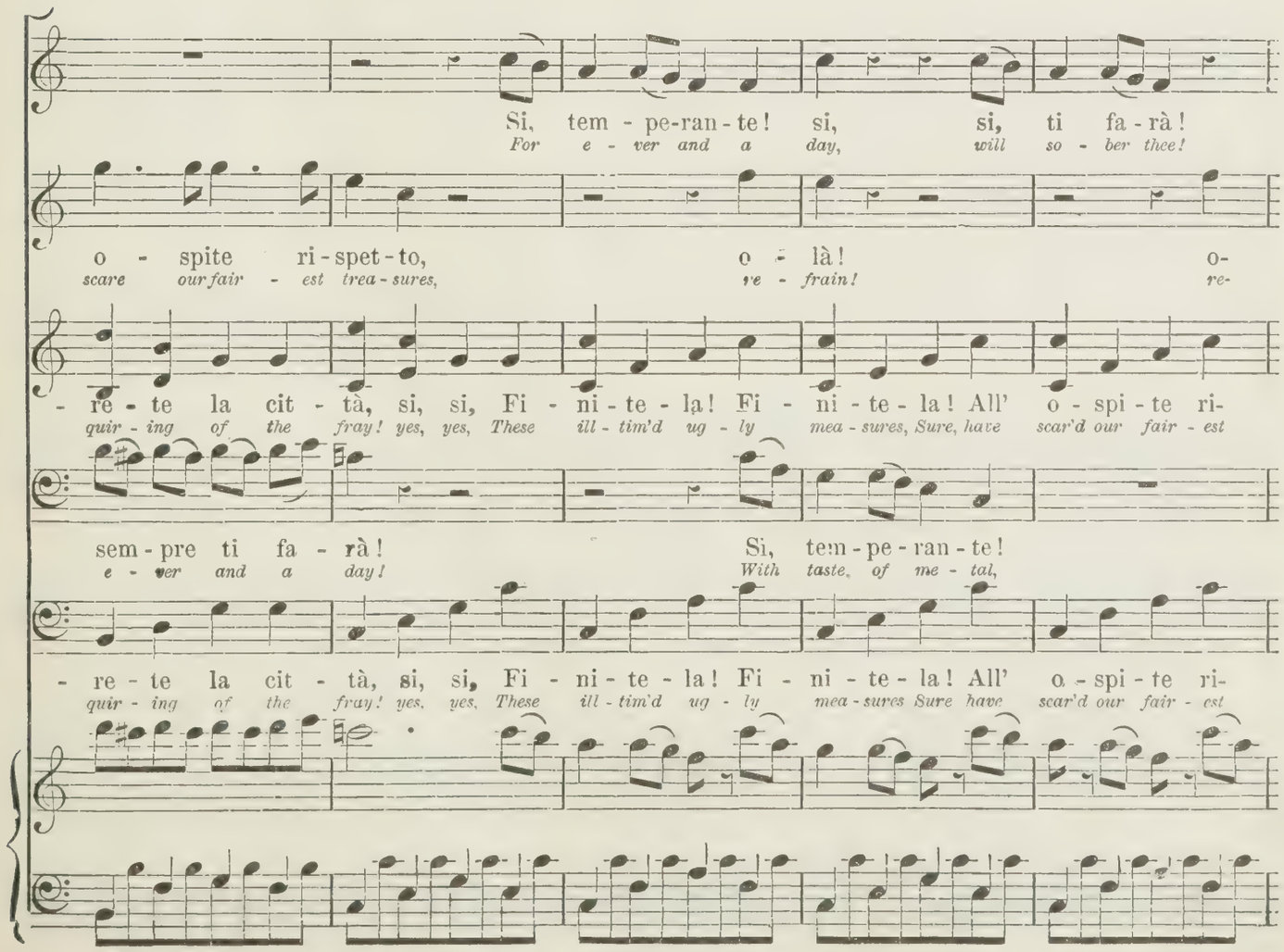
Fi - ni - te-la, co - spet-to,
Come, end these ill - tim'd measures,

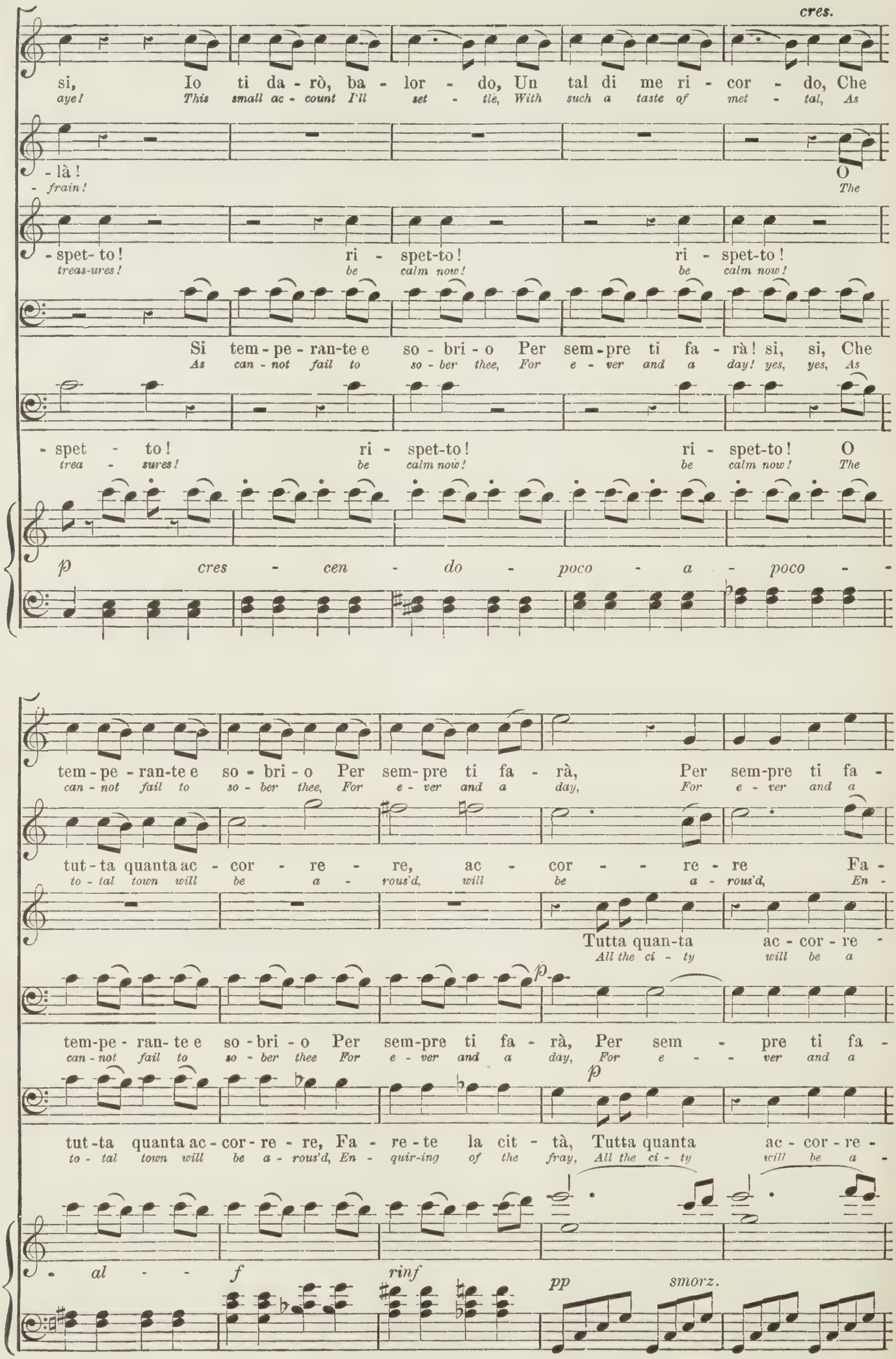
- ni - te - la, fi - ni - te - la, All' o - spi - te ri - spet - to; O tut - ta quanta ac -
ill - tim'd ug - ly mea - surcs, See, have scar'd our fair - est trea - sures; The to - tal town will

Io ti da - rò, ba -
This small ac - count I'll

ni - te la, fi - ni - te - la, All' o - spi - te ri - spet - to; O tut - ta quanta ac -
ill - tim'd ug - ly mea - sures, See, have scar'd our fair - est trea - sures; The to - tal town will


All'
- cor - re - re Fa - re - te la cit - tà. O tut - ta quanta ac - cor - re - re Fa-
be a - rous'd En - quir - ing of the fray. The to - tal town will be a - rous'd, En-
- lor - do Un tal di me ri - cor - do, Che tem - peran - te e so - bri-o Per
set - tle With such a taste of me - tal As can - not fail to so - ber thee, For
- cor - re - re Fa - re - te la cit - tà, O tut - ta quanta ac - cor - re - re Fa-
be a - rous'd En - quir - ing of the fray, The to - tal town will be a - rous'd, En-


Si, tem - pe-ran - te! si, si, ti fa - rà!
For e - ver and a day, will so - ber thee!
o - spite ri - spet - to, o - là! o-
scare our fair - est trea - sures, re - frain! re-
- re - te la cit - tà, si, si, Fi - ni - te - la! Fi - ni - te - la! All' o - spi - te ri-
quir - ing of the fray! yes, yes, These ill - tim'd ug - ly mea - sures, Sure, have scar'd our fair - est
sem - pre ti fa - rà! Si, tem - pe - ran - te!
e - ver and a day! With taste, of me - tal,
- re - te la cit - tà, si, si, Fi - ni - te - la! Fi - ni - te - la! All' o - spi - te ri-
quir - ing of the fray! yes, yes, These ill - tim'd ug - ly mea - sures Sure have scar'd our fair - est


cres.
si, Io ti da - rò, ba - lor - do, Un tal di me ri - cor - do, Che
aye! This small ac - count I'll set - tle, With such a taste of met - tal, As
- là! O
- frain! The
- spet- to! ri - spet-to! ri - spet-to!
treas-ures! be calm now! be calm now!
Si tem - pe - ran-te e so - bri - o Per sem - pre ti fa - rà! si, si, Che
As can - not fail to so - ber thee, For e - ver and a day! yes, yes, As
- spet - to! ri - spet-to! ri - spet-to! O
trea - sures! be calm now! be calm now! The
p cres - cen - do - poco - a - poco - -
tem - pe - ran-te e so - bri - o Per sem - pre ti fa - rà, Per sem-pre ti fa -
can - not fail to so - ber thee, For e - ver and a day, For e - ver and a
tut - ta quanta ac - cor - re - re, ac - cor - - re - re Fa -
to - tal town will be a - rous'd, will be a - rous'd, En -
Tutta quan-ta ac - cor - re -
All the ci - ty will be a
p
tem-pe - ran- te e so - bri - o Per sem-pre ti fa - rà, Per sem - pre ti fa -
can - not fail to so - ber thee For e - ver and a day, For e - - ver and a
p
tut - ta quanta ac - cor - re - re, Fa - re - te la cit - tà, Tutta quanta ac - cor - re -
to - tal town will be a - rous'd, En - quir-ing of the fray, All the ci - ty will be a -
- al - - f rinf pp smorz.

-rà! si, ti fa - rà! Io ti da - rò, ba - lor - do, Un
day! aye and a - day! This small ac - count I'll set - tle With

-re - - te la cit - tà!
- quir - - ing of the fray!

-re Fa - re - te la cit - tà. ri - spet-to!
- rous'd En - quir - ing of the fray! be calm then!

-rà, Per sem - - pre ti fa - rà, Si, tem - pe - ran - te e so - bri - o Per
day, For ev - - - er and a day, As can - not fail to so - ber thee For

-re Fa - re - te la cit - tà. ri - spet-to!
- rous'd En - quir - ing of the fray! be calm then!

p *cre - - scen - -*

tal di me ri - cor - do, Che tem - pe - ran - te e so - bri - o Per sem - pre ti fa -
such a taste of me - tal As can - not fail to so - ber thee, For ev - er and a

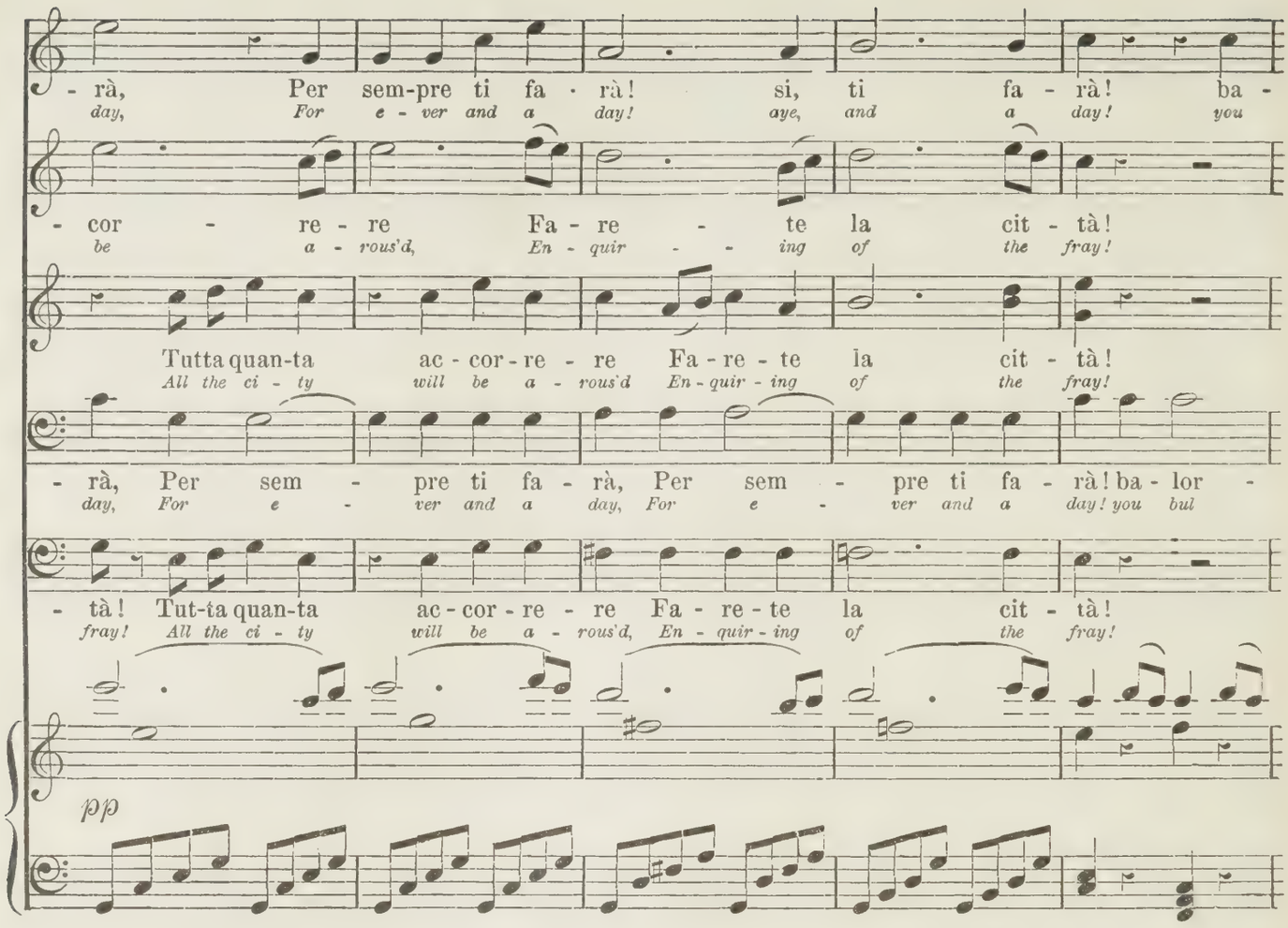
O tut - ta quan - ta ac - cor - re - - re, ac - -
The to - tal town will be a - rous'd, will

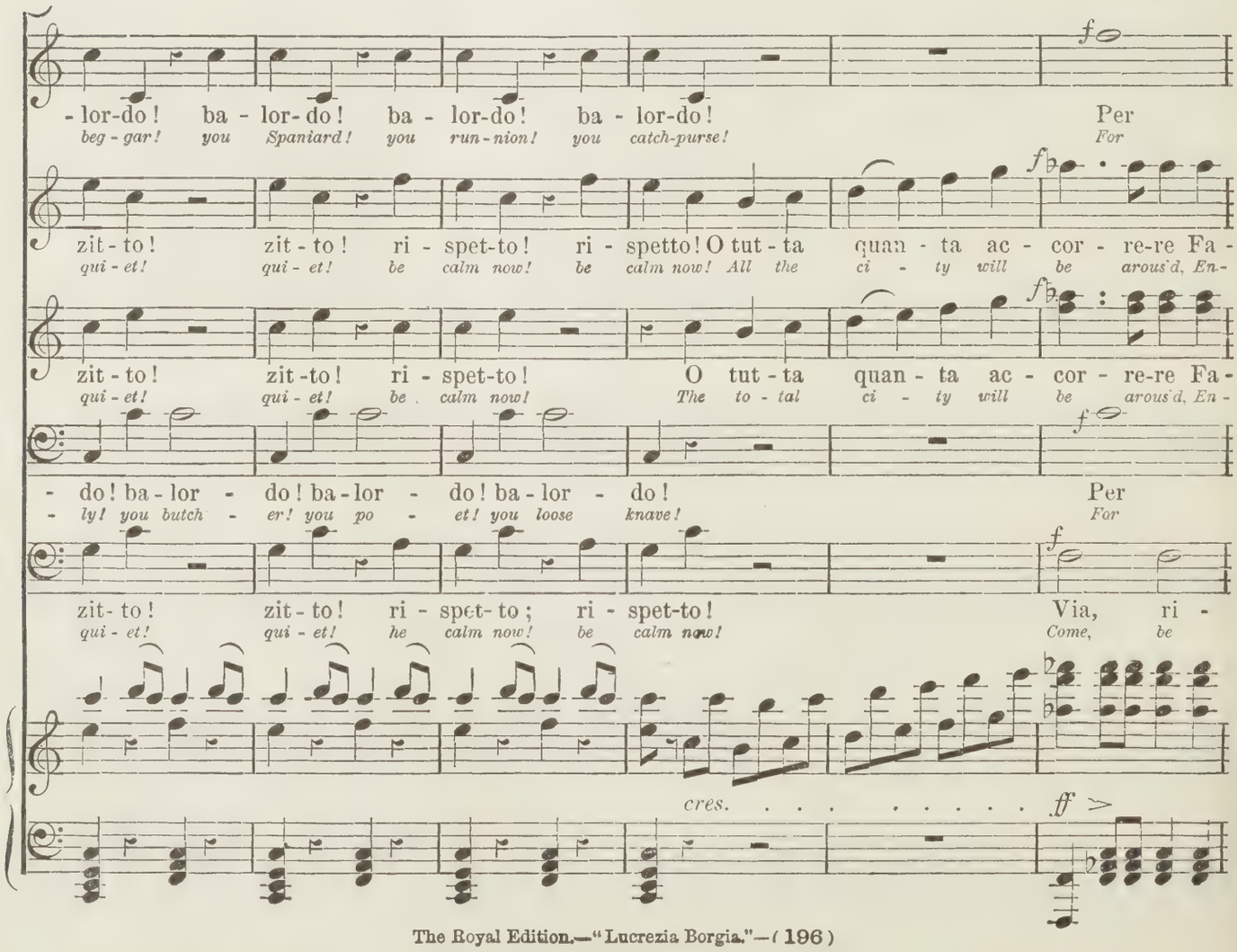
ri - spet-to!
be calm then!

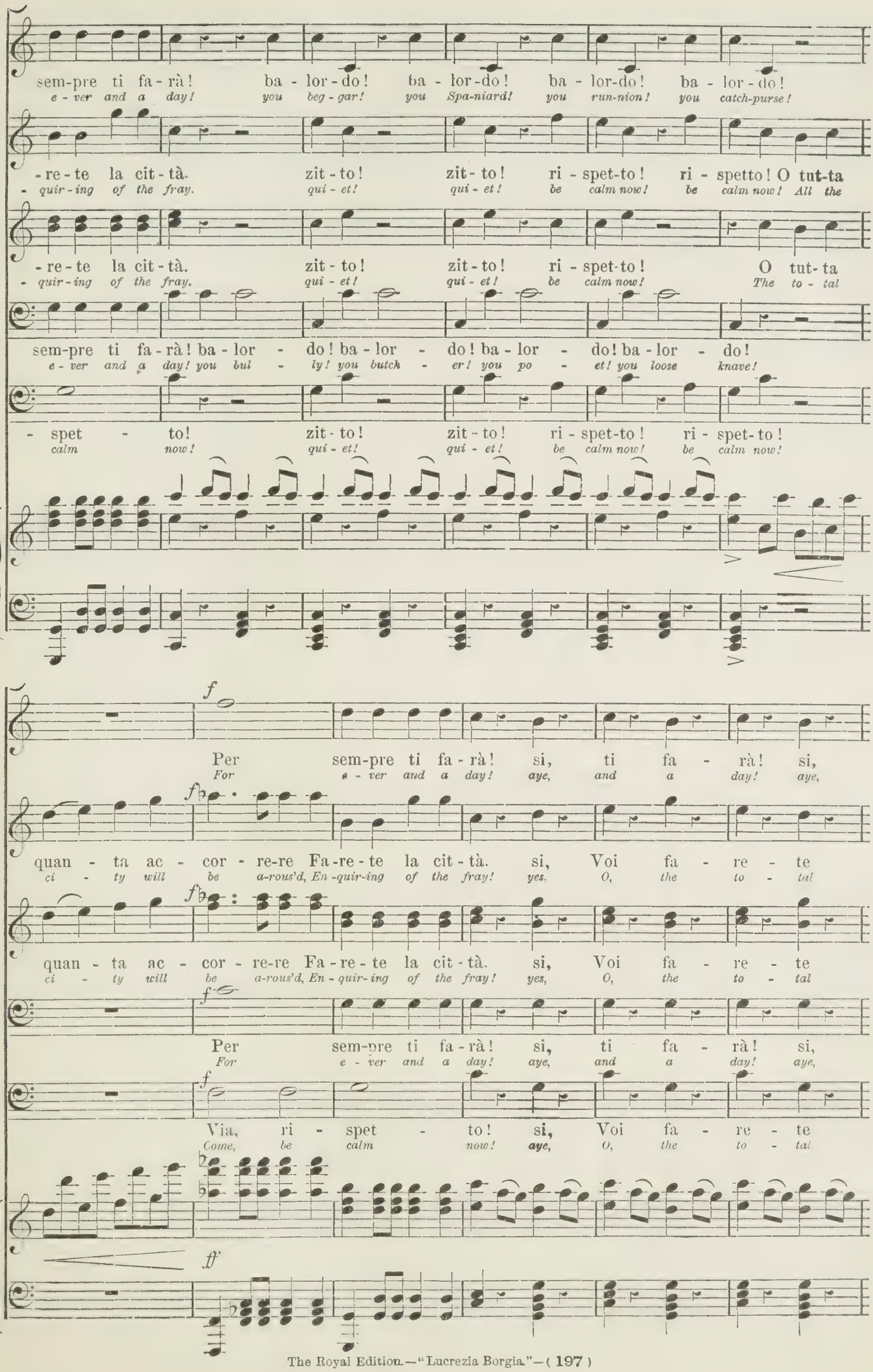
sem - pre ti fa - rà! si, si, Che tem - pe - ran - te e so - bri - o Per sem - pre ti fa -
ev - er and a day! yes, yes, As can - not fail to so - ber thee For ev - er and a

ri - spet-to! O tut - ta quan - ta ac - cor - re - re Fa - re - te la cit -
be calm then! The to - tal town will be a - rous'd, En - quir - ing of the

- do . . poco . a . poco . . al


- rà, Per sem-pre ti fa - rà! si, ti fa - rà! ba -
day, For e - ver and a day! aye, and a day! you
- cor - re - re Fa - re - te la cit - tà!
be a - rous'd, En - quir - - ing of the fray!
Tutta quan-ta ac - cor - re - re Fa - re - te la cit - tà!
All the ci - ty will be a - rous'd En - quir - ing of the fray!
- rà, Per sem - pre ti fa - rà, Per sem - pre ti fa - rà! ba - lor -
day, For e - ver and a day, For e - ver and a day! you bul
- tà! Tut-ta quan-ta ac - cor - re - re Fa - re - te la cit - tà!
fray! All the ci - ty will be a - rous'd, En - quir - ing of the fray!
pp


- lor-do! ba - lor- do! ba - lor-do! ba - lor-do! Per
beg - gar! you Spaniard! you run - nion! you catch-purse! For
zit - to! zit - to! ri - spet-to! ri - spetto! O tut - ta quan - ta ac - cor - re-re Fa -
qui - et! qui - et! be calm now! be calm now! All the ci - ty will be arous'd, En -
zit - to! zit -to! ri - spet-to! O tut - ta quan - ta ac - cor - re-re Fa -
qui - et! qui - et! be calm now! The to - tal ci - ty will be arous'd, En -
- do! ba - lor - do! ba - lor - do! ba - lor - do! Per
- ly! you butch - er! you po - et! you loose knave! For
zit- to! zit - to! ri - spet- to; ri - spet-to! Via, ri -
qui - et! qui - et! he calm now! be calm now! Come, be
cres. . . . . .
ff


sem-pre ti fa-rà! ba-lor-do! ba-lor-do! ba-lor-do! ba-lor-do!
e-ver and a day! you beg-gar! you Spa-niard! you run-nion! you catch-purse!
-re-te la cit-tà. zit-to! zit-to! ri-spet-to! ri-spetto! O tut-ta
-quir-ing of the fray. qui-et! qui-et! be calm now! be calm now! All the
-re-te la cit-tà. zit-to! zit-to! ri-spet-to! O tut-ta
-quir-ing of the fray. qui-et! qui-et! be calm now! The to-tal
sem-pre ti fa-rà! ba-lor-do! ba-lor-do! ba-lor-do! ba-lor-do!
e-ver and a day! you bul-ly! you butch-er! you po-et! you loose knave!
-spet-to! zit-to! zit-to! ri-spet-to! ri-spet-to!
calm now! qui-et! qui-et! be calm now! be calm now!
f
Per sem-pre ti fa-rà! si, ti fa-rà! si,
For e-ver and a day! aye, and a day! aye,
f
quan-ta ac-cor-re-re Fa-re-te la cit-tà. si, Voi fa-re-te
ci-ty will be a-rous'd, En-quir-ing of the fray! yes. O, the to-tal
f
quan-ta ac-cor-re-re Fa-re-te la cit-tà. si, Voi fa-re-te
ci-ty will be a-rous'd, En-quir-ing of the fray! yes, O, the to-tal
f
Per sem-pre ti fa-rà! si, ti fa-rà! si,
For e-ver and a day! aye, and a day! aye,
f
Via, ri-spet-to! si, Voi fa-re-te
Come, be calm now! aye, O, the to-tal
ff

ti fa - rà si, ti fa - rà si, ti fa - - rà!
and a day! aye, and a day! aye, and a day!

tut - ta ac - cor - rer, tut - ta ac - cor - rer, la cit - tà!
town will be a - rous'd, En - quir - ing of the fray!

tut - ta ac - cor - rer, tut - ta ac - cor - rer, la cit - tà!
town will be a - rous'd, En - quir - ing of the fray!

ti fa - rà si, ti fa - rà si, ti fa - rà!
and a day! aye, and a day! aye, and a day!

tut - ta ac - cor - rer, tut - ta ac - cor - rer, la cit - tà!
town will be a - rous'd, En - quir - ing of the fray!

LIVEROTTO. RECIT. VITELLOZZO.

Pa - ce! pa - ce, per o - ra,— A-vrete il tem-po Di bat - ter - vi do -
Peace, sirs; peace! I im - plore ye,— The time is am - ple To bat - tle it, to

ff

- man da ca - va - lie - ri, Non col pu - gnal co - me as - sas - sin di
mor - row, at the sword - point, Not here with knives, like to your cut - throat

ORSINI.

È ver! Le abbiam de-poste
Well said! Out - side, in yon - der

LIVEROTTO. GENNARO.

È ver! Ma delle nostre spa-de Che fem-mo no-i?
Well said! A - pro-pos of our swords then, Where have we left them?

VITELLOZZO.

strada È ver!
butchers. Well said!

GUBETTA.

È ver!
Well said!

PETRUCCI E GAZELLA.

È ver!
Well said!

Allegro.

f

GENNARO,

fuo - ri. Non ci si pen - si più.
cham - ber. Here let this mat - ter end.

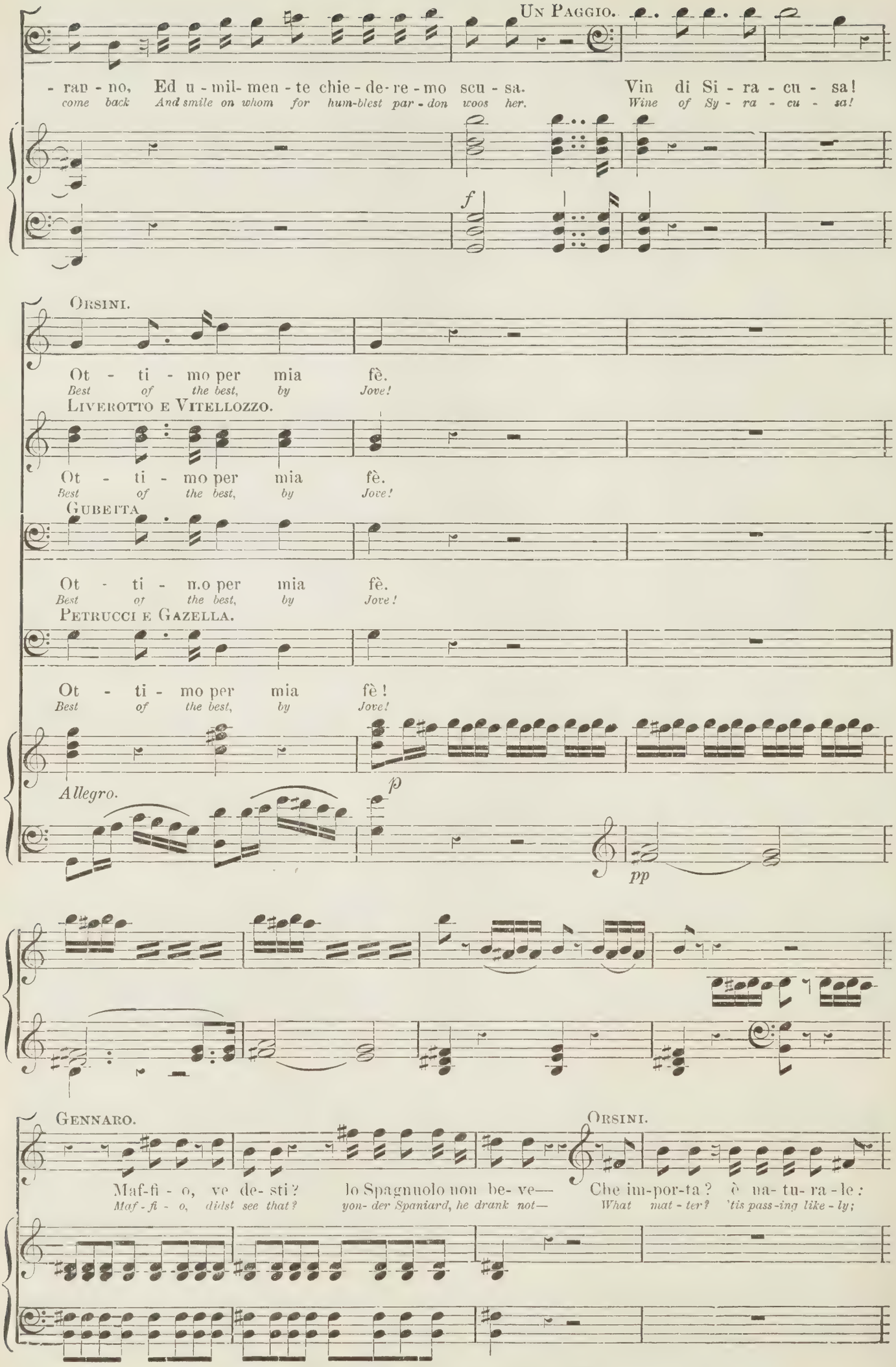
GUB. PET. E GAZ. GUB.

Non ci si pen - si più. Be-viam, Si - gno - ri—
Here let this mat - ter end. Now drink, my mas - ters.

GAZELLA. GUB.

Ma in-tan - to sbi - got - ti - te Ci han la - scia - to le Da- me. Tor - ne -
Our harsh ill - man - ner'd rude - ness Hath dis - pers'd all our la - dies. Each will

p


Un Paggio.
- ran - no, Ed u - mil- men - te chie - de- re - mo scu - sa.
come back And smile on whom for hum-blest par - don woos her.
Vin di Si - ra - cu - sa!
Wine of Sy - ra - cu - sa!
f
Orsini.
Ot - ti - mo per mia fè.
Best of the best, by Jove!
Liverotto e Vitellozzo.
Ot - ti - mo per mia fè.
Best of the best, by Jove!
Gubetta
Ot - ti - mo per mia fè.
Best of the best, by Jove!
Petrucci e Gazella.
Ot - ti - mo per mia fè!
Best of the best, by Jove!
Allegro.
p
pp
Gennaro.
Maf-fi - o, ve de- sti? lo Spagnuolo non be- ve—
Maf - fi - o, didst see that? yon- der Spaniard, he drank not—
Orsini.
Che im-por-ta? è na- tu- ra - le:
What mat - ter? 'tis pass-ing like - ly;

GUBETTA.

eb - bro esser de - vè. Or se gli pia - ce, a - mi - ci, Può schic-che-rar Or-
why— he is reel - ing· Now, if it please him, my com - rades, Bid the great bard Or-

p

- sin ver - si a sua po - sta, Per - chè po - e - ta o - gnun fa - ria tal
- sin' verse us a stro - phe: Gods! what a po - et such wine as this should

ORSINI. GENNARO.

Si; a tuo di - spet - to— U - na bal - la - ta, Or - si - no.
Aye; with-out your help, friend— Tune us a stan - za, Or - si - ni.

LIVEROTTO E VITELLOZZO.

U - na bal - la - ta, Or - si - no.
Tune us a stan - za, Or - si - ni.

GUBETTA.

vi - no. U - na bal - la - ta, Or - si - no.
make him! Tune us a stan - za, Or - si - ni.

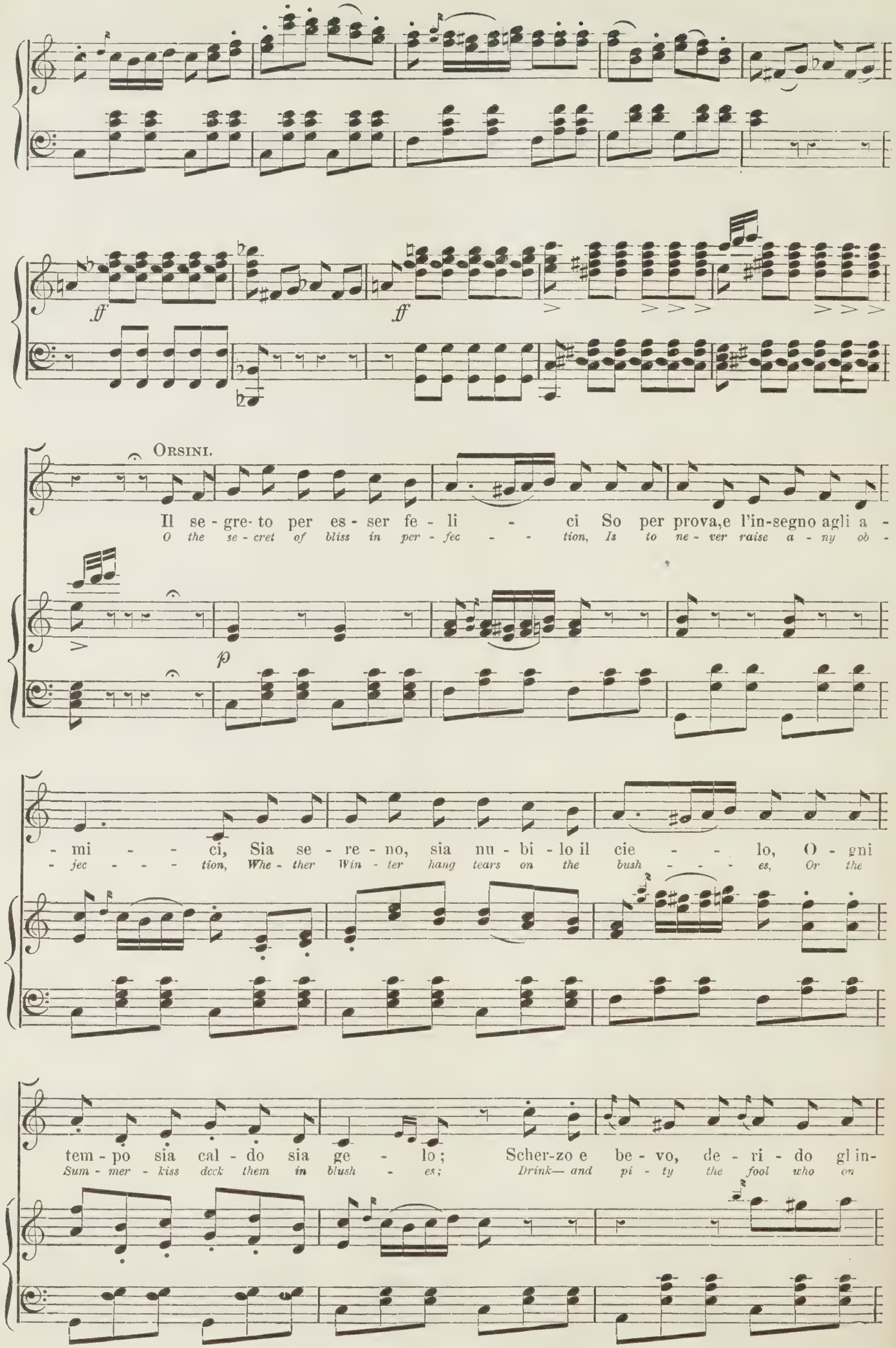
PETRUCCI E GAZELLA.

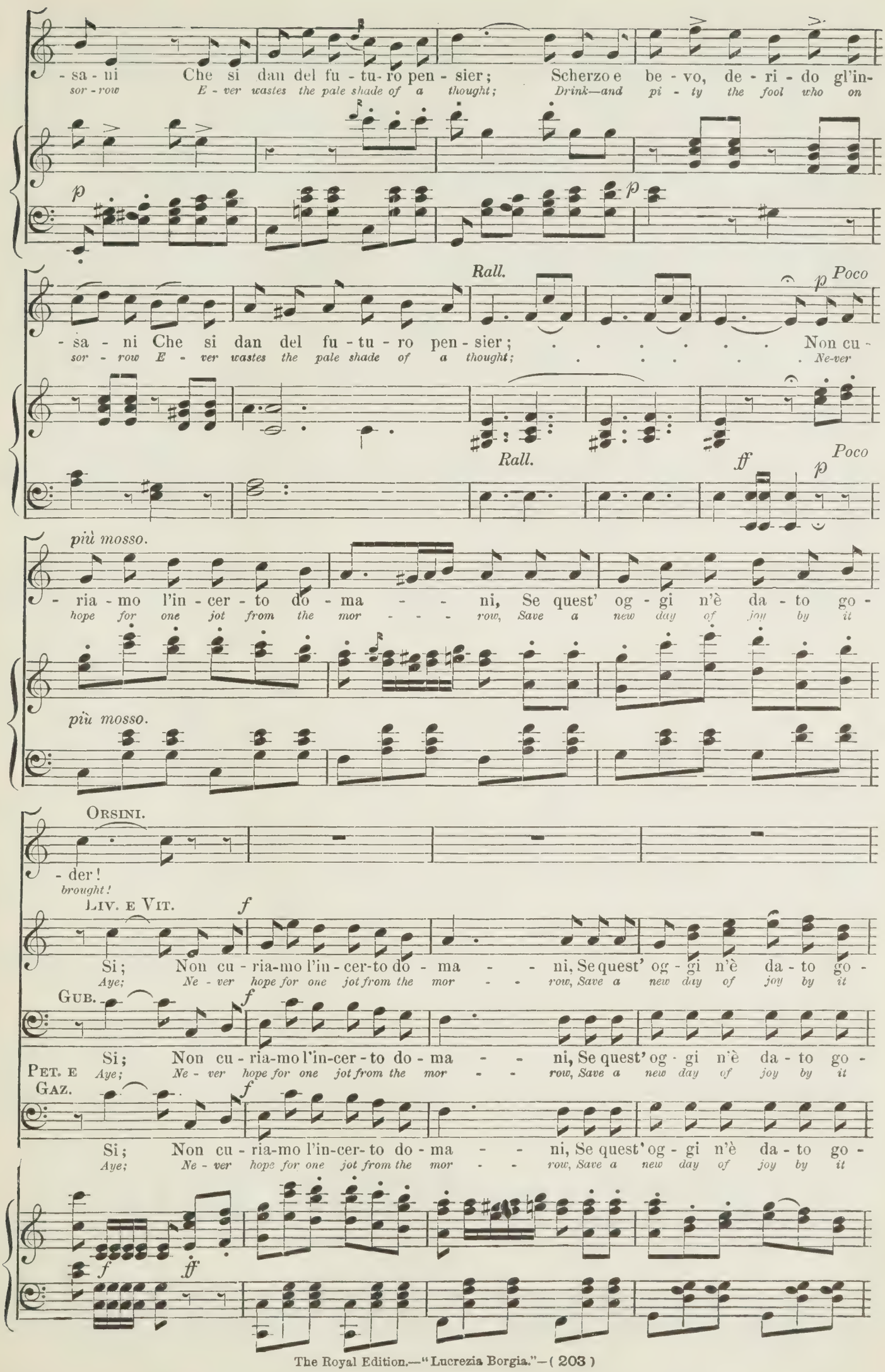
U - na bal - la - ta, Or - si - no.
Tune us a stan - za, Or - si - ni.

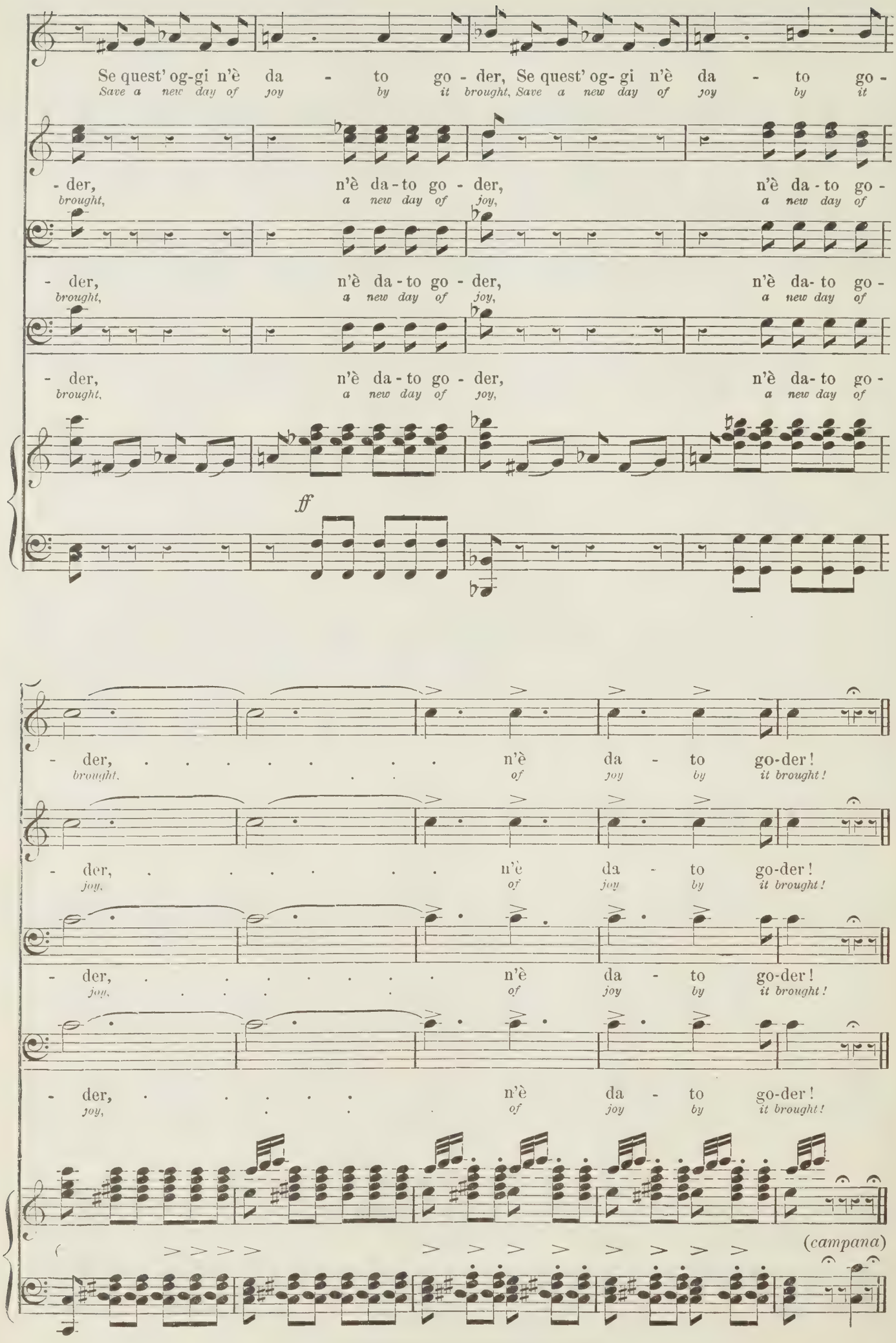
f *ff*

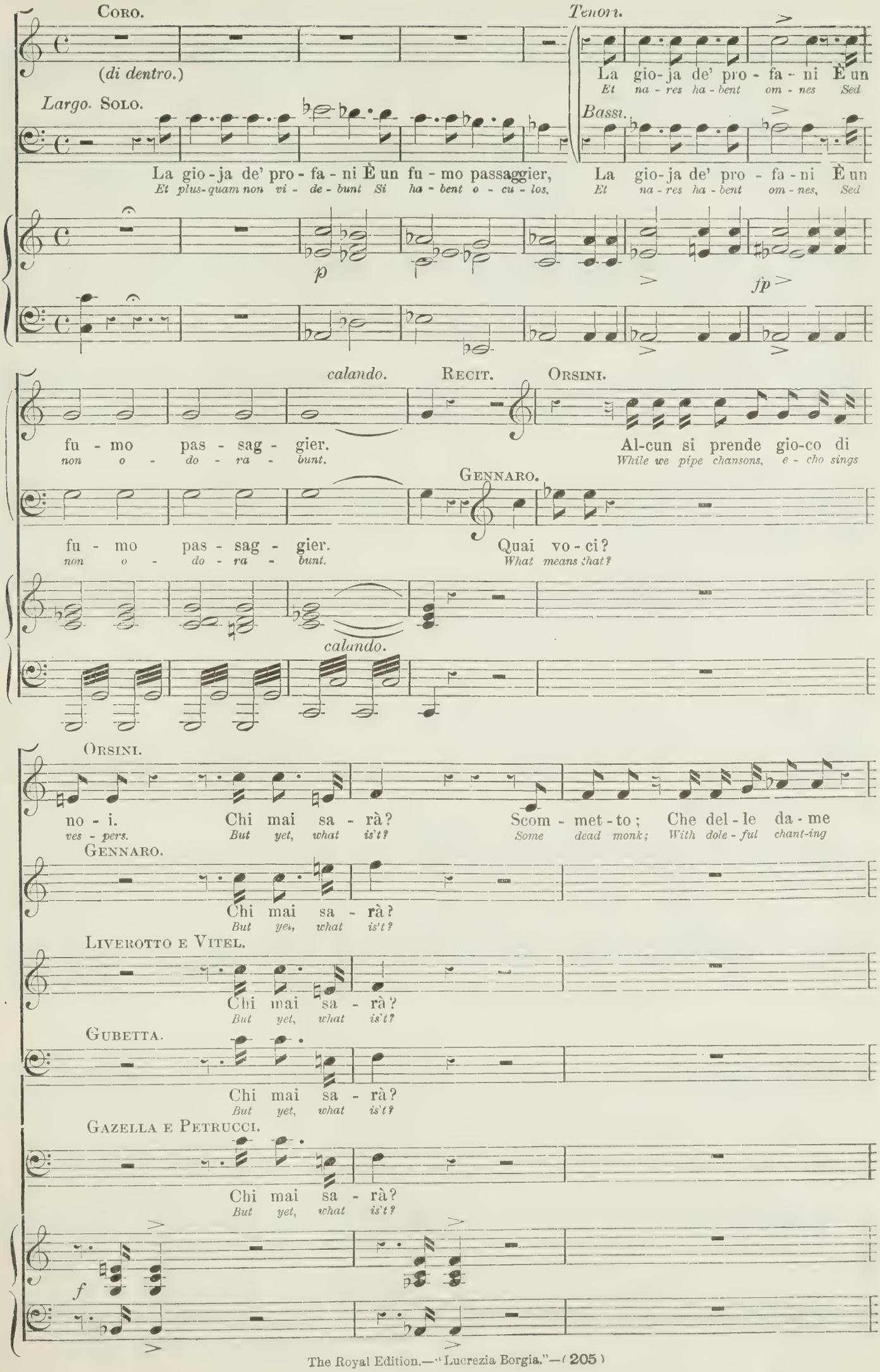
Allegro.

ff


ff
ff
Orsini.
Il se - gre- to per es - ser fe - li - ci So per prova,e l'in-segno agli a -
O the se - cret of bliss in per - fec - - tion, Is to ne - ver raise a - ny ob -
p
- mi - - ci, Sia se - re - no, sia nu - bi - lo il cie - - lo, O - gni
- jec - - - tion, Whe - ther Win - ter hang tears on the bush - - - es, Or the
tem - po sia cal - do sia ge - lo; Scher-zo e be - vo, de - ri - do gl in-
Sum - mer - kiss deck them in blush - es; Drink— and pi - ty the fool who on


- sa - ni Che si dan del fu - tu - ro pen - sier; Scherzo e be - vo, de - ri - do gl'in-
sor - row E - ver wastes the pale shade of a thought; Drink—and pi - ty the fool who on
p
Rall.
p Poco
- sa - ni Che si dan del fu - tu - ro pen - sier; . . . . . Non cu -
sor - row E - ver wastes the pale shade of a thought; . . . . . Ne-ver
Rall.
ff
p Poco
più mosso.
- ria - mo l'in - cer - to do - ma - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go -
hope for one jot from the mor - - - row, Save a new day of joy by it
più mosso.
Orsini.
- der!
brought!
Liv. e Vit.
f
Si; Non cu - ria-mo l'in - cer-to do - ma - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go -
Aye; Ne - ver hope for one jot from the mor - - row, Save a new day of joy by it
Gub.
f
Si; Non cu - ria-mo l'in-cer - to do - ma - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go -
Aye; Ne - ver hope for one jot from the mor - - row, Save a new day of joy by it
Pet. e Gaz.
f
Si; Non cu - ria-mo l'in-cer- to do - ma - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go -
Aye; Ne - ver hope for one jot from the mor - - row, Save a new day of joy by it
f
ff


Se quest' og-gi n'è da - to go - der, Se quest' og- gi n'è da - to go -
Save a new day of joy by it brought, Save a new day of joy by it
- der, n'è da - to go - der, n'è da - to go -
brought, a new day of joy, a new day of
- der, n'è da - to go - der, n'è da- to go -
brought, a new day of joy, a new day of
- der, n'è da - to go - der, n'è da- to go -
brought, a new day of joy, a new day of
ff
- der, n'è da - to go-der!
brought, of joy by it brought!
- der, n'è da - to go-der!
joy, of joy by it brought!
- der, n'è da - to go-der!
joy, of joy by it brought!
- der, n'è da - to go-der!
joy, of joy by it brought!
(campana)


Coro.
(di dentro.)
Largo. Solo.
La gio-ja de' pro-fa-ni È un fu-mo passaggier,
Et plus-quam non vi-de-bunt Si ha-bent o-cu-los.
Tenori.
La gio-ja de' pro-fa-ni È un
Et na-res ha-bent om-nes Sed
Bassi.
La gio-ja de' pro-fa-ni È un
Et na-res ha-bent om-nes, Sed
p
fp
calando.
fu-mo pas-sag-gier.
non o-do-ra-bunt.
Recit.
Orsini.
Al-cun si prende gio-co di
While we pipe chansons, e-cho sings
Gennaro.
fu-mo pas-sag-gier.
non o-do-ra-bunt.
Quai vo-ci?
What means that?
calando.
Orsini.
no-i.
ves-pers.
Chi mai sa-rà?
But yet, what is't?
Scom-met-to; Che del-le da-me
Some dead monk; With dole-ful chant-ing
Gennaro.
Chi mai sa-rà?
But yet, what is't?
Liverotto e Vitel.
Chi mai sa-rà?
But yet, what is't?
Gubetta.
Chi mai sa-rà?
But yet, what is't?
Gazella e Petrucci.
Chi mai sa-rà?
But yet, what is't?
f

ORSINI.

u - na ma-li - zia è questa. La stro-fa, è pre-sta.
now in his grave they post him. In this verse, I'll toast him.

LIV. E VIT.

Un'altra stro-fa, Or-si - no.
Let's drink to him, Or - si - ni!

GUB

Un'altra stro-fa, Or- si - no.
Let's drink to him, Or - si - ni!

GAZ. E PET.

Un'altra stro-fa, Or- si - no.
Let's drink to him, Or - si - ni!

p *f*

ORSINI.

Profit - tia - mo de - gl'an - ni fio -
On the spring - tide of Life ful - ly

Allegro.

p

- ren - - ti, Il pia - cer li fa cor-rer più len - ti; Se vec - chiezza con li - vi - da
flow - - ing, On the ripe sun of youth gai - ly glow - ing, Death, may gloat with his blear - eye so

fac - - cia, Stammi a tergo e mia vi - ta mi - nac-cia; Scherzo e be - vo, e de - ri - do gl'in-
yel - - low; Here's a health to the jol - ly old fel - low!— With a fig for the fool who on

- sa - ni Che si dan del fu - tu - ro pen - sier! . . Scherzo e be-vo, e de - ri - do gl'in-
sor-row E - ver wastes the pale shade of a thought! With a fig for the fool who on

p *p*

rall. poco più. *a tempo più mosso.*

- sa - ni Che si dan del fu - tu - ro pen - sier; . . . . . Non cu -
sor - row E - ver wastes the pale shade of a thought; Life or

rall. *p* *a tempo più mosso.*

- ria - mo l'in - cer - to do - ma - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go-
Death then— must wait till to - mor row, And not spoil this de - light we have

- der! . .
sought! .

Si,— . Non cu - ria - mo l'in-cer - to do - ma - - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go-
Aye; . *Life or Death then—must wait till to - mor - - row, And not spoil this de - light we have*

Si,— . Non cu - ria - mo l'in-cer - to do - ma - - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go-
Aye; . *Life or Death then—must wait till to - mor - - row, And not spoil this de - light we have*

Si,— . Non cu - ria - mo l'in-cer - to do - ma - - - ni, Se quest' og - gi n'è da - to go-
Aye; . *Life or Death then--must wait till to - mor - - row, And not spoil this de - light we have*

Se quest' og - gi n'è da - - - to go - der, Se quest' og - gi n'è da - - to go-
And not spoil this de - light we have sought, And not spoil this de - light we have

- der, n'è da - to go - der, n'è da - to go-
sought, not spoil this de - light, not spoil this de -

- der, n'è da - to go - der, n'è da - to go-
sought, not spoil this de - light, not spoil this de -

- der, n'è da - to go - der, n'è da - to go-
sought, not spoil this de - light, not spoil this de -

- der, n'è da - to go-der!
sought, de - light we have sought!

- der, n'è da - to go-der!
- light, de - light we have sought!

- der, n'è da - to go-der!
- light, de - light we have sought!

- der, n'è da - to go-der!
- light, de - light we have sought!

(*campana*)

Largo

CORO di PENITENTI. (*di dentro.*)

La gio - ja de' pro - fa - ni È un fu - mo pas - sag-
I - ni - tium sap - ien - ti - æ Est ti - mor Do - mi -

La gio - ja de' pro - fa - ni È un fu - mo pas - sag-
I - ni - tium sap - ien - ti - æ Est ti - mor Do - mi -

Largo

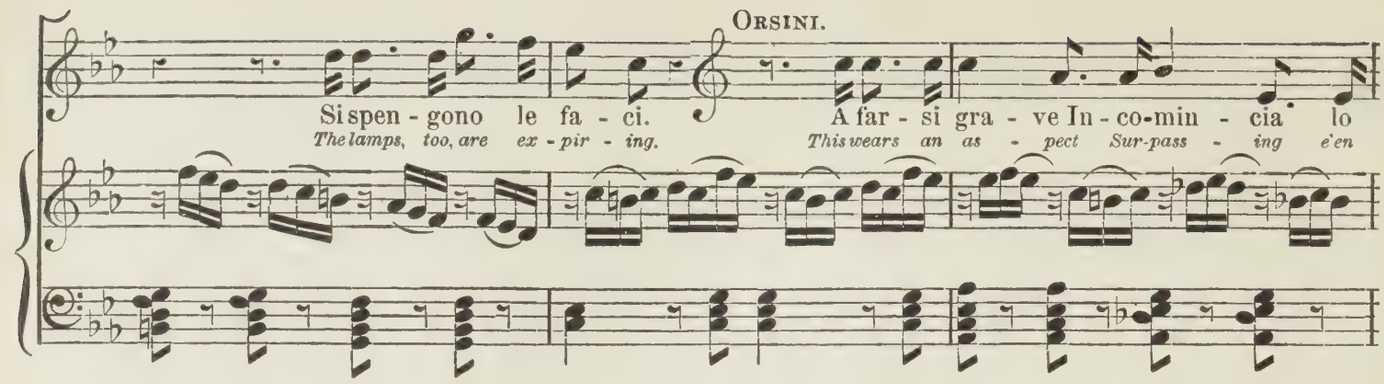
f

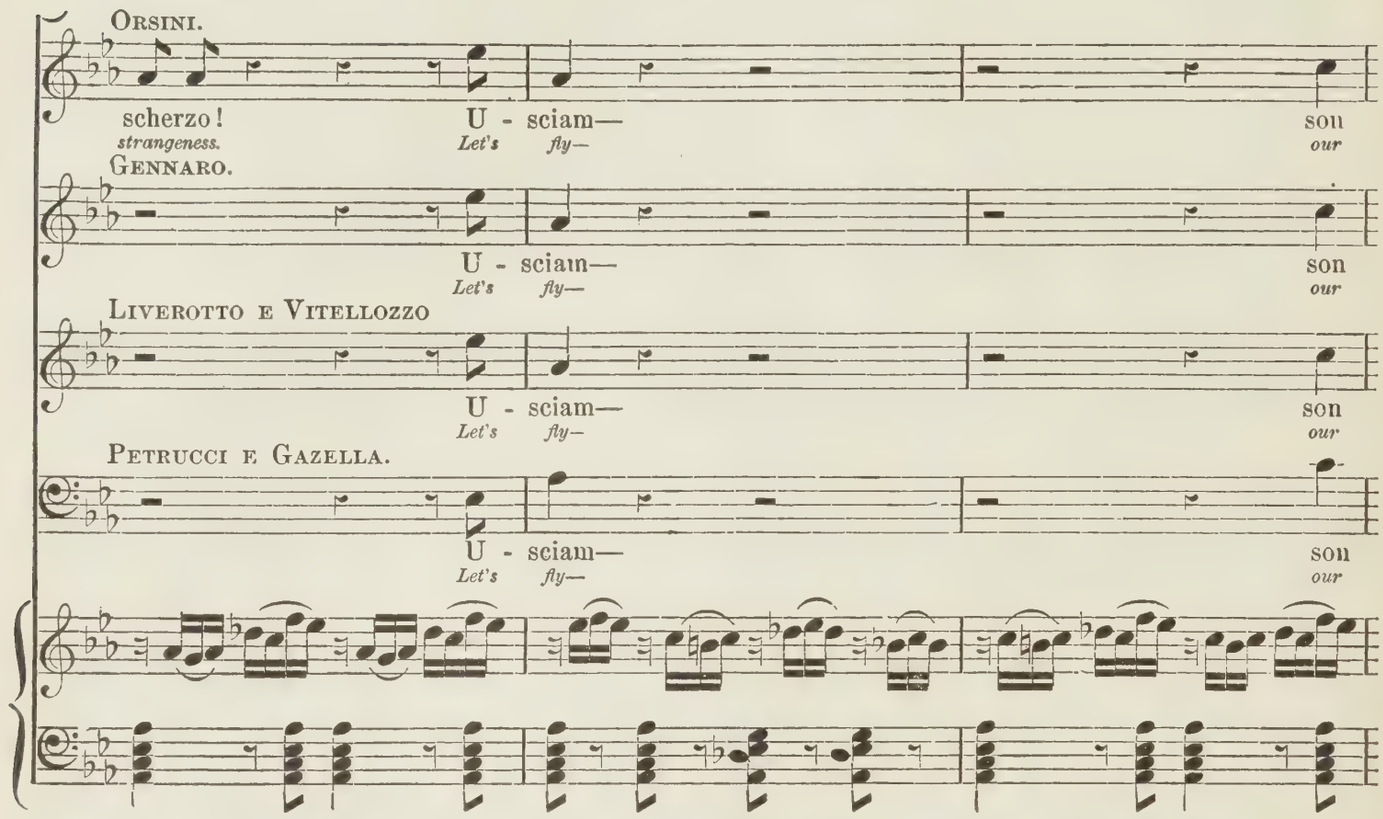
ORSINI. GENNARO.

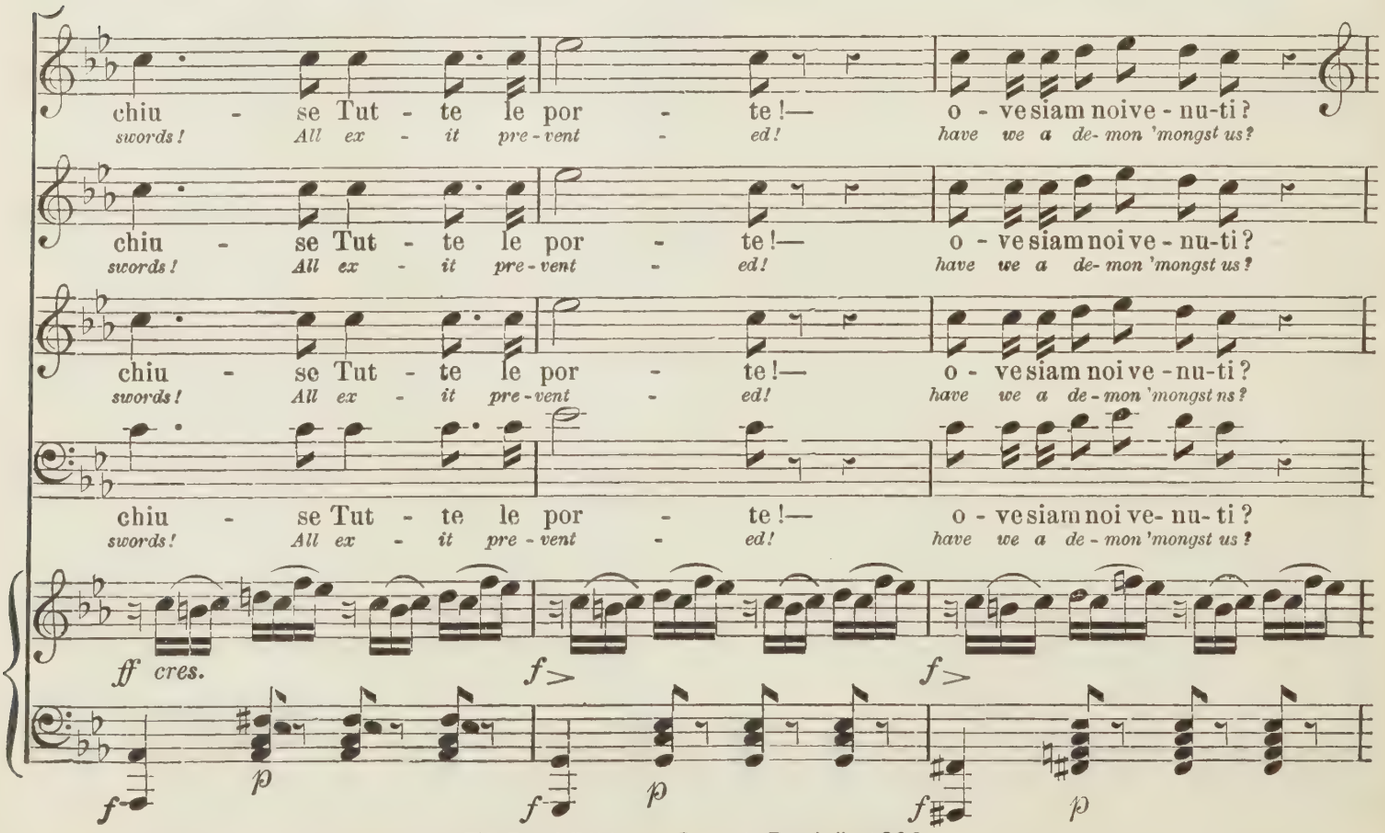
Gen - na - ro— Maffio!— ve - di,
Gen - na - ro!— Maffio!— look 'round,

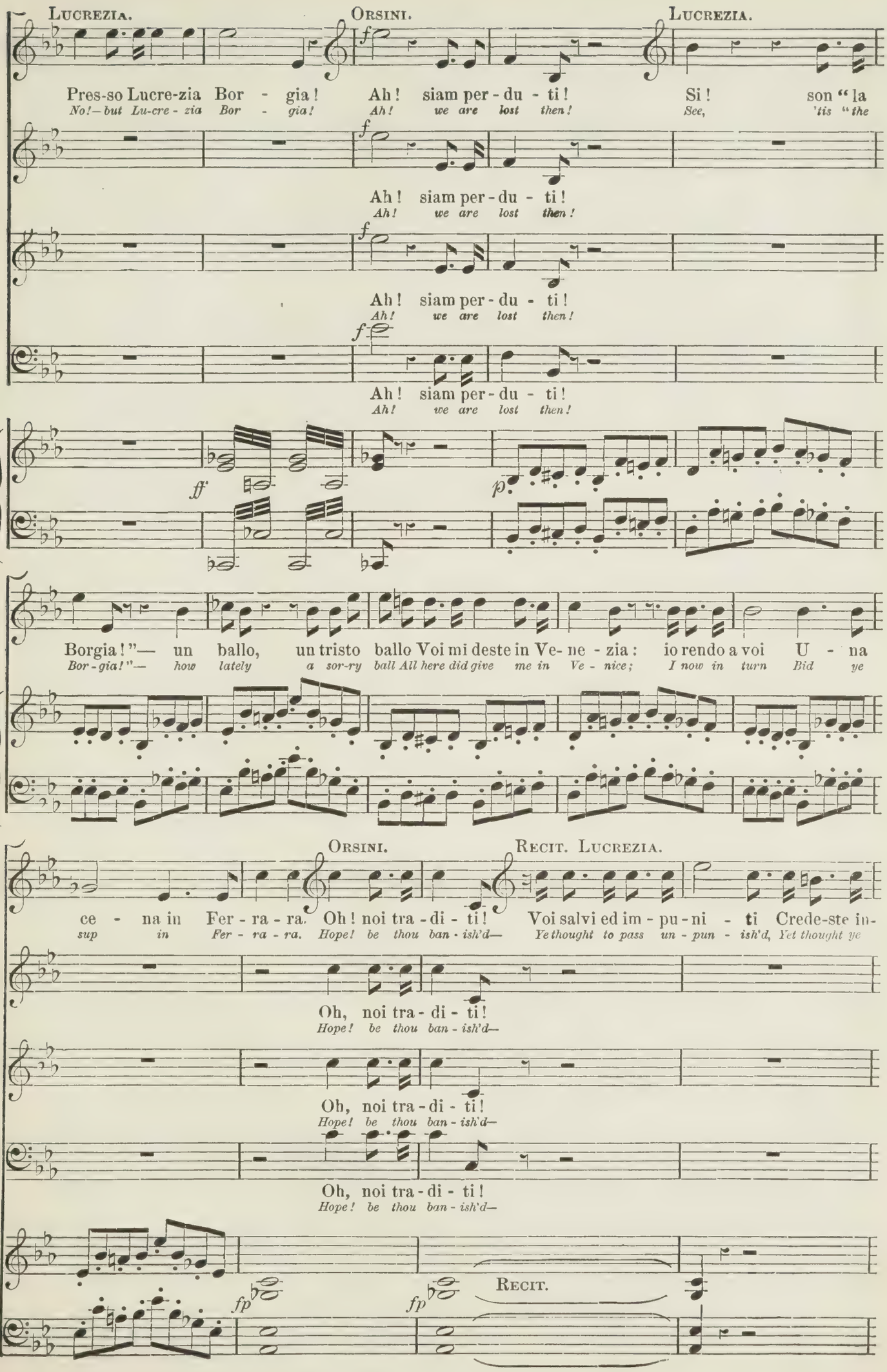
- gier!
- ni!

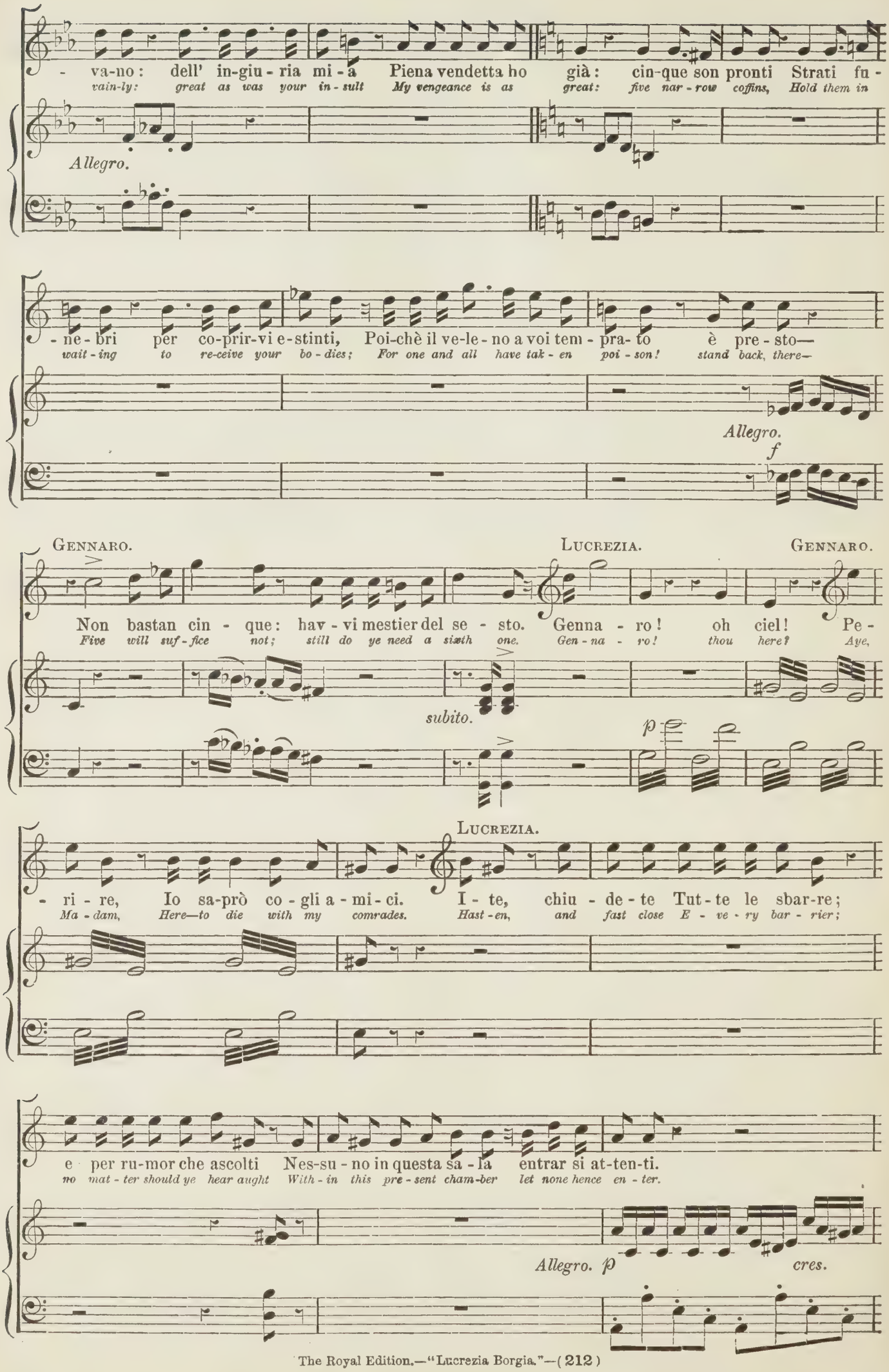
- gier!
- ni!

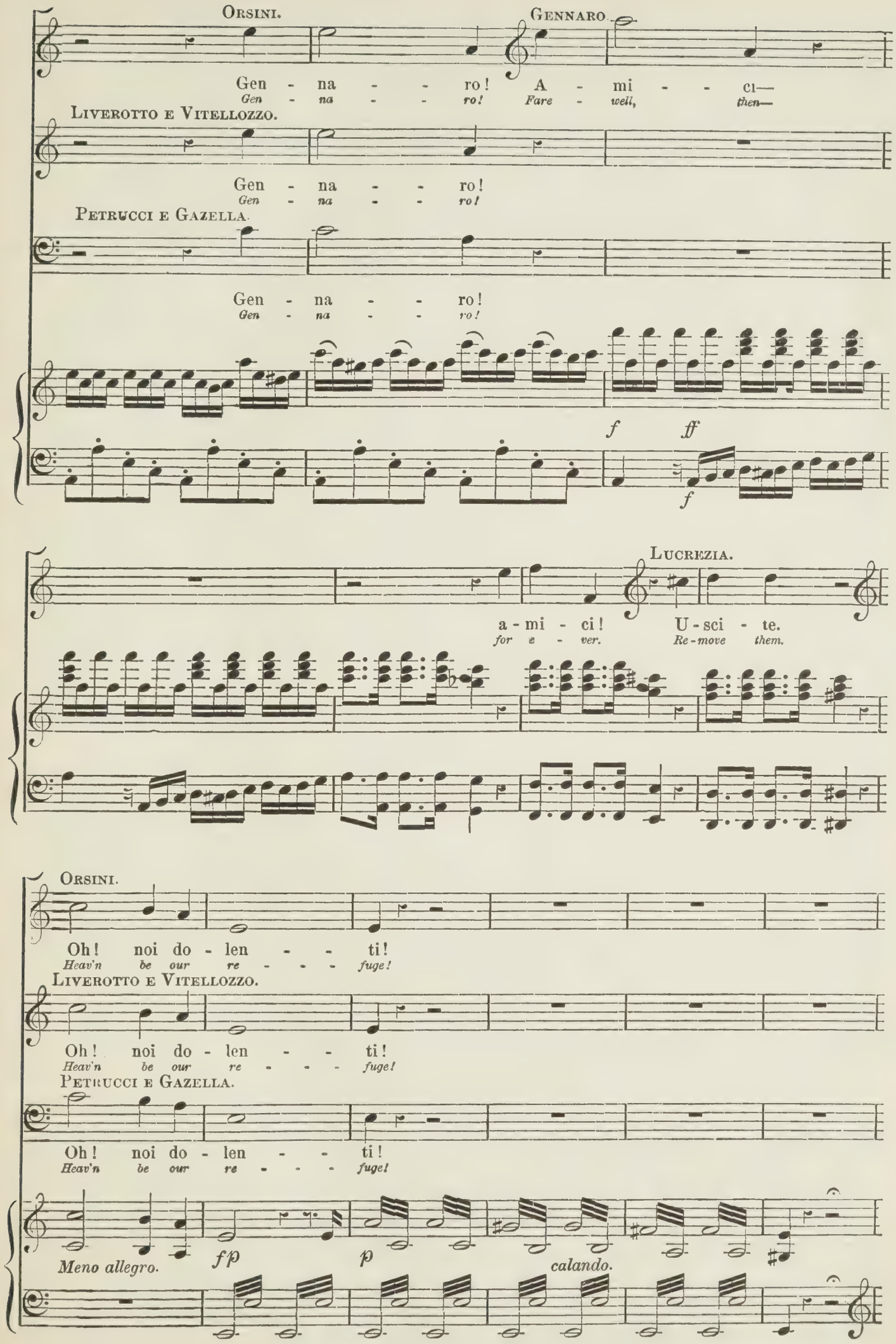

ORSINI.
Si spen - gono le fa - ci. A far - si gra - ve In - co-min - cia lo
The lamps, too, are ex - pir - ing. This wears an as - pect Sur-pass - ing e'en

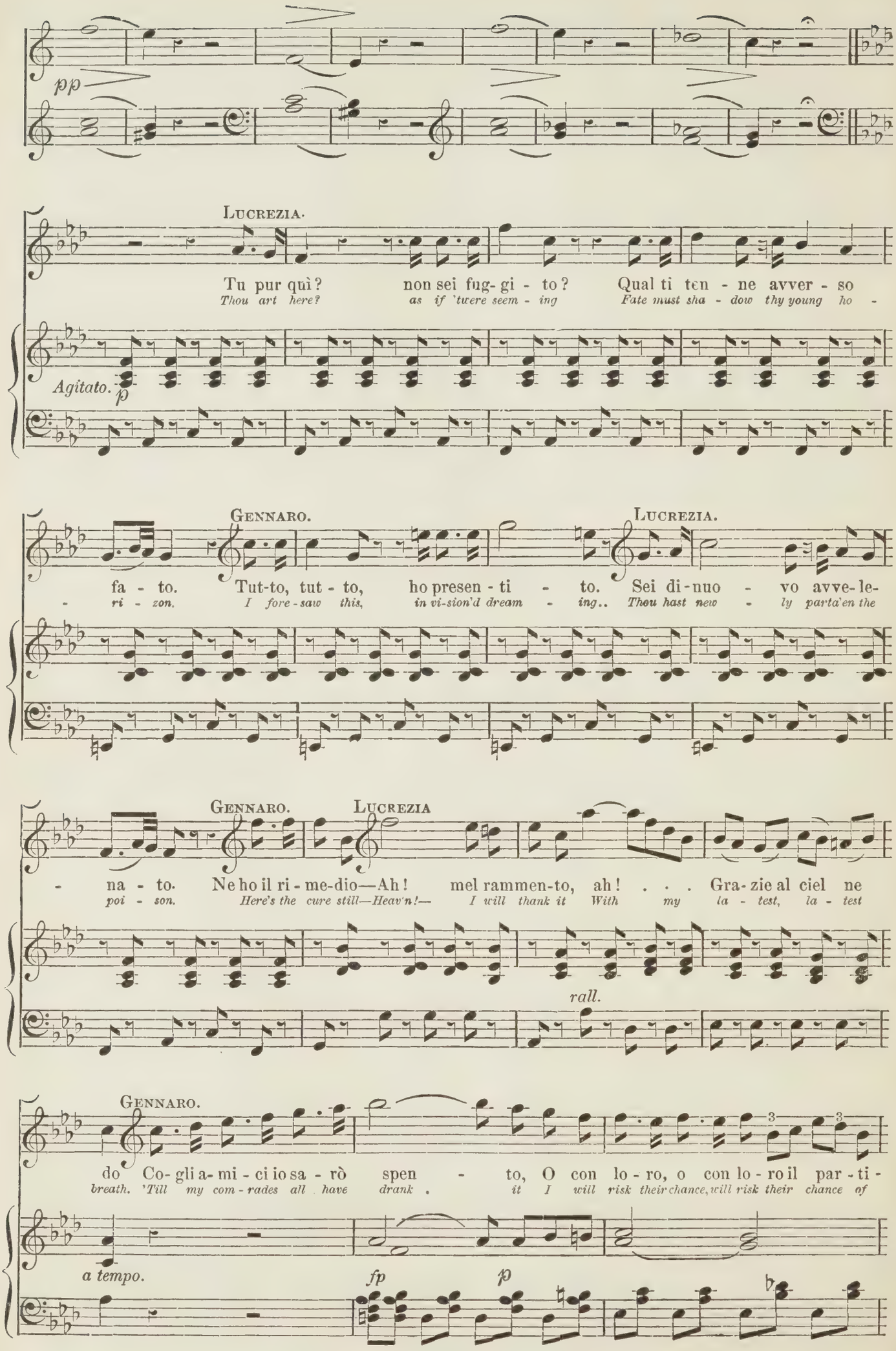

ORSINI.
scherzo! U - sciam— son
strangeness. Let's fly— our
GENNARO.
U - sciam— son
Let's fly— our
LIVEROTTO E VITELLOZZO
U - sciam— son
Let's fly— our
PETRUCCI E GAZELLA.
U - sciam— son
Let's fly— our


chiu - se Tut - te le por - te!— o - ve siam noi ve - nu-ti?
swords! All ex - it pre - vent - ed! have we a de- mon 'mongst us?
chiu - se Tut - te le por - te!— o - ve siam noi ve - nu-ti?
swords! All ex - it pre - vent - ed! have we a de- mon 'mongst us?
chiu - se Tut - te le por - te!— o - ve siam noi ve - nu-ti?
swords! All ex - it pre - vent - ed! have we a de - mon 'mongst us?
chiu - se Tut - te le por - te!— o - ve siam noi ve- nu- ti?
swords! All ex - it pre - vent - ed! have we a de - mon 'mongst us?
ff cres.
f
p
f
p
f
p


Lucrezia.
Orsini.
Lucrezia.
Pres-so Lucre-zia Bor - gia! Ah! siam per - du - ti! Si! son "la
No!—but Lu-cre - zia Bor - gia! Ah! we are lost then! See, 'tis "the
Ah! siam per - du - ti!
Ah! we are lost then!
Ah! siam per - du - ti!
Ah! we are lost then!
Ah! siam per - du - ti!
Ah! we are lost then!
ff
p
Borgia!"— un ballo, un tristo ballo Voi mi deste in Ve- ne - zia: io rendo a voi U - na
Bor - gia!"— how lately a sor-ry ball All here did give me in Ve - nice; I now in turn Bid ye
Orsini.
Recit. Lucrezia.
ce - na in Fer - ra - ra. Oh! noi tra - di - ti! Voi salvi ed im - pu - ni - ti Crede-ste in-
sup in Fer - ra - ra. Hope! be thou ban - ish'd— Ye thought to pass un - pun - ish'd, Yet thought ye
Oh, noi tra - di - ti!
Hope! be thou ban - ish'd—
Oh, noi tra - di - ti!
Hope! be thou ban - ish'd—
Oh, noi tra - di - ti!
Hope! be thou ban - ish'd—
fp
fp
Recit.


- va-no: dell' in-giu-ria mi-a Piena vendetta ho già: cin-que son pronti Strati fu-
vain-ly: great as was your in-sult My vengeance is as great: five nar-row coffins, Hold them in
Allegro.
- ne-bri per co-prir-vi e-stinti, Poi-chè il ve-le-no a voi tem-pra-to è pre-sto—
wait-ing to re-ceive your bo-dies; For one and all have tak-en poi-son! stand back, there—
Allegro.
f
GENNARO.
LUCREZIA.
GENNARO.
Non bastan cin-que: hav-vi mestier del se-sto. Genna-ro! oh ciel! Pe-
Five will suf-fice not; still do ye need a sixth one. Gen-na-ro! thou here? Aye,
subito.
p
LUCREZIA.
- ri-re, Io sa-prò co-gli a-mi-ci. I-te, chiu-de-te Tut-te le sbar-re;
Ma-dam, Here—to die with my comrades. Hast-en, and fast close E-ve-ry bar-rier;
e per ru-mor che ascolti Nes-su-no in questa sa-la entrar si at-ten-ti.
no mat-ter should ye hear aught With-in this pre-sent cham-ber let none hence en-ter.
Allegro. p
cres.


Orsini.
Gennaro.
Gen - na - - ro! A - mi - - ci—
Gen - na - - ro! Fare - well, then—
Liverotto e Vitellozzo.
Gen - na - - ro!
Gen - na - - ro!
Petrucci e Gazella.
Gen - na - - ro!
Gen - na - - ro!
f
ff
f
Lucrezia.
a - mi - ci! U - sci - te.
for e - ver. Re - move them.
Orsini.
Oh! noi do - len - - ti!
Heav'n be our re - - - fuge!
Liverotto e Vitellozzo.
Oh! noi do - len - - ti!
Heav'n be our re - - - fuge!
Petrucci e Gazella.
Oh! noi do - len - - ti!
Heav'n be our re - - - fuge!
Meno allegro.
fp
p
calando.


pp
LUCREZIA.
Tu pur quì? non sei fug- gi - to? Qual ti ten - ne avver - so
Thou art here? as if 'twere seem - ing Fate must sha - dow thy young ho -
Agitato.
p
GENNARO.
LUCREZIA.
fa - to. Tut-to, tut - to, ho presen - ti - to. Sei di-nuo - vo avve-le-
- ri - zon. I fore-saw this, in vi-sion'd dream - ing.. Thou hast new - ly parta'en the
GENNARO.
LUCREZIA
- na - to. Ne ho il ri - me-dio—Ah! mel rammen-to, ah! . . . Gra- zie al ciel ne
poi - son. Here's the cure still—Heav'n!— I will thank it With my la - test, la - test
rall.
GENNARO.
do Co- gli a- mi - ci io sa - rò spen - to, O con lo - ro, o con lo - ro il par - ti -
breath. 'Till my com - rades all have drank . it I will risk their chance, will risk their chance of
a tempo.
fp
p

LUCREZIA.

- rò! Ah! per te fia po - co an - co-ra, Ah! non ba-sta, ah non ba-sta per gli a-
death. Scarce that drop of life's re - stor - er Saves thy - self, aye, saves thy -self, much less a

- mi- ci No! No! Ah, che mai
friend then. No! No! How will this

GENNARO.

Non basta? Non basta? Al-lor; Si-gno-ra, Mor - rem tut - ti!
Hast no more? Hast no more? If so; Sig - no - ra, All must per - ish,

p

poco più mosso.

di - ci?
end then?

Voi, pri - mie - ra di mia mano Pre - pa - ra - te - vi a mo-
First— thy course of worse than bad-ness Ends be - neath my venge - ful

f p

I - o? Gen - na-ro! A-scol - - ta, in-
Hor- ror! Gen - na - ro! Withhold this

- rir. Si—
steel. Aye—

- sa - no—
mad - ness!

(Che far, che
(Must I re -

Fer - - mo io so - no.
Nought can shake me.

f

dir?)
veal?)

Spie - ta - - - to!
Un - kind . . one!

tempo primo.

Me fe-
By thy

Pre-pa-ra - te - vi!
Quick, pre-pare thy - self!

ff *sf* *sf*

p *tempo primo.*

- rir?
hand

sve-nar po - tre-sti?
shall I too pe - rish?

Si, lo poss' io, son di - spe -
See how de - spair and grief can

Ah! fer-ma,
Ah, stay thy

- ra - to, Tut-to, tut - to, mi to - glie - sti, Non più indugi.
blind one, Where the com - rades I did cher - ish? No more par - ley—

poco a poco stringendo il tempo.

fer - ma! Gen - na-ro! Ferma, ah! "un Bor-gia"
pur - pose! Gen - na - ro! Hold! thou art— "a Bor - gia"

Prepa-ra-ti! Prepa-ra-ti!
Prepare to die! Prepare to die!

string. *cres.* *f >*

meno mosso.

se - i! Son tuoi pa - dri, i pa - dri mie-i— Ti ri - spar mia un fal - lo or-
al - so! Mine own fa - thers thou may'st call so— From an aw - ful crime I

I - o?
I am?

meno mosso. *p*

- ren - do— Il tuo san - gue non ver - sar.
stay you, Do not spill thy ra - ce's blood.

Son "un Bor-gia!"— Oh Ciel! che in-
I— "a Bor - gia!"— O God! how

lento.

Ah! di più non do - man - dar.
Ask no more for thine own good.

- ten - do!
say you?

lento.

p

M'o-di ah
Spurn, aye,

Largo.

p

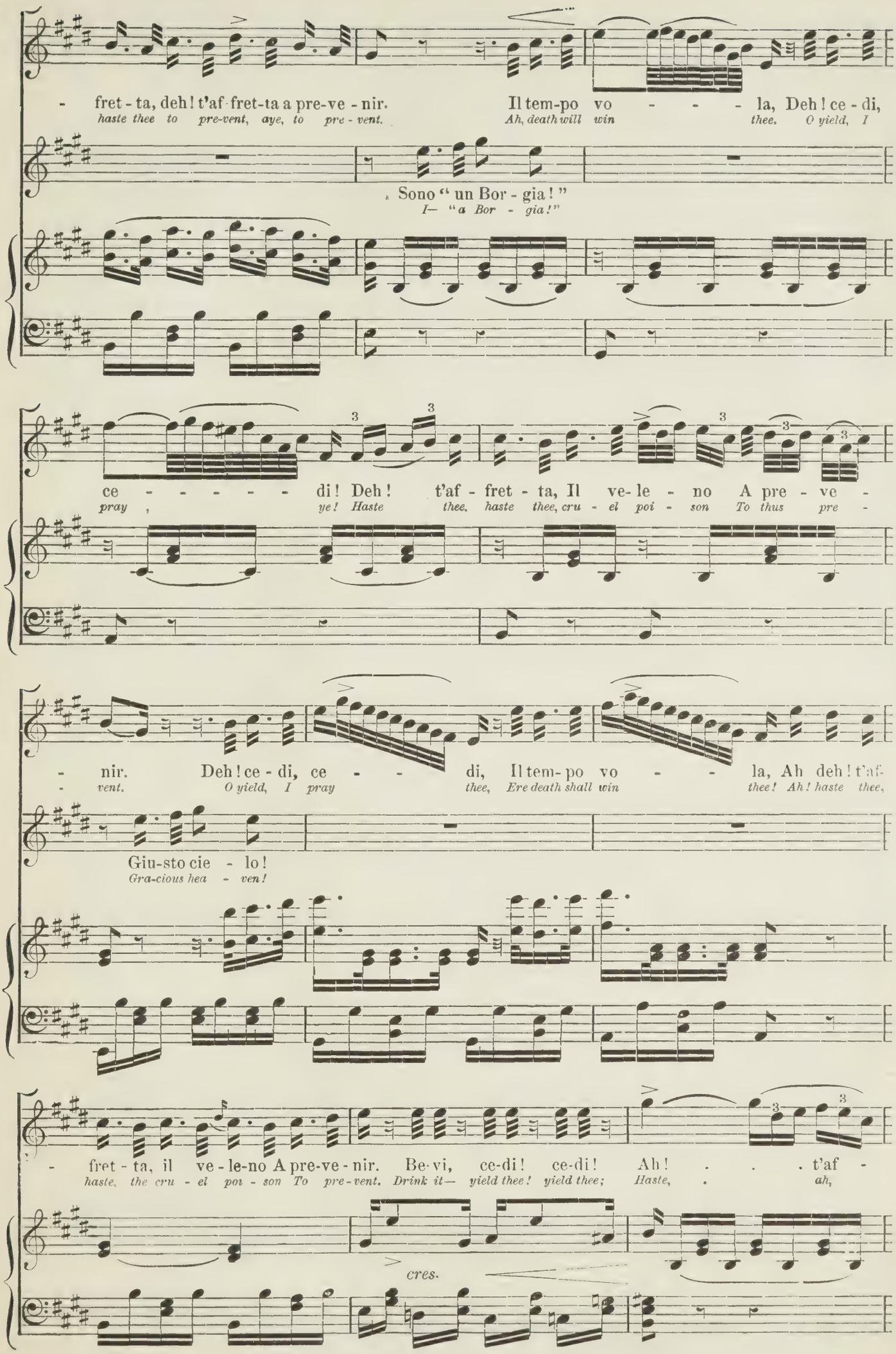
m'o - di— io non t'impio - ro Per vo - ler ser - bar - mi in vi - - ta: Mille
spurn me, I do im - plore thee Not to spare my life's blighted blos - som; Night and

vol - - te al giorno io mo - ro, Mil - le vol - te, mil - le vol - te in cor fe -
day too, in mourning o'er thee, Thou - sand deaths, a thou-sand deaths do rack this

- ri - ta; Per te pre - go, ah teco al - meno, ah!— Non vo - le - re in - cru - de -
be - som; Thy ex - ist - ence a wor-thier jew - el, Ah! Must sur - mount this dark e

f *p*

- - lir. Be - vi! be - vi! il rio ve - le - no Deh! . . . t'af -
- - *vent. Drink! ah, drink, then! that poi - son cru - el, Haste . . . thee,*


- fret - ta, deh! t'af fret-ta a pre-ve - nir.
haste thee to pre-vent, aye, to pre - vent.
Il tem-po vo - - - la, Deh! ce - di,
Ah, death will win thee. O yield, I
Sono "un Bor - gia!"
I— "a Bor - gia!"
ce - - - - - di! Deh! t'af - fret - ta, Il ve-le - no A pre - ve -
pray, ye! Haste thee, haste thee, cru - el poi - son To thus pre -
- nir. Deh! ce - di, ce - - di, Il tem-po vo - - la, Ah deh! t'af-
- vent. O yield, I pray thee, Ere death shall win thee! Ah! haste thee,
Giu-sto cie - lo!
Gra-cious hea - ven!
- fret - ta, il ve - le-no A pre-ve - nir. Be-vi, ce-di! ce-di! Ah! . . . t'af -
haste, the cru - el poi - son To pre-vent. Drink it— yield thee! yield thee; Haste, . ah,
cres.

fret - ta il ve-le-no A pre-ve - nir, si, Gennaro! Be-vi!— ce - di! ah! . . Deh, t'af-
haste, the cru - el poi - son To pre - vent, aye, Genna - ro! Drink it!— yield thee! Ah! . Haste thee

- fret - ta il ve-leno A pre - ve - nir!
haste, the cru - el poi - son To pre - vent!

ORSINI (*di dentro.*)

Gen - na - ro!
Gen - na - ro!

LUCREZIA.

Ce - di, per tua
Save thee . for thy

GENNARO.

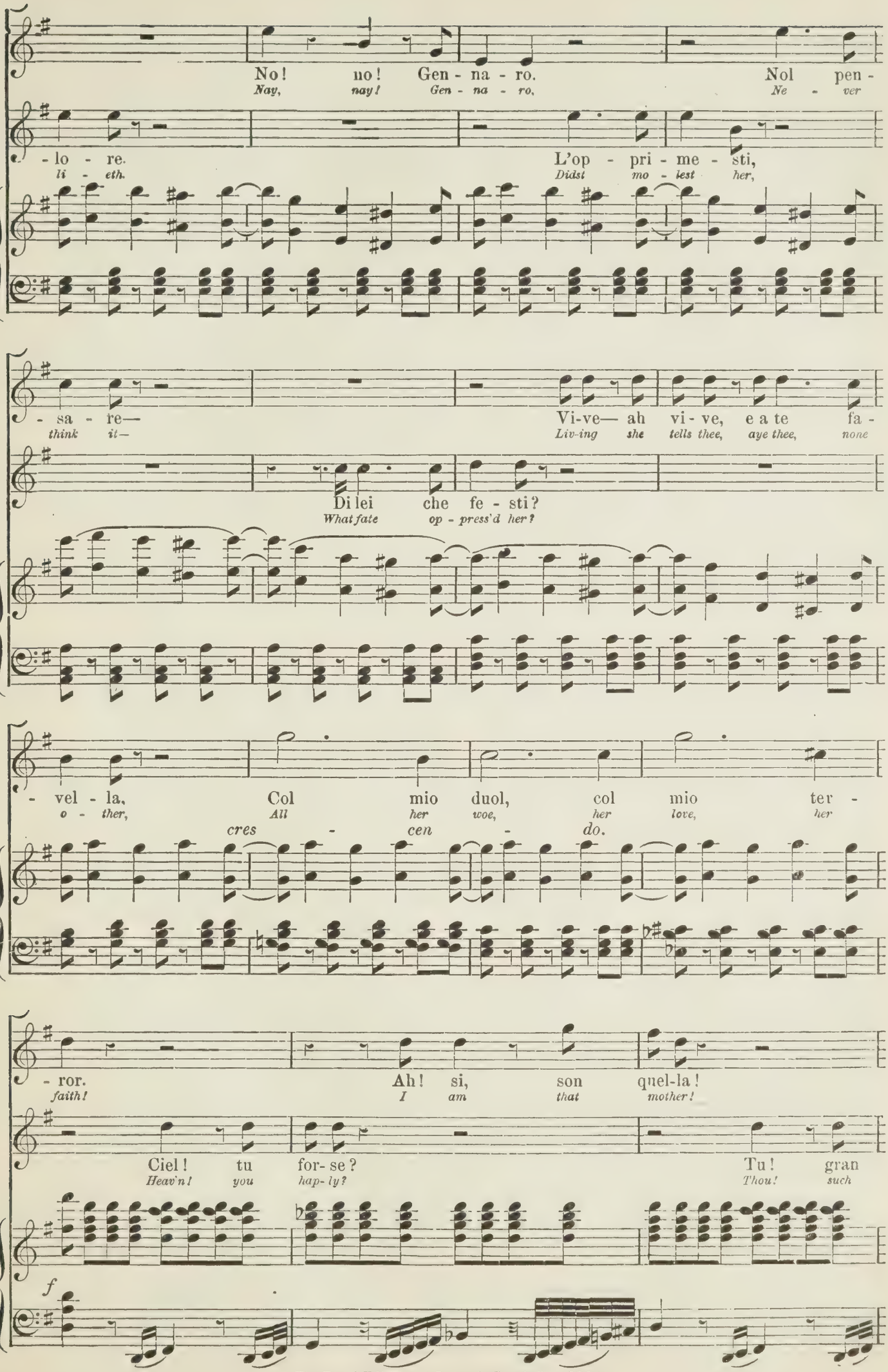
Maffio muo - re.
Maf - fio di - eth!

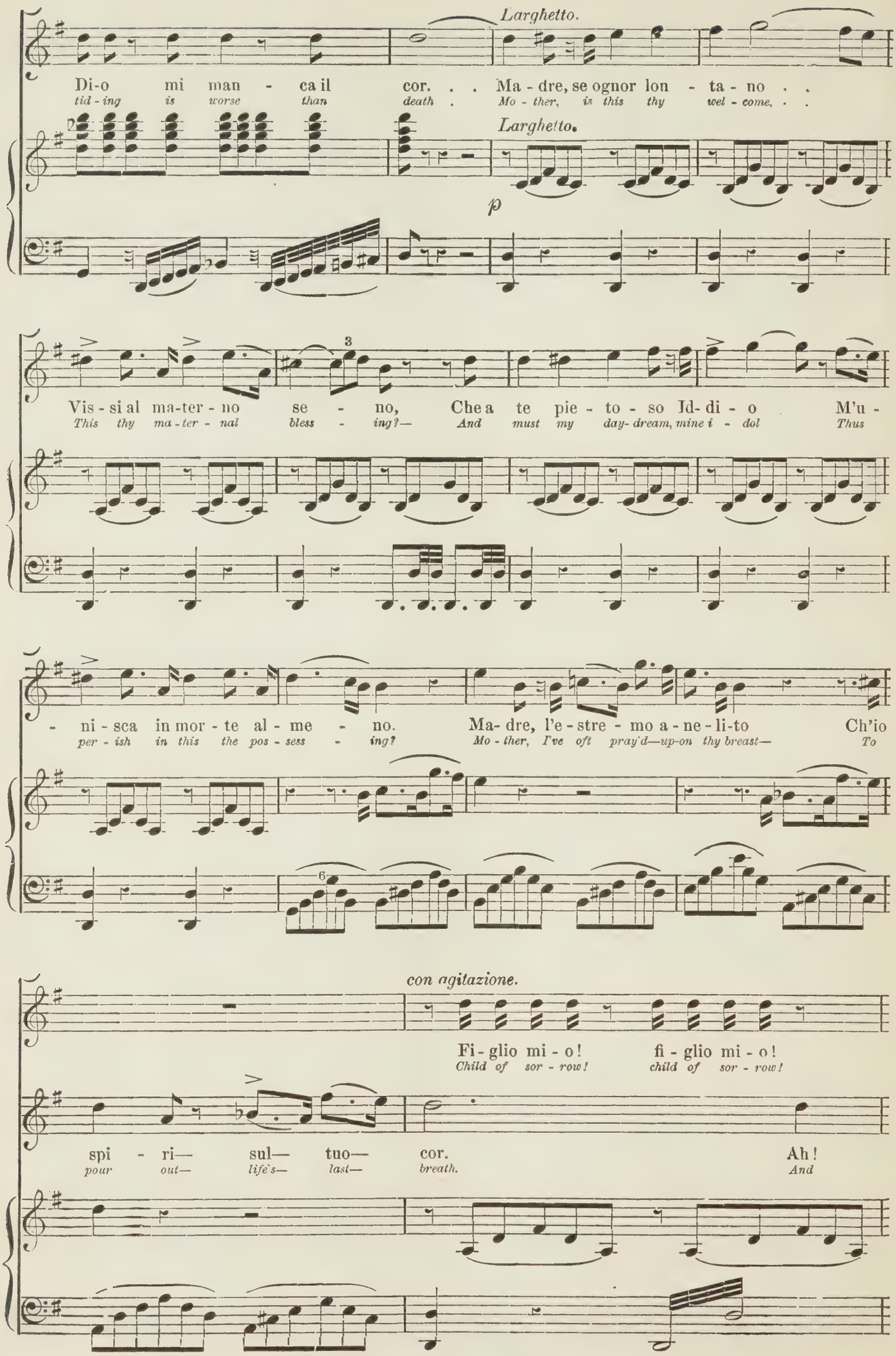
Allegro.

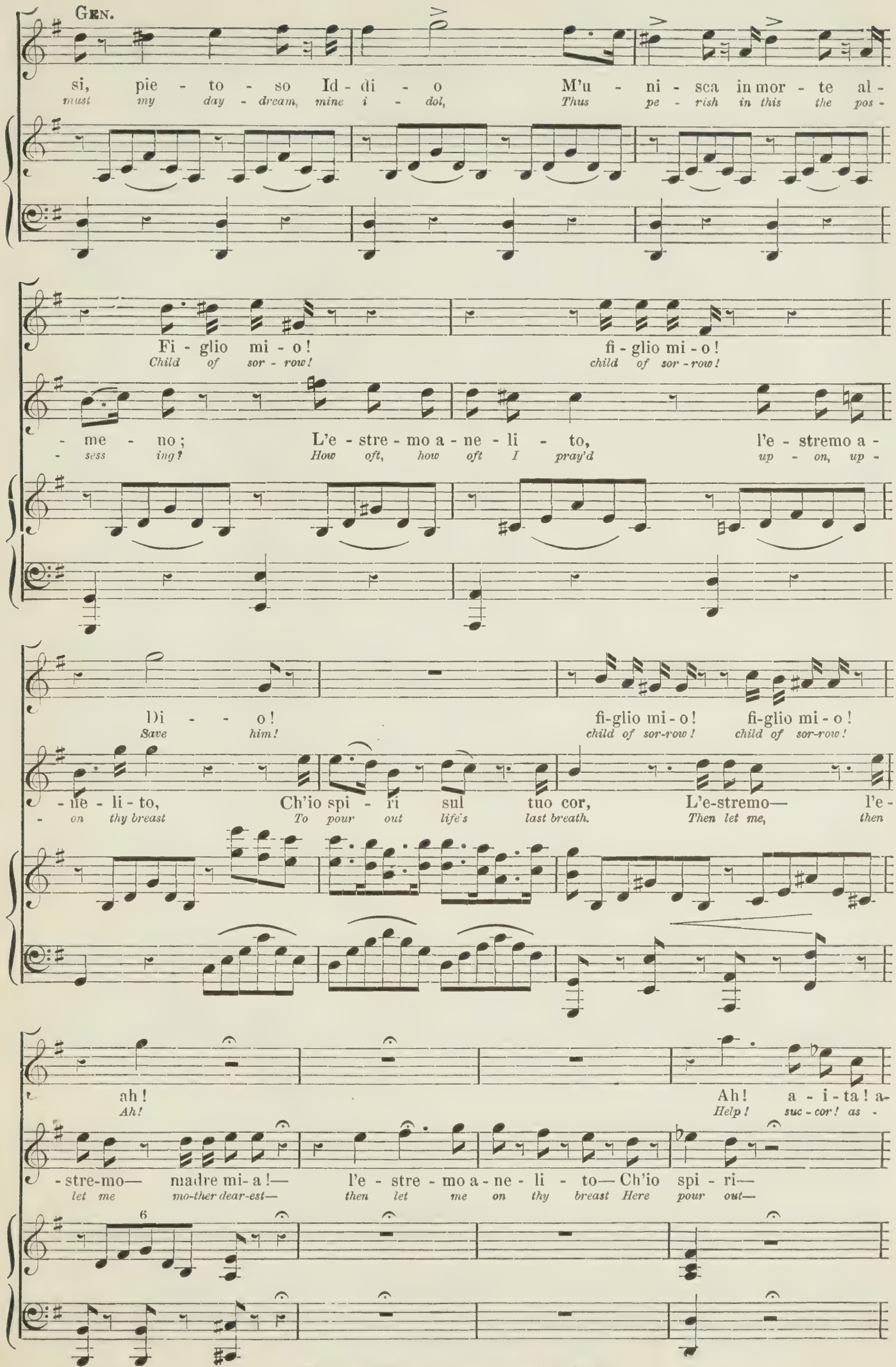
p

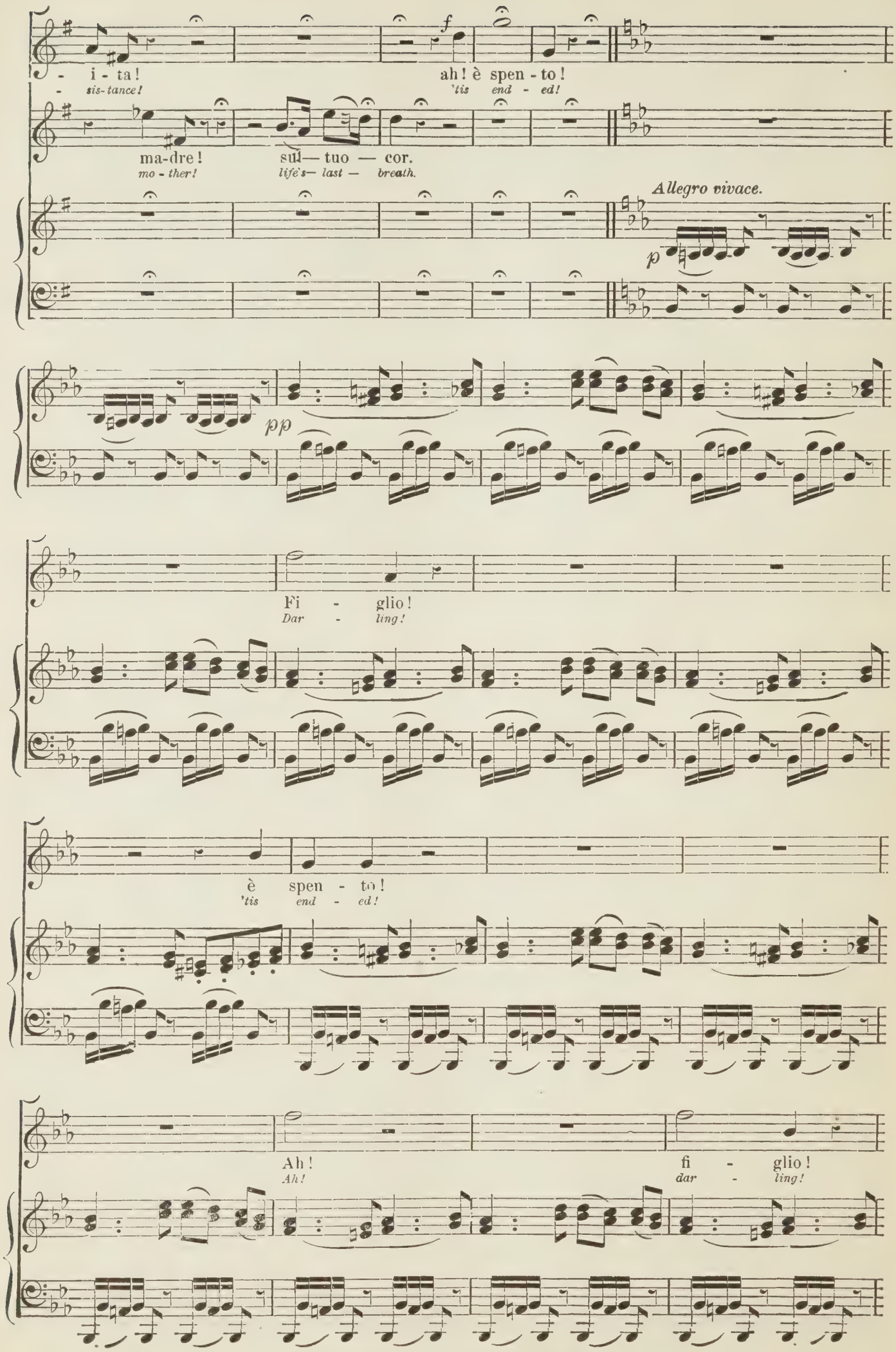
ma - dre!
mo - ther!

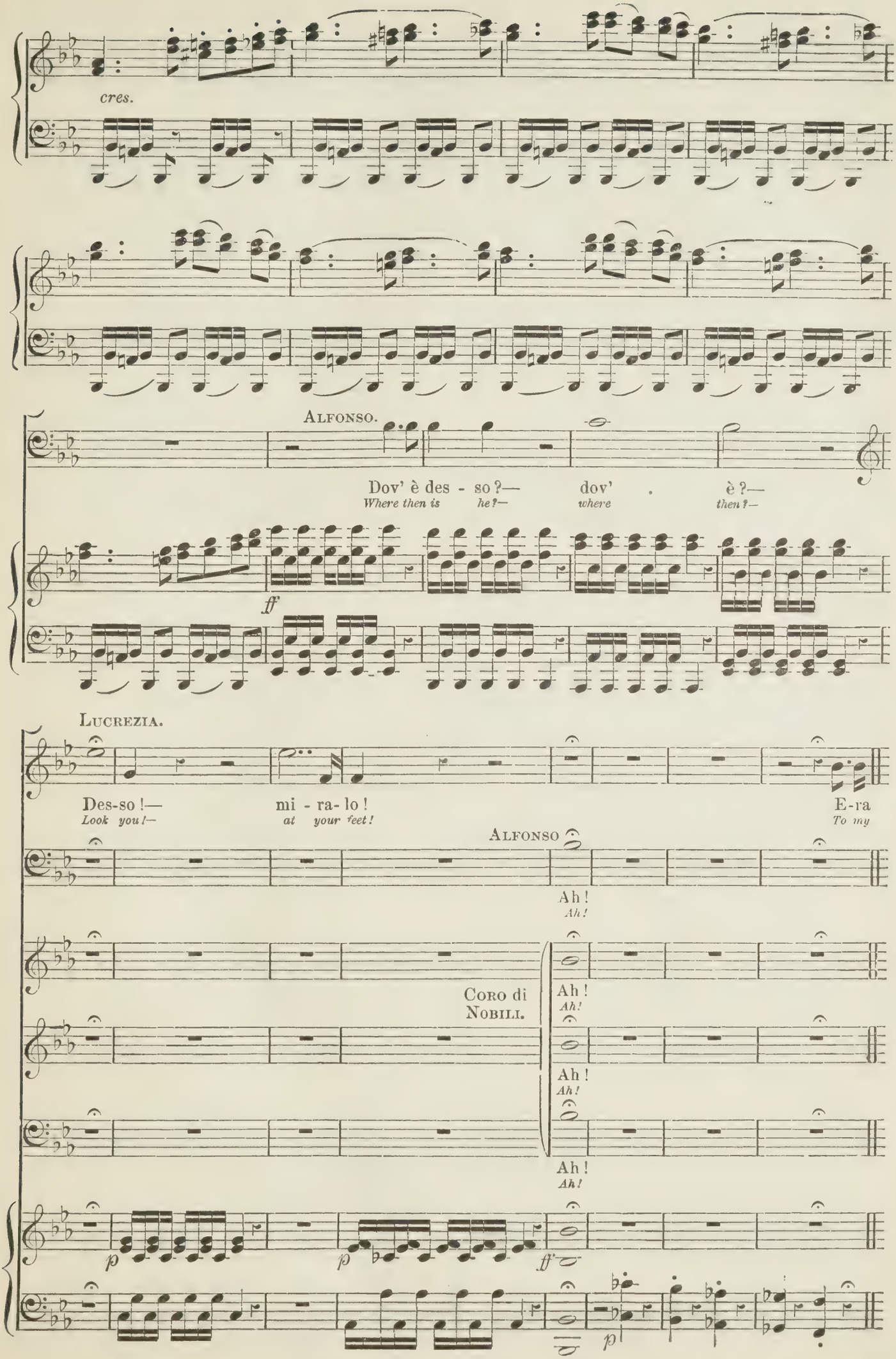
Va! tu so - la Sei ca - gion del suo do-
Hence! for in thee All her cause of so - row


No! no! Gen - na - ro. Nol pen -
Nay, nay! Gen - na - ro, Ne - ver
- lo - re. L'op - pri - me - sti,
li - eth. Didst mo - lest her,
- sa - re— Vi-ve— ah vi - ve, e a te fa -
think it— Liv-ing she tells thee, aye thee, none
Di lei che fe - sti?
What fate op - press'd her?
- vel - la, Col mio duol, col mio ter -
o - ther, All her woe, her love, her
cres - cen - do.
- ror. Ah! si, son quel-la!
faith! I am that mother!
Ciel! tu for- se? Tu! gran
Heav'n! you hap- ly? Thou! such
f


Larghetto.
Di-o mi man - ca il cor. . . Ma - dre, se ognor lon - ta - no . .
tid - ing is worse than death . Mo - ther, is this thy wel - come, . .
Larghetto.
p
Vis - si al ma-ter - no se - no, Che a te pie - to - so Id- di - o M'u -
This thy ma - ter - nal bless - ing?— And must my day- dream, mine i - dol Thus
- ni - sca in mor - te al - me - no. Ma- dre, l'e - stre - mo a - ne - li-to Ch'io
per - ish in this the pos - sess - ing? Mo - ther, I've oft pray'd—up-on thy breast— To
con agitazione.
Fi - glio mi - o! fi - glio mi - o!
Child of sor - row! child of sor - row!
spi - ri— sul— tuo— cor. Ah!
pour out— life's— last— breath. And


Gen.
si, pie - to - so Id - di - o M'u - ni - sca in mor - te al -
must my day - dream, mine i - dol, Thus pe - rish in this the pos -
Fi - glio mi - o! fi - glio mi - o!
Child of sor - row! child of sor - row!
- me - no; L'e - stre - mo a - ne - li - to, l'e - stremo a -
- sess ing? How oft, how oft I pray'd up - on, up -
Di - - o! fi-glio mi - o! fi-glio mi - o!
Save him! child of sor-row! child of sor-row!
- ne - li - to, Ch'io spi - ri sul tuo cor, L'e-stremo— l'e -
- on thy breast To pour out life's last breath. Then let me, then
ah! Ah! a - i - ta! a -
Ah! Help! suc - cor! as -
- stre-mo— madre mi- a!— l'e - stre - mo a - ne - li - to— Ch'io spi - ri—
let me mo-ther dear-est— then let me on thy breast Here pour out—
6


- i - ta!
- sis-tance!
ah! è spen - to!
'tis end - ed!
ma-dre!
mo - ther!
sul— tuo — cor.
life's— last — breath.
Allegro vivace.
Fi - glio!
Dar - ling!
è spen - to!
'tis end - ed!
Ah!
Ah!
fi - glio!
dar - ling!


cres.
Alfonso.
Dov' è des - so?— dov' è?—
Where then is he?— where then?—
ff
Lucrezia.
Des-so!— mi - ra- lo! E-ra
Look you!— at your feet! To my
Alfonso
Ah!
Ah!
Coro di Nobili.
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
p
p
ff
p

Moderato.

des - so il fi -glio mi - - o La mia spe - me, il mio con - for - to, Ei po-
heart this hope was giv - - en, His af - fec - tion my soul re - deem - ing, Still might

Moderato.

- tea placarmi Iddi - o, Me pa - rea far pu - ra an - cor— O - gni
win me back to Hea - - ven, With me share its ho - ly shore— Crush'd in

lu - ce in lui m'è spen-ta— Il mio co - re con esso è mor - to— Sul mio
dark - ness, destroy'd, ex - tinguish'd Fate hath brok - en the ma - gic dream - ing; O'er this

Più mosso.

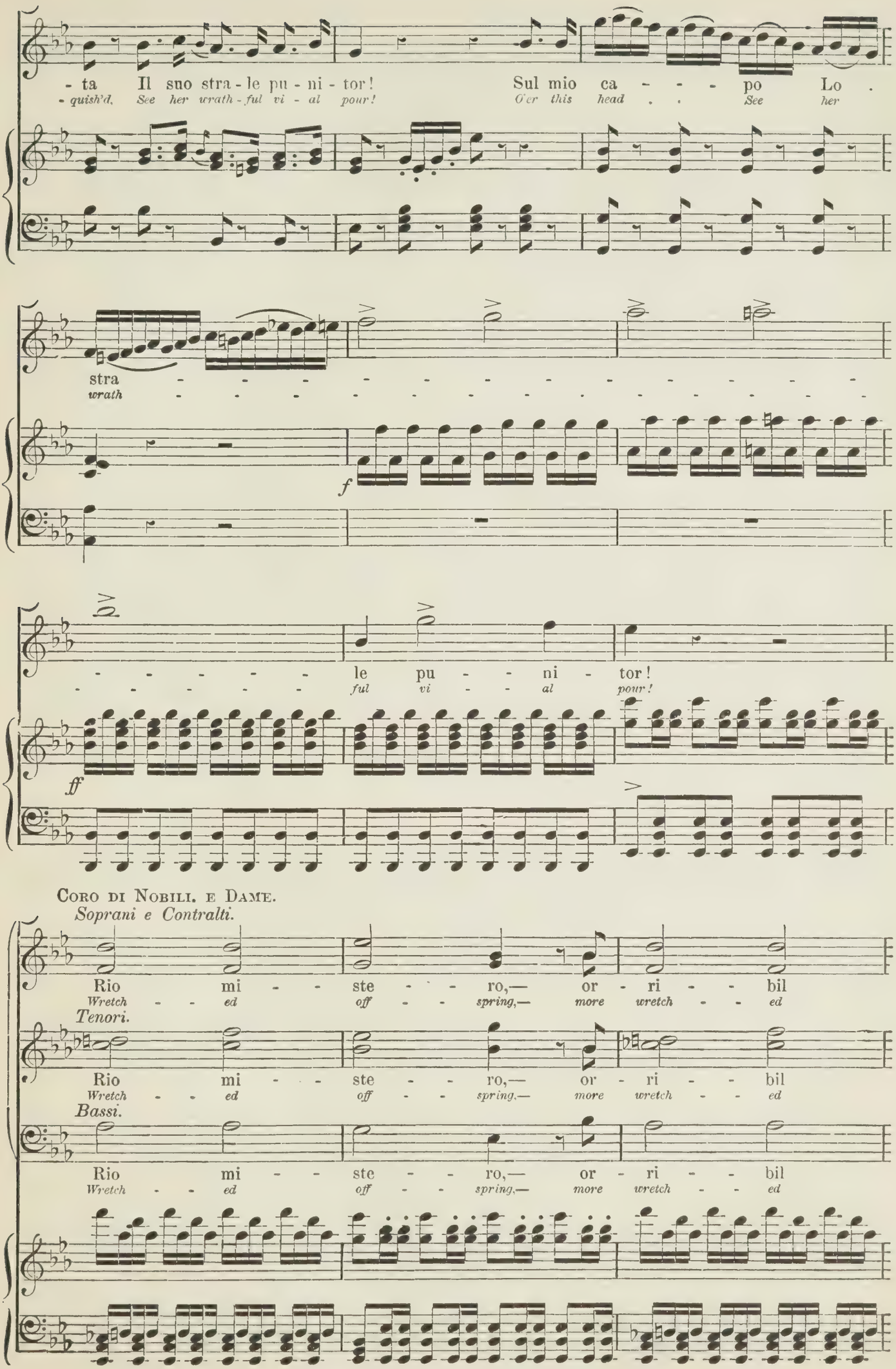
ca - po il cie - lo av - ven - ta Il suo stra - le pu - ni -
head too sure - ly van - quish'd, See her wrath - ful vi - al

Più mosso

fz

p

- to - re! Sul mio ca - - - po av - ven - - - - - -
pour now! O'er this head sure - ly van - - - - - -


- ta Il suo stra - le pu - ni - tor! Sul mio ca - - - po Lo .
- quish'd, See her wrath - ful vi - al pour! O'er this head . . See her
stra - - - - - - - - - - - - - -
wrath - - - - - - - - - - - - - -
f
- - - - - - le pu - - ni - tor!
- - - - - - ful vi - - al pour!
ff
Coro di Nobili. e Dame.
Soprani e Contralti.
Rio mi - - ste - - ro,— or - ri - - bil
Wretch - - ed off - - spring,— more wretch - - ed
Tenori.
Rio mi - - ste - - ro,— or - ri - - bil
Wretch - - ed off - - spring,— more wretch - - ed
Bassi.
Rio mi - - ste - - ro,— or - ri - - bil
Wretch - - ed off - - spring,— more wretch - - ed

ca - - so! or - ri - - - bil ca - so! ah!
pa - - rent! more wretch - - - ed pa - rent! ah!

ca - - so! or - ri - - - bil ca - so! ah!
pa - - rent! more wretch - - - ed pa - rent! ah!

ca - - so! or - ri - - - bil ca - so! ah!
pa - - rent! more wretch - - - ed pa - rent! ah!

LUCREZIA. *Tempo primo.*

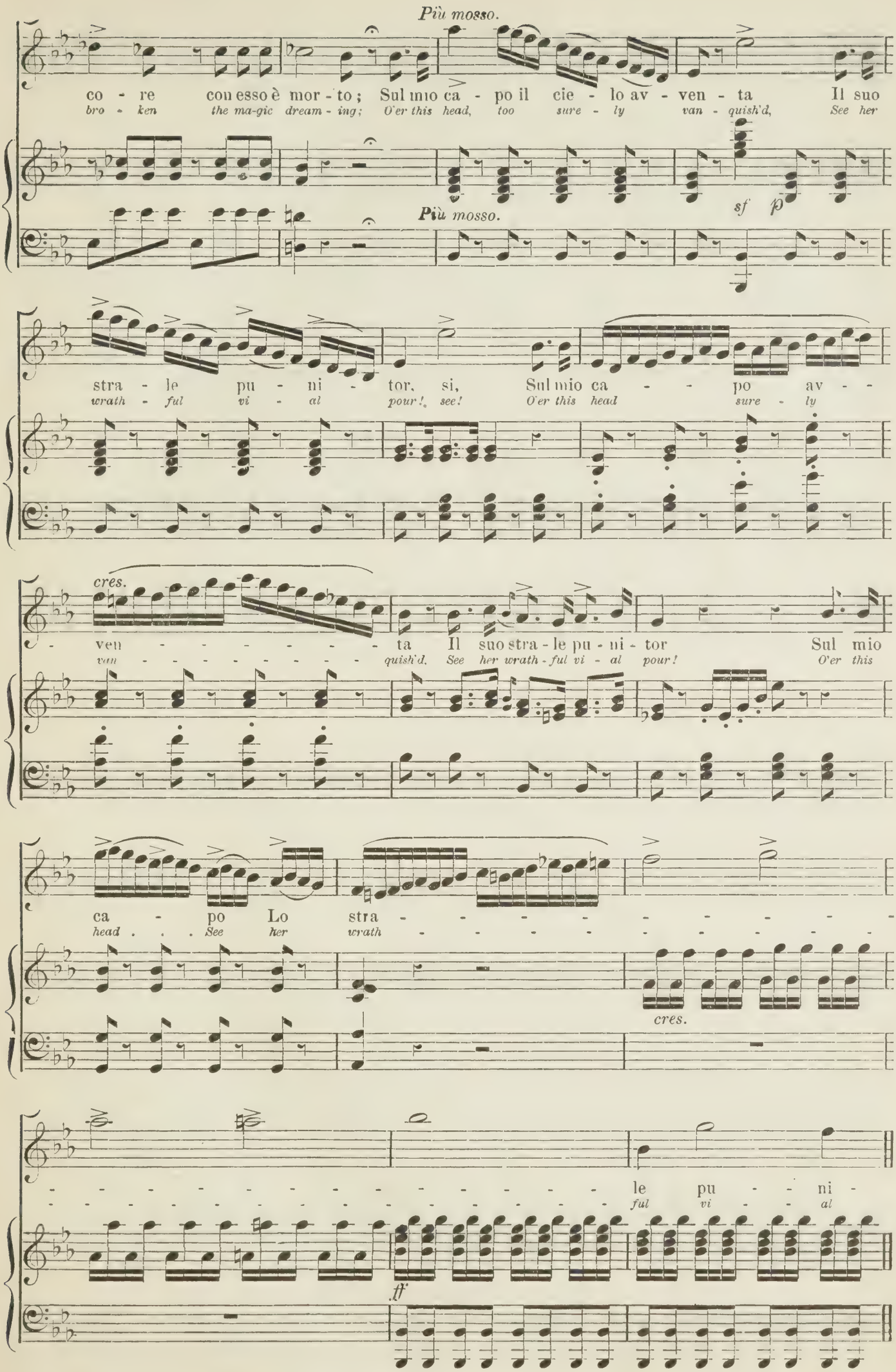
Ah! E - ra des - so il fi-glio mi - o La mia spe - me, il mio con-
Ah! To my heart . . this hope was giv - - en, His af - fec - tion my soul re -

Tempo primo

- for - to, Ei po - tea . . . placarmi Id - di - o Me pa - rea far pu - ra an-
- deem - ing Still might win me back to Hea - ven, With me share its ho - ly

fp

- cor O - gni lu - ce in lui m'è spen - ta— Il mio
shore— Crush'd in dark - ness— de-stroy'd—ex - tin - guish'd— Fate hath


Più mosso.
co - re con esso è mor - to; Sul mio ca - po il cie - lo av - ven - ta Il suo
bro - ken the ma-gic dream - ing; O'er this head, too sure - ly van - quish'd, See her
sf p
Più mosso.
stra - le pu - ni - tor, si, Sul mio ca - po av - -
wrath - ful vi - al pour!, see! O'er this head sure - ly
cres.
- ven - - - - - - - - ta Il suo stra - le pu - ni - tor Sul mio
van - - - - - - - - - quish'd. See her wrath - ful vi - al pour! O'er this
ca - po Lo stra - - - - - - - - - - -
head . . . See her wrath - - - - - - - - - -
cres.
- - - - - - - - - - - - - - - - - le pu - - ni -
- - - - - - - - - - - - - - - - - - - ful vi - - al
ff

- tor! Il suo strale pu - ni - tor! Il suo
pour! See her wrath, See it pour! See her

Coro di Nobili e Dame.

Soprani e Contralti.

Si, soc - cor - ra, el - la muor! Si soc -
Vain were suc - cour, all is o'er! Vain were

Tenori.

Si, soc - cor - ra, el - la muor! Si soc -
Vain were suc - cour, all is o'er! Vain were

Bassi.

Si, soc - cor - ra, el - la muor! Si soc -
Vain were suc - cour, all is o'er! Vain were

f

stra - - le pu - ni - tor! si,
wrath - ful vi - - al pour! Aye,

- cor - - ra, el - - la muor! si,
suc - - cour, all is o'er! yes,

- cor - - ra, el - - la muor! si,
suc - - cour, all is o'er! yes,

- cor - - ra, el - - la muor! si,
suc - - cour, all is o'er! yes,

ff *fp* *fp*

Il suo stra - - le pu - - ni
See her wrath - - - ful vi - - - al

el la muor! si, el - - la
all is o'er! yes, all is

el - la muor! si, el - - la
all is o'er! yes, all is

el - la muor! si, el - la
all is o'er! yes, all is

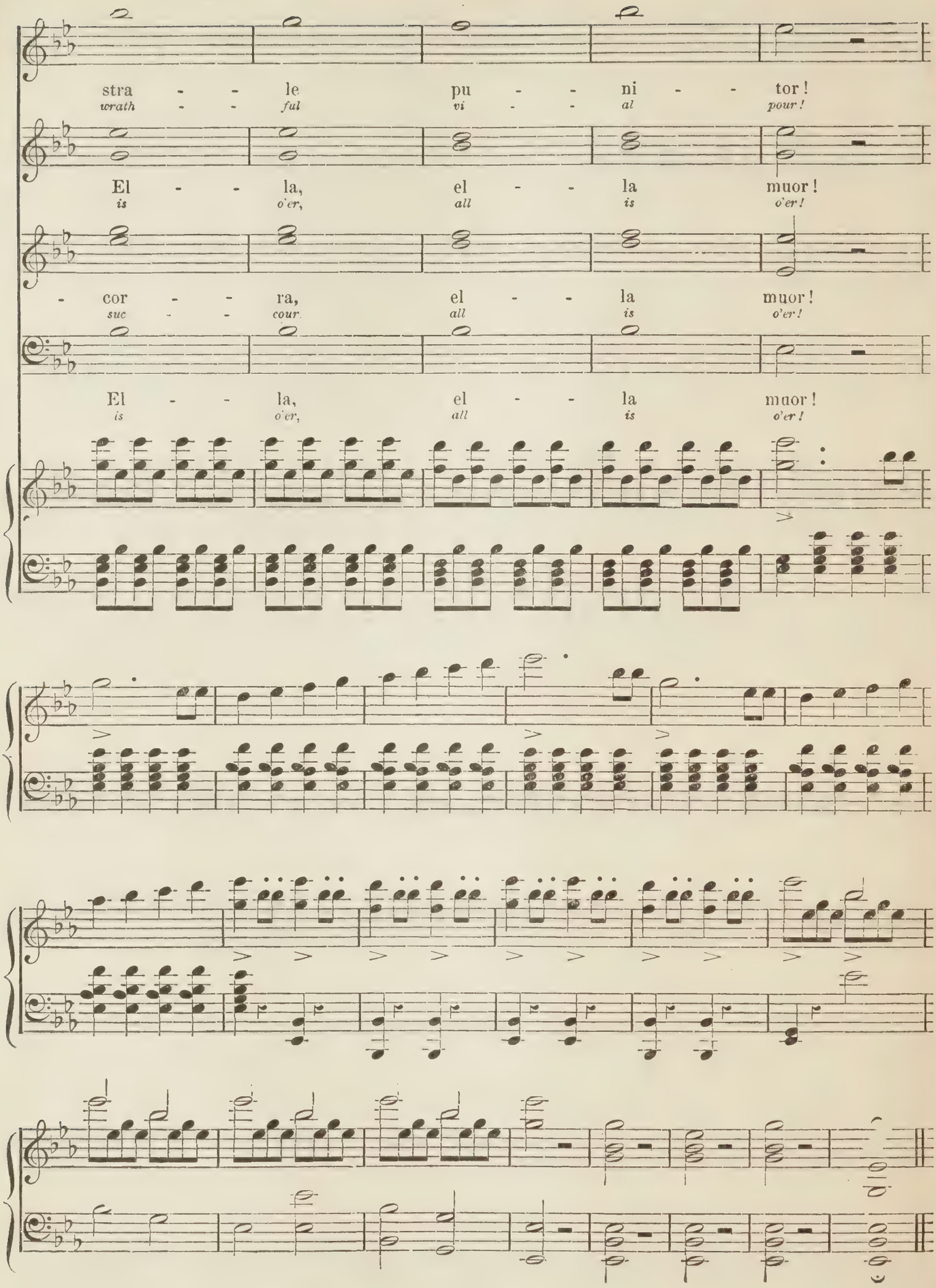
fp

- tor! si, Il suo stra - le pu - ni - tor! si, Il suo
pour! Aye, See her wrath - ful vi - al pour! Aye, See her

muor! si, el - la muor! si, el - la muor!
o'er! yes, all is o'er! yes, all is o'er!

muor! si, el - la muor! si, el - la muor! ah, Si soc -
o'er! yes, all is o'er! yes, all is o'er! Ah, Vain were

muor! si el - la muor! si, el - la muor!
o'er! yes all is o'er! yes, all is o'er'



FINE DELL' OPERA.

THE

IMPERIAL EDITION OF SONG BOOKS.

A NEW SERIES, CONTAINING

Songs of the highest class, Popular, Standard, and Classical,

ALL WITH PIANOFORTE ACCOMPANIMENTS AND ENGLISH WORDS.

Price 6s. each Volume, Paper Cover.

Also in handsome limp cover, gilt, 9s., or elegantly bound in red French morocco, limp, gilt, 15s.

SOPRANO SONGS, Vol. I. [43].*
SOPRANO SONGS, Vol. II. [32].*
MEZZO-SOPRANO SONGS, Vol. I. [47].*
MEZZO-SOPRANO SONGS, Vol. II. [37].*
CONTRALTO SONGS, Vol. I. [50].*
CONTRALTO SONGS, Vol. II. [40].*
TENOR SONGS [44].*
BARITONE SONGS [47].*
BASS SONGS [41].*
SACRED SONGS, SOPRANO [31].
SACRED SONGS, CONTRALTO [42].
SACRED SONGS, TENOR [34].
SACRED SONGS, BARITONE [32].
GERMAN FOLK-SONGS [83]. (With English words only.)
TSCHAIKOWSKY'S SONGS [44]. (With English words only).

* In these nine volumes, the Songs by French, Italian, and other foreign Composers have the original words in addition to the English translations.

ENGLISH TRADITIONAL SONGS AND CAROLS.

Collected and Edited with annotations and pianoforte accompaniments. By LUCY E. BROADWOOD. Price 6s.; also in cloth, gilt edges, 9s.; Edition with words and voice parts only (in Old Notation and Tonic Sol-fa), 1s. 6d.

SONGS OF BRITAIN.

One hundred British and Irish National Songs, selected and edited by FRANK KIDSON and MARTIN SHAW. Vocal score, price 6s.; Edition with words and voice parts only, price 1s. 6d.

ELIZABETHAN LOVE SONGS. (SETS I. & II.)

Edited and arranged, with pianoforte accompaniments composed, or adapted from the Lute tablature, by FREDERICK KEEL. Price of each Set 4s. paper cover; 7s., limp cover, gilt edges; or elegantly bound in red French morocco, limp, 10s. 6d.

(*Two Editions of Set II., for High and Low Voices.*)

RHYTHMIC SERIES.

THE NATIONAL SONG BOOK;

A complete collection of the Folk Songs, Carols and Rounds, suggested by the Board of Education for the use of schools, edited and arranged by CHARLES VILLIERS STANFORD.

	s.	d.
Vocal Score, paper cover ... ... net	6	0
do. limp, gilt ... ... "	9	0
Edition with words and voice parts only (in Old Notation and Tonic Sol-fa), paper cover ... ... "	1	6
do. do. cloth "	2	0

	s.	d.
English Songs *only* ... ... net	0	6
Scotch Songs " ... ... "	0	6
Irish Songs " ... ... "	0	6
Welsh Songs " ... ... "	0	6
Carols, Rounds, and Catches ... ... "	0	4
Edition with words only ... ... "	1	0

A GOLDEN TREASURY OF SONG. FOUR VOLUMES.

Price of each volume paper cover, 6s.; limp, gilt, 9s. limp French morocco, 15s. Volumes I. and II. contain unique collections of Gems, all within moderate compass. Volume III. contains carefully selected Duets and Part-Songs for Female Voices. Volume IV. contains choice collection of Part Songs for Male Voices.

A GOLDEN TREASURY OF SONG FOR CHILDREN.

A specially selected collection of Songs for the Young. Price 6s paper cover; 9s. limp. Edition with voice parts and word only (in Old Notation and Tonic Sol-fa), price 1s. paper cover; 1s. 9d. cloth

THE TRAINING COLLEGE SONG BOOK.

Edited by FRED. J. W. CROWE, containing 51 attractive compositions of the highest class, specially selected for use in Training Colleges and Schools. Price paper cover, 6s.; limp, gilt, 9s.; limp French morocco, 15s.

Recommended for use in Families and Schools.

LIST OF CONTENTS ON APPLICATION.

BOOSEY & CO. 295 Regent St., London, W.; 9 East 17th St., New York; and 229 Yonge St., Toronto.

THE ROYAL EDITION OF SONG BOOKS AND OPERATIC ALBUMS.

Price 6s. each, in paper covers; 9s. in cloth, gilt.

Songs of England. (281). In 3 Vols.
EDITED BY J. L. HATTON AND EATON FANING.

Songs of Scotland (333). In 2 Vols.
EDITED BY COLIN BROWN, J. PITTMAN, MYLES B. FOSTER, & DR. CHARLES MACKAY.

Songs of Ireland. (116).
EDITED BY J. L. HATTON AND J. L. MOLLOY, Including Seventy-eight of Moore's Irish Melodies and Thirty National Songs.

Songs of Wales. (70).
With Welsh and English Words.
EDITED BY BRINLEY RICHARDS.

Manx National Songs. (51).
With English Words, Selected from the MS. Collection of THE DEEMSTER GILL, DR. J. CLAGUE, and W. H. GILL, and arranged by W. H. GILL.

Songs of France. (61).
With French and English Words.

Songs of Germany. (100).
With German and English Words.
EDITED BY J. A. KAPPEY.

Songs of Italy. (54).
Canti Popolari and Modern Italian Songs, with Italian and English Words.

Songs of Scandinavia and Northern Europe. (83).
National & Popular Songs, with English Words only.
EDITED BY J. A. KAPPEY.

Songs of Eastern Europe. (100).
EDITED BY J. A. KAPPEY.
Volkslieder of Austria, Hungary, Bohemia, Servia, &c., with English Words only.

Mozart's Songs. (37).
With German, Italian, and English Words.

Beethoven's Songs. (76).
With German and English Words.

Mendelssohn's Songs & Duets. (60).
EDITED BY J. PITTMAN.
Fifty-four Songs, and the Six Popular Duets, Op. 63, with German and English Words.

Schumann's Songs. (75).
With German and English Words.
EDITED BY J. L. HATTON.

Schubert's Songs. (115). In 2 Vols.
With German and English Words.
EDITED BY J. A. KAPPEY & MYLES B. FOSTER.

Rubinstein's Songs. (59).
With German and English Words. New and enlarged edition.

Rubinstein's Duets. (18).
With German and English Words.
EDITED BY HERMANN EISOLDT.

Handel's Oratorio Songs. (55).
EDITED BY W. T. BEST.

Handel's Opera Songs (52).
With Italian and English Words.
EDITED BY W. T. BEST.

Songs from the Oratorios. (49).
EDITED BY MYLES B. FOSTER.
Selected from the most famous works of Handel, Mendelssohn, Haydn, Rossini, Bach, Spohr, and Arthur Sullivan.

Songs from the Operas.
A collection of popular Operatic Songs, transposed into medium keys. In Two Vols., price 6s. each, paper covers, 9s. cloth, gilt. Each Book contains 50 Songs, with Italian and English Words.
Vol. I. Mezzo-Soprano and Contralto.
Vol. II.—Tenor and Baritone.

Modern Ballads. (50).
By Sullivan, Pinsuti, Molloy, Cowen, Gabriel, Gatty, Marzials, Aidé, Claribel, &c., &c.

Sacred Songs. (101).
EDITED BY JOHN HILES.
By the most celebrated Ancient and Modern Composers, and including several new compositions.

Humorous Songs. (72).
EDITED BY J. L. HATTON.
New and Popular Social Songs by Offenbach, Lecocq, Sullivan, Hatton, H. J. Byron, Hood, Hook, Blewitt, Bayly, &c.

Duets for Ladies' Voices. (24).
EDITED BY RANDEGGER.
Choice Duets by Handel, Rossini, Bishop, Haydn, Sullivan, Balfe, Mendelssohn, &c., &c.

Albums of Operatic Duets.
Vol. I.—20 Duets, Soprano and Mezzo-Soprano.
Vol. II.—20 Duets, Soprano and Contralto.
Each, 6s. paper cover, 9s. cloth. Vols. I. and II. in one book, 10s. 6d. paper cover; 15s. cloth gilt.

Double Volumes.

THE ROYAL OPERATIC ALBUMS.

Price 10s. 6d. each, paper covers; 15s. cloth, gilt edges.

The most comprehensive collection of Dramatic Music ever published, containing 193 Celebrated Songs, Scenas, &c., from renowned Operas, including several hitherto unknown in England.

All the songs, &c., have Italian and English Words, and are published in the original keys, without alteration.

Vol. I.—The Prima Donna's Album.
46 Songs for Soprano.

Vol. II.—The Contralto Album.
50 Songs for Mezzo-Soprano or Contralto.

Vol. III.—The Tenor Album.
52 Songs for Tenor.

Vol. IV.—The Baritone Album.
45 Songs for Baritone.

FULL LIST OF CONTENTS ON APPLICATION.

BOOSEY & CO., 293 Regent St., London, W.; 9 East 17th St., New York; and 229 Yonge St., Toronto.